الياصريه

# دیوان نوائی

2

بنام پادشاه

کشور شهر عشقکه کیمکه
رهبر لا اله الا الله

اوچوردی مرغ غفلتی کوزدن
شهپر لا اله الا الله

صدف چشمیده دربستر
گوهر لا اله الا الله

قالب عشاققه مطمئن ایلسر
جوهر لا اله الا الله

مشام ذاکری معطر آدر
مجمر لا اله الا الله

اشکال سری کشترر پیدر
پیکر لا اله الا الله

مسکل

# دیوان نوایی

مشکل کشای ملک حکمت در
دفتر لا اله الا الله

دولت مقامی میسر آدر
اختر لا اله الا الله

سر دادر قلب تابناک
کوثر لا اله الا الله

خلعت خاص و تاج عزت در
افسر لا اله الا الله

اوردو کونا امات نوخوست
مهتر لا اله الا الله

حنه گناهی تاودوار ایلسر
عسکر لا اله الا الله

بغایت بد مراد خسته دلدن
لو آیدی یا طبی ساغر لا اله الا الله
مومنی یقین ایدر زیور لا اله الا الله

## قصیده حروف تهجی

ا الف الله سوزن اولدی عالمده ذاکر دلیک
ب بقا یستنه اتلك اولدیکی کمال ایله دلیک
ت تجرد ایله آرزو ارو اول عیسی دمك

ایله صوفی دریا ایله نوری چشمکی فتیك
ث ثنا ایله اردر طالب اولدن مشتاق قلبی الجاق
طالب ایله کرجلیله اوله سین سنده خلیلک
ج جمالینه اتلك ایستوسك قرب وصالک
ومه نور دیدی یوللنه کوز تاشنی ایله سبیلک
ح حرام اردن کوزکم اوجوقی تا صبحه دک
تجه لوساکه جلال اولیا عجوزن الحجاب زیاده
خ خراب اولیکه کلمز اوی آباد اولدیعی

ایله

کیم ولی انده ادوکینه بو دردمن دلیل
دوا زو عیسیا همو بکا حکیم
د دولتنی دکل چوق کیسلر اولسه دلیل
آغه زرقاره ایشی چوق الم کوزمز
ذ ذوقکله کوزمز ارکی قالم قلیل
قالم غیبه شهادت اده مز ایشی آیلیسان
ر رهجق ده جهان مهر بویتك جمیل
بی جهت دار وفاده کوز بین حسن حیات
ز زماناك نیکر کلدکی صانه حیات

ناقصه دیبکردکینه آخر اولدیبنه قیل
س سوز سان انجق یروانه کبی اولدکه یان
دلی شمع ایله بیك باغ بیز جان فتیل
ش شفا دیلیسك شربت لعلندن اکر
صانع لغیز تک ادب اولدر دله بیچاره علیل
ص صبر انکیکی قومه الکلدن سیری وید
کوجه کنج توکلدن اوتقد ایله بیل
ض ضعفیله کوزم یاشین آرددم قیلك

عنقادر بیوکوکی کورلمکه یا شیل

ط طهارت ایده کور عکسی اخلاص جن

قلبه بیر ورقه نظر ایت دیسه دسنی ایلیل

ظ ظهور ایلیالی مصحف حسنده یا شم

سیل اولوبجقدر اوقیشام ویتک ایدیل

ع عبرتی کی دکل رقیبک ای نودبجت

سنی سوی اولدوز ازاق و دراق وکیل

غ غفلتدن اویاد کونکلی غیری اویت

عیبدر آنی عاقل ایسک عاقل اول بیجا الکی بیل

ف فراغت بولدی ذکر فنا باقی سد حکل

بحکه کور کجیدن اندن بیزاردر دوزخیل

ق قوتیله قناعت الله دن باشه حقیه

نیه درسه ایدر الکسه دم قال الله قیل

ك کبر ایله حیله دن وقاله سی ضایع اولوب

سیل توحید ایله و آرد وجکی فی النفسه وکیل

ل لول اوده بیکی نشه اشیکنه سعید



4

سینه طبلی علمی آه و فغانی اوله ذیل

مدد اولسه مرتبه بیکی یوق

م مدد اولسه کوز لیلی بیکی مثیل

بیدی دریا یچا نور کوزه ای نور ایله

ن نار ایله بیتم صدر و دمی یعنی دیل

شرحه شرحه یکم یاره لیب آه منی

و واهیله اوردلک فلکک زیرکه سیل

کوکلره آردی اوقبو آشک دوان ایدر دمه کم

ه هو الشاکری شاه هه ستر اوردمه

الی

الکوه اسکندر سد آدن تکی دیل

ی یمینده یسارنده قوله کیم اوله شاه

یکیز اول دوخی ایکی اتله بر فیل

قصیدهٔ عشقده

بنیاد اولدی وادیده دل ده سرای عشق

باصدی سریر سلطنته یا کلمه ای عشق

واحد ایچاد

کافیله نوبت ویردی کیدم صدای عشق

طوندی جهانی زمزمه سیله صدای عشق

طوتمازدی نامی یادنه لبیك الیجهان
بانك اعتسیدی روز ازلده ندای عشق
شول ذاكر الله خالی اوله قوردی اوتاغنی
خیال و خیال وخجه تنها سیری آیی عشق
جمع مجلسنده ساقی جمشید وقت اولور
بی جرعه صونسه هر كیمه مصطفای عشق
درسنی كه وردمساردن ویروب فراغ
صوفی نه دسه ایلیه مفتی رجای عشق

صحن صفا مدارسی آنكه تتمه دار
آسوده در درس علم خداده صلای عشق
آز منا اوره ایله طالب عزیله جاه اولان
ترك اولیانجه اولمز امور اورای عشق
كیم جهان عینته الذ د متاع اشتقاق
اولماز فنا ایچی اولماسه بكیجه لقای عشق
هدم بهاردیوی لقادن ویروب خبر
بادخزان كوزمدیکی برگ فنای عشق

صحن





جانانك آیله جانیدوز آن خاك پاینه
چون ترك سر دردر اول امر مقتضای عشق
وصلت شرابن استرسك نار عشقه یان
خاك اول فراق یارله بودر صفای عشق
هر كیم بو یولده یوقدر مدی ویردی وارینی
صوندی لبن دهانینه آنك لقای عشق
اتسك روانی آقچه آدب زراد دیزی
بای ایلیسه سائلی بولله غنای عشق

كل

كل اوی امامه اتسك جنیدن وضو آدب
قالقد لبسك ایدلیصا فاقتدای عشق
ترك ات رضا كی خیر و اكر شر فنا ات
تسلیم النده اولدی وقوف خدای عشق
یا ملك ات دروی ایکی كون آره‌دن
اول نه ایسه آخر اودر انتهای عشق
زهد و ورع دن اوله جد اوماً دب اول
تقوی بولنده زهد ادی چون ابتدای عشق

الکلر چه حذاقت اهلی اولان تونده حکمتی
درمانده کلسه درد و بلاده دوای عشق
درمانده اولکه درد و بلاده دواسکا
صاغلقده اولسه خاطرکز اول مبتلای عشق
کیم دیو تیج ده راحت عالم آرسه مرده در
بیچاره لقده عاشق اولانه شفای عشق
تریاق فعلی زهری دفع ایتدی زکلفات
بال اولسه نولده عاشقه باده بلای عشق

دنیای دونه راغب اولور سالک بقا یوق
درویش اولانه عین غنادر فنای عشق
رحلت اولنده راحت اولور عمر کیچ ای غنی
مصر محبتده باغلنه تا اولور بادهای عشق
دکلی ایکن ای خواجه شهر عدم مرده در
نقد وجودی یعاله اولور شی ای عشق
قیمت اولمادی وصلت معشوقه ای غنی
فقر ایله فاقه اولدی همه تهای عشق

دنیای

راضی



راضی اولورسه سنده اکر ایکی آکر غنی
کاولدر رضای منفعت اقتضای عشق
کندی یلوکی بلسه بکلمه سن کوکل
باری دن استه مالکی بودر رضای عشق
کندو یتوکی الدری کوریب پیشی قو
واجب بودر که ایلیلم کلغزای عشق
واجب بودر که ایلیه شکر دعا
بردم لسان زنجا الله اوقمایه
بنات بیل زبان قاله اوله ماز ثنای عشق

سردم

سردم لوای نوری یار ایت کرای غنا
آلدم العومه یاشمی قالدم فدای عشق
کنج جهانی کوزلرم کسترمه عاقبت
تا کم کوردنیه کوزکرکنج صفای عشق

**قصیده نعت نام**

ای خداوند انام و پادشاه کامران
ای غلام همتین شدم آزاده از هر دو جهان
جرم بی پایان مادام دردو لی عصیان نیست

رحمت عون خدا ایشان شد بر عاشقان
قدرتش هرجا رسید همی کید مر غلط
خالق هفت زمین و صانع نه آسمان
مذهبم منکر نشود شاک بر توحید آنست
روسیه آید بقا هیچو در بوی کافران
فی الملک آیت زمینا هیچو هیچو کرما نبود
ذات الله خوبست میچکه آنسوی سقف آسمان
امر خود وزی کند آخر بری لذت حساب

چند آبادی بود طاق و معلا هر زمان
مرضعیف ناتوان تو رحم کی برانی عزیز
ای کبیر بی کم و بی حد منبع جهان
آن محمد کو رسول ذو الجلال اعظم آنست
بو قد من محمد شده آن سنفید بیابان
انس و جن خود و ملک خلق سموات و زمین
زیر پای اوفتیده ای شفیع محشر مردمان
آن ابوبکر مصدق و صادق العبد الامین

چند





کان نبود در درگاه تقوی عمر از درویشان
از سر اخلاص عمر چون پا نهد در باب دین
کشت با پیر دنیا آتش شد خاک و بی نشان دمان
جامع الفرقان عثمان مدعای کاتبین
خون رحمت خود نبی باشد بقا از نادمان
آن علی مرتضی کش شد امیر المؤمنین
زین سبب داماد تاج انبیای سرور کن
کان حسین و با حسن زر ورده در یتیم

در

در میان کافران یکه از شد آن شاهیان
بنده اثم لو ای چو نکیر می جو بیم معاف
رحمتی کن یا اله از باب در کاه شمر آن

قصیده کمل

صحن گلشن ده دکا احدی او لقب در کار
ایلدی نقد بهار یا الله نیسه با زار در
جا سوی باغ و راغه سیره گل بازار در
مشتری بلبل در آنده مسک بو عطار

طوب خاورله تشانك بیج و باروسن نقیب
بلبلی دیکلدی حصار گلشنه دزدار گل

سرو کی باغ اسینه کلدی باشی کبی عظیم چوق
باکنز اولدی تخت شاخ ازدکیب شهوار گل

غنچه اولدی مرده کوردی ایچی یا هو دیب
صوندی ای نوش ایدنه غنچه ساغر تکرار گل

قالدر ایکلین کوردی بلبللر هر کوشه‌ده
دمبدم ایلر زبان حال الله کفتار گل

وقت گلدر عیش و نوش ایتمك کرك در زمن له
روضه‌ده الشن الینه آلدی ملوردر گل

بنده‌کوبنده بلبل میر مجلس دربهار
غنچه‌لر اولمش یاران کاسه دوار گل

بلبل باغ ولایت چاریار باصفا
گلشن زار نبوت احمد مختار گل

عندلیبان شهادتدر حسین ابن الله حسن
گلبن باغ بلاغت حیدر کرار گل

قطعه

وقت

بلبل



بلبل گلزار دیوان اولدی بکلر آغه‌لر
غنچه‌لر شهزاده کوردر حضرت خونکار گل

سبزه گلزار آلیسه اولسه فرزین بلند
اختیار در گل

آلتی تورینه آلیر وار دیر شاهانه‌سی
شدتی بادستاندن حفظ ایدر دیوار گل

چکدی الاسباط آلت افیه دیبا ایدن
مجلس خاص اعیان جام باده کیوش اولدی گل

آیغاك اوینامك دلارای سرو خوش رفتار گل

آیغاك اوپنیه یسیم و زر تبار اتك دیر
باشنه الشندیر زرله غنچه دینار گل

ساتکی باغچه‌کوردیرشك اولدرمش بوستان
ایکی جنت اولوردی دنیده بی خار گل

فارشو سنده طفل غنچه بوستان ایناوقور
اولدر تعلیم یکی افر بار گل

گلستان آیلارنجی تعلیمی بلبل شوقله اشعار اوقور
مکتب گلشنده بلبل شوقله اشعار گل

طورمادن آیلر که شوناز اشعار گل

آیغاك

ساقیا فصل دی یوزدن نقابی کشف اسرار ایلدی
غنچه تك رازن دروننده ایلمز اسرار گل
گلستاننده شیوه یا بیخادب ازر مدام
غنچه لر لاله تازه در بلبل ایله همصحبت اولدی گل
تازه در تورفده اولماسین ضعفیسین یا ددن
اعتسین غنچه آرداله یا الله دیرلر یا زار گل
یا صدده نورسته نخ لرینه زلف مشک آسا قوله
وقت اولور گلزار عندلیبه یا صدده نو مشک ماروگل

قطعه

گلشنه گلدیکده محکم اولسون وقتا که خنده
طولدی عکسی عارض گلگون ایله تالله گلزار گل
لاله لر قارداغلیدی داغ اوزره غنچه نوخطه
غنچه لر ایلر تبسم لیک گل رهسن باد گل
زینفیله یاسمین نسیمین بیدشتا گلدیلر
پیر استاد دیدی زانك اوزری گلدی کار گل
زینفعالم دشتا بندن شکایتنامه یتی
ایلدی چند خزانه جنکحون اوالقاد گل

گلشنه





سوسن ازرق چقدی خنجر یز عریان ادب
گلشنه دزد خزاندن ویرمك اخبار گل
آلدی آل و الاسینی آلیله باشندن صبا
لم اولوب اوبلدی هوا سینه آنك تاجا گل
لوللو تغییر اولونوب تکیزی صدر زمردی اکر
حسن تنله اتسیلدی نرکسی یمیاد گل
سنبل زلف نگارك قالسنه کفردن قبول
یا غلمازدی یاسمیندن یالینه زنار گل

یاشنی

یاشنی آکدی بنفشه پاینه دشدی گلك
یوزینه گلمك ایچون اتدی آنکا اقرار گل
خار زخمند بوابندی قانه مهر عاشقان
غنچه اقرار آتمز اما ایلمز انکار گل
خانه خمار گلشن ناله زار عندلیب
ژاله لر انده عرق دوسا غیردوار گل
ای لوایی ناله لر بلبل لر گلزار غم
خار گلدی بکلر مدد دیده خون بار گل

بلبلك كوردى چمنده غافل اولدغن
خالدی دشیدی باد بحالنده شاهان بکبا د کل

قصیدهٔ کرم

کیماک کوکی تورمهٔ تابان کرم
لطفکك ذرهٔ سی خورشید درخشان کرم
قطب دوار فلك نقطهٔ پرکار زمین
مرکز دور زمان دور دوران کرم
صاحب خاتم اقبال و سلیمان زمان
زیور تخت نشین حضرت سلطان کرم
آسمان عظمت قابوسی پیر الله سند
کوشش کی امت مه تابان کرم
آستانی طبرا غلدد نافهٔ تاتار وختا
خاکپایی تو زیده سرمهٔ اعیان کرم
عدل لطفنده هلاک درسلك در نوش روان
داد داد لرنده دریا دل ملك ارکان کرم
باغ لطفکده اقار آب زلال حیوان



دیر لطفکله دینور زمرهٔ شاهان کرم
قطره دلك جرسیله ایمدر دریای نیسان
قلزم جودی قتینده بعد عمان کرم
کف تیغیله عطا ایلدکی مالك درمن
دنك اولوردوزن آدهٔ مرقارون میزان کرم
ظفر ونصرتنه عساکر منصوری کواه
دل ودین اجمده هر بر ببری برهان کرم
نه پری جوری یتیشت سیکر ده مرجود کلیه



اقدر عین بیما روضهٔ رضوان کرم
نه لطافتدر قودی شانکده کبر الطاف کرم
آب لطفکدن اقر چشمهٔ حیوان کرم
بولماسه نام شریفکله شرف حکم وبرات
بی نشان اولوردی دفتر ودیوان کرم
اولالی عهدنه شریفکده عمارت بو جهان
رشك آدر جامعك بانی بنیان کرم
جمع اولوب جامع قدرکده لاجماعته امام

دركماله

ادکه خطبه اوقودی جمله خوش الحان کرم
طوتدی عشقدی که ملك جهاندار ایکن
ایکی میداننده کتوردی دینه چوکان کرم
سر خیل عصر سلطنتك جامه سی
دست عینیله نجیب احیدی کر پیادن کرم
فضله قلبی قال آلیدی فارو فلك
نیدر قلبی صافی ایلسنك ای کان کرم
نه عجب دکر کوثر بسمله در نامه کلام

خوش ایچی انجله مدوم هر در کرم
مستقطع اولسه نوله خصوصا محفوظ
علم وخاصه ایدر اول لطف بو احسان کرم
عطر خوش بوی بسمله معطر آفاق
عنبر لطفکله النفس انسان کرم
کل کلزار لطافتدر سنی ایا سرو سهی
باغ لطفکده اینی نرکس و ریحان کرم
نعمه مدحکله آغاز ایدیجك بلبل دل

حوس

اچلور

اچلور باغ سخاده کل بستان کرم
عالم ایجاد امر لطفی ایله عجب اولسه خفی
نوله قلمك زمور ضعیفی سلیمان کرم
فضله قلبی قال آلیدی کف صراف فلك
نیدر رحمی دراد ایلسك ای کان کرم
دهی کیم وصف سلیمان آده بو مور ضعیف
نوله سن آلیرسه عینینی دکمان کرم
فهمك تیغی بزی بر قلی فرق یاردیمش

اوقوم و بر لا بکا لطفله آمان کرم
ایله غم قفسنده دل کوبا محبوس
حیف در طوطی زهرای شکرستان کرم
کورینور ذات کریمکده چون آثار سخا
هر ایمن اولمی کوش امته بودرشان کرم
نام آدم دیو عرض ایلدك جم جمیسنه کرم
کشته برسخن آنك پایینجه قان کرم
کستردعد الله داد آتش ایله

یری ای ابتیا یبری یاران کرم
قلبمی دردله دل آلدی دین عمد نعم
نوله ایلرسه اداد دیجی دنیا جکرم
نه سز دردکه جهان نعمتله طوعیب ایکن
دردبلدر دورادن نولیدم تان کس
نعمت عم غرق اولشه نوله موجودات
ای محیط کرم قطع اوله عمان کرم
بست اوله دارستم نصرت فضل صلکله مکارم

عدل اولدو وداد کله هر آن نوحله آل اولان کرم
نیرکی قیده شها فضلله تضمین اولدم
تا اوله ملک و ملک نوله سرشت نان کرم
کورة میدان فضا جتده بلاغت طوعی
آتی رفنی اوقیه اربابی سحندان کرم
عبد هدک تحفه مقبول سلیمان اوله تکمه
یا اله دفتر دیوانه عنوان کرم
حسن تعبیر له ختم ایله لوکی سوزنیکم

عدلو





نامهٔ نامیه یه ثبت اده سلطان کرم

**قصیدهٔ عبید سلطانی**

غایت ابدی عشاکین بیر روزه نک سلطان عبید
تا غالبی بولک بولک آلاینی میدان عبید
ماه صومی شق ادب قاشی هلال احمدک
غره انکشت ناسی کیستردر ارکان عبید
بدر واحسان دیجه بی عبید اکبر ددر اوزری
جار یارینه رواددر دیسم یاران عبید

ای جمال لطف واحسانن اوکرم بر قطره یم
عبید حسنک بحرنک امواج درعمان عبید
نیر عمرک ننده وصلک الدن ویر جان خبر
ای کمان ابروکلک هدمردله بیکان عبید
ای کلندامم بنی وصلک الده تیکان ایلمه
عبید کاهک بوزماسون هنکامنی یاران عبید
عبید وصلکله حبیبه جاو بیر آسم کرک
عبید اکبر ده روا اولما دمه قربان عبید

ایجاد

عید وصلی یاری حکم ایله افندی وقتیدر
چکلمه رنج درد کورد وزه کوکه فغان عید
وصلتکده داغ شوقمله سویندر سینه‌می
سر سایه‌سیله عشقمله صویوب ایلیجان فدا عید
چون فراقک روزه‌در وصلک ده کن بیر عید
هر شبک قدر مبارک هر کونک روزک عید

قطعه

داور دوران زمانه شاه سلیمان نشان
بن بیلیرم

نیجه قدر مبارکدر دیکی دوزدکن عید
کیم یمی ماه صیام ابرولری عید هلال
سوزیکه دردنسنجه وزنکی چون روزه‌نی ساطع عید
ای یوزی بیرام مبارک اولسون ایام تبیغ
عام وخاصه صونه کلش دریا احسان عید
عید حسنک کوردنکل ایله بلا سنجی لباس
جامه‌یه نوله منقش دردشها سیر ایرز عید
روزه کبی چون درازدسون سوزن سوزرکا

عیده



عید کبی قصر فلیسون خنکی یزدان عید
یوزکی عید ابروکی کیبی کوریجک دیکن یا شیم
کم تنبیه اولادلر البته اولور لکیان عید
عید وصلت باده‌سین اغیاره قاله بصباغ
ای کوزی مستم تکلیف نعمه مستان عید
عنبرین کاکله قاشلرک مینا نحسنکلده شه منکا عید
طوپ سوریدر سبی اول بر چوکا عید
عیده درجا نازه غدانلدن ات کوکلم خلاص



عادت اولدرکیم دیکلار دردن زندان عید
خسرو شیرین وصالک نساینلر دائما
موسم عید اوقتم مغرب اولور مهما عید
عدل ودادایت عید فصندر شوکت بندکم
ایده سلیله بوطور ودرای یوزیکن دیبا عید
وصلتکده هر کون بکا بینی یکان ایلیان
عید کاهات بوزمسون بازار دن یاراندا عید
روزه وصلک بوهلاک بن ذره‌لایه عرض ات بوکن

شهریا شهرلا نقوبضن اولدی جون ذاتڭ عبید
دلبری شیدی اولدی مستغنی قلوبی عاشقان
جنة اللذی شهریار اشتهی غلمان عبید

قطعۀ خوبان

سرو بولوکلکاقلو غنچه لبلرله نوکن
گلستان اولشدر سن قدم میدان عبید
شیب کبیدی هم کوزلشا لابنا کلدن برقا
اولدی آیا الجنة لا لا اله صاشاها عبید

کیجه کیتشی التون اسکف کیمسی زرین کلاه
هر قول اوغلی اولدی بر طور حسنله حکا عبید
بعضیسی کیتش سر آسا بعضیسی کیتش سر بک
یا بچخت حسنه اولش هپ بیوک سلطان عبید
انجه بالو ذر کمر سیجینی بدن محبوب لک
نوسنی تاره لا سو آر اولوب ادرسیز اعبید
زر نوشت صاف تنا لقبی ببر بیشاهد باذدر
انجه جون طوندر هم بو کوزل اوغلان عبید

دوی



روی زرد ملله کوزم یا قبالار الکون طس
میل ادرد کیجه سیبله زره خوش کان عبید
شیمورزله حاصل اولمانقد جاو بیمک کیرا
اکان وبیرمز متاع وصلنی جانان عبید
ذرعدر دن شمعی روم کله نه حکا نوکر
لوبا شهرله ماوولو بیدرسکان عبید
غنچه کیبی نیجه دلتنک اولماسن جانا بلبلی
جامۀ نوله قو جاره او لکا خندان عبید

قصه ماهی مهر قوس قزحدن کسترر
انجه بیلنی کمرله بند ادب اولجا عبید
غره ماهی مهر اوج سمادن عرض ادر
ایشکلند فاشی سیر انکدر اولجا عبید
ای بو عجیبه امر لبا جان دردنه درمانیش
وصلتك بیمارینه اولسك نوله دردما عبید
روز وصلکده حذر قلسم عجب هجر دن
آگساك اولمارشور وشر بیرا مکنزای فنا عبید

قصیده

عبید حسنه طاقتی عشقی و یا کمال ایله
پایدار اولماز بر ایلیس سوز دار ادما عبید
قند ایله کچون طلعتی یا اللّه دلبر ایلر مکر
شهد و شکردن من بی ایلیش دکلاندی عبید
چین وصالنده دهانک لعلن منطق الله کم
روزه کبی ایدی بو نسبت چون دل ادا عبید
عبید حسنی کعبه در ایله دلار زار اولدکم
عاقل اولیه عادتی یا اولدکی وقت ادن عبید

ای ملک سیمای بری الهب ایلغ استنده دد
کلیکی یاش ازدره چون توز اولسود ادما عبید
ای بری نیکم ملک بیلان یاش تو ایلغ ازده دد
طوتم ال استنده خاک اولسود ادما عبید
مهتا ها داه عیده یاز قانیچ حرمه یاد داه باش
پایلده ز تورکه طوغر اولماغی چون بو رها ادن عبید
عبید وصاله عهد ادی یا داد الیل بر عهده بیش
کیجه وبرز عاشقه هر تیو وفا ایتمان عبید

ای ملک

عبد



عبید حسننه آلدی بجور انسیانلک عاشقه
بردکن اولم کوردیه کرای دریغا قان عبید
عبید کهده یالکز صا النسون الش کن کبی
لوقایره خرج اولسن اول ذره کویان عبید
عبید وصالنده شوکم کوکلن یار عاشق لن
وارسه بلبل در اول اتین اولدغن ویران عبید
بر نظر الدمیان کوزی اهولکی ایلدی شکار
سیر دانه النوفید ادم ایلین ادرسلاه عبید

وصل

وصل امیدیله آه شه از اولدی یا شیم یغم کباب
یاده جام ایله مرغوب اولور بریان عبید
تولدی هجر اودینه یانسه دایما وصل استین
کوردی نی لوقلسه عالم ده اولم تکیسن عبید
سه شتون استینه بنیا اولدی عجو بندر مکر
چیم احج کندن اوته ویران اولور لبوان عبید
آرزوی وصل الله زار ادر ائنه کل بلبل لبک
تیر صولادر ای کل بلبلین غنجه بوبان عبید

مصر حسنك بر كلكن در پاشاه هر جا دده عيد
يوز قالي وار بو حسنك اي مه تابان عيد
اي لبي كوثر كيجه خورشيد عيشي بيرام آرتيجي
مايار حسنك اوليه يا نكلار دور دوران عيد
عيد حسنك تحفه سي وصف ايله سين دلبرلرك
اي كوكل ختم ات سوزي اوليدي ايتي اوراعيد

قصيدهٔ ثالثه

اللهم وارق تبجيله اي خالق الحيات
كسنر صفاي وصلتكي آرزمدين وفات
نور جمال حضرتله آيليب فتح
كوز جمالكي اي شه ذاتكي وصفات
اي پادشاه هر دو جهان شاه لم يزل
ايجاد ادر صفاتكي هر دم وجود ذات
اول صفات و ذاتي بجا اللذي يقين
الله مظاهر اول و آخر خبر نكات
ديدي كنات عشقله كسي نور جبكا



صيدي غرت سير ايتدي دكل لات ايله منات
جام شراب عشقله شاد ايليب نبي
آيله كوزم پاشني فرات
غم واديسنده ايله جانلالله
جام شراب عشقكي هر كيم كه يچه حيات
ايچمك دركر سه استين للمذنبين
اي دل ايتدك سجده شكر ات قلوب قيام
آي مه فخر جهان افضل الصلوات
ديدي قيامت
قوتليب مجاهدا و لماغي يعني مشاهد اول

اوله مقيد عاله اول اهل مطلقات
ايكي جهانده بن كوره لم جانز باري كيم
اوج لر صفنده قيل آله آچلور قنات
ال و آبابي جمله محيط اولدي اولدي علم وط
زوج البتول بنت نبي ام امهات
يا قوصحاب بهجره و انصاره قيلدي عا
اي بنست لوا يدي دفتر اعمال صالحات
قالدم عميله كوشه هجرده هديات ات

افضل دعای حاجت یا محیی الممات
عیسی کبی ایتمه سن منی بیا دعوات
نطع بلاده فرزله بند ایتدی شاهی مات
عونك سرای تختنده سلطان اردن بنی
النوبه یازدی کلك هندن یکی برات
ایکی بقاده بر که صنعم خیبر کرم
دریا میدد و بیدی فالك برحیه وقت
دست عطاکده آمدی سرمنزل بنم

قالدم ایاقده سیلله پیاده اولوردی ات
ایکی دل قلیله قالغ اولوید ... کوکه ات
محمود جاج طوبینه یلان اوله شات
بیری دور سالغ ارکی کوکوکوتی آره دن
جان یوسفنی بیری جاکی زینب بیتات
زلالی الوکم باستلی کلو آدمه قال الله
میدان عشقه حا الله واردی تیلرات
کل کیمنه آنده بولنده عجز سبك آکر







اسباب حقله طوپطولودر کون و کائنات
صوفی بکلدی یولنی عشقا قدر طمعن ایدر
اوجماغه بونلردن آنده کشی یه کرکدر ثبات
قو بیز ریا و زهد له طاماتی بن بلك
زاهد دلیسه کشف اوله اسرار مشکلات
بو ملك علائی اغیره کلدکن فوق کم
طوطی ملك اولدی عقنده لیسه بیلدی نبات
کوجیار استفاده لغتیله در اهل ظاهر

معنای کفر له سهل اولور آورنار اقا علات
جون شراب اشکله آریدك مراده بیز
دولتده کلی آل اله اولدقا ایکن اوکات

في مدح رسول عليه السلام

خورشیدی باقدی شیخ جمال محمد انك
ماهی کم ایدی قاسی هلال محمد انك
ابو بکر صادق و عمر عثمان و علی آرانلرو
هر جاریار بیریکی آل محمد انك

لولی مسیح و غمزه موسی و عرش و کرسی
اولسه عجب طور جها الحمد لك

ظلمت دنده کوکم اوین روشن ایلدی
تاب و ضیا و نور رحما الحمد لك

یا ایتم خزینه آهم علم غم نیساهی دیر
سلطانم اولدی دلده جها الحمد لك

نیجه کوردم اولدم ده دوز فنا امینی
طوغش جهانه نور کیبی الحمد لك

سبز و زرد آستینه حلیش علامتی
کلدی کرد و غیش اول دنج الحمد لك

نور دسته کلکر ایکی بو دو قده اولا ابیضی
تشاح ملاحت ازره لها الحمد لك

اویدم الیجی دشدم ایا غیته سوزلت
حالم خوش ایتدی بیله قا الحمد لك

یا ای سر یعنی البنه اولوب بنم زمین
قالدی کوزم قده زینی لها الحمد لك

سیر

کجه



کیجه بو غیبی کمال و منال الحمد لك
اولدی مقامی دیرکه عالی الحمد لك
ایکی جهانه کواهدی

بر شاهد ایدی اول بر پادشاهدی
کیجه قولیدی حقه اول بر پادشاه ایدی
شهر و سرای قصر بانده عادیدی
آلنی انک قصر سماهدی
یوزی کن ایدی آلتی کبی ابیاض اکا
قولاغی ایدی کن کبی
مهری منور اول قوله زرین کلاهدی

زلف

زلف و عذاری اولدی قمر دوعا لك
بیری کن ایدی بیریسی آبنسیاهدی
حلقه بله ایدی کند و قول عزت اهلنی
خوار و حقیر اولدی آنده بشت و پناهدی
کثرت مقامین کلدی عینینه بودر
الا رسیدو وحدت و نور الهدی
بیدی فلک دی پایه معراج اول مهدی
حج نهری آرکه دریا رنکا هدی

جیب یاره ویرجه ال استندی جو دردن کاکلنی
طوتدی آفاقی بتنکدن اولشه ده شاه هدی
عشق ایله فلکده ذره عالی آرمانکله
طاوس قدسی ایلدی خدایاردا هدی
بو قدر دولت الی مدحتنده فی لیاقتنه
مدح ایدم الکیجه بطح بوکیکی هدی
آردیی نشانه بیر مرادی جهودی
باز آردده صوطلیغی دیدی جهودی

حسن نیله خلقی کامل ویردی جلیل
قیلدی جمالی نوری ایله جوق جمیل
خلق دردنده کیجه منی کندز ایله بین
محسنی کوکننده امتنه اول دردلی کیل
شهد سینی کیجه انشق صفا درد
آل کوبلدی کیله خصالنی تخلیل
کهوکه کوکدی عطالتینی تا دینار کله
اولدی معززاکه اوبانلی اوبانسی دلیل



الور آلندن اللّه جنّت شرابنی
اشك روانی اولکه بولنده قلدی سبیل
دنیا متاعی شیئ قلیل اولمسنه خلیل
فقر ایتندی فخرن انك احب نوجیل
تمار دینن استه‌یی آندی زیندده دل
اولدی سیوفده دیناله کفاری اولو قتیل
آنك آرمد ... بو
بدکن وصالی قرینه انك
دور قمرده کن طولنور طورزآری قبیل

جان خسته‌سنی عرض ایدلی بولدی تجلیات
دردن طبیب حاذقه دیبك ترك علیل
عشق جو آنی جانه مقادرن قلب دردی
شعاله ویردی ناره نور اولمسه فتیل
خورشیدی یاقدی شمع جمالی محمدك
حکم ایتدی قاشی هلالی احمدك
ماهی روانی خوابلین دیده‌دن روان
اشك روانی نور خداوله‌مه وشك عیان
کوهر جمالی نور خدا

چشمهٔ صدده دُرّ و گوهردن صفا بولمقده
عشقيله بولنده ايدن الله آشكاره روان
ذوق و صفا و نيز الهي كسب ايده كبي
ذكر الهيله كتاب و سنتيله دلده هر زمان
تشويقناي عشقيله مست اولان
ديكلدي مرادي باغنه كلبن بوستان
صدق و كوكل الله خدمتي قالدي اختيار
حاشا كه بيدي ايله سلطانلق پايان

اوّل اولدي آخره وصفي آنك تمام
تا حشره او كوچه ايله آدي دل بيان
تمام جوخه دار كرم در كيمدن حق
كيجه كيدي آن ايتدي تبديل ايله مكان
حقيقتله اي كبيرسه زاهده مسافرين اولور
دولتله آنك اي آلبواره كه آرمغان
آهسته ايله ايغيركه صوفي ماده سانت
اهل صفا بزي ايشكله ايالدي امتحان

اوّل

اولماز كمال وصفنه پايان محمدك
كورمز جهانده مثلني دوران محمدك
شاهم لوايي قوللغي دلدن ايراغ ادب
اودلره ياقه بغض نفاق ايله داغ ادب
مهر جمالنه وشكله ذرّه وار آدر
محو صفاي جنتي كنه طراغ ادب
يوزمر قرا وحضض تكرلق ولب اقتسم
رحمت صونيله نقله يوسك يوزمغ ادب

غفلتله اوچمه تن قفسندن رواد كل
طوطي جانه دام اجلدن ايراغ ادب
يا زهواي نفسي ايله شكستنديد
ميغ روايي اولمسين بند و باغ ادب
عصيان دنده بر قره كنايي زوال
رفع ات بواري شيخ جمالك چراغ ادب
بر كن اوله كه شاهه سفر ايليم شها
ارهلوا وقد بطوع و وقناغ ادب

عصاله

کوردم زمانی اوغیدی اویله دم آن
تحکیم مکان دوردم لذت فناع ادب
دشتدم دیار عشقیته ترک ایلدم وطن
منزل ادینه کوچیسی یکدر بیع ادب
جنته ایچنده نوله قونو قلسه امتن
نه آسمانی التجی ازاج طباع ادب
ارض صفا و ذاتنه نقصان محمدن
کیم علای عالمه سلطان محمدی

عشق

حرف الالف

عشقکله دریاسینه بر قطره اولسه آشنا
سن هدایت قل بکا یا ربنا یا ربنا
جمله اشیا الک رجوعی سکادر ای ابتدا
لیس یکن فی الارض شی الا له ما فی السما
واحد اولدوغنه شاهد در نبات و مطر
احد ذاتک ایدی کیجیشدن افلاکه جا
اشیالر قدرتکده آسمان بر بیضه در
صادق وانک فرد اقدر شمس ضحی

ماسوا

ماسوی کحقا کر بردر در دیدی قدرتله در
شاهدم الله اکبر کل شیء اولدی آشکار
کفتم ای سلطان خوبان کی رسیم وصل تو
لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما تشا
قدرتله ایردی باشم کوکله ای پیر فراز
آستانه دولتوکه ایلیسم کر التجا
جسمنی عشقا کبی معدوم ادن موجود اولور
اول سعادت قافنک عنقاسی ای دلدر ایبا

جرمی

جرمی دریاسین کورب قلمه لوای عتاب
کرمکی غرقکنه دردر بو دریا دریا
اکبرم شهر کیدن ای ماه معلا دیبکا
روز آخر ایریشیب اولورسه دنیا بر بکا
بیر یسی آفلاک کردی عیسی تحت الثری
آه ور آری ایر بکا اشکم ثریا بر بکا
بلفلک ابقالادعی بتمدی بو مسکینی

باشمه قصد ایلدی غمزه کده جانانیم بیریکا
کوروق اوقوکه وصالوکه جان ال و کجال
ایتدی بز دردمنده کلیب حالنی ایوانیکا
بوی چاپ دیالی ای لبکاله غمزه کلیب آمنا الی
کلیدی عیسوی بی جانار ایکی عیسا بیریکا
نیچه السون بی کلیتی نامدد دینادن امداد
بوی جانا عالم چکر یارانه تنها بیریکا
ای نوایی کلیکی کیدی کوز و یار ایشیکیدین

کیتمدی اول لبالو بهار یلکه دردیغا بیریکا
آخره جهی جان اول لباسینی ای سیاقی سیکا
مال لپلسی دیده دیرلکی جهان او لکی بیکا
بی بنانک عشقنده جان وردی دیوبو اهل دل
اولجانی تنگ کی یار آنی صفا قلسون دعا
پیاله نیتی نیچون کدای یوزی کل غنچه دهن
آخره یار کل اولدقده بلبل دل ندن صدا

کندو

کندو کونگلمدا بنی بیکانه قیلدی عاقبت
کاشکی اولمایدیم اول سنکاله آشنا
بزم غمده اشک چشمم بیر صبح جام درد
کوردی حشاد دیسه خورشیده بولوبا شیر
وحدتی بیر کیتره ابکردی شهیدی شیخ شهر
ابر کوزنیر کوزنه اهل ریا و فریا
بو جهاندن الحکیب آجدی لوایی جان کوزنیز
خاک پای لیلیکی چکلدن کوزلرنه روشنا

آرزو

آرزو و عید دوزو وصالک امرمشکل ایدی بکا
ایدو لقکنله رنگک هر بیری بیک ایلدی بکا
ای شه یوسف جمال اقلیم قنده درد مصرک سنک
ای شه یوسف جمال آی تم نیلدی بکا
آغلشه یعقوب وش دردیم سورم علم
پادشاه اهل عشقم آه ایسورم دل دیدی بکا
سینه طلمز ناله و فریاد دل احسم
انتسابم آکر درد الم آبای ایدی بکا
شاه مردان علی نانک آتی دلک ایلدی بکا

زاهدا توبه‌نی اتمه بکا کبر آزاده یم
بنده‌ٔ عشق اولمشم عرض ایلمه زهدی بکا

واعظا بن سالک کوی خرابات اولمشم
درد ایچر جرعه‌ٔ جام ازل کلدی بکا

ای لوائی نیدوکادم بر هوایه دشدیکم
بیدی دریا کبی دلک یانده بنه میلدی بکا

ییخ کردوک ای آتلر بروقی زندی بکا

ازلدن ابدیه بوشتماق آرلی قلندی بکا
بو سفینه دربو عالمیه عیانندر پاشم

باد اهاله یولنده کولکده ایلکلندر بکا
بو کنش بر بوقمر سمایه قول اولدی بو کون

کیرانلغ ادی غلامی شاه بهمندر بکا
دوشنلی اولحشرو شیرین هادرده نه

طاغ لرو هادوشمق اوسم کنندر بکا
نه اتکله اوله بیلور نه آتشدن بو نفس



دوستلر یاد بنم ایدر اولور دشمندر بکا
راه عشق یارده امن و امان اولماز ولی

هر دکلو مهلکه بیسه جای امندر بکا
ای لوائی طالع و اختردن افغان ایلمه

بو نحوست حالی سندندر نه بندندر بکا

بن کبی وارسه اگر ای ماه تابان نم سکا
صحبتک یا نوری سندن اوسه زانم سکا



کلدکک بو لالهٔ قانشوغم استقبال ایچون
اوندکمدن قالجه قالدی چیقعاجانم سکا

نه کم اولالیدی کما الکدن کوره کلسک بنی
وار ایازم خسته یم ای دردره درمانم سکا

خوابی صحبت دنیده سنسن بکا اولدی حرام
کل نبی اللدنی الدحال اولسون بنم قانم سکا

اوبیدک اول زلفک دینی کفاره سن اندرحقی
نیجه مسلم دیبه بنای دین و ایمانم سکا

عجب حسنی ایشتدون بن موردی ایشته یا یار آل
حیفا اولور تاکه وبال اولور سکا نمه بنسکا
دنیده دیو العجائب اولدی لوکی فوق کتنه
مستندم اولسون صفا لوشا وحقن با نمسکا

قصد ایلدکه جانمی کلاغه سن بکا
تا نار درلغلک اولسه سن ادرسن بکا
آلدردی بینه عمر اولت ... بیحق نکاه

یار فرقیدن نوحه ادر هر کوزدن بکا
زرد اولغله زرکجی قوم بیجی فوق
صاریلیبه رحم ادیجا اولسیمین دن بکا
دنیدان یاره نسبت ادب کنده فصیح
دشمالک الذی کوز کوره دیر عدن بکا
خندکلدن آلدو کلشن اولوردسه بنم بنم
خار الم دیر ایکی کوزم هر حین بکا
عشقک شهیدی اولسه لازم دکل کفن

یارق

لکن

24

لکن سن ایله بیقینلکدن کفن بکا
تا که یارم آغلایه لوالی فوقی یاد
دنیا بن سعادتیله شاکر سن بکا

ای کوکلم دور دنیا مقبل فوق لهالک اولسون سکا
یار بجی اول آفتاب بی زوال اولسون سکا
بیلکیله اغزک وصفنی تحریر ایتمکه
کرچه بنم ملکه جوابک یوق سؤال اولسون سکا

وصلکه ایرنلری درشک الددور دوردر تشنه
اولسیه اولین تاک اتصال اولسون سکا
چون بکا ابحیات لعلکی قیلدک حرام
بن قولک الدشنها قالم حلال اولسون سکا
هم کم انکار ایلدیسه کوش اد ب احوالکی
کورمز بنم بنی آشفته حال اولسون سکا
یا ازرده ایری کیسه قامت نعیسا دکره
سرو ای شاخ صنوبر بایال اولسون سکا

وصلکم

غمزه لر تیرندن اول ابرو کمانه اغلاما
ای نوایی قول اولغیل دون و بال اولسون سکا

بو عاشقم که درد و بلادر دوا بکا
بن صادقم که صدق و صفادر صفا بکا
چون دردمند اولام که گوشهٔ محنادر مقام
ورد ثنای پیر مغانلدر دعا بکا
دار فناده وجه تمنا دکل مراد
دار بقاده حظ لقادر رجا بکا
فاخر لباسم اولسه نوله عمر یار چون
فقر ایله فاقه اولدی ازلده عنا بکا
مور نور دم مؤذن اکلدیلیدن حیات عشق
دار فناده اولدی میسر بقا بکا
الدم جفا و جورله آیدی وفا کوزل
حالومه باقیب ایله ترحم بکا بکا
بن خواجه بیله اولدی فتوا ای نوایی ادل

ایکی قبولی بر قوناق اولدی فنا بکا

دل کباب و داغ سینم قرص نان اولسون سکا
قانمی ایچ بیر بینه نوشجان اولسون سکا
دیریش بینم غم دکل اولسه دردمندیم
بو قولک اکله شاهم نه زیان اولسون سکا
جانمی الماغیله غمزک قانع اولماز دل دیلر
اول دخی جانم کبی روح روان اولسون سکا

سکا

ساکر قوشو طوق غمزه سینم تیرنه باکر سپر
قاشلرک کله کی بکی تیر و کمان اولسون سکا
پادشاهم اشکلده روز و شب مهر ایله ماه
بیری دربان و بیری پاسبان اولسون سکا
جمله عالم قولک اولورسه یاراشور شاهی
عاشق و آشفته کافر مسلمان اولسون سکا
کاش ایشیکک طاقی ایله مراد کاشنی
ای لقا جیدروضهٔ رضوان مکان اولسون سکا

طاوس خطڭ کیم آنی بیلید گلشن زیبا
جنت قوشیدر ولیکن آکا خال بیرنجا
خط کلدی یار ایتمش نه کوزل خط غباری
حسن خطیله یار ایلیا قد خوب اولور انشا
بو قابلکه بر دایله اول قیلدی میانه ثبت
بیر دنشه که در دانه ایچنده اوله کویا
بیچه طولشه ایکن میان لغکه قولوم حکم
ازدرکی یاپیشکمدر استینه جانا

عصمتده سنی یوسفه تشبیه ادر من
سنی دلسیچی بن عشق انک دلشت زلیخا
یا قد و غنچه یوز کیم عیشم دمه یا ات نوا
یا قامتکه بن بنده ده لا طاقت اوله حاشا
قانوکرارم دیبو دیو آردی نوائی
کویا که مقامم اولیدی آکا جنت اعلا

کشتکه عشقکه اولیا بشا باش آتش قافکا



دستیار اولمش در دور کوکلم ایتم انصافکا
خسرو و شیرین لبینکدن ایله مستم اکلکم
فتنه قالدی کوهکن آهنک ادر اطرافکا
عشق صیدی ایننده طوب ایتیم باشم جوکانکنه
شوکه عاشقدور سکا یارتماز اوره لا فلاکه
شوکه اندی یا غمدن کوکلمی آتیجی صاف
یا لب دلبر که کدر باشی اصاف
کوکل وصالک متاعی ویرمه هر نادانه کم



فرقتکده اولدی بیدار الماس دکل صرافکا
خسروا ایمن لب شیرین نکنه دستامید
خاک قبرم دره دره کوکلم مکرر حرفکا
ای نوائی یارکه یارکدن اوکمه مرهمی
بنده لیق قدر صبر طاقت قنده اوله انصافکا

ای نبی کم قامتی سرو روانم مصطفا
لبلری کوثر رخی باغ جنانم مصطفا

کوکمه لک کلجه ادراوجانی خیمه‌ک مصطفی
عمرمه لک سرمانه سیم دهجانم مصطفی
نورالحمد برق اوروز النلکه‌ده ذرایمزکی کیمز
قاشکی کلدرفتنه آخرزمانم مصطفی
دربابک دوای حسنیله البشر ضعیف
غافل اولان کدریه بنوک قانم مصطفی
کوشواره کوشکده اصلمش زلفکا
درخطا قلدی بیما یعنی دولتلو جانم مصطفی

قیلالی وصف میانکده دهانک سر خفی
حمد لله قالمدی شک وکمانم مصطفی
نطق حسنک بیتی بیندر لوکی زبانک سوزی
وصف لعلک اولی ورد زبانم مصطفی
اسماعیل حسننه افتادیم مصطفی
شهریار دولت عشق ماثم مصطفی
شهسوار سیمین ذرین ذکانم مصطفی



خسرو

خسرو شیرین دهنی اعجاب ابرمصطفی
حسن الپنک جانی ابیتن دلبرلرک سلطانی سن
حسنه جانم نوملک دوا دردمک درمانی سن
روح مادر دلبر بروسن ابابک جانی سن
نورنعالم نوجوانم نوشبابم مصطفی
برده وصافک بشر درکوکده ملک احکم ملک
حسنک نعت بقا ادر صنف فلکده مامالک
زهره بیله رشک ادر صیت وصد کرد فلک



آفتابا تا عالمم ماهتابم مصطفی
ماه حسنک اتمزکن ای کن سن مه تابان الله
سن سلیمان زمانسن داودی الحان الله
بن بوکلده صادق القول فوکمز بیک جان الله
شیوه حسنین حسن نازک جوابم مصطفی
جمله عالم حسنکله خلقاکی تعریف ادر
مدح حکمه کس لعلی فوکلکه تکلیف ادر
قیل لفظکله مصنف فوکلی تصنیف ادر

بر ارکیجی و اچینه اوقویسیا بو مصطفی

بو شهنشاه قولی اولدم بنده نام اولدی بکا
بنده اولدی اکا نیجه غلام اولدی بکا
نقل غم نعمت بکا اولدی همدم درد و الم
کوزلرم یاشی اولدی باده جام اولدی بکا
صوفیا جنتله بنی الدنمز عارف کبی
شیخ جامیله مصلای حرام اولدی بکا

قانعیا جانی جدا اولدلی ایچون سن بکا
اول زمانندن دنیه و عقبی حرام اولدی بکا
کوکلک الکی اغلیو اغلایو ایچوردم همیشه
کلبه احزان غمز دار السلام اولدی بکا
زلف و رخسارک هواسیله هوادار اولالی
کیجه کوندز صبحدک اویقو حرام اولدی بکا
قد و رخسارک خیالیله فنا و یسنه ده
داغ لر کل لر الف نسرین خام اولدی بکا

قانعی

قانعا وله الذل استغنا نک کیم بیلندن اغلاز
وارلغیدن ال یودم بو قالقو تمام اولدی بکا
کوینه اول سرو خرامانم بکا کلسین دمش
ای لوای روضهٔ رضوان مقام اولدی بکا

حسرتا اولدم نیلیم ای ورد خندانم سنکله
فوردقم سوخ رتبه بو چشم کریانم سنکله
جانیله دلدن روان اولسون بنم جانم سنکله

آخره حضرت جلال الدین ایاهو سلطانم سنکله
اخشیا و می الملک دنیا الدی عشقک ای بسیر
عاشق اولالدنک اشتی یا صبر درد یا خود
جا بدبد ان اترو دشنه جانا جسمک نولیسر
آخره حضرت جلال آت ایاهو سلطانم سنکله
دوستم چون سندن ایری دوشدم جانا مقدرمش بکا
غالب دشمنله سنده کیجه یاری بهر بکا
کاه کاه الدفجه سوالک بم مده یه ابله دعا

آخره حق جلال آت یاهو سلطانم سنکا
کوکلکله کلدیکجه جوریله جفا الله کلدک
نازله شیوه یله طوردک قافیه کتدک کلدک
آلدک سنی غم درداله الدکده بن نتدک کلدک
آخره حق جلال آت یاهو سلطانم سنکا
بیدوجه کوردمک نصیب اولامی سلطانم سنی
یاریجاو نونده الرسم سنی بنم جانم بیتی
بیلسون شاهم لو ایلدی تنده جانم بیتی

آخره حق جلال آت یاهو سلطانم سنکا

ره کم کورده امرای شاه طلب بی رنما
دست من دامن نوره نجکا داره بحکا
عفو کیل ای شه ما زلف توبستم کاری
چه عجب کرچه کند بنده مسکین خطا
زوصالک نومر السن نکند دور و بعید
جنت مرده الله هد حاشه تو لاتنسها



بنده کان لوم آن از در اقبال قبول
بکجا صبر و دانش ز زار غریبان شمس
گفتم ای مونس جانم غرض ا عشق تو حسین
گفتا درد و مشقت آلم و رنج و عنا
کز تو لطف و کرم و خلق ندیدم و رنی
شکرم آنست که قهر و ستم آید دل ما
بی نوای یار دلارام لو آیی ضعیف
مانده افتاده و غمکین و غریب و تنها



ونه ندیم باشدن ایاغدا الم و رنج و عنا
سن جدا دیده جدا صبر جدا سینه جدا
یا ییال آتدی بنی غصه و اندوه کهن
بانمه اشدی غم نوله بنم درد و بلا
لشکر مهر و وفا منهزم اولدی ناکاه
الدی دل قلعه سنی خدعه یله جند جفا
شوقی یا سر و بنی کله مطلبک
خدمته یار رسوم بن قوله رحم ایله شها

باشمی الوب الله کلدم ارباغلرت نوزنده
دستکیر اول بنی آلقیده قومه سرورما
یا قدیر یجرک غمله سینه سنیه داغ فراق
مرهم وصالکله الله لوایی یردوله

کوکچه سعی ایلدم کوردم لوا
لیس للانسان الا ما سعی
عجب که جان ویردن ایردم وصالکه

دینده اولمازتماشای لقا
جان ویرندن دیده وکلدن کلمش
طالبکه عرض اولنان مدح وثنا
یوزکی کوردن نوله بوسله حیات
بر ایچم صودیلی آرای دلبرستا
ای لوایی سعی سز بیمزدلک
لیس لی مقصود کالا سعیت

دیده

عجب

30

عجب نا تار مشر زلفک قلبر جان ملکنی یغما
زهی یغما مشر چشمک کورنمز کوزندن موسی
غم زلفکده بو مسکین دلی کم آلدی اغیاردن
خطک شاننده یازدی کاتب فسبحان الذی اسری
اکر نور دیده نیلیده قاشکه سجده
آرتیش شمعه وحی الی عبده ما اوحی
دکلدر آفتاب چرخ کردون ای قمر سیما
ادر نقش رخک رنکین افقدن کن سحر بیدا

لوایی

لوایی نوله طوبی آتسه صاحب جودکا باین
اولیون اولمشدر دمیدن حسنکده اخیه سما

کونینه غم ایلمم قوردمسه سنک آیاربا
اول مهک کیسترمبارک یوزنی بیزه یکا
کونینه وار ماتیقی اولمازمتیر رؤیتی
جنت فردوس اکر اوکورتماشای لقا
دیده ودلدن ایستانی خیالک بنفسخا لیک

حالندن ایرلیر ایکن اولمادی الندن جان ما
دلبرك وصلی متاعینه خریدار اولمغه
دیدی قرآن لیس للانسان الا ما سعی
اراستانه‌ده او ماهك ایلیه‌لم زار و فغان
ای لوایی یاد ایلیه‌لك درد شهید و دم مقصد
آغلیه یوپیسه نوله دیده گریان نجکا
اولمیجق کوزلمردی عشق اودینه کیریانجکا

طالعدر بیلمیه کیم یار اولور سرو هم سحر
کلمز اولدی کوزمدیکچون اول کلخندان نجکا
آه جمله دم عشقی بیلدیکنه لعل یار
وصالی بالکز بالا کسنی مسه هجران نجکا
طبیب نوبیجه دردمی دیدی دردمه لکنره
زحمت اولماسین سکا دردمه بیلور درمان نجکا
نوله لقد و کرکی نوله‌له خنجر آتش کوکل
سوکلو در جانله ثنی دن خون اولیجانا نجکا

31

رخلریده قرین لعلی لبلرنده مستور آدر
کلاه ثریاق و قهر ایچره‌دن دوران نجکا
فتنه‌یه اولدی کوکل طفلیك آلسه حیج ییره‌دن
ای لوایی اندیشه‌یه یك کلدر اوغلدن نجکا
اوج الم‌ده کوردم بیلا اختر ثریا
تحت ثریا ایدی اول عالم آیله دریا
بر پادشاهه بنده اولدم کمینه بنده

هر آنده بر بسلی بر دم‌ده بیك تماشا
فهرك کوردم بو ملکدن بیزدو بیدردمی عاشق
لطفوکه لانقا اولان دونمز بو ملکده حاشا
درد و کنج حکیمیدر درمانه اردم سنلر
کنج المده درد کیم عالم اعینده مخصص
نفسینی بیلنلر اوزینه بابه قیلدی غوغا
بیزدو بیدردمی بو ملکده وحیله رخیله هر شب
بدوانه اولدی جانم شمع رخیله هر شب

بر ذره‌ء غبار ایکن دنده غمزه‌نه بودا
سن اغیاقه دیوب بولک آدین تیك ادجه نه لانم
طوغری یوله وار کیلر اولا ذلولی یی سجده دار

ای یوزی اوله یا کنی یی عجب نور دیح ذیبا
احسنت زهی حسن تبارك و تعالی
صورتنده نظیری اوله می نوع بشرده
دیدم اشدب قال الجان دیدی کرم لا لا

اول غنچه دهن کوکلده کلزار ارم خرامان
بکوز اکا کل دالیله اولا سرو اوله لا لا
لعلی سوزنه کلدی غنچه یا غنچه جان دهنندن
کسنوسه نوله مرده لب معجز عیسی
اول غنچه لبلی حلب باد صبا
بلبل کبی اوله فارشوسنده فاکه و نیشکر

کوزه کلدن کیز بوی بر ذره اوله مومیا

اول

32

حالمه باقوب بنم آغلیه نه چشم دلبر
ای سلامت اهلی طانك بو ملامت بنده کبر
جمله عالم بو بلاد بیله اولور بلا مبتلا
شاید ایده اول جمال بیکمال ابروزوال
کنبدی هر حابی اولور بشتیه ماه هر زبک
دفع صوتیله سماع عاشق قلرمه صدا
صوفیا لغو یجی قیل وعظ ایله عفا بو صدا

بابد دلبرده لوای یر دیا اهل غرض

افتح الله

افتح الله بو باب بر دکر باشد کشا

کلدی نور در سلطان لطف انبی عصر عصر
شکوه قیله منبر در اکرکم فاکوه صحر
چمنده بلبله بلبل دیدی کل ایله قلقل
بوده مزی اکلیب اول دم صرانحیز ذو لحما
دوکلدی جرعه جرعه ساغر اعظم قیلی اولدی

لوکنی غنچه خندان اولدی کل بیضا

حالومه

کوزیجه نرکس شهلادر تو قو صحن کلستانده
کوزیب میدانده دورانیدی قدح آله مردوج ارغنون
تو کبی موسم عیشده بهای سن غنیمت کور
زمستان کلدی یاز اولدی آچیلدی غنچه غنچه

ز لقالله اصفا زاله خطنا لم خطا
چین فیما حیی ویرن لعلکه شکر نها
ارلعلک باسم اللّه دامنک خفت ایده لم

کیمی نوک ایتی دره یا جیزه تاک کسلدوم مها
سکن مها دیمک عجالوبن انکار دملک بوقید
تکیح وصلکه بلکها دا اولدی عجوز ارده ها
عجب ارجند ملکده کلوقار یانش آفته کوز کرم
وصلتک باغ دهر آرو قلیسدر دور وصفا
میح خوبانک ایکلکدن بارک لله واد عاشق آنه
بو علمیشه مالنه دوشکوک ال اوپوقل اذا

کتن عقده



عقده لرکاکلکه ای بت ماجین وخطا
باغلدر دلنه اوزری نافه تاتار خطا
تند دردو قالموج وعنا دلده عموم
لب یاره عجبا زبانه شیوه باد
دیده ده نو قارسا تدی شیکم سلانج
ذره جان دل ادا اخیت بیسه مرادمیه
ای قاتیا هاله دل غمه کرقبان اولدی
حسنه حقوق کرباتی عجب بیدم اول

حالتک

ای عشق لو کیدن ادرسک تفتیش
سنکا دیو عرض ایلدیکم اشیا

فاسکی کلماه نفع عظیم
کلیدی کیقباله جان کعبه علیا
روحم بد بخکده کوز نیشن سواد دلبر
طوتر الی کوزدن کوز دردل دره سوید

اغنیله بال قصد سید حلقه

الکسک کلمز واریسه تا مرا بله خدایا
اغیارله صحبتده اولمده کر او سروقد
حیف ایتدیکی بکا بیلمیین یار دریغا
تجدید کوکر اعمدی اولدی معاین
زیرکوز واریر کوکیمه بیله سعیله دلاور
قدرک شرفی منزل یلدزطاور بوجد
نجمک کیتشیجی مطلعدر اوج ثریا
اوقودیغی لوایخطک سوره سن ازبر

منشی ازل فاتحه سین قیلدی ازل تا

اول کعبه کویی بوکه کورمز قبله نما
دوکر دوله دوکرن هر آیه قطعما
سلطنت ویردی بو مسکینه هاتف زیبا
صاکلی ساسنی اشته اوقرطاس عما
ترستکله دوشنه لوله سینی خرپط ایتکن
ابرو باد وقعه وخرشید وقاله عجم سما

منشی





بوندن اقل غم عشقکله مسلم
ردجلک وقمو
آخر صبر ایله اولشاد و فتح ولدی بکا
ای لوا ابی احلیب استکلر ابواب فتوح
درد لبرکی فتح اوله سکا ادبیما

دریغ اولمادی دل یاریله کیتا
آی کی لکدن آکیجه اولدی تنها
نجه اولور یادله عشاقه الفت

بغایت بوجه اول بنغایت کدنا
تأسف نیلسون بعد آرکنده امت
دریغا و دریغا و دریغا و دریغا
فتح بیزه ترنج آیالو بشارت
کل ای غم مرحبا اهلاً و سهلاً و
لوآیدن ایکنده آتمه وحشت
که انسیتدر دکلدر ضایع اصلا

بغایت

عاشق اولالدن سنکا مشغول و متحیر اندر جهان
سال عشقک بوقدر هیچ خطر بیان اندر جهان
درس عشقی اوقویلدن نه حاصل علم بولدم جهان
خال و خطک معنیسی الفاظ اولان اندر جهان
عمر باقی ایله فاخر لباس در بن سوم
سینده غم ایله خیالی تیغ غبار اندر جهان
کلکده قفدان جکلسون دیر عیش ناصح جهان
ای بدحسم اکلفنیه لباس اندر جهان

بو گیجه جانی نذر و اغزلی دیر عیش
دوستم دشمن ایله کورینه نه اندر کیجه

کاکل مشکینک ایله خطک بیلن آیت بکا
خال کلدی وفا دردن اوقی عشق الت بکا
ینی سودکلی سیمین اودمز ناصح بن غم
ذات دیدی دعا رضا دکل بو عشق بو جان بکا
نیجه المدی الیوا آسندی دل مبتلی

بوگیجه

ورد کوکمی الملقا و لما مشتد ردعادر بکا
خاطرم جمعیتین تاراج ادرسک عمرکل
ذر زبان ز ایلرنه سودای دزد عمر عاقبت بکا
ای لعلک ای حال دل دن صورمه هر نادانه بکا
بو سؤالک تا بنج مشکل اولو غایت بکا

وسعت دل دن لعوقع ایلسم بن مبتلا
تنک دل الکدن کلس یاشوم الفاغ یارب

عمر

عمرکو ترجمه حاصلک طول امل فلکک دراز
غافل اولما کچدی عمرک زلف دلبر وش دراز
ایتدی یاور هر کیشی بنیدی بیله بولسا کرک
ذره ذره قطره قطره ایله خیر ایدر
ای کوکل یار دیدی قوسیر آز لعل غم
کوره مز دیدار دیا انده بولنده اوله خزانه عمر
کوکیر و ادمانغه ایلردی اولوی حلقو جهد
سمعنا رضا الله و استعمرتسه حق دن نید

نو سرو خرامانکم آیدی دل شیدا
گلدی بو هوا ایله باشه کیمینه بخت عوغا
کتدی نجه بو ابله ایله درد و غم مضا ایدی
رحم ایلدی اولدم دردو غمله بیکس
بیمار غم عشقم شاد اولماغه بوقچاره
قالدم من بیچاره درد و غمله تنها
بن خسته بقا فقدان امیدم قطع ایتدم
درمانه نجه گلیم بو قدردی الدی بی خیف

دلشکیلی لوا یحیی معجزه ده فراعنی صدر
الطاف لعند کل ایله کوکلر شاکوی

تقدیر کر کتا اول بن قیالدم جانا
قاتلده رحکا ایله بو سا ایلدم جانا
همه پیچ فهم ده بجا لغمی دیلدم جانا
له آتش و باد و لزاب و کلدم جانا
سنی نشر و هوا لخشنده بنی نیما ایلدم جانا

دلشکی

داحی

36

داغی بو خراب آباد اولمامشدی تعمیر
درد و الم عشقک قلمشدی بکا تاثیر
جادو کوزلک سحری ایتمشدی بنی تسخیر
اولمامشدی تغییر
آب و کلی و هادک اولمادن کلدم جانا
بن ذره مشققده یادرد کلدم
نه نام مسلمانک واردی نه ادی مور
یاد اولمدین عالمده دار اولدیمی منصور
بن مستی یدیم ایکی اولدنکیز مخمور

دنیاده

دنیاده هنوز اولدی کلمدین انکورلت
غم خانه وجدنده بن فانی زایلدم جانا
یعقوب دل افکاری بخ ایلدین محزون
یوسفله زلیخایی یار ایتمدین اول بیچون
دل آلیلی زلفکله اولشدی سنک مجنون
لیلی به دیمی مجنون اولمامشدی مفتون
بن قادری چیرنده لا یعقلدم جانا
عشقکده لوای عیب ایله اولدی رسالا

٣٧

جانیمی دردِ غمِ هجرنده تصفیه قیلدی کیشه
صرف ایلدی معتقد و رند دل یوق عاجز هر کیشه
عشق ایلدی و آرزو بی حیرت تحسین کیشه
هر چند منت جانیله مستعجل الدم جانانا

غزل یا شاه عالمینک لوای

شول شهنشاه جهان کیم دفتر و دیوان آنکا
شرح ادر اوصافی قدم هر آن آنکا
خوش شیر آیلدکیمه لطفیله احسان آنکا

اول قوی پیلکی مالک الملک کیم الست ذاتکا
صدقه ایلر آنی جان فدا و لسون هر آن آنجان
سه هزار ازدر دیکیله صانالک ذلفی
ما دمی دم خوار لادر اوصافله صانالک ذلفی
طاعت دن یاد ایتمه دشانه صانالک ذلفی
هجده کاف قدر کلکه ایمانه صانالک ذلفی
دمیجه آدر درخلق عرض ایمانه ایمان آنکا
جان و باشک کیجکیم صونار الی دیر بو کوکل

اول

زلفی زنجیرینه بند اولدی دیلدر بو کوکل
دیر شهنشاه جهانک شاه قولیدر بو کوکل
باغ عشقنده بار کش بلبلیدر بو کوکل
سینه سنده تازه داغیدر کلی خندان آنکا
قال شیرین نوعی تکرار ایلیب ... ابن
حالی عرض ایلدی اول خسته وخون ... ابن
دردمندم خسته قالدم خسته تن دردمان ابن
تیر مژکانی کلدی سینه جان و درمان آزین

یا

یا قشینه نیجه بیلدر او لشم قربان آنکا
دیلر آسیک بغی شاها کوکلی ایکی ... ده دل
آغلماسین شهریار کوزلری باشینی سیل
قالیغی کوش ایلیب اولکسته حالینی بیل
ای طبیب دل مکر دردن قو ... دل
بر دوا سندر درده طوش اولدیغی جسم
بر دوا سن دردکه اولا دردمان آنکا

حرف الباء

قلم شر قدر نجیب باش قالدی نیجه قفاء

كلدي باغ آزره تعظيم ايتكيچون نسخ قبا
دوشنه دي اوكينه آنك قضيب بيد تا شفق
نجمه يني قوردي هوا صحراسنده پيچ خيمه
آسما دريا ي اخضر ماه نو زورق نجوم
يوريرا ولمش دره اوج دريانك نهنگ صاحب
نعيشنا نحيدي بو قوكلدي يا غريب ادنسر
مطبخيدنك سعقدر يوشر يا دنه پخته
كهكشان اسحون فلك مجمر مهر وقت

دور آدر

دورادر دهر دور خون شفق نكين شراب
يوريدي دوراد دنيا قبه سيلد آسمان
شمع كافوري يعني هر شب اورديع لا شهاب
طوليدي مشرق ساغر نارنده صحن حقدم خرشيد
نوش جان اولسون اول كيم ايلرسك نوش جو خراب

آغشته سوي آسمانك ايليا اولسه سحاب
آفتابك ذره جام لا ساغينه شجاب

هيچ جبا ولما ضيا مهر و مه آسمان

بوكور



بوكورينن آرض واينك سايه در اي لباب
نزادي بري طوفار
بك يبال عمرك اولسه دور انسانك بيري طوفان
قنده وارسك آيغك بيده باشك آزره سحاب
بحره بر مسكن دكلدر بلكه عكسيدر مراد
قوري اولادن باشين اولا غرقاب
آز اكر چوق دكلدر باد انيجك آزره غم
بيسكون آزره دكلدر بحر هوا
طوره ماز اوقجامه بيلخطه وصلنه
آفتابك كيجه كتدر مشتري در نار اضطراب
خط ديدا ايچون ايلر ماه تابان اضطراب

رقص

رقص ادر خورشيد له كوكلرين نور ادب
زهره آلتون چنكله چنكيلدر قانون ورباب
زهر ابن دير كون ردر فلك ده مهر وماه
ايكي زر دين بركه مدد لشبيدر آفتاب

اي لواي اركي ... درمان شب
قنده سن اي خسته دل اكر درد ناك درمان شب
جسمانك روحي رواني جانانك جان شب
مطالب اهل جهاد ومكسب عرفان دين

طالبک مطلوبی عبد حق سلطانی شب
شانکه کان نور قدری جنید درد اصلاک سالک
سالکک آری بعینک دینی و اعیانی شب
عبد عابد در سکا اهل قلوب عارفین
نفی کشف و کرامت شاهنک دریانی شب
روز روشندن بکا مهتابی بلدیکجه تاب
آسمان ذرنده کی ظلمه تابانی شب
نوله احیا ایلسه هردن سنی قبل الزوال

آفتاب عمده نور صالادن نوری شب
ای لوا یاری قو ایله بنا زیله تمنا
بیک اوله دیه سیز ای دریغا فانی شب

عشق و تبلیک السه قیا ایله شتاب
کل عکس روی ساقی اولور خون دل شراب
شوق عاشقله خون دل دردسر آب
اولسه عمرده دوقته نورکی کباب
آزال

آفتاب

کوردم



کوردم یوزکی لیلیکی کرمیل آیدر کوکبی
کل موسمنده عارف اوله لاله دن اعشاب
مه روز رنکلدن اغیرید رشدنکز کوکب
اردندن آردی یتز ایله دردی آفتاب
بن کورمه بینی کوکلک اچنده رقیب الله
بلبل بینی قیلده لطف تیسیر در اول عجاب
قلّه یوطا قداریده لر در یوجه اعتبار
معموری کار اولسه کرک عاقبت خراب

اندیشه

اندیشه قیله خال لبک خطندن لبیب
مشکل کلامی مشکل اولور ایلمک کتاب

بن غمده اشک چشمم باده در غم کباب
صافیسنک صوفیا کل عالم جام شراب
بن خراباتی دکلسنک عالمک معموریس
لیک سن زاهد خراب آبادی قلدک ارکلاب
دنیانک اکر
حق قتنده اعتباری اولسه

اهل دل دنیا کدنیا ایلمز ذی اجتناب
زلف یاد ایتمکیچون ایله طول امل
ای محاسب فکر قاصر لدر اولور نوحساب
عارض خطک کلالدن ایلرک والیدی تحصیل
چون اجل آرسته ارتحاله باره و اصطراب
کوزلرکله رخلرکا ای جوری باغ ارم
پیرسی جنتده دانک بیرسی عین عذاب
طالب علم کتاب عشق اولدی لکن ما حصل

ای لوالی یا بادهٔ ذی اکلمسلر اجتناب
آشنای چشمم باده در بغمر کباب
دم بو دم دردی شئه عالی جناب
بحر آشنای چشمه نسبت
پیدی دریا اولیا بو قطرهٔ آب
شها
خیمه درد اغم حیا الا غنشا هنا
کیم الفا لدر اکا بو وطناب

ای لوالی

ذره جه



ذره جه ای عمه دهانک اسنانک
صوره کوردم کلدی بزکن جواب
چشمک بر قطرهٔ یا شینه نظر
اولیا طوق فوز فلک بر کم حباب
ایکی کوزم قاچه کلدی بر یا بنا
نقل غم بغمر کباب اشکم شراب
ای لوالی زلف یاری قیلدی قرق
اهل اولان عار فلر کدر بو حساب

نصم

نبضی طوتدی چوردی بورد بند حبیب
موتی استدلال اوقیتی حسنیه یا قاطبیب
قامتکله اغری عمر مدید بردم کوردمدم
دردله الدم دریغا الدم امر دنصیب
یار اشیکنه ادم دیو بیدیم اما اردمدم
ای دریغا دار غربتده غریب اولدم غریب
داغ کردن جسم زردم بنده تزئین ایلدم
کوردیسن شاه بنالکیمیسی کلی التون شیب

کافر اولان جنته گیرمز خوداي خوش بهشت
جنته کوپکده گیرر اوله ایا کلب رقیب
مصر حسنکده نعیمدن اندک قیلدی ناله دود
عاشقه بغداد دار السلام اولدی اول کوردن غریب
بوی زلفکدن امیدم المغه وینمز صبا
کوکلمی الدی لولی مسکینکک ای دلفریب
بوزك کوردی کوزلکی اولدی غایب

بو آلکنده اولورکن دن کواکب
کوردنیجی عارضك زلفك ارکنده
شفق عرض ایلدی قطره غفار
دم هیچ کورده کور عنی میانك
دیدی اولدی بلی اورتاده غایب
هپ نیسیلاری دوندی ایشك چشمم
سپهر اسفیده فتوقالو ادیب
نعماردی نصوحی بنو وقت بي تماره

بو آلکنده

قاشك

41

قاشك محرابی کور سیدی غالب
دلی وصلکدن الدن بغه ویرلك
ندرك صودن آلب اوده انب
لو ایده ده لو لوردی بیوقیك
جنانك اهل دیدار اول سطالب
قاشلاردی نیغ ایلیو بغب غنی طوب
کوکلومی آلوب ایلدی غارتدن بنی بیخوب

غزل لبك استینده تقدم نید ایلب
موسی آرضی عیسی بیس کوکر منسوب
کیسو وخطك چکسه چوردبی لیق
بو نکسه دلو اولسه دیلر الا محبوب
خشم اتسه کوزك بادشهم ساکر جفاد
بکلیکده دو ونز مملك عمیت مغضوب
سودای خطك ایلیش کوکمه تکلیف
دیوانه لوك عقلی اولوردستاط و مسلوب

غزل

ای حبیبی کلبه صولدی صبا نالۀ رنج یاردی
والله دخی نور دخی تازه دخی صعب
عشقکله نغمه باشنه قلب لوکی
صالدی سن زلفک اپنه ایلدی مغلوب

کوردیلدن نکوزمه غبغبک ای عالی جناب
ایلدی طوطی اجل عمر حصاری خراب
نوله آمسم لبکی شاه ایله زلفکده کوکب

کیم اوزون کجه ایلدی خوش اولور یاد ایله تاب
کیم نوفیکی کورجک کوز کوزملك یا ادیکنکر
کی چنکی کیدن دن یا لونزای نیکی کلی ادب کلاب
خط لعلک کلدی عدن نیج یا ابدی کوزت
جان شیرینی نیج کل السه ویرد عینی عذاب
دهنک رازی صور دم موزدله دم کلکه
دری یوق نشنه درو کراغه سؤال اتمه جواب
اغلبکی نیکی کوردستا کوزم یا دیکنکر





ای کونش وقت غروب ایرسه چاکر کنلدن زاب
ذکری ترک ایله دیو مغالطه ویرد زنه شیخ
ذکری ترک ایلمك اولدی لقای یار صواب

مسجد نجه وار آلمز اعمی طوطی طوغی کلاب
طاشره سی محفل غیبت ایچی وطاشی خراب
کبیر کوکل کعبه سنه جیق یوریکو ارکشرتدن
وحدت اهلینه سؤال ایلیه و ال شافی جواب

آتش

آتش عشق الله یا یا قلب بنه آغلیو کور
آغدن یادعدم رخاک وجود یکی تراب
شعر شیرین اوقیب آغلسه عشا اولور
نیدکو شهد و شکر اغلیکی صواب
صوفیا طوغری یولی قوبن ارکی کی تماهی
کیم حلالینه حساد اولدی حرامینه عذاب
زلف وخد ونکی کوردی غفلتی ترک ایلیلی
کمنه اولدی کوزمه شام و سحر عادت خواب

مجيدي ديوانك اي كل ايتدي الغانه محكم
ايچدي اول دلبر النده ذوقيله باده ناب

**حرف التاء**

جامه سبزيله قوجيش قد جاناني درست
سبز دركي قاليش سرو جماني درست
ظلمت زلفنده خط لعلك اي عمر دراز
خضر دركم نوش ايدر چشمه حياتي درست
كس نوفله نجه تشبيه ايليم تن ماهي كم
كورمدم بو نيل اوزره ايكي كماني درست
صحيفه ديوانمز حالمز تك وصفني كوردن
دركه خوش يازمش بو دعيه العمري درست
صحيحه كوكلمه يار الندن صنوق دردرستم
توله قلسه بو نظر لطف ياراني درست
كلسني دي خط كالخمه اتكله ديوانمي
لكمه در اولنر ويله ايله ايله يا كالاكي درست
اي توكلي دفتر وديوانك ايله ايله تكمال

كورمدم

دبه لر



ديه كيم ايلمش بو نظم سلماني درست
زلفكي بو تيغه بندات آت باشم اولدي بو لله اكبر آت
بكا اوقاصي نتر سندن جواردم قلم آت
توتيا الغجوف كوزمه ابنرك توزني
بويعي در كوزمك باشي نقد دردم آت
ياقد عمر كيبي نيكر جبه مسند اي ماه تمام
لبمز كسك كمند قالله هاله سن كوكم آت

شوقله

شوقلك يازمغه درد اتيني نامه لره
دوددن آت كوزمي كيمي قلمي قلم آت
قد وزلف ودهانك حرفيله فوبنري
خلق عالم بكا حرف ايلمسين المرات آت
كله با قماسه نبي كوزلر بو قدمه اي غنجه دهن
عين عيار كر اوكي كوزلر موسنده ثمرات
سرني وبردي لوالي بولمه ديو نوشه
يدي خجه كلي قالله بر برد رقم آت

درد و غمی دوا ایلدی تیمار محبت
منصوره فنا داری دار اولدی صانك
عشاقه فخر منزلی دردار محبت
جانانه متاع عینی دلا لا الله آدی الدی
دلاله ویردن جانینی بازار محبت
طوتارسه لوله شهنه چشمك کوردی آنی
فاش اولدی لبکلدنمی اسیر محبت
بر قالنه کبی سوختنا اول شیخ جمال

نور آیلیه تا ناری کی انوار محبت
نالان اولوب ایکن سنا نوله بلبل عشاق
نالان اولوب کلکلزار محبت
کل کبی آچیلیجک کوزی یاشیمیز وناله سی ایدر
عشقکله کوزی ... عجب زار محبت
اولورسه لیلی که ... عجب زار محبت
کوکلم اولالی عشقیله سر باز محبت
هر بجه سروقد ایلدی آواز محبت



آچ کلی بنور فیکر روی جهانی منور آت
جوزکا کالك مشامی جانك معنبر آت
قل قامتی کبی باغه عرض وجود ایلکس
بالا بلند قدکبی بر بنده عرعر آت
قاره قاسکله قاشی قاردشی بر آت
ابروکبی عمرکله تیغ وخنجر آت
عمر طلبنده دیلرسك چشمه حیات
کیبی غای جامیله عیش یساکلندر آت

کل جلوه ایله نازله صحرای سینه ده
آهو کبی ذنب شکاردن کوکلم عشقنه آت
ساقی ایاغی الله الله دسته صونوب
وکوشتیکی آت
بر کاسه مثاله باشره اور خور وحقیر وکدا یسه
نوله قیالله خوروکی شاه وقلندر آت
جانانه لقا الدی فوقکی شاه وقلندر آت
کوکلم اولیدر دله تیمار محبت



دردو

اولیا که جهانده گوزله شوقی گلدکلر
دام اولیا غصه خوب اولنه نا زحمت
هر کیمکه اراده مرتبه صیدنه یارلر
عالمده اولور دفا لوقومتنا زحمت
بر ماکلده بنی ایکلده تقاقلغه زحمت
چنک ایلدی چون قامتی سا زحمت
ایرشدی منزل مقصوده لوقانی
محموده رفیق اولسه دی آیاز زحمت

من آن تاب که ذره نیم جون خورد عیانست
چه گوییم زین سخن که از نهان است
آگلر ینبک واکر بیلیک شنود شوق
همه ذات ار سلطان جهان است
خدا یور دکار احد و گوشت
نه جوهر نه عرض نه جسم و نه جا است
اگرچه خواهی بدن تر کینی سی کفی
کفایت این قدر سی که بناست

من

نشد




نشد گفتن ز مهر و ذره سر آن راز
ولی ذره دهان و هم بیانست
بجام عشق وی مستانه گشتم
نه من شاه و گدا پیر و جوانست
لوایی گرچه مور است شد سلیمان
غلام آصف دوران ما نست

کلید نظم و نثر با ید بست یا یکا مست

یا

بالله

تا ناله کند بلبل مستان کتا مست
بی روی تو عاشق نکشد جام مخمص
بی گل صنما خوار دین ملحال عوامست
پیمانه که عکس رخ ساقی نتماید
یک پاره سفال کهنست او نه جامست
فاما
یا لعل نوای غنچه جاه لسبت
در مذهب ما باده که کهکون جرامست
تکلیف و تکلف بغلام تو چه حاجت

هر کسی کو بر آینده شد آزاده عالم مست
همواره لولی آلت ما آنده کو آمش
قد تو الف میم قمت زلف تو لام مست

عارف نه آنکه در صحبت خال تو است
عارف او شد بیستر بیرو نه لا تو است
در دوی جام دیده ای جان نیست
نه دوی ما کند نظر چشم خال تو است

ساعی مشوق مجالس خوب انشست
صوفی نه نوکه ناظر دیدار عاشق تو است
وصف حکایت من و اوصاف حسن تو
مهر و وفا و قصه عذار کو وامق است
آب بر سرشک و زرد رخ من بپای تو
داد دل از دست بر سر من که لولا تو است
تبر آستان میکده خون خوار لو آیا
کوی تو یدها یت انکه بیند تو فا شو آست

ساعی

منزد و نتابم از رستم تیغ تیز دوست
راحت ما بجهان نبود محنت او است
چیزی دریغ زمانه جز این من نمی برم
کشایش در دل و جان محبت او است
بر کردن بیاض تو خال سیاه تو
بلشاه حبش تو بد کشور مصر ختن او ست
اسب تو نوبه ای مه یا مهتاب فلک
باکهکشان عنان و هلال زین و خرت

محمود

محبوب من کنار او وجدت لو ایا
دولت ما بجهان مجد خود منت او است

ناله کن ای دل شه بخنده زماد کرست
دو زفریاد و فغان دم صبح و سحر است
بستر خوبش بدیده بند و نصایح ناصح
عمر این رفند بسر آست غصه و درد کرست
منتظام شه انکه شب و روز مدام

مر

مهر و مه بر در او بندهٔ زرین کمرست
ذره شد مهر چو از لعل درخسار دلبر
در جهان شعله‌اویر تو شمس و قمرست
روی او آتش من فلک لب و دندان ثریا
یکی سیم و زر و دری دو یکی در و گهرست
چو بر آید خط درخسار تو با اهل نظر
هایل حالت تیغ است زمان سفرست
چه تفاوت کند ار تیز و زلف او چه حسنت

سینه تا روز ازل تیغ قضا را سپرست

هر که چشم عاشقی را ناظر دیدار نیست
کان ادر خیر باشد او بر شاخسار بار نیست
آنکه چون من روی یا چون بینند آشکار
نخت خوابالوده مانند چشم او بیدار نیست
کرچه پیوسته‌ست هر طرف چشم فسوف نگار از دلا
کبیج چنین مانند ابرو غمزه مکار نیست

سینه

روی

روی او دیدم و کرفتار آمدم مرسوم شدم
در کروه عاشقان غیرت جیبا عار نیست
که ذوق وصل و کیف جلال و کیف جمال
درنده جز دید کز بلا یاران نیست
هیچ کس چون من در درد زیادن ویدها شد لا زمن
ای لعلی وصف دندان ز آکفتا نیست
در سخن نظم درر بار او کفتار نیست

لبند دلبر اعتمش بوسه عادت

اولو

اولو دولت دکلی بو سعادت
لبوکه قنده اوله قند آید نسبت
صاقنسین باشنی اول بی حلاوت
کز باور آینه سو نکنلر قیاس
عکس منرو کسیده اولا از مروت
رقیب افغانه تقلید آدرمش
نه بر اوله قانونیله بدعت
حسود دیله لوا آیده بحث

آلای زوصنی ذر آخر لعنت

صحت الله کبدی کلیمی جود ضاع وسلامت
سلطانی احمد اکرم الله امانت
چون صالکی یسی دود دراز ایلیه الله
هر قنده وار دسک اوله سن ضاع وسلامت
هر خنده مقیم اولور سک سایه دولت
راحت الله سراسر طوتسین چاغی اقامت

هر منزلده کر اوره قدم پای شریفک
فراشک اوله بادله باران لطافت
طوتار سه خیابانی کخیمه نوله آفاقک
تا حشره دک سایه ده شها اهل فراغت
بو لحظه دعادن دیلمزی ولیی خالص
سلطانم ارادلدن قولنه عین عنایت
عودتکز اوله صاغ وامین بینه مستسر
پیدا بو لوا دیقوله کشف وکرامت

هر مدالله

عجب



عجب لعلکله اولوبدر جاودل ای یار مست
بوی کلدر آیلین بلبل الکیهم با مست
بیر لعلک دلده جانم کبی صیقلی رسم نوله
بو مثلدر آیلین کیفیتین آقار مست
رخ لرک دورانده کورشه لعلکی دیکنی باتیر
وقت کلده شوقیجیدن زاد وفدار اغلار مست
قانم آجیجی ووار دیناز اقتمسینه کوزلرک
تکجه کی دمر کده اولما باده دن بیدا مست

جان ویدسم جرعه جام لبکدن مجرم
می پرست اولمادن آنکچون اولورنا چار مست
دم بدم قان اجیدکجه کوزلرک مخمور اولور
هر نه مقدار اجیسا اولماز اوقعا عیار مست
ای لوابی یار لدصلح ایلیه فانک اجیدبر
معتمد ایمز اثبیت اوقحق کفار مست

حرف التاء

قلمسن خط غباری روی جانانیله بحث

جان

ذرهٔ مور اولنه دشمن سلیمان ایله بحث
طاقت دکل نه نطقه قادر اولمسن سن ماهله
ذره‌یی عمز ای کس خورشید درخشانیله بحث
عارض حسنک ایدیبانکله که کیدر ای یوسف جمال
ایده‌مز مصر کی عزیزی نیشاه کنعانیله بحث
خط و خالک یاده صوفی قد نسوزدن و اشتک
جاهل اولدی ایلر تفسیر و قرآنیله بحث
مجلس کلده سنک ای رقیبک جیالم ایله عفو

سمروع عادلده دار اولوب صحبتده یاران ایله بحث
جان و دل زلف و رخاک یانده قلمه وقت اد
ایده‌مز سوا که لیلی شمع شب شستان ایله بحث
اولیوی زیادن آد نحصوده لولوکی کیلدر دن
کیم فرشته ایلیر آسمانده انسان ایله بحث

بیلکلدر دل ده ذوق خلند باعث
کیم حج صحبت یارانه باعث

الم اولسه مرحبا کلبهٔ غم
سفر در عسکر سلطانه باعث
حزن در عاشق محزونه عنوان
حسن در شهرت جانانه باعث
دریغا نغمه تماشای جمالک
بهار آنا میدرسیانه باعث
فقیره رحم قل ای خواجهٔ حسن
غنا در عادت احسانه باعث

نهان اولدی آیدک بنه روز وصالک
نه اوله بو کیشب هجرانه باعث
بکی اولماسه اولمازدی زنخدان
بلایا اوغلیدر زندانه باعث

## حرف الجيم

تا بحسنکدن ادر زلفک عروج
کنج حسنک اولسه مار ایلر خروج
تا شمیله روی زردم بلسین

یاقوتی آلتون صونور آلتون توج
داغ ایچوشی تندن نیجه کعبه دد
نعلکلر قانلو بیچی یادکسو بروج
قد دودکیجه کلم بسیکی مدد
خوان اغمر دیبیدکم طوتیم اودوج
دینی توکدن اولکلخطک بیرآتش
لشکر اسلامه ملکه آچیلدی اوج
خیمه متکده عذمز اولماز قبول

ای عایشه عالم تندن بالله صونوج
ایکی جهان دهر ایکی مصر غمر
بیر سیمی اوید دلا بیبی فوج
ای دوقید عشاقله بحث ایلمه
بو ملکه اولماز بر کسوه لعوج
دیج الفاظنده دیج اکدم دد
هم بیوت اولمش در انواع ددوج
انظر ای عین کلدی اخلی یستفتح

عایشه

اخرج ایدوج بکا قیل الخروج
ای لوالی دیس فایدون مذهب اول
ساکلم اولماسلم طور بیلد طوج
خوبا حسنك اولیس باش لیندرتاج
حکلك الورکور دلوالیدن خراج وباج
یوزك بیاض وردی ضیا روز روشن
انفکدن اولدی عالمه پیدا شب داج

اغاك

اغاك صونیند الذی حیا ادیندی
انیجون اندی آنی اسکندر خضر رواج
زادوبزاد دوخسته دلمز ای طبیبجان
بیچاره دقالدم ایلمیسك بکا علاج
اتمه شکسته کوکلمی سنکلیندن دکلدخته
اولوبدر دحوضعفلدن کوکلم نبور زجاج
ای دل غبار درا هنی بادك کوز دوکر حالت
ترك ایله خوابی احلك کوجیدی کوز فراج

رشته‌دی لؤلؤ یحیانک هواسی سنبله شهر
اولسه کلینه خاک در آستانکدن کج

حرف الحاء

هیچ یحیی کیم اوله لعبت الله دلبر قدح
ایچه دیو قانچی لر آل اولور دلبر قدح
ساقیا لبولر در آیینه کیبی بر قدح
چشمه حیوان لب کلدر جام اسکندر قدح
دل ویرلدن زلف ورخسار کل جام لعل که

کیجه کلدی باده پیاله کوکلمی آلدی قدح
ذره تاجی کبی خورشید عالم تاب اولور قدح
عکسی رویکدن ایچکی ایرنی اولور قدح
ساقی دور اولدی بهار اولدی و بلبل نغمه‌خوان
غنچه لر اوباش یاران دلده احمر قدح
پیاله یا کبی ذاغدن ذو الصوفی در کلاغ جون
کیم صوفی ایچه دور نی دراز نیسیلر قدح
دست ساقی مطلع صبح صفا در کیم طوغه



نوش جان اولسون لوای یحیی رخ ماه در قدح
نوش دندان لبکدن بوسه کار ایلر قدح
دوزیا قوقی بویندن شمس ایلر قدح
دوشه آیاغی آلندن ساقینک اولمش عجب
نامحله صوندی غندن بلکه عاد ایلر قدح
کندسنده غیری و یزمر درفشندن خبر
کم صص آخیا ایچون راز دار ایلر قدح

باده لعل لبکله نسبت ایلدرمک ندن
بو سببدن دیکرینی تار مار ایلر قدح
بو سببدن دیکر ساقیا پیمانه دیم
کلکه عکسی دیشلدن آیاق ایلر قدح
بو عجب سردر کی اولدی جاده مکر
ویره الدوعی آنک راح مفرح در مکر
لعلکله روح روانینی نثار ایلر قدح
ای لوای تلخ ادبشیرین دهانه خسرو
احمد جانم نم بوسه کنار ایلر قدح



نوش

چون خود عاشق اولیوسکا دیگر مباح
عمرک یاد دستده ساکن جاده اوصلاح
خطک سودیکه دوشدی تا دیکی عالمک
یوزک آچوق شعله سنده دوشدی قالوه صباح
بردلا الا لعل لبلک چشمه حیات
شوق شفای خسته دلان دردن دردک
کیمدر کیمندن لعل اوچیندن بوله علاج
خالک کیم کیصاچدی دام گیجه ده الله نجاح

قدک قامه کلدیکی کوردیکجه ده
اورپیدی ماما مه دیدی ما دن عل الفلاح
کوردسم تیر فوکی عصه وغم تالید یاولود
کلسه قامه قامتک اولود فتح فتاح
پیدی ذکر در ایکی کوزمدن اقان صوکبی
کیشی تیم اوپیده لوالرایر لعل علاج

حرف الخاء

اول غنجه لب که حسنی اینسی سکا سخ

وقدک

اولمش

52

اولمش قبای الله صان لاله وارسخ
هر شفقده قلدی بین وصف رفتار
چرخ حسنده اولی خد نکا رسخ
خطی بیاضی یادنه لوا شان الله
ادم دوات دیده ده نبات دلکا رسخ
خطک یانینده رحلک ای مصحف جمال
اولمش کا هم معوا رسخ
انه دردرکه اولمش
سنبل صحکاله کلدیکا غالدن وبردیش

طوتسه

طوتسه مداد کا قویله قدر رسخ
کاکل یکا غی شوقنه اول غنجنک مدام
شفاف ورنک ردیله یاد ایار رسخ
لب
خط زمرد ایچره اولو لید لوا کیب
صحن چمنده غنچه وش اول کلعذار رسخ

حرف الدال

زلفک تتاری کیم کوردنه طاقدی عکمند
قلمه دل بو مسکینی مشکین رسنله بند

طوتسه

شیوه‌له آلدی شهد لبک آننده شکر
چاشنی قوتدی لبوکله ذوق و هم قند
موج اوردی رویکده حسنک یالکن ایچیچه خال
روم الدی یا الوردن الدی او بن لوند
مه صوبینه سیجا جیسجادن چیقا کلاه کند
کیمسه میان انجمنه اول ماه ارجمند
زنجیله دل اولیانی انک کهکشان اولمد
اولسه سوار اسره او مه افلاکی سمند

احسنت لو نظم خسته قرای لوائی کم
شیرین کلیله اولدی سوزک احسن و بلند

کورنمه‌سه ایاغکزی نوروزی یاد
باشنده اولمازیدی هرکیز اتار باد
حلالکمله بحالک کیدی ذوق ایتر
شوکرا اولمازلب و زلفکله معتاد
هر ایکی کوردکم فاخذ صاتوردم

اح

55

بنده ایکی دمدن اولسیدی یا شاد
دلا ادم ایکن کسلدی فرحدن
کرز بادم اولمازدی غمدن آزاد
شه شادی دینه ظالم قویدی بکا سر
زلفون اتدی بنی غمدن ایلمز داد
شکسته آشنا بیکانه کر صاغ
عجبی آیلسم بن جسته فریاد
لب شیرینکی کوردلدن اولدی

لعابی کوه درد و غمده فرهاد

بازار غمده جانی بودر قلدی غمزاد
شیرین لبکدن اله درد دمی مراد
بر حسن و زمانه بو قول اولشم بوکن
کتر کینه بنده‌سی جمشید و کیقباد
الله الله
یذنیک شکر شادلغی بر دل الله
محبی عمرده صید ادب اتدم بن ایواد

لواحه

قله دریسه حیوقتی ذوقه اولور قبول
اهل دل اولدر الله عشقیله عناد
عون الحق عاشقه رهبر دردله غم
ای دل بو بغه غصه یه نشاط اوله عشته شاد
عشق الهی حسیله کامل اولدی بر سالک
میل ایته غیره الله کل ایشکی کشاد
هیچ کیمه توکل و تسلیم اولور رفیق
اولوری لوایه هدایت کلا کشاد

دمدد ایله دوا درد مه ای یار مدد
مددت ایله بونیه درکی یتار مدد
تیمی خسته کوز درد دیکله قالدی سقیم
جانیه ایله الدی نجوز الهی کار مدد
دل دردی ادنه کلنه ساکدر اغوش قلدی نوین
بونکی اول عهدی ایله ارتکار مدد
دید کیدی جانیه ایله بن تسلیه کلن جانیخون
اینمز اولیسه ترکسته یه افیار مدد



ارمدن درشتی خطک وهم اردیاره مرهم
فورقم نوره ایله نور اولور اول نامدد
غاادرسک نسن اکر یا اکرم و فا ایلمکرم
قاپلن جوقدکر بن زیالیمزم غار مدد
خاردن ایله شکوه ای لوایدکله نقب
بکا یار اتدکی مشکی اتمدی اغیار مدد

كلدی دهاچقدی جسمم دهٔ جانم احمد



الدرمه حسن نیله کلی بنی جانم احمد
سن ماهه دل ویلدن دشدی بره استم
بن دردمند الستم بونبوکز قانم احمد
بلبل کبی جمنده طوندی جهان زناللم
کل کبی اجاولدن غنچه دهانم احمد
علم تقبه حسن انکیشدی نظردن اما
اغوکله بلکده قالدی کمانم احمد
عضاولمای قیلده سن ماهه کرچه حالم

ادمدن

آرتشیدی سماع ایردین فغانم احمد
آشفته اولیله لیدین شاکر جهان طولوبدی
آشوب و فتنه بیله آخر زمانم احمد
کنج بلاده اولکی لوایی ذرّه وش کم
کن کیبی روشن اولسه کنج نهانم احمد

هرکم مهر فلک و جیهانی دارد
شد بقیتم بدر کیش ثاک و کمانی دارد

به ازین جا نبود خیال تو مقام دارد
چشمه چشم مرا آب روانی دارد
رهزن چشم تو با غمزه و ابرو عید و سنبد
سر مکش پا مدار زی قدت که اربس است
بنشینی ای سرو چمن سرو جهانی دارد
بنده لایق آنم که لوایی او همام
سرو خاک زنش نام نشانی دارد

دلا بی آتشک دود و حالت نباشد
چه کار آید ز آکس مالت نباشد
بمی باید مرا آن چشم بی نم
چو بی مجد دربنم حالت نباشد
چه خوش جای لطیف آست دار دنیا
چه خوش در راحت نباشد
ولی بی سیم و زر در لفوفناشیر
حرام موقوف الطف نباشد
کر در شهر شما عادت نباشد

اگر داری نوایی یار وفادار
لوایی بیسدکی حاجت نباشد

نگار رحم ایله مدد ای پری گلعذار مدد
بیر ایله بنی بلبل کبی گلزار مدد
تنم درد و الم خاکله یکسان اتدی
ایلدی جانه جفا کل غمک کار مدد
بن خسته در کمار ای خواجه احسان انسانک

زینهار ای بلبله ایلمه یا زار مدد
جانم آل لبلرکله بر بوسه عطا قیل یار ار

دلبرا سنک ایچون بکر جفخه کیله یارم مدد
زلفکه او بکی دی کیچه لوکه مغتنم

آیچکیچین باغی واسلوب فرحی یلوا مدد

فیحسن تاواوفقا جانا ندن ایلیلم مدد
کلدم دیار غیبته یا رآندن آیلیلم مدد

بیوزدکو سیمین بدن بیوزی کل غنچه دهن
بر خسرو شیرین سخن سلطاندن ایلیلم مدد

بن عاشقک روز ازل باشنه یازمش لم یزل
بر طفلجان نور کوزل اوغلاندن ایلیلم مدد

بر قاشلری چاچی کمان بر غمزه سی تیر وسنان
بر کاکلی عنبر فشان بر جاندن ایلیلم مدد

بن سرو قد شاه جهان بن عبد عاجز عاشقان
بر پادشاه خسروان خاقاندن ایلیلم مدد

بر بکلری مشک ختن بر دیشلری در عدن
بر یوسف مصر حسن کنعاندن ایلیلم مدد

لعل لبی بر زر لب بکیش بر نازنین شیرین شکر
بر کوزی آهو شیر نر ارسلاندن ایلیلم مدد

کن کبی چوغری عالمه ماه جمال عید
ابروی یار قلدی اشارت هلال عید

سرو چمن کبی چقوب کیدی جامه لر

فو

قوجدی قبای سبز ایله اول نونهال عید
اولمشدی دوز روزه ده افطار کلی حرام

عیدیله کلدی ایلدی آنی حلال عید
یمنیله کلدی ایلدی بوز وصال کلیه ایل بسیر

اچ طوغمه بنزی بدر کمال عید
هرکس نعیم ایله بولدی کمندن ای وصال

هجران بلاسنده جفدن ملال عید
بیکی قالله اولدی متفق ملال عید
تیم نشا جام می دشدی قیما عیدمنز

خوش کلدی بیته طالع وخنده فال عید
قلدی اولوئی ایچاره حسنه فیجمال دوست
قدره اردردی کیجه محو دوزوصال عید

جیبوله جاننداین دیجی نجیب بیدرسن زید
عمرلرد اولادیتا عجب طلبی جناده عن عبید
ای ابو مسلم طوفیتی باکر دار اولا عمر دکل
خارجی طوتسته جهان ملکنی لعنت بنی یزید

سنبله انقند اولسونک چکلسین بنی چکا
کلبن کلشنداین آسنده کد اولنج بیلسد
لاله وش خون تن کفنضا ایتی کلجنت سیاه
اولسین عشقده نوردی یاسن کیمی سوبید
لطفونیاردیه یاق دلاوه قصه بنه آله الصبر
قال اداده قهسوشنکجی اول بدر وجید احبید
بولسین مفتاح کنج وصلتنه دیو عمال
ختم حق اینله اوردهر دیلنه محکم کلید



بن

بن دهانی فیش ایتدن نقش آلیتی بولدم وجود
یقودین اولسون عدیم ملکنه الکرنابدید
اقادولتک ای ماهتابیش سلطنت
کورقبلک دعننه هاکن فیداولسون مزید
سن بویکدای ملک ابیاحنسلد مقام
بادشه شعی ناکو عمر اوله شیطان مرید
بوقشلدد دیوار اوله زعاشقه بعد ادراغ
بکا لاتنعمی اولدم کوکید اذاعید لیل بعید



دیدک بن کنیلدرسم وطن ایتاک دردناک
دیدی ادم نجه بیلالبدرم بید
کیم عشقده کداولدم آفاق اول آه
بکلد غم عشوستده نجه بن فال آق
آولام آکسیر عشقکله آوع منفت سعید
بردیده بند اعتدنین رشته مقصودی دل
خاک پاینه ارتیمه سیه فغان دست امید
افتابه ای قوهکن ضرورید زوال
طوتیله شهحسن آلنده اولسن سن فروبید

شاکردر دور اولماوقد امید ایله جوق سوکیم
ازمیدبو یعنی اوقدر دیدیکی قوادن نجیب
یا الهی طوتلم کا ولوعددن نا ک ایا لقمند
یا وردانته یجنوکی یادن ازادر دوقرغبند
اولهادل آبرو وادنه وردکلینی تیغ خوف
طوتم اللدرها ای عبید صالی نوغبند
طالدکل بیسمه ساکن نسیم مستوجو صال
بویقین تا ولدیکی ایرقدن کوی تی ماه عبند

قفا
بلبل عشقا جفا قیلما شاك اولما قفا یار بند
ایته هجاره نظر ایدر ایکی کل باغ امید
نیزه آهندن اعشقه جذب عاشق ترك
خنجر الشده داله ای سرو قتمه شاخ بید
قصدکا قفاتی علو اقا اللدر لولهی تضرعی
اللدرسالک غازی اولوردی الوردی ساکن شهید

حرف الذال

یادنسه دخکلعلال اولوده عسل لذیذ



اولور بعابث اولسه معاکل عسل لذیذ
وقدده فلکی کنج مبانك ونبرد صفی
جبل لذیذ
ذکر اولور اسده سبب عرض ادب بکا
جانه احبه خط لبك عرض احل لذیذ
جانا لبرس اولید غنجوده کوزل
جوقدر جهانده خسرو شیرین دهن لذیذ
بانکه قمودن اولدی اونبع بدل
بوکوزدهانك اویمکه بالك جنك اددمر



اولماز ابن اشده یوقدره اولسه جدل لذیذ
بهر حسینی قلعه ایکن کل ملاحظ
اولسه امل لذیذ
اولور وصال یارله اولیب
نیلبدلك ابی قابلی بدحالی اوعمل لذیذ
اولما معاق اهلنه جون

حرف الراء

بر ملك سودم زما حسنك اجافوخیا غدر
ادمیله اول بری قانلو عقلو یا غدر

سینه‌ده دربند ایدی چون چشمک یاتا آغلدی
دل دریا طبعی کی دریالر دردیلک فوق آغلدی
سینه صحراسنده بن بن خیمه کوردر داغ غلی
بو نجمله دیکه قلدی لیساهفنک اوتا آغلدی
پیر چرخ حالنه هر شب مه اولدیغی عرض ایله ال
اولسه ایکلشت ایاک کلستر دنی ما آغلدی
لاله وکل آغزلرن بوکنی و یاسمن
کمچیه یارک ایاغ دو نیکچه دوزی آغلدی

خطه دیکانکله خلقک ای عادت بلبلی
کوییا مصحف لحنده کینو کملیس آغلدی
دستها الفه طو بطالع آغاله یاران ایله
هجر سرلوازم لوکیده ای یا قطب آغلدی
صوینده عیتی یادک الکس دیو حلقا شعر
ای لواکی بیدی طادن تحبسی و لبی آغلدی
یا ظلم معمور اولدلدن ظاهر و بی اولدی

کیم بو ایکید خیردار اسیه اول بر کرانه‌در
عاقل و عارف اودر کیم کوکچه‌دن بوندن کچه
بو خراب آباده میل ایلدن عجب دیوانه‌در
حالتن عشقیله حالم بیمقامه آردیکیم
قیل و قاله آلغیل اولدی مسکنم بتخانه‌در
ایکی دا عاشقلرک کوکلن بو چرخ پیروزن
رند شاهد باز اولمغلک نسبتی اوغلانه‌در
بزم غمده دون و دون دلکبا او لسه نوالله

شیشه‌ده قلبم طولو ایچدیکم پیمانه‌در
لولوء اشکم قلم لعل جانانه اعتبار
نسبتی یاقوت و لعل ایله نه ممکن مرجان‌در
دور لعلکده ازل رحمله دلفکلد قالدی عموش
بو سببدن دردلو آیدوزدو شب مستانه‌در
بوکون کلبه یعقوبنک مهرو شه کنعانه‌در
یوسف مصر حسن اولدی نامه تابانه‌در

ما دردِ غمدن وجوده گلمشدر ای فلك
عشق ملکِ عالمده پادشاه زاده‌یز آنده در
رفتار ایله کلبهٔ کرم اولدی هر کیمه ای بیسبب
دل دوست صانا نه بن کیم قلندر و غادر در
اول قبله گاهه مهر جهان اولدی ارا کبك
قولنی فتنه شدر آفاقه مدد آنده در
پیر مغانك کوی معنا تمامیه اولدر یقین منم
خانقاه و مسجد و کاشانهٔ میخانه در

اول آل گیسو خیالی دیدهٔ بکا زنجیر لر
بن دلا تشویش ایدر عالمی اصلاح خانه در
ای قول لیدر آنی تصویر حیکی اهم بیتم
بن کلکم کیمی سجاعی غمزه شاها نه در

قبله در زنجیر زلفینك قلمجه تدبیر کم
فاتح خط الله کلوردی نامه‌یی بورسی کم
عالمه آیسه خانه‌دن بنده کجی تیشی آذیم

اول

60

اول آل گیسو خیالی دیده‌ده زنجیر لر
شادی بلوغی لکارکدن دلکم غم در لکم
شادی یوق لفکلد بغیر زنجیر لر
ادمم سودا ایدر لفکلد حبابی بو لعیبك
قاشلرك آلما قدرك اولمش تیمشیر لر
قانه کبریت مك روی اول آلکی تسا وار
هامی هوی و قیل و قال مدرسه لر
درس عشق اوکنن ساکن آلنسن تفسیر لر
نو خط اولمایان ایلسعل سیاه نامه لر

بیگاه
سا ده سلطان لاذیم دکل تحریر لر
حسنك وصفن الوب نغمه تحریر الیسون
صورتك نقشنده حیرت ادریسك تصویر لر

گل عشق اعجاز لعل کلمر بنم بر شیر در
هنطه لا حیشم آه‌هلك الکلا تحریر در
مستنه لا نعل القوم دمدم در لسم عمر دکل
چون خیال زلف دلبر بوغیر زنجیر در

ای مجنون حال عشقه دشته اتله قفس
اولدیلر دلدار اولدی او نوبت بند
کیجه آذکار دیاری شول قدر یکلندیکی شانح
کوزمده نور اولدیکی بیلدی یکلمش پیردر
امثالکی ایله امثاله وقتی قارهنسنکز
ناصحا عشاقه تکلیف ایتمکم تعبیردر
بو ملامتدن ایتدکلدن آزکم حالت الکلمه
عارض کیفیت دکلدر قلغاو عرض تغییردر

شیوه خوبی ایجون اتدکی خوبان سنده
ای لولوی قلماتیدن بونی آبی دردر

کوز دیده وده زمانک عارفه آیینه دردر
عارف قلباتی نه بلسون کوکلک آیینه دردر
عاقل اولدر و ایتخرج ایده مستغنی ورله دردر
بخشه بو دنیا ده و کاتب عشقلی آیینه‌در
توها تصوفک افسانه یکیتی وقیعه

شیوه

عیسوی



عیسوی وموسوی شیخ توسایانه‌در
جام یمی دندن صور آلیکلک دلوسك زاهدر
اولدیدر باز لب لعل الهر زیانه‌در
آسیا در بو جهان بو رسمه طور ما دور ادر
کورکلسنه قیشه یاری کوزنیکو یانه دردر
یولنه سبلاده اولو بجاغ علاغی
اشکلی جسمه هر باینده در
بو شبی بیروردفانک عقلی یابیلسین
ای لولوی غمره سی تیزینه جان و پیشکلس

اولهادل آبرو کیماهك قاشلری یاینه‌در

بولدر غمزده ارید بجسمی اول سیمین بکر
بونی ازردی ادیدر عشق کیما سیلیانه در
بیجه لر بکلدر میانی یا نخی تا صبحدک
حیز بیجاره وبدر الیجی بیلنی فوجر بکلر
هاله بیله ماهی کوره ده کنارمده عیان
بنده قوجسم اولعهك بیلنر کبی آکلر

اول

پادشاه اهل عشقم آه دودمدر علم
لشکر عشاق ایچره یوقدر بو سنجاغی چکر
ای فلک تیغ فراقکله تیره دومدر قانیم
سینه ظلم ایله آهم دردیمه کیمسه سیر
اسمه انجم جرسیندن چکیلسین شاه فلک
عاشقانک یوز ذره‌جه کمتر کوردینا یوزبات آرا
نام نیکله ای عالی سنندن اولدی بیلنبار
بوردکلدی یخش آسمانده وشیتالده آلتش

اول خواجه سماکده سعود وزیان آردر
یردن سعیدی ابو سعیددن دوران آردر
خطاط اردر خامه که کهکشان آردر
قرطاس چرخه انجمله دیر نشان آردر
وقاصی چرخ روی هودن آرتق نشان آردر
تیر زحل شهاب و قوس قزحدن کمان آردر
انجم شبو بخیبح عکسی سیحار آردب هجوم
صحن حرم وعادت اکله طحن مکان آردر

اول





بو شهسواره اولمغه توسن فلک
مهر و مهی رکاب اوزنکی کهکشان آردر
کیمدر دیرسک اول شه عالی جناب
عالی جنابی پایه‌سنه رشک آسمان آردر
سلطان ابو محمد سلیمان شهریار
میر علم اولادی قوللری اولمغه خان آردر

خالک اول سلطان هندودر خطادن باج آلور

قاشنك

قاشک اول شاه حبشدر کیم عجمدن باج آلور
ایکی شه هندودر کوزک قاشکله آچیق آلور
روی مصر حسن ده سکه‌لنوردر باج آلور
کیجه خلقی اولوب یغمازدر غمزه‌ک دن
لب الربحین تا باج آلور
نوخط مهجور دکفه لک لوالزدر دشمنده یوخکم
خالک ایا کی بول آلور استینه کوز دکر باج آلور
ای کوزی مستم نکاتی خواجه مفتاح
کل ابکلده لاله دخالک بازار حسنده سنات

اول پری پیکر سرخ دکلین بیری اسفیدج آق اولور
شن سوار اولسا نه بو شیشه‌یه شدوتم‌ده
شهسوار اولجه کویا غاشیه سرخ آق اولور
کل یوزن عرض ایتسه رنکی النه اولور حجاب
ای لولیجا هدلنی مهری شبابدن دایم آق اولور
هیچ قول اولسه و مکتب خانه‌دن دکر آزاد اولور
سرو قدی سایه‌سندن خط فنشا آق اولور

موکلن اغیار ایدر اول کلعذارک غنچه یاره آه داد اولور
بن کلسه کوکلی آلی آهنین بولدار اولور
عشقله معشوقه هم وینمکله فن باز اولور
کیجه کون اغیاره یوزن تلیک آلوده آزاد اولور
بیچ ستون عشقیده بو قلد التقد آنشم تنم
ای پری شیرین تهالنم فارسه فرهاد اولور
ای یجا لیلی تمنا مجنوندن آرتق قلد عشقه
قابلی شاکرد اولان استاددن استاد اولور

ای طبیب الچك بنم تیمارمه بکا دردسم
درده درمان استین کندو دردنه معتاد اولور
ای لوالی خون ایله جان ویردی کوکلم غمیله
بو فرح بخش می ساکر عکسیله رنکشا اولور

فروغ طلعت حسنك شعاع شمسه غالبدر
انکچون جمله خوبان عالم ساکر راغبدر
دل و جان دوری زرد ملة خیالك اوردر آدم

پری شاهده ملده یکیتایه طالبدر
عجب بند کوزم یا کیبی بن باعال اولسم
بنی کوزدن بن غایبدر
انکارم عشنیده الما زنبی کور ... اولمز
غم دلبر کبی عالمده عشاقه ندیم اولمز
اکرچه اوزدی جدید سوزی شتلو مصاحبدر
شراب و شاهده صرف ایلدم مقدوریکا قالدی
بندن ابر دمکان نسکه قودم حصن غالبدر
خیالك کیمی کوزیم کوکلده بار اثر قالدی

رمز شهیدی آنکلادی سهو یا سهو یا تاپیب دور
لولی انکادی مقصود اولادی دنیاده دلبر دور
نه شهیدی بیرون اماکه اولی بیرینه تاپیب دور

نطق کلام لعلنگ مقصود جانه بیلکز دور
فن بدیع حسنا علم بیانه دیکز دور
حسنی اهلنلنگ کیشی یوسف کمی نی جانا
کیسه دم سنگلو دیج بو قادر ادیدیکز دور

شاهد نقشانی یاد ایکید قیبلاه کوردنکدر
جفنجی ایلنه دیشمش شول بو طوفان دنکیزدور
تعلیم خانه سیم کوینکلم نی بو نشانه
ابرو کله کله عمزه نیر و کمانه دیکزدور
عشاقه ذره دیکلو مهر و وفا بو قلدی
اول آفتاب عالم دور دور زمانه دیکزدور
اوزدر کیبی خوشا عشقیمیا نیچه کیتیپ دور
کوردی آشکاره کنج نهانه دیکزدور

شا

لعلی عمی میلنک جمالی باغی بادام
بیرو بیچاره آرانک بیر یخز انکیزدر

فدادر دخا نقاره سینه ده بر جانمز وار دور
صلادر اهل عشق ابدالنه قربانمز وار دور
خیالی شاهنه نیم انکلیعنو دیده ده وار دور
ایکی شیشه میلنه بر حکمی بانمز وار دور
اکوجه اول ایکی سیمانی عادم بیر زصابا از

ملك

فلك کرده مالك لعله نیم سیلانمز وار دور
قولیدر مهر لعله مه آسمانداستانینده
کوزل لر پادشاهی برکونلر سلطانمز وار دور
فلکلرده ملکلر که بیله سیران اددهنکن
بنی کنز برهادل ابر و قمه تا بانمز وار دور
قمه دور دیکنام اولدی عیشیدن سلطنت کیدیر
بیری سیر دن ملك صورتی نیم بر خانمز وار دور
لوایی قولنه کم انتمش عمر عیدباد فلسون

64

دیمش اول شاه درویشانه کیم احسان وار در
نه دولت نه لطف الهی بزده عز و جاه هم وار در
ولی بو اسماء ذاته اسما اولودر که هم وار در
نه وار کم اولسون بو ذره ناچیز هیچ که هم وار در
آیتیکه اسماء آن نوری کیشی بر ماه هم وار در
نوله سن ذره و شب مهر بلامه دوشن اولدکشه
بو فلك ایله فلك دوده سیاه هم وار در

رقیبه میل ادیجی عاشقی کوزندن دلبر الحذر شول
قولرکی غیره یار اولمش تعالی الله من قدر
بو ایکی کاسه یادیله اورودن نه جوموهم
نوله تیهو سنك ساقی جدال اکا هم وار در
دیا بیله بیری صاحبدل ادمی دیسانك کوز اتهد
سنك مستك هلاك بیلك اولدن اکا هم وار در
مجازی حصالینی اهل طریقت اعلوا جوهر
حقیقت شاهی کوکلنی بینه بن بر هم وار در

رقیبه

بربره کلدی ایکی کوزلری آهو بکلر
آلدی کوکلمی شیوه بیله کوکلمی آه او بکلر
قانلو در الله یا غلطك کوزدن اوغورلدبك
نجه یا حق بیره قان ایلر او بد خو بکلر
کوردکم یا شیخ بحید و یرمز او لعبدر دریا
صاقنك اوغره مکز قانلو در اول صوبا بکلر
خالنه نسبت دمك زلفینه یا غالمك مدد
بنم اوردن لعلی هب بودر دربو بکلر

سعد

تجلی الدردی افسون ایله دبر کیم مجوبلر
اوغرنده اوغرن یاقوا اوله غمزه جادو بکلر
چوقدن الترد کوکل یار وجودی عدم ایتمز الهر
یمخ بودکر فناده ولی بر خوب عالمده دبی
قول اولان یاره لوای بکی طاپو بکلر
دکمز بو شاهه فادر یاغیبه
صید اولوب بسکز ایکی کوزی آهو بکلر

دوکلدی لب صوینی بنی لذتله آقوب کلدی
بحر وحدت غمزه‌لری سعیله یاغدرمه یاجوزن
کوزلرد بیرونه غمزه جادو بحر کلدی
ضعیفله آیلدی جسمم نزار وجهادل
قوسه‌لری قاشلری دله فالکی قوبوب کلدی
ذره مهر وفا اشته اوله روح کلدی
فقط تن اوشانجان فق پرواز ایتدی

گیدی جانان ایله دل سیم باهو بکلدی
یغمغه طوبی شتا بیاله بدن فاتحه سی
سینه جو کانال طوبی طوطی او قیجاقلمه
نجه اوله سودنشه اتیه کندی او بو سکد
هیچ بیر آن اوله جی دیله قاتی بو کلدی مقام
نجیب اغنیا وکلتیدن لوکلو وجدتی یا اسد
فراغت اختیار ایدوب جمله کوتلک دیار اسدی



مصفا صحبتی بولونمایا آدم حال حیاتنده
نه بر جان صادقیار غار اسیر
وی کیم شیرین بر سخن اهل الفتکو کوکل دریا
بدل کشتی یا سنده ابیره وزکار اسیر
آه وردم موافق رقیب چشم
سنو جود و داده بیی بولدور اسیر
نجه بر صاله انکینه نبی بادن دلکنار اسیر
اوصاندی بیر امواج قل وقال ایتنر
زبانه کلمنو بلکه کوهر منجك تیر اسیر
مکر بلبل کیم گوکلم بند و قیدیله اسیر

کلدی بنی کوزل سوزل کوزل کوزل اوچوقلدر کما
ابر بیکلر غنچه کل عذار اسیر
دلیل بلبل کیم اتشه یارمدن
اکر چه شهر شهر آفاقدن دیدیکم اشتها اسیر
بنم بو شهر شهر
ای هما فضالك هوادلده قیس وابادر
همی ما عجبیم غایت بلند پرواز
هم اولسات بر قدم بر بنده سا باز

دیبه کورنلری مجنونله آیازدر
قوسیم الدن عجمی شاهقیا پیمانه
دمبدم سنی لبکلکله مخموم و هم درازدر
هب بلادن صبرادردم بالنه ایرم دیو
اولبنه چوق سوقکمده باکه لنوده آزدر
بن مدلده طبلغنده یاغالمزده قادر
اول سپه فتحه ازده کنکجی مستازدر
سیرلم آغاز ایلیب وار سم حجازه کوینه

راسجی اولسه وقتی ایلدیکی شهنازدر
ای لولیان اولمه نامحرم باکه ایلدیکه
عاشقینه کرجه کر شیوه ایله نازدر
طوغدی غنجه کیم اله آمدی جود حاودر
اولدی کل اکا معنیده لکلنج مادر
طنجی کورجک لوزکه کیسه یاسم ایجماده
کوش کوردجک بستم اولورد زده کبر

راسه



زین اتمکچون شهی ایلجی دوردقلمره
کن اولدی عقلوکن سر لیکی النوالی کیورتلر
محبوبجه جهانبله بیا فلمز ندن دینا
عورتله برابر دکله مدر اوله ن اردلر
ذات ایله آکرطالب مطلوب بسلتاری دل
محبوب فنا اولیجاق اولده قلنلر
مدوغن بلدعی ما کیم
اوجاغه لونتیقادمد
جانه دلسه کعبه کیتیبدن کزدر ایاکلر

ارکین

انجین ازده کوش شعرکی کیجه لوابر
ازدیلبسن اشعاریکی نیزکوزلکلر
طاوس زلفک که خط مشکلدن اسیندر
حکم شاهیدر که طغرا اسیدرد اسیلهدر
زلف مشکینک که خط سنبل اسیندر
ماکه طغرای شهنشاهی دیبا اسیلهدر
شهرحسنک مقدم اولدی نامکلرنده

زین

اسمی ذاتی نوردن بر کیجه صفا استنده در
بو عجب سر در بو سر کم نهان انک استنده در
زیب و فر کاکلنده صاحی جارخ و آن کرد حیا استنده در
چونکه دستنده ید لعلی کلدی بو کون
ماهی کبی جود کرای مه عکسی استنده در
لطفکیله قهر ای شاه جهان ذو الکرم
طیبت فاعا اللدکم شیشه استنده در
قلمی قلم درخانه چشمده قلمشدر قو کر

کویا کیکلم ذرینی دوات استنده در
بو دلیدر لوله آفلا کلدن لوا یی بو مکر
بر دلا اوددر صنا سنی کیجال آفتاب استنده در
رکام ادب یاری لوای بو مداد اولمش
بر جلا استنده صنا سنی فدم استنده در
کاکل مشکین ذکیکم عذار استنده در
سنبل تر در کم کویا لاله زار استنده در

کو



بتشه حسنکده آهو چشمك قاشك استنده در
پادشاه شیر نر در کم شکار استنده در
ای کل جنت سنك رخ لرك دوزنده زلفك استنده در
کویا آغیار فاعلادر کم نار اسنده در
کلبنده کم آلاباندم ای حسنکده استنده در
جامع حسنکده منار استنده در
نور قندیل اشرف میل قامت شمشاد دلك
اشك چشمده خیال استنده در
اول نهال تازه در کم جویبار استنده در

معنی سور لرکه هر دم صافیلده دهنکده کوکل
جوهر نیك قیمتی چون اعتبار استنده در
ای لوای پیسمه محبت ترسن انکین عمر
کوسلادم اسنر نسیك کمکنا استنده در
آل دل آل الله فجان دلف پرایشان اچکیشر
بر نجه کافر آله بکر مسلمان اچلیشر
فاقیب خشماله کندجه بکم بن فوق کلیر

معصر

ای لعلی لقا یله کوسترده امان چکیلشد
او محقق خطکه رقعه‌ده بیکرندیکچون
نا اوقدی خامه یله بو خط ریحان چکیلشد
خط لعلکله کلی باغ باده موجی چکلدی
صادنسنکندنه که خضر چشمه حیوان چکیلشد
عشقو اسنده سالای دل بعقلو موسی یالله
بو ولایتده مقید ایکن سلطان چکیلشد
نه جانم وار دن الآنك آدن اکام یانشده

مور یابسته یالیه شاه سلیمان چکیلشد
نه الدرده دردو خسته یانقه زار و زبون
دل بیمار لوکی غمله جان چکیلشد

کوزم و کوکالله اولد زلفی پریشان چکیلشد
بو غنچه کافر له ایکی مسلمان چکیلشد
خط و خالك بو کلجا یله ایلیی چکیلشد
صالة سینی ایکی طفل آریه قرآن چکیلشد

مور

69

کوکلمی آلدی آلمدن بولیشی بولیشی یار
و بو فلله سلطان چکیلشد
نذروادر بوکه بو غم و درد و الملك
جانه نده یاشدی غم ... قربان چکیلشد
بر آکی اچ کیشی صادنکه ده ... ایکچون
خشم چشمیله بوبن موی چکیلشد
سردار مانی یالك پایی سلیمان چکیلشد
... کنارید
اسماندن حقوقابری بر زلف افغان چکیلشد
ایغال نوری بیدن اهله ...

هر سال ابده نه دور رضه شافی حبوب
تن بی جان اولوکی یله او جان چکیلشد

بلبل چمنده ایکلدکجه صبا ناله
ای کل تماشا ایله جانانه اندن صفا ناله
جان غلادی غنچه یاری کوردب اشك جوبار
هر قطره سی دانه ایر آهله نیابتك صدا ناله
یاد ایلدکجه قد لبابك حسروا سناله

ﻫ

طاتلو دودلوڭمه لذت شكريني اداكلور
دربند غمده ايچكلده جنه دل غريب
بابانلر جسرده اولدي عجب بيچون نداكلور
بيلم بكلنده در آسيني اتشم وفا قدر
مطرب دلنه يا بالله جنك وفا كلور
اوصاف خلق وحسنكي ياد ايليكجه بن
دل خانه سينه خالق غيبدن ثنا كلور
اولدي هلال ذهبي جنك ادعون قالك

كوكلده اول لقاي سعيد صورتنما كلور

آلا ايله جور جفا ايدر اوجندن نجفا كلور
نه كورلوكمه كوكلمه مهر ووفا كلور
هجران الندن اول ايله جفا ذوقده كلور
كوكلم وصالك ايله ايلدي اولدم كلور
هجرانك عيله وصالك اميد بسبكنده
بو پاره دردده همي بيك بلا دوا كلور

كوكدن

تاكه

70

ناكه اوسه قد بلندك خرام اولا
پاي كمله مروت اياغنه اطالعلر
جان ازره جاني بسلدكده دعالر
جاندن ثنا لذذ عاليجي دلدن دعالر
اولدم غلام وجاكري بنسن افنديك شعر
كورسم بنوكي دليله مدح وثنا كلور
وصفا ايلدكجه نظم لوكلطف اغلب
دل طوطي سينه قنديم كي غدا كلور

سك

سنك رقيبك درغمنده اوش مدده جسمه جان كلر
دلسازينه عجب جان اولماغه سلطان كلر
اوكمه دوش خيالك زلفكي ياد ايلسم
صباشانه ايكيسان كلر
چين وماچين ذكر خيال ايلسم
يا كلب ياب نبيده صافي فيحه ايله علمان كلر
صوفيك كوكلنه صافي جهانه جنسي ادر
كسيجي خوش حالي افلاقي ابكيسان كلر
اوزن سكر دنيانك عالم ذوقي

ای یوزی گل لعلی مبسم بو دم کیم خندان ایکن گلمک ایلکدر
شول قدر آغلر گوزم یاشم گوزمدن قان ایکن زلفکی
گل بو نکته‌ده که جاه خال دخطک زلفکی گلمک ایلکدر
گوکلمه سنبل وقت الا له و ریحان اعتبار
اول آخر عشق اشتده مجنون وفا اعتبار
کاه اولور مشکل اولور که کاه اولور آسان ایلکدر
عیبدن کیم کیدر اب ایلکدر

وصال دلبره یاب ایلکدر
قبول اولدی دعای اکثر دعامز ایلکدر
بزی مقبول ارباب ایلکدر
بزه آهو الم کستدی کوی دشت ایلکدر
بزی محبوب احباب ایلکدر
گوکلی ویرمک اوشبهادی شکار ایلکدر
دل عشق بی عتاب ایلکدر
نکار اهل ال اولدر بنی زاری که سالم





کل یا نازو شیوه به خواب ایلکدر
رقیب اغماض ادر گوکلی مجدد بیزی ایلکدر
رقیب انی خواب ایلکدر
کبی کیبی اشی خواب ایلکدر
قزل بو یا یوصف فی العجاب ایلکدر
مکر دلکی غم یاب ایلکدر
هنوز گومتیجی سردار ایکیسه ایلکدر
بنده گومتیجی یاب ایلکدر
بنی کریان ادر اغیاری خندان



لوای پیمبر عرفاب ایلکدر
لبالبدر خسته لوک دردی دردنه درما بولوبدر
جان ویردی رحیمه اول آمسم کانی لقمان بولوبدر
صفوت ضعف خطک بیچون انکلر ایابد
کیم در اول لطف نازنی انکی قران بولوبدر
بنده کلمه دیلو جنت قودور مش خطنده یاد
مور اگر لطوتیله لوله کانی سلیمان بولوبدر

رحم ادن بو سینه لیله عهد الستده عشقنا یار
بکا ذرا اولدی خوجه لیله کر قولدن حسابه بودر
ایچدیکی آلام حسنت مجید بینی اولدم
جان قولدن طور زهر کر جانان بو بودر
عضلینجه آسته ال امر ایله قولدن ساتیر
قول ایجون طوغیسه اوزره سلطان بو بودر
نوله ویرم نشه لوکی بوکلکه محبوبان
اول امامینه ویراد مانکی وغاد بو بودر

لخ

دل بنده زلفیکا اولدی ذوق اولسه کرد
قورلوبعه بو وقیده اکر اولدی اولمشدر
طوبولدی کوکلم دریجد لقانیدی لمجنده
جکلکم آدی دارلدر لقانی درسی اولمشدر
عشقکلده شهید اولدم دعومه بودر شاهد
بیراهن خوندن الوده قالوق کفن اولمشدر
خطالدکیالیجا نابن حسنت غبار اولدم
خاصیت خطکلدن قیتم جمن اولمشدر

دل

سلطان خیال ابروکم کوکلمده مکان ایلمش
کوزدن دلیه بو شاهه دریا وطن اولمشدر
بیماردی غنا نبذه بیچاره کوکلم اما
لیجیم عشقکله نصاغ وآسن اولمشدر
فرهاد اولایدی دل سن خسرو خوبانه
دیوانه لوایدی شیرین بخنا اولمشدر

اخونی

قیامیم وصلکله جانا نشانک دلیمایل اولمشدر

مروا

ضروری آتش هجرانکله کوکلم قایل اولمشدر
رقیبک دیدیکی نقشدر حیا دمله دریانک
کتاب حسنکه حافظ ندن اولجاهل اولمشدر
یکا غنک شمعیانک وصف اللهم فقما دیوان
شمع طوناغه اوالکلب معلم قایل اولمشدر
بیا آدم جانی کوردم بری بیشمپو ملالت صاندم
اودمدن بازمرکند وقع عقلم زایل اولمشدر
دلوسیک وصل جانانی بیندرسن جسمیال جانبی

مکر

سلطان

مکر ای دل سکا سینه ده نجه یار الیغانی ال کز دشند
آتش کلّکه کوزم یا آه ایله بم اولیه محروم
قودرو کوکندرمه فاکلدن اوقدم سالاولکن
لولی آی مصر حسننده زنخدانینه دوشلکن
کوکلکی چاه یوسفی محبوس چاه بابل اولمشدر

عجب در فقتلکوکه کلم زمالکوده منالرم اولد
یاش الکی ذکه بولشاهده زنخینه ته مالرم اولد

له مالکی و مالکه منالرم زفاقتکده فرادرم اولد
خلیم اولسه در دخلقتبیم نیجه حالم اولور
سیاه الکنه قوجامهمر ددکنالرد دود آه هم دن
غدیر یتیه الکنده بتهرین قاره سا کم اولد
سماع سایحنکه و بایکی عودکه قولکدر دایم
معنی فیکلو قالمه دلمه یه خونجه حالم اولد
ریکا الم طوطی طو شاه اولسه یا کم یتیاس
اوزنخس وسوزیشیرین نیسایمان بی حالم اولور

سوزی بسیم بنی اوزی بر جسم و جود بازنعالمدر
دلی طوطی شکرشکن سوزلی لب آب زلاله ودر
شهنشاه شوعشقم نه طوغ و قتاعمه لبارک
اوکیجه نار آهم دن لوا سنجاغ حبر لمواد

نه امکن دکل آندن دلا ابدر هلنزار لکدر اود
اوصنر لکاهده مجمل طوغ چرس فریاد فیزار
بنم عمرم بی الدرمکه خطمی کتندی لو



کوزلفک دار دن عرض الر بکا خط غبارلدر
بولسین صعوت فیه و اولمین بنیا اهل زنارد
بنم بین بیده بیوم بوق آکنجه نورد فادر
بنم لاله کبی بغر مده داغم بنکید ارنوقدر
سنک بن غنجه آلکی کل آلکی زلفکارک و ارالم
فیاس آق قلب و قالم دن بیر نفلد و غن احوالم
بو جسمم فاصر سن غیرو فادم بوقسنک عسیک ازکر یار
کندن لطف لحل الما قدر لحانا

غم سنه که برج حسنك کبی بیچ و اردی ای فؤاد
بلیخ صوفیان مسجدده بکلیجی طوق تکلیفات
سنالك مصحافه کبی ای لولی پارك حصار ای فؤاد

غم ایچره دوست دشمن سنك کبی آه ای فؤاد
غصه بار کدم عالمده فیلك کبی پناه ای فؤاد
زنده چرخ دون بر دور ایله غادر کیك
غم فطاع سرگشته لنده تیز آه ای فؤاد

آینه سینه سیلدر ای فند سنکر پیارك عالم الطاف
نظری یوقدر دهر گزینم بر پادشاه ای فؤاد
دهان و چهره سیندن دور قدم هله گلسه گوهرمش یوقدر
گلشن باغنده بوده دا بنم بوزدی ماه ای فؤاد
لیکن آرزو عطفی باکنده گلد دهر گشته پیدا
طرب عشقنه ای طالب بنم بو کیلر او ای فؤاد
جمال کبی جدال او قهطله یوخ پیشیده ایلرسن
سنانك لطفی کوی فالشدر بنبسته ناکن ای فؤاد

نزی

عام



تمام اولدی عشاالو آنك خداسندر
بنم بو دعوایه پاییم کبی صادق گواهم واز

درزاندر چرخ دونك بوقدر آن زانکر
بنم اولورسه اول بر درخشان تر
آیاغه اوردم عجعون ماهی هنر
کیم باشینه کردون آفسر در
شاه گنج وصالك کله جمال الر

عرض

عرض دریبی اناك بیری جوهر
گوزوم نور بیله الله روشن
آلایچه گوردم ای دل گلمه گوزلر
قیامه کلمه قالك قل احسان
قیامت قوبیق موقوع اولور جز
کلی باقی بلیله ای غنچه غنچه
کلی پاك بلبله ای عالم سمر
درافلسون گلشن عالمده کدرکن
لوا پیشاه اولور دولت بو کدر اکسن

سنك اولديغي اول شاه قلندردر
بوگون کمان فهم کلّه پاره پاره در
سیم خندانکیچون کلّه پاره پاره در
کبی کیسی مهر ای نیکی کن دلده رونق ده دور
صافلادعمدن اوجی چون آشکاره در
اینجه یالوکر ادمیی عولوم کیم کبی
بر نیتیم ده قصیده لو بوسه کناره در

ارض فولو یالوکرستان دمر سیاره در
طاشلارده آندیکی کم آتز آتیکی
کوکلی ملک اوسنانک دالی سنک خاره در
آری اقچه نوله نور درسم پیاده قوکد
مثلم ابتم چون اول اشه جا پاسواره در
دوتیم اتیکی کم الله لوکایت
بی کیسی اولکه رشته مقصوده قاره در

صارماغ اولوردی سینه یر

لبلرک شهیتنی درد مه درمان دیدیلر
مرده زنده ادر لطفله اوجان دیدیلر
فتح باب ایلیه لعلک سبب حشیبله مژدن
باب ایلیه بو حقیق لبلرک قربان دیدیلر
دل او جاهه حقیقتن بلکه دیده لکیم
گوردی کوکلکن خیالن نه ایی بوربان دیدیلر
نه بو کنجه مقام اولدی بو وبرآن دیدیلر
اهل معنی لبلرک سرزن اقفا اوجاق
کوزه کوردلمزدی بورزعجب جان دیدیلر

نوله درسم لبلرک عشقیله میر جانا
عمره کر آیلر نظر موسیقی عمرآن دیدیلر
لشکر خطکی نقدر کیله کوزنلر یارب
موره حقیقتن عجب تخت سلیمان دیدیلر
مورده چقدن ابر له لعلی سوزنی
کوزچک نظم حسن ایله تسلان دیدیلر
سنده خستم اولدی بوکن بکتر
نجه زار اولسین بلبل بهار لنحاقم ایدر

کل آچلدی دکن شاخی آنک آنجا هم مکان ایدر
بو رتبه گلزاری صحنده بکا غایت خطا ایدر
یا بیت بوستاننده یا باد گلستان ایجد د
نگار اغنیغک سبب سنبلی الفی
کبابک غنا التحذ
اما تیح اصفهان ایجد د
آلکلدن قوقمه آیا غنیتا قل ایله ای ساقی
بقا یوق نقد بتاک عمر بنادی فانی د ر
خطا یخطاک اوصاف قفک لذت یوق ایجد دره

بو مهر بله وفا بالکی مجنون دستان ایجد د
ایجبد د خوننی قولکی الخی اما شیر و فرهاد کی
لب شیرینی تماشا ایدر کی اول آغیزه فانی د ر
لو آی جونکی یاد ایت ابواد ایله سلطانم
فلکدن دنیاده کیتسنک غنا نام و نشان ایجد د
نشان نک جا فدل بیتلد م ادقاش کتابند
حال آن آخی جمعیت بتم عمر دفانیند

رددوقصه یل
اوقدم اللدم کی جعد م بن لطف ایتد کانید
اوقدم الدم غم غنبده صانانک زنده
بنه صانعی فالدعم دار دفدیا درنده
نقا یابن فاکلهن زبانک فصل اخی آنید
یا ازن کلک بهادر بله ایلین قانی
بنای عمی بخش کشنک ملکنک فکمانید
نقا بی اوملا ابن آوده ازلدشاک آرادن آباد
کانی بلمز بعد دنیاده دردفد لقا
وجوده کلدکی کندن عدم ملکی مکانید

بنم بعلم سفدم ایکی کوسه ساکم انجام
بو حسن و نطمه دل و بن احقاق شیرین زبانید
ابعد آدبله اکلماق کلک کرجه بو عالمده
لوا زنبک ابوادی بعبد نام و نشانید
دنبی کل حسنیندن کو لبمرقان یاتید در
اغله دن بلبلن اولنر کیس جاش در
مقاله لو ددکوردلی کبکلیسلید فلقلم

نقشیدر کلکش بو گوزل صورتلری نقاش در
صو کیبی سوینی ملکچون آستانین قلمشدر
کیکیم جاوید اولوبدر کوکلم قرداش در
سنک ای خاکدرده اولمغیا باشم هیچ بو مشته
کوکلمی اولسنکین ذلک بو فتیه طاش در
سینه صد پاره ده مسج ایلی احوالمه
دیلده لیلم جاکی بو نال و فغم یاش در
کیجه کسندیوزده باغلغونی یخ اولمشک

ایله کلن کوزلرینده ماه نونی قاش در
ای لعلی بلبلکه غنده نالهٔ جام
غنچه لبو لرده آهم جمنده حلقه اوباشدر کل

عجبم اویا بلدر میهی اولمغه یرتجاب بدر
کوکیجدن ایلی نورلغه آتش تابدر
عارضی ورد کلو فرغنچه ایله فالکی فلکدل
بیوسجدی یا بیع لنا کی کیده ارتد در

ایله

اغزکیله

77

آغزکیله بیلکه آرزولی وهم و خیال
اوپکه قوجاغه اما ایکیسیده یابدر
باغ حسنکده تبشمش اقی اقوالی آل
غبغبک الما یه بکزر لبلرک عنابدر
عید وصلکده دوکلمکه قانوقی قربان انکه
عمرلر امید ایدر جاغک کوکلرک قصابدر
کرم اولورکیچه میانک مشتسنی قوردر
نسخه بو قاوردرده شماتنده کمابدر

مل

ملالی شوقیله آیاغه دوشوردینی
ای لوابی جرعه جام شرابدر
احسن حرآهل عشقک لوحه زرینیدر
چهره سنده نچیه یارک کلهٔ بسمینیدر
اولصا حیی نعیک ذنبیکیغنه طوه لاشدیم
احسن حرآهل قیلک نکته زنکینیدر
کوکلی کیبی قاره لغمرسنک خاک آیلین

آقمه مردن یاپلمش قلب سنکنندر
دامنی پاکی میان البتەدر اولکه زینتک
بولدی کل طوتلمش لجینه بستی باکلندر
وردە مشک سیم الله صحفنده نباغ اولدی
ایلدردد کندی وجد اولونالله وفور تنبندر
بندە حلقه نک بکوش شاه ادن دلدادن
قولاغی منکوشلی پار خوشته نیورنیدر
ای لوالی نوسی خوش غنا فی هفت کستان

آفتابیله آهار آرمه مذهب زرنیندر
هم تمامی حلقه یلجینه ولجانا یانور
صاف شکم جسم لجینده نی مصور جانانور
ای کوزی آهو غزالی خاللی کاکلدر سنبلدن
بومثال الده کوکل الجینه نی عالادن یانور
کوکلمی چشم دە تشخیص ایلیب دیدی طبیب
خسته اولمش مهلجینده وطفل اوغلاندن









دور آدلدن وصل دلبردن دلا هجران بنی
اول زمادن کوکلک معموره ویران یاپور
سینەنە خطک خیالک لطفک دکل طاقتسز مقام
کاه اولور غلمان الجینه صونیر سلطانت
کوزلریله لبلری اولمش وکلن حسامکت
باغ حسننده بری مست وبری حیران ایتور
تولە بکرسه آشیکوی لوالی کبی لبکر
آتیمه سلطنتده صحبتک دربان ایتور

غنا بیله مانن اوله نالەسی شیبی غو عادر
کشتی فوقیلە فراغتک ایکن اذکر عاشادر
بنی بحر بلا الدرسه مراد احیابدر لعلک
بری موسادر کوپ ایدی اکن مسیحادر
بنی الدرمکه قصد ایلدی حسیله چشمان
قضا اوقلادی غمزه ان فورولمش قاشلر یاید
عیان اولدی نهان ایلدی بجه مهر حلسر بنده
سکادل وردکم اعمه نیم کبی پیدادر

مهیای وآسیای محبت توسن فلك بی تاب
کوزم قویکان ودل ویران نوبه نو کل وقلاوزم
مسلمانان بنم مخادیه دشد فلك عبید اتیك
بیكی مست وحن آیدن اویوم تیغ جلوه توشادر
لوای زلفنه تا عقلی خیال الخال الا الدی چون
هوای زلفی مشکینك بویده سن دله سوددر

دایش خطاتی ولاله لدن کوکلم اولدی یرغورد

ای یزی مصحف اولورد آیلر علی عالم ابلرسود
تازیتی زقاری کوسسه تکبیر یوق طاقتم
شیوه پیاله آیله بالله سلطان نمرود
سن سلیمانی زمان نمرو ظلم اتشارك
جمع اولوب دیوان حسنك نیجه مرد بیند عودی
اولوجه دیمیز فتیبد لقاکسی
طورده قاعده دیب فلك اطفال الدیسی
آستانده یتیر وقت دکلبو کلا

ای یزی

سنك

سینك اولسون صوفیا لطف ایله جنابه قجور
اینسکلده دلیل کلس غمزه کوید رهکوردن
عیسی ایله آسماندر موسی عمران ایله طور
نغره وفریادر کوه بیسه لك درقامتك
کوشادن صالندقیا قوللری وطالیعی صور

پاره پاره ایلدی بلبل بغمی غنچه پاره لر
سینه م آزره اولکمان ابرولر اجدی پاره لر

پاده لعلی کوکرجادن دل دشرسه نولد کیم
چون نهانی باز ره عاد ندر دشت آواره لر
آیناك وآرد وغی ببره باشی وارما کیسنك
حکیم جانلر وبیدر لرو آرمغه بیچاره لر
آبحیوه درلبك کوبا کرای خضر زمان
استیپ چوکمش آنك خط لبالکدن قاره لر
خالك پایك صوفیلر باشلرنده تاج ابلسون
اولدریا پیاله قارآرمش یزلری آغاره لر

پاره

طالعمدر دیکسه کورنجه اولمغی یاشم بنم
جویبار دیده‌کی طوغدی طولنور دریاره کلد
نی و قائم اولمز قانه الدن لوایجون هله
نیکی اوله دائم اولوب آنلادسکا یا الوادکلر

عیان ایلدی یا الشم سیس لسنرس
هیچ کوردمدم نظیرک اوله لیکوزل اسس
بو یغمی قانی تسخیر قاش لیوکمان

آغاز اولوقتی سینه لرسنه لنینده مثکب
میدان عشقده الحیله سنک کیبی کوردمدم
کوزدم جهانی عرصه بعرصه بلد بلد کذ
یا کوزدی سانکی جامه سبزی یا لیبر فندم
رفتار ادیبی یا ازله کلشن ده سرو کیم
یا قدم قولیعه الگوده بی ینر ذوکش
کوردم بالاق کلشنده قوجا دیم مکس
بی اوقو حالی سی اوده کل اعلامه ادام

آغاز

جیسکر کتاب بیت تربیته خوان آما حضر
کتبک مقرر اولدی شهسیدن لطف ایت
کوزده فارشو ایلک صید اولمغی اولمی

غمزاتک قاشلک هر بیری یا ی اوق دکلمیدر
انکلر دمیسن دیده یا اوق دکلمیدر
یر بوشه سینه جان ظلمک بیلک عوضیدر
سن درین آزدر الله بکه جوق دکلمیدر

کوزه

کوره محمود ده ایکی کل نوبرک لاله یاک
داغ غم کلشن سینه مده یا یوق دکلمیدر
خسته قیلدی غمزات ایکی ده بر قانده کسیر
مستانه کوزلرک ایکی آهو دکلمیدر
آه اتیکی یا انجمد رقیبک غنجه یا بیر
خوان صفای وصلک لطف دکلمیدر
آیلر دوقامی اینم وصال الکده خوش کیدر
نیجه لطافت بیله یا ذوق دکلمیدر

حکار

خیره گیرلر کاکلک الله کخسته کوکلی
دار الشفاسی دلبرک آچوقدر کلمکدر

شول مهر منوّر مه دوّار کیمکدر
کاول شوخ ستمکار و جفاکار کیمکدر
قنده‌در اول حوری سرشت شکلی پری زاد
اولسه لبشر ماه ملکوار کیمکدر
کوردم دیدی عاشق آشفته‌سی اولسم

کاول لطف ادا لعل و رخ حسن ادا کیمکدر
صد زلف حسن جوهر ده بولیدی ما تنده
کاول دری انیایده در کاکل کیمکدر
ابرولری نون قدّی الف لعلی در دخی سم
کانده در یا لعل لبک اوجها ندر کیملکدر
ابرولری یا قوس قزح یا مه تنور
کیدر کنجی اول مسند نواز کیملکدر
آیینه دخسار در جان و دلی لوایب



کاول طوطی کویای شکرخوار کیمکدر

صبا زلف نگارک بوینی مشک ختندن صور
لبن لعل یمندن دیشن درّ عدندن صور
لبنده عکس دندانی ندندر آیله استفسار
لبنده عکس دندانی اول شکرشکندن صور
بنم جانم آجیما قیلدی قدم کمتیکه یا نجاله
اگرچه جانی لعل قدلب سرو چمندن صور
قیامت قامتی رفتاری سرو چمندن صور

بنم نه حلد کم غربت آونده یا لک آستیسک
وطن ترکن اوربد دار و دیار ایدکندن صور
اولا کیم یوردمد با صد دیو بلاده خطا اولدم
غما اولدم غم آلقده کلندن صور کخندن صور
ن بلیس عاشقک هجرندن احوالن ایدی دلبر
آنی هیچکسدن صورمه یاد لدن صور یا بندن صور
لوا آنی خسته نالکسز یاک یا رسن حالنی ایدی وست
اوچوق قدر نکیدی کندیدن نه سن آنی سندن صو

هر كيمك عمرى كچر غفلتله باده چكدد
آكلا ذوق عالمى نى شاهد و نى باده چكدد
صوفيكى جام وحيده ورد مجلك اسنى دكشـ
اوكچى حيرت ايله ضايع اولور باده چكدد
هر كيم شاهد رعنا يسور فوق جحيمنـ
كيدلدر اوكلر اول عصير دلداده چكدد
قلمانم كاتب نقشه نقاشه نظر
عمر زيادت ذوق الله شاده كلن شاده چكدد

بنت ساقيك بانكه كوهر اى ذبى كل
ديده نيسرو دو اينلدى بن افتاده چكدد
باشده تاج الدهم عصا سبحه دلندر شيخك
نور بيلاله كوز اول ابالعز ارشاده چكدد
ايكى عرفان اولوبن عارف وتنلده اولان
قول اولور شاهد لوكي آزاده چكدد
ايكى نيكسه دكوردن تيدبه شهادلدكن



بو قبا متندر قدك بيك قامت طوبا دكر
بر اوج خاكه نظر قيلسك شها آلتون اولور
نيم هجت بن قولكسندن بتن دنيا دكر
لبلرك لعل ومرجان اوليا رشك كوهر بها
دشلرك كك بريسى بيك لؤلؤ لالا دكر
دوزخك بر قطعه دن نار جهنمدن ولى
وصلتك ذوق وصفاسى جنت المأوا دكر
كيجه كندر لوبكه ايله كنذر مشترى

آسمان آستانكده قبه مينا دكر
جنبرن آتش شفقدن آل چرخ پيره دن
آليه الدتمسكم اعلى حضرت ادنا دكر
خرقه پشمينه بوقسم بكدر اطلسدن بكا
اى لواى بزقبا بيك خلعت ديبا دكر
قاشلرك آزده بيكك طاق معلى بر حقير
الى آدم كتسه آسورى فوقد آيه حقير

سنك اي ماه لقا مر كونيكي كورمكلكن
اشك ماهچه‌در آنی آهم تپه‌سنه چقر
كورمسك كونكي كل طوغدغي جا ماغكالك
مهچه مانع اولور مهرده مه دار چقر
زلفك كلبانك ستنده بنی چقموز واله
اوت اوجی بیلر بو قوری سوده آیه چقر
نجابه جنح فلکده كورنی ضایع سه چقر
نادر آهم شرری طارمیناکلیه چقر

سنه کن کوکه ده مه‌ته باکز نیچه کره ماه فلکه چقر
سیر چون ایچنده کوکه کلیده عاشق یتشوبه چقر
ای لبی آب‌حیاتك جاندن کوکل عمر سفرك
بیری موسی لیه ذکر ییسی عیسی‌یه چقر

صوفی اعجاب جمال روی جانان ایله نیچه چقر
کوره‌ماه غرور جزهه‌ده ایله اول اللّدن نیچه چقر
خطا کی کوردی رقیبك سنه‌ندن الی اراحت چقر

83

وارسه شطّ دردك ایله اول که نور قاندن تحیر
غایبا اولدی عقیقك لبلری خطك بتش
... اولدی کیم سلیماندن تحیر
بکزر اول موره کیم ... خشم ایلدك
اعنکی اوپسم دردك تحقیق بیته قادر
کرچه سلطان اولدی بر دلوك اردن نوکن
بنچه جوردی اول شه منجم کلدردن نیچه
باری اولاذن انعام اوچیندن اه عزیز
اه قانیم کوردسه اول مه بندن آلی چیر

پانه کلمزنیم بادیله یار اندن تحیر
تیغه جان ویرمه دن قاچار العالی دشمنیر
نیچه بیمار اولیکیم درد ییند دیر ماندن تحیر

عاشقی اولماشوکیم معشوقك جفا شدن تحیر
بلمزاغیر ادینی بالك باده سیندن تحیر
صوفی خط آتشیما شاه جمال یار دن
صافی اولما زهکیم محبوب لقاسیندن تحیر

سنی نیم یا آچیم عاشقدن ایلر کرابله
کوزدن مدمر عالمده بن طفل اناسندن نحیف
وارسه مهر وفا تعلیم ادر اول مدوشه
مکتبه وارمازدی خط طفل خوجاسندن نحیف
قلچینی اول پری عیدرکه در آغوشی ولمیر
سوء ظن ایدیکم آنک آشناسندن نحیف
بیلک یاشدر آزلو آی فاحجر نهان
یلزاول آی نو حیفدر لیخفاسندن نحیف

ای لوای آل قوجلودیی عاشقه اولدی وفا
کشف راز اولدی نوقوع خطاسندن نحیف

یا سمش ارتبت جمحاله قصدادر
سینه مدربا محبت دیناله قصدادر
کنهفادر لغیارضتبه یوشدر مکه تنه قصدادر
اسلام ایلنده دینله ایمانه قصدادر
کیسولری کم الیسنی اول کوکلمی



افعی ودر دردکه غافلن انسانه قصدادر
خط سیاهی حقیدی یسودن کوز مشیرین
مور ضعیفی جنت سلیمانه قصدادر
کمر صباح
کیحیله کنج ین یکلر نبه جانا قصدادر
اول مومیایی قوچغنده قوماق دلرقمو
عشاق اوجانی قونیه یوسف کنعانه قصدادر
قورت کوردر دکر یوسف کوزم یا شیم
بیج محیط دوندی علوی کوزم یاشیم

دریا یونولو کز قطره عمانه قصدادر

بنم کوکلم آلدنه جسم وجاندر
لذ جوهر عرض بکر ندن عیاندر
یقین علم خط مشکینی اوجشر
دهانی نقطه آشکار وکماندر
اولوبدر هر تصوردن مبری
مسیحا یی حیات جاودان در

یتیجه بیلك پادشه‌دن ای دیبو دانا
کیم کوزدکی کوردمك نی نوخوان درد
بنم قالمردن آکله حسب حالم
عیان اولماز بوسی پنهان درد
یمی کلدم منی دورد فلك ده
نی حکس شوبو قطع دوران درد
لیوبی کشف آسیو آرا ئله دینها درد
کیم نی کوزی کوردم جو جان درد

دردم آجیه غنجه کاننی نوکسکی زیاد
رقیب سالك دردی ای یاردنا جا
دردم جان دردنه درمان اولور می
الوك اسم سالك دیدی کل وار
یوکی باقد غنچه خشم آدرسن
بنم غنیمه بنم غنیمه ده بنم فار
کلستان آجله دادم وقد آلنده صید
لندیوز لف ونوخال وبوز خسار





آیا عاشك تور نوطار آرتنه بندر
کوزدومك کفه سنده ایله مقدار
آیا غیبنه یاور دیار لوار دردم
ددی کیم دردم عشاق دردکیار
پاشم سیم و نوبزمز دردلرایر
کدا سنده شهنشاه آتشین عار

الوکی اوله بنزد بسیم اول اقل ازکر کال اظهر

بلوکی قوجه بن دیدیم دونیز کلشن خیال اظهر
دهانك زازینك شیرین لعاب لعلك صوردم
ددی کیفیتی آنك بنه آب زلال اظهر
دلدار اول لعل شیرینه بوجسرو نطمی عرض ایتدم
ددی حسن کفتار کك رمزن خیال لاذ کمال اظهر
زبانسین ماه لقو ذکر بلبن لعل فند موزك
قاشك لطف اسنك آیاتی آنچه هلال اظهر
لوکی عاشقه صید اولند قاجار دی دلبر

نولسه دردی نولسی آری آلکه چغال آکه

نکارم ماجرای آتشلی چشمم کورمز آل آکه
زنخی طبع لطیفم کمی قطره دنیا دریا مال آکه
بکی اولکی لبی خسته کهریوسه تبرو آکه
فهو دریا ساینی آلرینو دخی جمعنده حال آکه
دلبر جانم میانانده نطاق قندن کلهذن آریماز
الك یانیده آیا کو دقینه عیبی مال آکه

کوکلم غنچه میانانده اوقی نه کبی ایلدم قدام
کمربندی کوردیجانا اولادر دردن خیال آکه
دل اسیری سو کلدی آیریم ایلمکی لیلک
بولدی بیچی اولکا قوقی اشغنه حال آکه

الدکم عارضنه عرض آیدجک سنبل آکه
دمشق اولغنجه دمی استنه یا عشق کل آکه
آچلوب کلدیکی اولغنجه دمی کلدیکی دل آکه

غنچه کلشنده فغان آیلسین بلبل لر
یاری پیمانه طوتب اویدی دلو مجلس لرده
ساقی نک کوزدن کلب طاشدی کوپدی ملر
آلخدنده سیه زلفیس دلفنکار
آق یوزده قره بکلس مجید کل فلفل لر
ای لولی دی رمضان اولدی آلخا موش اولدی
کلهمی عید صص آچی اده می فلفل لر

هلاله بن کبی مدام عنم سنک کبی کوزل کوزل لر
دیشن بالله کوکمر دیکی بنم کبی کوزل کوزلر
دکانک اوکنده رسام دیب برزمه باقاز
نجون اغماض ایدر اوله آلکی کوکرم
سوزملنجه سلطان اشدید درکفتام
نجون کلیم مرقول عفو سنکم چو سلیمن سورد
بو آدم لوللدم شرح آنی الیم حالمه بیلیدی
بزی بیلکم ملک سیما کوزل کوکل لر

کوردلدن زلفو رخسارن او ماه مهر درخشانك
دیدی نیجه کوردی کوزمه قوللری یانه کندر

اصلالدی بیکاندن آلیکی وغات کزیده در
ناملرین علی محبتك اما نیزه ده در
کیمکله یانده ایدر دیکیلا ندن نوبجه در
سنه حضورله اهل ایدار کبی دیکنده در
دیدم کیندر لفکله اولدم کبی فتنه

دلیجه در آنی یانکرادن دیدی دیده در
اول بچار دیده اول آنکله حالت کسنده در
زلفك قلنده نیجه کوکلر کشیده در
بلبل لوالی قاعده سی حسنی دولتك
اول نوجوان تازه دیکی نادیسیده در

بلکم کوکلم کوردم زلفی پریشان الکده قالمشدر
اول ان قالمیش سلطانم پریشان الکده قالمشدر



حبیبك هجرك بلاسندن وصالك نا بالی آستدر دل
فراقك سلطانم سنك یانکده قالمشدر
قبول اولورسه سلطان اسلیمان ادر کونکلم
نذوکی کوردجانك لعلك ایتنا سنك جانك یانكده قالمشدر
بو الملی خسته نك کوکلی سنك امیدین چون
رقیبا چیکلر دست درازیدر آمندین چون
سنك اللك یانکده قالمشدر
اوجه دنلر سنك ای سنك انبیا
لوالیی باده ایله لعله آدمه دیبو عمینه زانده آتمش
یادن زلوه اللد ابجماك سنك شانك ده قالمشدر

غم رویا بوده بشمن دل نکهبان غضنفردر
بنم بو بیده زنجیر و خیال زلفن حیدر در
لطایف عشق مشکلدر قولیا دکندر دیلد
اول بولده رهبردر
ولی عون الهی عاشقه اختیار الدی

جمال فکری یادیله کیدبد اختیار الدی مظهردر
بنم بولاوکیدی قوبا شمر جاادل یاره منظهردر

طوتشدی یا عشقکله آسمانیدیم یاپیم
بنم کوکا یاد دو نمرده دل وجانم بستمدر ده

يلدز اغلمه کوز ایله بوسندر خواجه غفلتندر
قناعت ملکنه سلطان اولان آشنا قلندردر
جهانده وصلتک کیم کلوب واقف اغلمق اولماز
اراده پادشاهلکدر فقیرلکدر فکری کبردر
نوا آلغی ندک ات توقف فلکا قوز دل کوز ارتوب
خیر سعدی کم قولدرد زمان آخر شدردر

کلدی الینه انجی کل کبی عمله کلدر

بزم جمی ده باش آلیجه دوره پیاله کلد
طولدی جمی ده نغمه مستانه نوله کلد
بردن ادرشدی که کله وراد و فغان الد
ساقی پیاله خاطر یاره الی جعلدر
سنبل صاحب نظر اعتذری کلر اوزره کلدر
ساقی بوردی مدامه جام صبحی
دینی ایتدی دل کلکاسه ازمغی کاله لدر
اغه کی ده بر وبه لمزیا کلده قار سا



المالغه بی غمره لوفی کرج آل الدر
ای دل بوعمه زاوپبر عشقه کبیره
دردو الله نوشه عمر دلفو الدلر
خبر دم طریق عشقده اوبی حکیم علم
زادم غمیله غصه حرس آه و فغان الدر

احلیتی صحن حمدده کل ابلبه لاله لدر
دلدار حبیب هم نکا بلبل لوا ابلو ناله لدر

ناله بلبلدن ابریشه دلو ورده صدع
بو کل ازره کلد احضار ادر لو زاله لدر
اقباحسن یارک صناعته هدیه بر ذره بر
اول متاعه مشتری حب ذکل ده لاله لدر
اوله نوربی اوقوری قویه
کویا اول پادشاه احسیجی نجاله لدر
نادر لیلی دن لب مجنونکی ناکسدر
ای لوای سوزکی حج اینه هدیه لدر
کاسد اولور قیمتی تا ابلک دشنه کاله لدر

بالله

آنانکه ایتدیلر دستی کیمیا نظر
لایق بودرکه بنده‌یه خاکه قیله نظر

دیرمش سنی باقمه خطادر دکوز الله
آنلارکه صوفی صفادر فنظر الله قالور نظر

معشوقه اودر کران اوله آنده سخا بالله
عاشق بودرکه قبله‌یه کوزله وقتا نظر

شول چشمه‌سارجاری که جاننده دوا اولور
آخر نفسده اوقیه بودر اول ابتدا نظر

صوفی قوبلری مشهد انصفا بالله
منصف دکلمی دیله که کل یوزینه شکا نظر

اول غنچه لبلرکه باغه واره لا عیش و نوش
آرتق قیلیر ایله ذوق ادر اول کل ناظر

کوردی باقادقه قیله لوکجی درکه نکاه
دشمن ایاغه دوسه آتسن انسانظر

عیسی علیک مجان چون نفسنه جان ایلر

صوفی

موسی



موسی یی مثل یحیی دن قان استسن قان ایلر
قانلو مژکلری سمر اوینر بو کمز جانا

زیرا که درد و غم ده درد خفقان ایلر
کاکللرنا اول افت زین آیلسط آرو

مسکین کونکلی الور عقلم پریشان ایلر
عمدا اوقیلر قوش سنیره جاکم هردم

داغ غمله بو یغینه نشان ایلر
وصالکدر عالمده مقصود لشیدر

بر فکر وصال ایله قلبن خفقان ایلر
چون رسمی عجب ایلدی نصر مدده قیلدی باشن آرو

هر دم مدده دل اوجانم غم مرفقی ایلر
بر آمرو وصالک کوه شیم آنه لو کرینیر

بر نعمه زمان اندر که هجر رمضان ایلر

عالمه مغرور ایکن اولما کر دنیا فانیدر
عوجاجه هه الذنب قالما کر دنیا فانیدر

عمر و دولت باقی و قالمیلر باشاسه آدمه
بی بقادن لذتی الماغه دنیا فانیدر
دردلو دردلو فقر عوغا قدمه باشکی
چکدی الکجه غصه طالمالکه دنیا فانیدر
دشمنه اویمه بنی یاد ایت بو کینی یاردن دمه
دوستم قدر ایله طوطالکه دنیا فانیدر
بیلك یاشا تا سالکه اولیه بو تبلیغ کیم کلمه
بی بتا تا طبله جالکه دنیا فانیدر

عاشق جانانه ایرم دو جهان لذتی باقیدر
صرف ایتدیلر دیمه جانم محبت باقیدر
مال دنیا ایله طالب اولما خواجه محمود ایله
بیلورسک اولنه قارداش کیم صاحبی دولت باقیدر
خواجه محمود اولندی وصلتك الکه کور
مشتری سانك ای فقیر بار در عزت باقیدر
عارفا ولدا ایتمه کیم کوتوله خوف ضرر ایله
عالمه ناله ایدر کیم ذوق و وحدت باقیدر





عالم وحدتده یار اول یار اول اغیار یوق
عارفا جانان اول اول وصلکده کثرت باقیدر
راحت روح مفرح صون کوکل آبدالنه
کلبه محنتده آسا مذلت باقیدر
حق تعالی ما تقدم دن متعلم در قدیم
ای لوکی ما سوی آفاقی و حضرت باقیدر

هار کان حور و غلماندن بکا اول دلبر باکیدر

سکز جنتده ای صوفی ویرسن بر لقا یکدر
وفاسز ساده رو اولدن حذر کیم مشرب عشقده
جفا اهلی کورلدن تو خط اهل وفا یکدر
بنی منع ایتمه ای زاهد شرب و شاهد دن
صفاسز صوفیدن صافی اولان اهل صفا یکدر
بیی موسایه بو خلقك بکی عیسا ایرمایل در
محمد امتی اولان کیشی یه مصطفا یکدر
هوای زلف دلبر دن بنی منع ایتمه ای ناصح

سنا آینه بودر سردو کلن صفادن نور بولدی آیکید
سکیز یاریله قوای جملتی بیلن سمر ایله تمام
سلام ویرمش مسلادن ویردی کافر کلید
لوالی پشمع ویرو واللّه اودیله بیننه دردنهاد
یا الای وتوکر نه الوالله اوقدن مرحبا یار ایدد

دلا زنان قناعت سنکه بس دد
یالک ایماک بو ایله موس دد

کوزی یاشیله هردم اولیا نخود
قوزی پیوشتو اچی اخسن دد
کوزم یاشتو یاشی در قیاک ده
بنم شاهم بنهنک عسس دد
بیوز کلشن ذخلکه غنچه اکنده
ایچی کلدر کیسی خار و خس دد
وصال الدیکه صاحب خوش دوزکلم
محبت حرمن و خاک عدس دد



یانا شدم کازبان کفی یاره
متاعم نالهٔ و زارم جرس دد
کمال اهلی در نظم حسن الله
لوالی آرتوق اکسلک دیمه بس دد

یاشکده کل آلکده سنبل اتد
بوبن بلبلی یاقیلک داخی بیتر
صاحبک سنبل لوی تیمه دیکم

بیلکن دردمی قلدک مکرر
بنم بغمده بتمز میلی برداغ
هزار اندک آنی ای لاله ائدر
ندر یا الله آدی اول جوانک
حسن میدر حسینمی اولدی همس
اکوجه کورمزدم اول پریی
خبر ویردی بکا انی کوره نالدر
اولوردمش ساکن تخت سلیمان



یاناشدم

او بلقیسك وصالینه ادتك سد
لوکیمی اولدی اخوان دولت
بیری مه در بو بیتی مهر آدر نود

غنچه اول غنچه دهن کلکیکی دغنچه آدر
سنبل دلفیخ ختا جعد مطرا جه آدر
متوسط بالنك مشکلینی قلما غنچه حل
خطلنك شرحی مصباحنه دیباجه آدر

یادم اغیار نکته لطیفه له کلام اعزاز او یاد
حسنك خلیفه له بن عالمه دیباجه آدر
عشقوه در دیبوردن حسن زمتا عند روکح
جودی حیدن یکجود یاندی دیباجه آدر
عیبوکیلدیر ایجرو مسجد و خم خانه ذه یاد
مبرا اولر خشنده غزال فرسکا جه آدر
عارف ورد یخبان اولکیشی دعا کرده
مسجد و میکده ده یر عزمی تنها جه آدر

یادم





شکرو صلکلر شکرانه لوایی ابدنمز
وقتکلده کونبك یاپیشی دریاجه آدر

جوقسوزی قوو اعظا صحبتنده غوغادن نور
دم بودمدرکن بوکن یار دینکی وبرادن نور
بزدکلدر نقدله یار از نشیه با صها
کوی یار اولما یحق فردوس اعلادن نور
ایلدز و مزغیر دلبر لوله یار شمار بزم

ماه

ماه تاباوارکن نجم ثریادن نور
بوکنی یادینه قومه یاردیا اول بر کناه
رطب ویابس سیلینن قوری ایسلادن نور
اعتبار الحسن در عالمده امرددن مراد
یرده وکوکلده محبوب دلیست وبالادن نور
بدل اولدن محبوبه بکید دیغلادن محبوب بنه
ایکلیب بچالین فادی وصحرادن نور
اهل حال اولان لوایی قاله قلا اعتبار

عقل و هوشك قنده گيتدی سوی سودا نولدی

خداوندا فغان كيم بو دل آتش
ياقيلدی يوزی اللهدن بر آتش
سر زلفك باشومه قصد ايدرمش
صفندن غم ايا غمزه طولو آتش
بو كوكلم الله غيرتدن بو خورشيد
يا قالدی يوزده گوزلرم قيماز آتش

ايكيده لا وجهده خنجر ونيكی
نگاه ايكی گوزم قاله بولا آتش
كوكلم صلح ايتدكك عاشقلری كلمه
رقيبك كيتدی كيدياله صو آتش
قيلدی دهٔ گوزدجك گوزم رقيبی
قضای آسمانی ترصت آتش
دروكلدهٔ يانان اوديلو ايكی
چيقارمه طاشه يرشم دره اولا آتش



عشق چالاكی غريبانی وطندن آليدور
تنی جاندن نتكيم جانی بدندن آليدور
اولا زينت ادب باغی دهره اكر كار
بلبلی گلدن و گلبرگی چمندن آليدور
منع ايدل كعبه كويكله مرادمدن بنی
روضهٔ احمد غباری مددندن آليدور
ياقيجی آه ادب اغلادغمی كلمك ايله
غرق اولا نالهٔ دلگير موجی كفندن آليدور



كسدی دلفك ايپنی چشم آوجك عمرلرك
وصلنك اميدی بوسكيبی سندن آليدور
شام زلفك فو حسن رومه آلوبكيدی صبا
نافهٔ مسكی ختا ايله ختندن آليدور
سر غوغاده بدل قدسه لوائی نولدكيم
احسن حسنی آنی شبهه‌لو بيدن آليدور
ساكه رقيبك دغمنه اوشمرده جنبه جاكر

عسو

دل اسیری زلفینه کبی حاندن اولمغه سلطان نوله کم
اولکده دوشن خیالی زلفی یاد ایلسم
چین و ماچین استنه صالدی شان ترکستانی
یا تطیب یادی یا ننده ذکر خوبان ایلسم
صو فنای کوکلینه صاکینی خوبلری عثمانی کم
کیشی خوشحال اولنجه ایکی جهانی نسیه ایدر
اولن سکانی زنبلک عالمک فانی اکا کستان کم
ای ... کلکون مسیم ... کچندن ایکی

سول قدر افکر یاسمر کیم کلورمد فان زکمر
کل توکلمه لوک چاک خال دخلکه ذفلکی
کوکلمه سنبل ... لاله وریحان کلمه
اول آخر عشق ایچنده بحثه یوقدر اعتبار
کاه اولور مشکل لولوی کاه اولور آسان کلمه

عاشق جانانم فکرم خیال یار در
کیجه کندز مونسم زلف و رخ دلدار در

سول

94

ناله نی می ترنم اکلنجم آه و فغاندر
قنقی بیرن دیه یم بن بیك درلو دردم واردر
کلزار خاکلده سنبلالک کوردم کوکلم لدن کلمدم
کیجه کندز آغلارم دردم نه در ندن بلمدم
شاد اولوب بر دم غمکده آتش چشمم سلیدیم
قنقی بیرن دیه یم بن بیك درلو دردم واردر
بن مانیضم باکه بیت کندو دردمدر دوا
زحمته کیرمه طبیبا ایچ علاج ایتمه بکا

کز

کرد عیادتندن مادامکی امتحانی نیسن نوله
قنقی بیرن دیه یم بن بیك درلو دردم واردر
دار عالمده بنم درد و المدر محرمم
انکیچون دلده آتش کوزمده نمدر همدمم
سن فتح شاد اولا بنم دل الله شیخ اولماز غمم
قنقی بیرن دیه یم بن بیك درلو دردم واردر
امن و یا سیله علم قلماغه یوقدر قدرتم
ضایع اولدی مسکین مالم فمیاله الفتم

نیدوکل ایکی دوکل بن نیکدن آزلوق خسته‌یم
فقحی پیرن دیبه بن نیابد دردلو دردم وار درد
من وجه استغناده کل خوف و رجادن کچمشم
فقر الله فخری ایلیم حظ غنادن کچمشم
نی اوکیلو دردده اغدرم دوادن کچمشم
فقحی پیرن دیبه بن نیابد دردلو دردم وار درد
نی غمرده ای لوای فقاده لاغمدد کباب
قامتم چنک و دیدم ناله‌یه یاشم درشتاب

باشده سودا کوکلده غم عیشم دمادم در حساب
فقحی پیرن دیبه بن نیابد دردلو دردم وار درد

نازله کفتا کلبعجه نکار شیوه کار
جانه ایلیدهادن اول ایلدوقجه شیوه کار
دشمنم بیحد و غمم کوه و دردم دردار
دوست اولماز کسه فقحی عالمده یار
کلشن حسنکده زلفکا خطنک ای کلاخند

باشه

صان

صانه چمن صحنده صامامش آتش یاتور مورد لیمار
جنته کوکلکده نیلر سنبل ایله خار و خس
کل جنان باغ عدنده کلکن سنا اولوردی کل عذار
آفتاب بزمسن نوله سن بن ذره فاسك نظر
نظر اوله منفعت اولماسه بندن آشکار
جبه و دستار ایله پیر و زرد دهر بیلور
بن بوجوه سودلریله نیجون اولام خوار و زار
ای لوای اطلس و دیبا ایله فخر اتسن

کیم

کیم کدا الفقر سودیله آبا یلزسه افتخار

طالعم کم اولدغی یاردن بو اختردن مدد
بو فلاکتلر بکا کوکدنی یا بندن مدد
ذره وش کم اولدغم خرشیدن اکا اوردم مدد
یلمزن بند مدد دلدنیمی دلبردن مدد
طالع و بخت سیاهم نیلسن بی دولتم
راحتم بو فلاکدن کوکدن قنادیادا و محنتم

96

کیجه کندز زلف ورخسار دینه باکر حسنم
بلینمز بندنمندر دلدیمی دلبردن مدد
واقع اولالی آراده زلف یاریله حجاب
باشنده سودا اولورده لعل دلده اولوردی حجاب
بر نفس شاد اولمز اولدم غصه حالم خراب
بلینمز بندنمدر دلدیمی لبردن مدد
گل بودن اول عجب نالن کوردم کوردکلمدم
اغلدن بلبل کبی دردم بندندر بلکه سلم

شاد اولوب بودم غمنده آشنا چشمم سلم
بلینمز بندنمدر دلدیمی لبودن مدد
انکله صالدی بنی نور فراق ملال
یم امواج الم دن اولدی جسمم ای جان بلال
بو جواب آیالرسانک سن اولوبیلن سؤال
بیلنمز بندنمدر دلدیمی دلبردن مدد

وافقت روزه وصالت عید اکبر

سا

مبارک اولسون ذای ماه منور
سا کو بکیده قربان اولدی باشم
قبول آیالرسنک اولور حج اکبر
ویردن جانه صفا عمره نقیب
طواف کعبه کوهات مقدر
بو سینه جان یاکلک تقرب ایمان
سا ساجسمک فوحسنن سرسس
نه بهزاد اولور اول یارده آرا

مکر

مکر کم حسن یوسفدن نقیر
قبکده نبدک اولسون غرو اقبال
کبکده حاکلک حیدر له قمبر
جهان اولدقجه جودک اوله موجود
ستارک اختری اولسون منور
جهادات فنبانات وقعادن
نثار اولسون جوهر اکی عبیر
سکا دنیا دوکک خلعت ازراف

مادل

لوای فقره کیم بیلمی دیکیلمز

دل شیشه سینی صیقلی دل ایکسا افتقار
روالیدی دیار دلده درست افتخار افتقار
عفو اولی عیدک عین غناسیدر ای افتقار
یکیدر اولور ایلدیکی اختیار افتقار
خلق جهانه خالق جهان قلدم آشکار
خوش دُر اکرچه خلقه نظر استتار افتقار

اسلاک کوهرینه کفه ادب کوزنی تار دیشن
اوردی ایاغه دُر غنا بی عیار افتقار
مال و منالله خواجه غرا اقوغنسون
مغرور اولدی آه مجد صبر اعتبار افتقار
ای خواجه نوردی اغه تو ملکه معامله
نحی چکن ارای اتیکیدر کار بار افتقار
الله دم متاع وصال بقای لقا ایله
وردم فنای خواجه مجد همو ار افتقار

اشك



اسراری صقلمق آچمیکر ایسر ارکلکدر
سر صاقلمین کیشیلره دارکلکدر
نوله کوزمه کلسه خیالی لبکاسم
مخمور اولنه خانه خمار ارکلکدر
لعلکمه کیجه لذت لعلی خیالینی قلمه هر دم
یا صبح دکن کفه لری بیدار ارکلکدر
دفع ایتمکیچون نکبت خمار شراب ای
مستانه اولان عاشقه اسرار ارکلکدر

مست

مست اولدی کوزک ایکی کفهم اولالی کیبی
عیار اولنه ساغر تکرار ارکلکدر
آجی سوزله آجدی عشاقی ایدرسین
دلبر کوزلم لعل شکربار ارکلکدر
دلبر کبی لوالی کشینک قدرینی بلنز
غالب اولدلر اریده بو بار ارکلکدر

ای کیم کیم دیدن دید ارکلکدر

تا صبحدك كوزلريم بيدار كيجه كيدر
رسواى جهان اولدي يوق ما حصل اولان
ناموسي ننكدر عشقوا ديجي عار كيجه كيدر
هر خارج يجي درده علاج ايله طبيب
بيمار اوله نك دردينه تيمار كيجه كيدر
هر جاني كوزل عاشقنك قدريني بلمز
دلبر چوق اولور يار وفادار كيجه كيدر
زلفوكي اوزات تا كه ميانوكه ارشسون

كنجينه نهان ايلامك ماركي كيجه كيدر
حكمت سوزين غمزه اولد ناز اوليسيله
اي دل دمه تا محرم اضمار كيجه كيدر
كندوزكي رسواى جهان اتمه لو ايكي
اسرارى صفت احمد كر اسرار كيجه كيدر

بس خيلي ادمكله حكمت و قلم دده در
لا تحقوا اولمغ هذا الكلم دده در



نه غنچه ميان كنده قلبا كر بر مقام
شكنجه جفاي بابده كن زكم ده در
اولور الينه شوقله جام مرصعى
شوق قطره نلك كوزي عين عزيزم ده در
بر جان كوز يله كور دكوز ديده كورمدي
صانما جمال جانان جام جم ده در
انلر دمده ديبو صورن اهل دل ايله
شاد اولسون اولكه انكي ديلر نديمده در

خاك اول هواى اتش عشق نكار ايله
شاد يايلقن ابن استر سك جنان غمده در
اغياره قدين افكمده شاعر بلابجين در
تركجه لو ابي استصداق اول امده در

غره اولمه حسنكله شاهم دكلدر بر قرار
اي پريرو چوق سليمان الدي و ورديدر بو كار
شمدي بيك شاه و لاير بنديم لو لاولي

نسخ اولور حسنک خطنی ایجاد خط غبار
عاشق اولدر کیم چکه جور و جفاسن دلبرک
دلبر اولدر کم اوله بیغش و فا اوله دلدار
عاشقی کور دیده تاز ایدوب تغافل ایلمه
سنده ای مجنون کوردک کوزلری کی ای شوخ کار
کلستان مصنوعات حق ایلر سیر و سلوک
حاصل ایدینلر کمال معرفت ایلر آخرت
قالدم ای لوند اول ورمز بکا دست مراد

حالی یارک بن اول سایه ده بن وارد کدر
طوغلور دینی دیو ساینلار ده ای قاکمان
یوز چکلشه سیحی در نوکلیده نیک وار

سن بلور قلدک عنکی زلفک ایله بلبل
بن بلدی کنکی عشقک ایله الله بلور
کم الک کردیدیب یوقچه جانلر و بی دز
بنه ده صاغ اوله جا غوزی الله بلور

حالی



کندو سعیکله وارلماز بو هدایت الشیدر
قنغ عشقک بولنیای کوکلکه آکاه بلیر
صوفیا عاشقیله ایله کل جنابک وجدیله
باشه آتش حقیقی شمار شیر کله رواه بلیر
منصب عالیه اول التبه هر یار کیدن
عبد سبلک جاه بلیر
اوبیلک رسم رهنی عبدی غنی دل
نجه اوصمد کن اولدی لمه یاند اه بلیر
کسه بلمه آنی ای خبر سحری

اعلوی

ای لعل لبی تر بر سوخته لک حالنی خام
بو بولک وردطه لزن اوقده نیان کاه بلو

حالی آفندی عرض قلان قال خامه در
سندن عطیه بن قو کلمز روز نامه در
بن مقصدم آز دولت ملازمت
تنز پاره پاره رقعه لکم نامه در
خال و خطکدن ایلیسن عارضک آبا

روحی لك قوجی چون مصر و شامه در
منظور لك اولسه سوزلری خسرو نظام
فضل ایله ملك نظاره شیرینی کار مه در
میر علم ایسن اولوی علم کشاده
بو بنده نوزی اسکمز بیلیرك غلامه در

زلفی چون بو مسکنه لعل کلده عنا اولور
حالی چون خسته اوله جون عتاب اولور

کلمم غمم ده مدام اغلامق اولدی عادتم
لبلری خقه دلبرلك کوزی یاشی آب اولور
شمع رخینه دل قوی عاشق اولان کوزلری اولور
آتش عشقله یلی دونم دم کباب اولور
عاشق خسته دردمند طالب دلبر اولند
ظاهر عالمی نوکه دینه ظلی آب اولور
عاشق اولانلر ای عمو کلمی عادت اشتم
ایللر اوبن یارد کیله کندو ای خراب اولور

کلمم



بن تغلیب بو دولتی کیسلر اولسون خراب
اوله بغلابن یاد ایلر اولور یا باد اولور
عاشق اولان انك عاشق صادق اولنار
عاقل و عارف اولنار آلیوش ستار اولور
دلبر آشکارنده تزی لوالی

بکاس مای ایله شادی کلنلر کمسین غم دردر
دمنده اغلانن کوزینم عینم نیم دردر
سکا قول اولیان باشنه سلطان اولمان عالمده

سلطان

سلیمان زمان اولسون اگر کیدر اگر جو در
الهی کوزیا شدن ایله بو بنده کو خیالی
نه دیو لك عاشقه انسن نیم کریم و لطیم در
کوزیم نور صفا ولن ضرمه قاکده کوزیا
خدا حقی نیم قلم قلبك عکس نور مزمدر
مبارك یارنلك کالی نیم محبوبك ایدل
قیامت قامتن یاد ایله الله درد دمه امردر
کوزلر یاشنی بنده اوجه عینینه النر

یدی دریا ایکی گوزم نمی بر قطره کبی ایمدر
سکا گوکل چکدی قول اولدم دیو بار دعویسی ایمدر
تا مطوقدر انی سلطانم لوای یاقصر و کیمدر

گلدی گلسون نه کلکلدر کلکک اولسون نمدر
خیال یار ایله قان اغلاقی یارالرم خوش دمدر
دیار دود ار غنده عیسی کسنم نوقدر
ولی قانلو ایاشم هر دم دم گلده باکم دمدر

اکر دردمی کوسته کلکلدن انشاد اولوردن گجه
غمزه و غصه ایله گوز یاشی ایرماغ ایدر دردمه نمدر
حسود ایلک طعنی طاشندن نقل ابیاتی عشاقک
بنای عشقی معشوقک کوکلده قانی غمکیدر
یلوسانک قولاغک قدرتکله ابیاتی اولوردر
لوای حسن ایله محکم اولوبا اولا غله خرم دار

یینه گوکلم عاشق اولدی بر نگار اطلسک دگل

اکر دنیا

ردلو



زلف دلبر کبی واردن ایا آتمک دکلدر
بلمزن بوسکنیچون ندر دیدی زلفک نیر
خشم ایله چشمک بنی گوردیکه دار آتمک
قان اغلر کلاب ایکن دیجه جانا کفر ایدم
الله قوحب سنی بوسه کنار آتمک دکلدر
کل ای غنچه گوزم دیجه گوزم یاشن کلهر
غالبا سن بلبلیکی بیندر آتمک دکلدر
سن لعلک دل ده جانم کبی صبا فلادم ازل

شمدی کلدی عشقک آن آشکار اتمک دکلدر
قامتک رفتاردن زلفک پریشان اولدیغی
دردمند دلده بر بیعی صدهزار اتمک دکلدر
دردمند دلده بر بیعی غم سفر
ایلدی جانا الوابی نیتیغم سفر
گوکلم جانن ویدیتک دیار اتمک دکلدر

دار دنیا بر مسافرخانه در
کیم ضروری گوجمه سی مهمانه در

شوکتی قلبی غلام عشقدن ایتدک آزاد
چشمی آنک ساغر و پیمانه در

جیب دیبایه عجب اولمیه کوکل
اولکی آباد و صوکی ویرانه در

زلفنه چون دیدی آهل قسم
بر قلبک قیمتی بیلن جانانه در

اهل عشقه زاهدا طعن ایتمه که الله
کیمنه مسجد کیمنه میخانه در

خود دسنده اولماصه مولای کوز
چون آنک آینه فهم افسانه در

شهر سیمی تلملو آیی نظم ممنز
هفت اقلیمده اول بر دانه در

غزل مصنع

بیت ادر صحنده رخسارک نکار غبار
فهمه عاشقلرک پوانیبا سینده یا

حرف اورشوق سحیله خط یاقوته خطاک

نسخ اولور کورسه محقق خط ریحان و غبار
کیمسی سورده لوکیسی سوره نور

قلم صنع ازل لوحکه یازمش خط جان
ثلثی زلفک تعلیق ورقی آلیدی دیج

طبعک رعنه یازمش خطلرک آیه یتکار
زلفه رخسارک کله عارضک ای غنچه دهن

بر سیدی سنبلا هندی بر سید لشکار
نوله دار اولسه لوکیه مقام محمود

یچ وفد لفک کوره در حسنک ایلیکدن وفا

سیفی خوف من الشعرا غزل انتقالی

جانکی کلبه نیسر اوده یانه یار کند
بیلیدنا له آی کوکل اوده حوبا یار کند

اولدی نیم دره دخمه نیتوبلاد نابار
دیدی صفحه تحمه نتوه بال و یار کند

صانانه یکر باده مین استغفار کند
کل اولولانه اننکه ویرمدم یار کند

ای قاشلری کمان اوقلری دکیکو کعبی
یا او ییلدزی اسنه یاردسه یالکز
یولد آتشلو قیسه قوله لکو دیسکز فتح
فالک عیالنه غریب اوقلده به یالکز

بجه لو صبحدکن دیدهٔ کریان اوقیر
کوره‌دو زلف و رخطک کوزنش اوقیوردان
راحت اولماز دل و جان الماسه دنیاده مراد

آذن ست ورمسه کهوارده اوغلادوقانیز
زلف و رخساردیر غزالنین دلبرا اوقیور
دل و کوکن زاری قلو عاشق نالان اوقیر
خواب راحتده اویوردو لتلب شاه جهان
ذلت و محنتاله بیده فرمان اوقیر
بجه لو ارتیه دلک قلسه آلفی افغان
مرغ و ماهی اولر نور جمالک حیوان اوقیر

آهیم شام اوجاقزار غریبان ایتمز
ناله‌می وقت سحر بلبل نالان ایتمز
قانیمی بیله ایجماودر سول کشتنک
وقف صبر اوجاق و غم بیابان ایتمز
بن جهان بکلرنک مهرینه دل باغلمز
ای بکم حکمی بنم مهر سلیمان ایتمز
یا قدی بن قولنک لیوزنه اول شاه جهان
اهل دل قولنه همتی سلطان ایتمز

بلبلک کوکلی پسند باقار او بیخار و خسه
بی اول غنچه دهن کل کبی خندان ایتمز
خاطرم جمع اولمدی دردم خط مشکینکله
بو پریشانلغی اول زلف پریشان ایتمز
ای لوآبی نقلدقان اغلسوز میجیات
وقت کل ایتجک بلبلی خندان ایتمز

نیجه کیم اولسون بنم کوکلمه سینه داغ

خاندانك اولا صفا آیا اوجاق اوجاغ سن
نور كمی باغ آرسته نار غم اوله باغ عجب
سعادتله آدم اولماز حق اغلی شمع روشن باغ سن
كوزلكم قالن باشك اله طوتسون نیكی بر وغنی
ای یدی كل بالله اولمه قابادشاه نار باغ سن
یار اولوبدر كلی كهل ابلدك اغیاردن
ای جابر وار اولوباغی چهلده ده زاغ سن
نجه دشسون الدن ساقی جام شراب

ثابت اولماز حق یولنده باد اولدن اتاغ سن
زلفلك زنجیری بوسوسنمه بند ایلدك نوله
بر دل دیوانه كوكلمز وار بیكمه نه باغ سن
سیبنكی ایله مشك ختن جانانك
ای لوای بیج كمان ماهی طوغنا اغ سن
كلیلنه كوكلمی دنیا بنه دلدار سن
یا الهی ایله عاشقلری دیدار سن

ث





آیلدردی كوز یاشند قلعه خاك بر نفس
خولجه دكلی باردر ایله بازار سن
اولیا نجه ذركنجه خالص بر فیكی كوهر حلمه
مشتری وار مازمتاع خواجه بر دنیا سن
عاشقه دخل ایلك محجة دلی جهنده
اولمیا زن اوله بینی خلخله خمار سن
اولكوزی خسته شكسته خاطر المصود
كسالبی عار اولوبده قالسین بیمار سن

باغ حسن بدیعه زلف قالمز ای غنچه لب
بلبله صحن چمنی او نوركلزار سن
وصف دلبر نظر درد دل درد الكنجه
ای لوای عاشق حق قلسن كفتار سن
نجوه اولشا جهانمز بنی كلدی كوز ...
قوله قلمه نظر حق خدایی كوز ...
بن منده لطف عنده با عالم ذره وار

باغ

مستحق اولمالی بنی کوکلم آتش رخساری کورنمز
روشنا کیبی کیبن سینمده کفن بندن غبار
روشنا کیبی کیبن آشنایی کورنمز
ناظر بیکانه دن اول ایلیدر احتراز
آه چشمم آتش آهمدن ایلی کورنمز
سیل هر دم خاکدر روی هوا بیر ترکلد
عار ادرسک ای ملک تشبیهه لوی پیشکلد
عار ادرسک کوکلمک قیاسی کورنمز
ادم اوله آدمی کوکلمک ایدر دیده در
مهر و ماه آسمانک نوری دیده در

نیچون اول نامهربان بنم حالمی پایی کورنمز
ای لعلی کورک زیرمه آستان شاهدن
اول ثریا یکوردن سوء عیسایی کورنمز
بنکا یار دمکلک یاردن کچمز
بنکا جانان کوکلدر جاندن کچمز
یتر یار دمکلک ناکهان اغیار
بر اقلیم ایکی سلطاندن کچمز

ددم



دیدم وصلک الده آل جانم دردی یار
دیدی آندن کچمز
بو عید اکبردر دردر قربان کچمز
دوقلز دولتکنا اولدی دوجان
دیلدن مست کورک بر اندن کچمز
ادم
تماشا جمالک دم مسیر آندن کچمز
انک غیری بکا سیر کلکم
خیال الله نسیده نعمت ویراندن کچمز
شه اولدوغی ممکان

لوای اهل عرفان اولدی یا شیخ
انک هم مجیبی نادان کچمز
بنبی لبکی زلف پریشان دیجی بلمز
ببرکنج نهان رقیبی نقصان دیجی بلمز
سنی اولدی غبار خطیکی کوره اعمی
بو توزن عمدلر خط ریحان دیجی بلمز
کلکه خلقک ناریدلی قادره باقیدی

بوداغی ندد لاله یغاندی دیجی بلمز
جانانه یجوده باشلادیجه دلدار اوقینا
نیلدو کی نیسیمنده بوسجادی دیجی بلمز
آنا قله انفسده درو اطفلده دل اکلمز
الا بو قدر واد کبه هر اوغلان دیجی بلمز
بو یجه عجب ایلدی غمزه کی فسوننی
آناك نه ددر دمو بیجی عمزان دیجی بلمز
بو یجه ددر دمعنی ده الفاظی ایلر بی

اولجه یجیطی ندد عمان دیجی بلمز

دوزنو شیدلغ ودعلیی خلق تحصیل ایلمز
اوقد ویادقیش سکی ده تعطیل ایلمز
جاالله واددقی نوعلمك عودر ایجوجز
فالحق دکه اندك میاه بادی بنرقیل ایلمز
للدیعصفا نری موتور مودنیدن خبر
بو کله کتالک دوزمن واردی تحصیل ایلمز

اول

ایجور دبی کل اجل یحا د سبی ذود ال انره
کرالك اسبتعالی ندر اجی تعجیل ایلمز
لعل یاری کاه اولور عاذض کی صاف ایلمز
عاذفتن یاده کلکوی تبدیل ایلمز
طوغی بولی هوس آلدی کیه ایرطاهربیت
تحسنه تن باطنی تندن آلونیاو یال ایلمز
کوزنلدی وصفنده طعی انسه ای تحجیره ایلسون
عمکل تجلی آلدی کورن میل ایلمز

آلندوقمی یاده دیدی عاشقه آج نارز
قودقادی غمزه جوق الیله شنافقه آج ارز
یلوه ده صافته عاشقه اول سوناذیرسن
حسن آیلی آذه میل اولور آکلمز نیت ارز
درکمتانده جوق سوزی و آننه یار ادنشی
قصفظه ده غم دکل اولسه سوذرم دارز
بوز آنحو دمه تاکه قلمه قلبه بجوه
مجالی قلعه ینینه قلیبو دینه آرز

الندوی

قیل اولدی تشنه جاه وجنک اولدی قائم
اوبیلدی بنی نغمه قانون عشقه ساز
صالدم کو عجب کوکلمی مرغ خیال الکه
قفاز درلو شکار بحیده وکوکلمه باز
تنیلو وردیلر لفکده کوکلمن لقالی جون
بالله سنده ده حیا قلدیکم فاش اولسین لورار
کلای مه روکه سنسن جاودالیدم فلار ایمز

بو دروشن درکه بن حاشا وجودن اسکلایم
صفا نولدی عجب بلمنز زمان بزم وصلتده
شکوه دلدار ایچون دل قوجوب بوسه کنار ایتمز
بوقو بیلکی ایتیم
شوکه دلدار ایچون آیلیه بقوبلکی ایتیم
ملک صوفی بقاه دکه شیدا اتسکار ایتمز
کوزی آهولری کیم دکه شیدا اتسکار ایتمز
سنک کلک خطکدن آیتی وای عجب دهن بیتم
سنک برد لطفکده دایم نوقعطه آدله زر ایتمز
کم بردم بقسک ذره باشم اولمشیدر
معوای قدبیالیه چوبار اولشیدر دایشم

صوفی کبی بر ذکر اولسه دم اوسو کیدن کوز اریتمز
جهان باغنده ای کل چوقدر مرغ هزار اما
بنم افغانمی باغ جهانده ماه عشنزار ایتمز
لوای اضطرار ایدیکن قرار اولدغم عشقه
کسی کند فرضا سیلیله باد ویا اختیار ایتمز
اتسکلدن نبی رد اتمه الف آدا اولمز
چاکر مقبل اولان بنده لرا آزاد اولمز

عشق فننده بو ایش اشلیلم کیم دیرکسه
عشقه شاکرد اولنلر استنه استاد اولمز
بیت معمور دلمه وصلکله ایدمز دردم
قالدی ولی آنه کوکلم بای آباد اولمز
بجر لو وصلت بادینه هجر ایله معتاد اولمز
بوکون اول کیسه که بانک یار دن اغلمز
روز وشب زلف ورخک یاد ایدن اولمز
برد اولماذکر اشم بالله وفا یاد اولمز

یازیجاق وصف رخک جانله دل خرم اولور
ایلدکلہ عرض کمال انجلک شاد اولنر
لب شیرینکہ عرض اولنغه ای حسن وجمال
کوه عالمده لولی کبی فرهاد اولنر

کوکسینی کورسه نوله کرمله دنیا قفنور
افکسن یانه اویدی علولتنا انده قفنور
چکه دوزنله کرکه کوکسینی قاقوز سکز

مطربك بلله سنئه او بیعظ نغمالر قوپوز
اوقلا طوینی ایملر ال استنه مقام
عاقبتی قیدله جلبی سیح دنبادن قوپوز
صوینی صالود درلب دیکلغ ندن نه نولة
قالدی بردومرلی اربابالنی دیو انله قوپوز
کوستدال ایلیدن سیلکس نسانه عجب
نی تکلم دیدمز اردنی یار الله قوپوز
هم دوزن قالیجان کوستنا منکوش اداله کو

م



سنه تابله نغمه ار ادة مداد النه قوپوز
ای لولی کبی تا الکی قیباد ادة کی
ایندة زخمة سنن زهره وقیلو از قوپوز

اسماللذان اشکل زاهی بیلك لیر سیل
هر دم لفظا نه پیکبایك درکه
کلزازة عجله لبالاك شوقة بلالک لیكه
جالک اردن پیشی جامه دیلك درلند

دم بدم یاده کلاقم بو سر انکن ملمس
کوکل انتة سنلك یا سیی سلالیر دل لکر
بیلکه ستنه عجب حطاکاد دل قلده کمسن
اوهیلی نسی فاس ار داری ابلك دکسکر
یاده لبی جیدکلکم ساوه قلدار لکر
سوردان غمه عمره ور الله اریالك دلکسر
کبید حک عمنعا جاد کی جان ال وپردن
ذ لعلك عقده لری کیدم ایالعدلکرتر

د

ای لعل لبی یاقوتدن نیچه کمتر
دیده‌دن سیل ایسه منده سیلاب دلدن
لب شیرینی اولماندی شکردن تیز
ارکی خسرو دهنکشیدی دوتیز
بتر مصرده کوکی یاکر یارك
نه بعلدی یکلك یاکره تبریز
نه کلکه قاشلکی ای آهنین دل

کیمه خنجر کسیسی تیغ سماتیز
بیز نازاتنه چکلنمه زنهار
نه کلکه بمای زلف شبدیز
لوای ینك دوکب قانینی ناحق
کیدیوز اتیك روا میدر او حق نیز
بهار اردی ینه باد اولدی کلبیز
قفا نه باشلدی مرغ سحرخیز

زمین



زمین باغی کلك ازرلد نقاش
منقش قلعیچون اتدی چکلینیز
ندن ای کلبن وکلبرك بستان
چیچکلر قانك اغلسن کلسیز
دریغ اغله وارن عاشق اولدی
که معشوق اولدی اوکله شوق انکیز
سر بر کلستانده سنبل وکل
بوی خاقان چیندر بری بونیز

ل

لوای چونکم زاهد رند دکلدر
نیچون زهد وورعدن قلبی تبیز
کم حکم بیندره ناچیز دولتلر
دولتکده اقابیم لا تغلبن سلر
خواجه سنی غنا غواص استغنا بسك
خواجه بندن مستغنی دولت اچقلر
کالنجه بندن مذهبنده مشرب اچیقلر
اهل دل الدمذهبنده مشرب اچقلر

گوشهٔ میخانه‌لرده ساقیی ملّالرلر
طالب گنج بقا بو قارع نقد عاشقلرلر
فارغ گنج فنا عشقنه محتاجلردر
جمع اللذة المغنا بازار عشقی بادره
نقد جان تسلیم ادر طالب وصالتلردر
بنم کتمدن کوکدن آتی ایمومدلر
حکمش خون فیحادن واقف فتحلرلر
حمد لله شمدی فضل الله ایله وقوف

بولوبی مستی نیده عارف عشق کبرد
ترك خواب اولیی بیم جوندن فکی عادتمز
عمر زلف ودخلغ اولسه نولم صحبتمز
باغ فردوس جنانه واصل اولسون صوفی
بلمش اولمز دیدار اولدی بیم جنتمز
بلکی اوجکم حق ویجوندن دو شبه‌ده الغفت
آن کزل ویجکن بلمیلوك دولتمز

الله اولیك آكز اولوردسه میشه کوزلم
ایمك بوزنه نی شمکی دره همتمز
ترك ایجه بالکل فقلوم ایری شمس
ضایع اولور کیدر او وردیده بیم فرصتمز
بالکه طوله بلسیدی کیم که یجوهر
درمیان اولوردی آنده دو اینهمز
صوفیك اولدی لو کی ینه جحیت عام
خاصه فحیده ارشادی بیم کلی عمز

دردله معنا اولان آدر دردلا درما استمز
یار ایله وحدت بولان کثنده یار استمز
کندی آجی استیند طالبس فعفوس وار
آشنا ایلنده سوکلم اولادوق اخوان استمز
بیم نابیله قناعت ایلیلن عنقا صفت
وادی قافه قناعتده بتن نان استمز
عاقل اولدکم هودینا ن وفالیدر جا
عاقل اولان خواجه‌یه تاکسد احسان استمز

بو شهنشاها غلام اولماغه کوکلدر قول کیم اول
آستاننده قالتی بابنده دربان استمز

داغلردن الکنه کیدم بر الغفه لو بنالت
آستانده دنیا ایان استمز

هیچ آمالی اولان نصب بید دیزم
ای لوای عزتله نصب بید استمز

فارغ البال اولدی کوکلم جاه سلطان استمز

کلدخانده دودنده طولسه ساقیا پیمانه دمز

ب

بلبل آواز صباحی باغ و لوردی خادم
ماه نودن بر پیاله نقل انجم می شفق

آفتاب عشقکه دوران ادر پیمانه دم
جام جم دور ایچکیدی بوده برآنا مرد

بزم جمشید پیاده مجلس شاهانه دمز
بزم جم ده بلبل نالان قلماز نظر

اول لبی ملح لری کل کوزلری مستانه دمز
کوزه وجیله بر کلاه هندزدن اوطاق اولمغ مست

کوشه

کوشهٔ چشم خمارکیدر بزم خم خانه دمز
آدمز ایچکلدار اولورسه جهانده عمرده افسانه دمز

ساقط اولمایه زباندن قصه و افسانه دمز
خضر کبی جام اسکندرده آبکیلاف شیدن

لشتر ارخاکه دشمه دن لوا سنی دادمز

زمرد سلطان عالم اکبر آنا نام و نشان آدمز

ای باغنا نهرکزنک آرلینه خیزان آدمز

ها

همای عقل طاوس خیالنده اوردوق پرواز
اعتقاد درکرچه اولا برانک طابان آدمز

بیت بدیع حسنی اول ماهک بو ما بنسلیر بیانی آزمز
بیانله عیان اولماز در کیم قدر معدن ال دور

ستم اول مهر ضیا مه آسمان آدمز
آلرچه کیبی روشن در [illegible] آهن کیم آدن هاکن

کدای بر شب مقصوده [illegible] کشان آدمز
اوراه قصد آلا بر طریق [illegible]

بو بولدی دونینی فلک غم وقید منکر قوسنی لهی
اویو ماهیچ دراولماهده سربیوق کمان ادمی
متاع وصل جانانی اولیدی الکده نیری
بونی نار آرد عشقه احکاسوقوزیان آدمی

عینی بندبتله یخصوص جاده نتیجه کوره مز
بوقنده نقوله کورمین اننده نتیجه کوره مز
طالب دوست ادکموجیه اول آشنا

ساحل تنده سینی ادن جاده نتیجه کوره مز
صنع حق دربا فدغم صانع که مه درغرض
تا یقین نظاره یادده نتیجه کوره مز
یادرفکلد دستکا وحسنک بوحالی ققاله
کمیدر او بودری کوردکانده نتیجه کوره مز
شی که اکله اغیار اکاننده تحقیق آقی بلک
بونده ادراک اولادن یقین اننده نتیجه کوره مز
عابد عباد اعیدن قصدی عبودیت ولسته

سن

زاهدی



زاهد وکیله یصد بیت زاده نتیجه کوره مز
ایمن توکل اولکه کل اوکیکی فانیغا اول
ترک قناعت ایلین ناننده نتیجه کوره مز

اول طبیب جان قدر لکم درده درمان ایلمز
جانانه قصد ایلدیکی الاکرم ومان ایلمز
حق ایراده دیوییه الدر مکه افعال ادر
جان فدا در نتیجه بولنده قربان ایلمز

قان ادرد صنا نک کوزم یارا زار ایلدیکی
اول کوزی یماردر طفل اشی یادرد قان ایلمز
جنه کیند ابدی یخوز ولی جور جد ادر
آدمه یار ایلدیکی اغیار یاران ایلمز
طاقوسنده ایتلده فرد اغیار یار حق
استکنده بوحفاز یاننده دربان ایلمز
زلف ورخسار ننه وشوق اغلام قدر عاد قم
کیجه کندز اغلدر یخطه خنده ان ایلمز

قان

بحث وصف حسن ادرمش بن لعل آبدار
بو قشله آنی الله انسان ایلمز

عزت ایلرسه نوله سلطان هر دم عزیز
اولور عالمده سرور لد عزیز
اوله گلشندرا اولورده نظر قلمز نگار
یاشمله روی زردده زجاجه ایلر عزیز
کرچه درد نسیمله زجاجه ایلر عزیز
کرچه درد نسیمله اولدلبر سیمین بدن
حرمت انمز عاشقه اولدلبر سیمین بدن

بای اولان یاننده اولماز انتیا کیمی بدر عزیز
عزت اومامسین انلردن نقد خرج ایتمه دن
کرچه اقلور شمع اولا نلره مادر عزیز
اطلس و دیبا کیسین شاه بنات کیسین دفیر
خلعت زربافله اولماز جهانده حسن عزیز
اتمك نوری صوفی باشنه تاج ایلسین
توتیا ای الله نا بینا اولان طوفور عزیز
ای لقای قیمتم بلدی بو نظم سور در



نه قدر خوار اولسه ایلر اسنی جوهر عزیز

میگون لبک سنا اولالی شراب آمیز
اول لعل عتاب آمیز
اجندی بنیم جانم نجاله ددمر دیدی
اول ملکلک استنده ساغرده حباب آمیز
عادتدر اولور باده صدم لبی چشمم
عشقا ایلدی یاشمله صدم لبی آمیز
اول خال عرقنک اولالی گلاب آمیز

یاشم نیجم استنده کوکی جکر غمم ارز
زیر کمر فتح ورمرد آب اولسه تراب آمیز
دشنامله یالحل ایلر عشقنی لعل ایلرنک
اول غنجه دهانک ده بو قبلک لعاب آمیز

اجلدن باده عشقنی نگاهی کوکلم اکلنمز
دهنا بیم دده در آنک جمالی کوکلم اکلنمز
دیکلدن فارغ الدن کر یدیده قارم فوق

عجب قنده قالدم یا رب اوپایکوی کلم ایکلنه
یا انجم دینده کوچه لری قارا اولدی مسکن عشاقه
کیسیا ایلدم جهاده هر یاری کوی کلم ایکلنه
یوز یر کیده دردینی یانک صفا الکسب اولور آننه
کوکلی سهمه ده مشتعاریدی کوی کلم ایکلنه
تورنم یاشندن اوقعه دمر بکا همدم اولیه هم
مدام آه اولسه بو دردیله اوپاری کوی کلم ایکلنه
ایکا دردیم یعنی بی همدم ایکا جا قدر کم دل دن

اوقوللدیدی بکا اولکا بای کوی کلم ایکلنه
لو ایچی کاه وفیا ایستی در مسکن بکا ارلک
بو عشقک مقتضا دردا اوز ایری کوی کلم ایکلنه

فقط ایله وفیسته فنا فنا کرد فنا کرد
قانع نعمت بقا فنا کرد فنا کرد
اولکی دل دلبره دام امون افسرده کلام
سلطان ورد سلام فنا کرد فنا کرد



ازله فنا ایللدک چوقاله عدم وقت ایللک
وارلغی غارت ایللک فنا کرد فنا کرد
بنده ده کلدی ولی عشقه قول اولدی جانم
کیدی شاه و کدا هم فنا کرد فنا کرد
اللهده کل غنا هم اولدی عیان نهان عشق
جسمی دردیله غم فنا کرد فنا کرد
عشق دردی غمی کوزیاشی درهم همدم
درد دردیم غمده فنا کرد فنا کرد

قلندر طریقیم نبذه باب رحمت
رنکیم بیانده راحتی فنا کرد فنا کرد
اشک شریدر ور دل کبابنا الله سینه دیبا
کیسه دیه امنز غنا فنا کرد فنا کرد
بر آن اولوب کنندم نحیف دردکنندم
کیسیله بو سوزمی فنا کرد فنا کرد
اچوق دردم ما غمی فتنه ده جیان شمی
دنیاده درد صفا غمی فنا کرد فنا کرد

درد و وجع عشقمی
اصلدر درد و فوق غم آکدر فنالرز
منشیم اولدی جوع عمه فوق ایالملك
وارمزی یوقدر ایالملك فنالرز
آجلغمه طوقوا ایالملك بولدوغ رامز
حلول و ایجادم جان دربو فنالرز
منزل الوردم جان دمز فنالرز
چرنده باده لوزنده قضا الرز
لوایی بو فنا الرز فنالرز

آدبجه موسیقیده مطرب آغاز
دشتسا قی اوکومه نا مرآغاز
آکرچه چوق قلدر عالمده یاران
ولی قنده بولنور یار همراز
دریغا اهل حسننه بولنور وفاناز
اشقدر دریغا اهل حسنه وفاناز
اوبلکه قوجوب جهان اندنه
کوزل آکرچه پیدر جهان اندنه آز
بولسی چوق قلقلور بلبلی آز

ملك اولسون کرك آدم دکلدر
دریغ آیله بن اولورسه پیبی ناز
لبنا عاشق باده پیدرز
تعالی الله ایکی باده پیدرز
کوزل اولماز اوله شاهد و می
لوایچی کچه خوشدر شاهد همساز
بزم ده الاهسا زاله همساز
ای دل نه الرسین نه بجانی بولونمز

سن جان وارده کوردیکم آنه جانانی بولونمز
سن قول الغو کاریسه قبول ایلیومسن
سن قول الغوا یکسه سلطانی بولونمز
یکسه بو کوکلکنه الدن سالك کوکلی
فکرنسه نه قله دامن آنی بولونمز
سن یار آله یار اوله ذبانی بولونمز
نعتنه قاش ادن اولسون دهانك وار
سر دهنك انکه وی ابلی بولونمز
خیبنه نهان آنکه فتبك اهل صفادن
خالی اوله میکعبه

عالمده خجل اولنه مهپاره یی بولنمز
حیرایده ملك صوفی لغت صاغری یوز ایاله
ای دلبری کلفامه اوغلانی بولنمز
کویکده اوته طوردیده دیبکی بولنمز
بلبل اوله تا غالیه بستانی بولنمز

بر غلبارده نرزن عاشقه دیدار کورنمز
خسروده مشتری عشرتینی خنیدار کورنمز

نام و ننامه مقید عاشق اولان عار ایلمز
آدو صان نئدر آدیجی عاشق ذی عار آکمز
لبکی قندمکر دیو تعریف ایدر
احسنی خسته سوزنی سوزی تکرار ایدر
خوار آجنده وسن برنجیك افکار درنده
بجهلو صحبه دکی دیده بیدار کورنمز
لب لعل آکست نیشفا دردهنك نقطه سی
علم احفاده بلی واقف آسود کورنمز

ناصحی



ناصحا طوله مرز سوزکی اوقار ارد ر
لیك منکر سوزم تا درلك انكار اکورنمز
ای لوکی سوزدر کلبدر عنایی ولی
رغلامه مباردده نرزن عاشقو دیدار کورنمز

## حرف السين

روان ایکی کلدر آمینه بولدی ادستدر
بلبلجانه اوله لوردیناکلستانی قفس
کاه اولور سیمرغ قفق ارم خیالی شامنه

کیم بیلور اوچ ماه دیر کیما ایله مکس
دسته زلفی آمینه باشلد حصین زدامید در
کل بوسه دادن اللهیچك دار اکمیدی کس
کوچه دلده رقیب ایله آدم درسك آکده
صوفی باغ جنته بولاله مخاص خس
رادیم دردناله آسته ایاله شالک اولل
مودخانه بولاله سود اتمزدل جانی جرس
باده شیبلی یادیجی درقیبه اتمه فاش

کم

دامنوکی السونادرسك قضا عسس
بوکیدلفن الدکیسه کتمه قصایدن امید
ای لوای اولمه وادل حاصل اولوردولموس

حرف الشين

اتمادل ده بوشهری بالندمروکارمشر
ذره بین خورشید ادردیماه افلاکه مروکامشر
ساله سنده حوسن کمشر دروفردکارم بلیم
دیدی کل غنچه لب سرو بالندمروکارمشر

کنز لعلین دل ده جانبی ذوق لعلنات
طوطی کوکلی اغمده قندم وارمشر
مدعی دلهادم هوای قد بالا ایسنلادر
سروه قوشلر قوندیدی نخل بنیم وارمشر
ابدنفسده منزل محسنقدر آکدیکنی
عشقودلولاده جانك سمندم وارمشر
یدکی بالادن اقلوجد بلبط قوش اکلیسم نعله
وکسندی بانینه اکلدی بدلوندمروارمشر

کی

ای لوای جان زلفک یای بوغنچه قلدم رسن
بن عوج روح ایچون مشکین کمندم وارمش
ایلهٔ دنیا درویش اولمه کورده درویش
سیل اولله دنیا درویش اوله کورده درویش
دنیا وعقبا ایله درویش اکمرشنه کزیان
ابدکونکی کوان عشق آتشنه کوره درویش
اولله حکمت بیان درویش اولمه وبالادن اول
اشفته وحیران اوله مبتسه و بالادن اول

ع

عشق اوودله سودزن اولدر درویش اولمه کوره درویش
فوقیالله بوقالن ذاکر بالله سن جانب
تاافلماسین خاطر درویش اوله کوره درویش
جانیله بدنده کنج جانانه اوله ایلیم
آنوله یانیندهج درویش اولمه کوره درویش
لقلوقصدفندکن بلقمشی آدرکن
صونقدلك درکن درویش اوله کوره درویش
خیرومصاحب آبیدن ذرق هوا کیبدن

۱۱۷

کونی آیله لوکی دن درویش اوله کوردر

اول پری پیکر که آدم الدنی قاپ ایلمش
عافیت قاطوغش آنی بند و زندان ایلمش
کیلمنده باده کورمش کوکلمی تاراج ایلمش
فوردی کوطولیب قصد دل و جان ایلمش
اول کوزی آهوی بر دخی نچه حبس دوز
یچه لعبتباز ایخیه اله آرصلادن ایلمش

ای فلک دیدم سنک حقانک دکلیکی بونی
دیدی اول خونخوار دل یا حسرته قان ایلمش
اول عزیز مصر حسنی حبس ایچنده کورن
یوسف کنعانی زندان ایچنده پنهان ایلمش
چادر دوار قفس زاغ ایله اوج ایلسن دیکو
طوتوب اول جان طوطیسن صد دیده سکان
آسیا قومه قوناز اولدهادر دردن ستنه
ای لوکی اولشین یا قشلو یالادن ایلمش

ای



طافلو آیله صوفیا صفا جفا قیلمش
فقر و فلاکت آستانه کل غنا عنا قیلمش
کندی رضا کی آیله ترک رضا یا وقیل و قول قیلمش
اهل آرزمش لسان آیله رضا رضا ی قیلمش
آلمل دیاست آنک اشکی بغلیدن تذرع
بو خرقه قبول طلسا دیاری قیلمش
ظاهر و باطنی علی کوشکلده آیله کوشوادر
آشتده دل صنوبری صد صدای قیلمش

عبادتی دنیا آیله حسنی مقاله آرو منر
مدد دل اوقلین کتشی دارا دای قیلمش
بجلیجه بریدن وار لمادنین اوکت
آوجاغه بال و بری کی لها ها ی قیلمش
شاه نشین دل ده در خیال خاصی لبت
لوکیبا بدار اوله سرای قیلمش
بانا سم یاد لعلکدن طولدی جابجا آتش

ع

اولاشور و فغان تشنه‌دار و نمرده نیا آتش
آتشمسه رسول اشهر ایا آب لطفندن
مقرّردر یقین شهری یدر و نمرددن حقا آتش
زنخکدن تشامز لفکلده کوکلمشیع اویاندردم
بو عادتدر اولور اخشام اولیما قشعدان
طوتوشدی یار آهمدن سراسر یاندی هجرانیم
سندکیبی قالیشدر و اندردمیا آتش
کیمه یانم بقیلم بلیزدن بنمار زلفکدن

صاحر اژدر کبی آهم آغزدن هردما آتش
زنخکله زلفک اوجیند وصاله ایتیم دردم
اولدی خانه دلده فراقکلدن دخا آتش
زیاد اولدی بنم سینه‌ده سوزم آغلمقدن آه
لوائی کرچه سز اولور کوره آبرودان آتش

بر باقشده کوکلم آلان اول اکی آهو عمشیر
آل آیله آلادنی آه او عمشیر

ناوک فتنه‌له دلدی سینه‌ن ده جاودن
ای کمان ابروا وقانیچرا قدنجاد وشیر
دیوشیر بن مسکینک کوکلن طوتوب بند ایله
اول اکی گیسولرک بر قصدی باکا بوعمشیر
عاج صبا یلو بر تحوی چکلدی نکا خوارد رقیب
شمدی بلدم آنی بن خنجر دکل اصلو عمشیر
یار اولوب اغیار ایله یاردن فرامش ایتدی یار
حسن خلقیله بنی آلدادی اول بدخو عمشیر

بلمز ایدم ای فلک هجران اندر و صالنده بن
بیلدی کیم طاد دن جمشید اول بنوف بد آغو عمشیر
زلفی زنجیر بنی بند ایله بنجد دردی بکا
ای لوری بی بعد لطفکم بنم اصلو عمشیر

## حرف الصاد

طوقتیش درسک کعکل آیینه زنک اوباصر
ساغری میخانه ده چاک سینه بر تعوکبر
غمزت اوقی جوکنکی بندن جانیمی قلدی جدا

بولدیغی یر لعلنی لبلر ای قیاپا بولدی خاص
مردم چشمم نشان ایدی ملا ایله دن
پادشاه اولدی دیسم قاتل مردم در قصاص
ای لبی آلدیم اولماسه ایدی و یجد نخجدار
باده دن وقت اچلچاکدن ایستسک خلاص

الدر اوشنه بیجی فوردی یا روحیجندن شب
پادشاه سن شاکر دشمن قالدی مردم دد قصاص
آیاغک طپراغنه بوس ملک آدم ایلرکن
سن قدم رنجیده قیل لطف ایله بو غم ارزده بحص
اینتی لبک کیبی فتوی بنده یا الیسم نولدی
اولو لوغه ایستر سلطان فیلان اختصاص
زاهدا سن باشه چقماسین نوری عشق قالدی
جهد بولدی جنکل آلدی بیدن نر کونا عام و خاص

چونکم جان بولمسه فکلدی غم کدن خلاص
ایجیتا الدم بنجم غم یا بوغاله یا خاص

کلمیوب اولمادی هیچ دوناک دارو ی بن یا فقد
زهری نوش ایتیکس کاسه کاسه طاس طاس
ای لبی جام میله قالبلی اولیه جسمی آه
سلیمجک اینه آلتی یا الیس و اولور یا خاص
نیجه قورتولسون دلی مسکینی عاشق غصه دن
بولمیا الدم دوا لوجی نی زلفندن خلاص

## حرف الضاد

باده ایله یار اولمله در عشاق جانان غرض

یاره ایلدن آلسون یا الله جان الدن غرض
عارضک سو قیجون کوزلرم آرکیمه نن غرض
جنتک کیم ملک دره جانا چون ایمانن غرض
خطنک فکری هوای قدک یالنز
طوغری قوله کلمه درکم هم ارادن غرض
زلفنک خطنک بو دستا ایلای جانا ندن
ما هو ده چون عدالت سلیمان دن غرض
کوزمک اسکی لب بو زاکو کیلده جانان غرض

جنت و دیدار رسته عالمده احساندن غرض
قاچمه قوجمقدن بری سیبك نولدی بوسه وید
آدمی اولمقدر چو حوری وش انساندن غرض
ای بلوی غمزه سندن زلفی دیدارك مراد
چین و ماچین در دیدارك غمزه چرساندن غرض

## حرف الطاء

لا ابالی دیده خطا در خط جانانه غلط
کم بورور سن دردیمز هیچکسه ورانه غلط
چونکه وقوف ایرمق رموز عشقه ای صوفی دمادم
بولدی کل بو وجهله اول خط ریحانه غلط
خلق تکده خاطرم جمعیت شرینه اکر
گر خطا در دیده بو زلف پریشانه غلط
وصف حسن یاده یا اولمسون نامه رقیب
چون یازاره دفتر دیوان یوکلی شانه غلط
ای پری یوزلکم تشبیه انسان اکتنه کم
ای پریکی ایسان کودرنیز بعضی انسانه غلط

زلفکی زنجیره تشبیه ایلدوکم قلمه عیب
عیب اولمغاز ایلیسه سوزلرن دیوانه غلط
علم عقلی دل لوبی کوکلی اولدمه سبق
دیلی یاوز اوکرنه اولمش اوکتنه اوغاده غلط

## حرف الظاء

وصالکده لبك ورسه عمر کذرندن حظ
عمریز اردنجه قوماز تنه جاندن حظ
خشك غمی خوش کورسه فرقتده نوله عاشق
ایچ اولسه کیبی ایلر الطافه نیاندن حظ
خشمیله چشمك ایلکدکی نیدیکم
خشمیله ... اتمز فریاد و فغاندن حظ
چون خسته اولان اتمز کی الدرماکم
دشمن سوزلر اوپیبن تنده فاندن حظ
اتمز چو شهنشه کرک ناحق یه فاندن حظ
تیر مژه یارك دل دركه نصیب اولماز
یا نیچون الور اوله اول قاشکماندن حظ
ایچ درد کینه یار فرقتیه نوله اغیار

اوقولادر ایلرلرا وتن آدله صانلدن خط
خطك كللی عشقیجون تبلغا ولدی بو آیت
كیشیده اجل آرسه ایتی بو قدر مانلدن خط

حرف العين

قاشلكیدر اولیجق حسن آیتنه مطلع
مجموعه جهان كجی یازلمش ایکی مصرع
نقاش ازل نقشکجون ایلدی تصنیع بر
قاشلكه گورك اغلادی قلبی مصنع

خط گوردب اغلادمدی قرنیزی بن زناید
کویا کتاب استنه طرز اولدی مستمع
بو حسن مقالاتیله اول وصف دهانك
گیم گوردسه صانور بالله تعالی اولدی ملمع
بو خطه دکلها کلی مرتکله غم خالك
غم خانه سنیم اولیا اتله مجتمع
دیو لسه بتمز داله لؤلؤ یکی باشم
یکی کلمه جسمم اولور جام مرصع

122

قطع ایدی جسدم قلبی باشینی خسود
واریسه بوکه اینده دشلدی بو مقطع

حرف الغين

سنبللرك لفظنی خیالی اوقومده باغ
لاله گبی اوردی عشقك آتشی جگرده داغ
داغم لفظنده کوکلم دیکی پنهان ابلك
ایدیری کلمع ذکاتیله دکلی جنت داغ
دردمله بیلد و آبیندلك بیزار ابلك

جسمم بیمار ک صنور دیو اولدی بیمار دیو صاغ
دردکه دردمانی کلسه نیلدهم اونی درطبیب
بی بو دردی ایله آلی سم الحمد لله اقباغ
بو دردکم یا غمکم یا قماسه دل اولا قیچ
روشنی اولدار وغنی اولیا حجه یا انتی جراغ
نجه وارد کوکلم بالسم بو غنجله قیض
جون کیم اولدی کیی لیلی اولور جنت طراغ
سوزه کلیجه بو لب اغیچجانه حسود

اولدی مرآی عجب لب بلبل بانینه دکدر زاغ

## حرف الفاء

کیدیکی آهم باشنه تابند التوندن بیسکف
یاقدی یقدی عالمی پیری و کوکی قلبی اف
زلف و رخسارک کوردیاندم یاقلیم شوروزو
قبه مینای ازرق دود دلدن طوتدی کف
بو قودمه فتح کلام ایله کلدای غنچه دهن
ذره یا چیره یا بکزرکن نیلدن ده اول هدف

بحر معنی ایچره کوکلم اولدی غواص کهر
حرف موزون دردانه اولدی لفظادر صدف
ای مه تابان مهر ابه الله آه عاشقات
ازمسن درسان تجال یا کمال اولور کسف
ای طبیب آلجاک بوکن بیماره بیمار ایلدی
بر دکل ایکی کلدر درسم میات الف
لوح محفوظ دل اولدی حسن ظاهر نسخی و نور
موی بموی یازدی بنیلدن خط ریحان صحف

وصف حالک یازیکچو دفتر دولو صفصف
نیجه نقطه خامه صاچیلور صاصفصف
رخ لوک الندر اوکیلاله نعمان صفصف
زلفک لعوبن بیر کسنبل اوریحان صفصف
ای هماسن کوزی شاهین شکار اولمام غنی
چکدکوه نذر زمرم غان صفصف
قلم الله یازمغون نام مرشد
لوح ده ظاهر اولدو مسطر دیوان صفصف

سن بری ایلر امامت دیو مسجد ده بوکن
یغلر بد بینک استنه انسا صفصف
یرده و کوکده آزدرسی انسا و ملک
کم قیام ایچره و کم قعده ده بکیسا صفصف
یا زمغه عقده لرن زلفک کبی بیکار
آغزم اجیب کوزه درشانه ده دندان صفصف
ای لوا خطن الکب اوقیم والصافات
خط ریحان یادیله اودر حصن قران صفصف

و

دیشلرک وصفن ایدرلر لؤلؤ عمان صفصف
لبلرک ذکرن ادر سبحه مرجان صفصف

کعبه کوینکه عزم ایلیجک باد صبا
نیسر مقدمکه خار مغیلان صفصف

بو ملک ایدر امامت دونجه جامع ده بو کون
جمع اولور بو بدنک یانینه یاران صفصف

خط و خالک دروشن یازمغه باشلادی قلم
مسطر اوزره دزلو صحفه قرآن صفصف

زیر و بالاده آرارلر لبلرینی یاسیلک سرخوش
کورکیم اوقومغه حور سجده ده خیر اصحاف صفصف

شنه غنچه دردمندم مرحوم عینی یارب
کوزی یاشیله ایدر لشکریان صفصف

ای لولو دردلرینده آلتن غشا قاف
روحنه قارشو کلور حورلر دعوا صفصف

حرف مع القاف

لبلرکدن بوسه جو اتسم دمه ای جان یوق

بر بر یاسن خشتوق لفکله نینده یاری کم دیرجان یوق
متاع وصالکله کیجه خیند اورم قلبمجان تاب یوق

فقیرم نیش اکله هوری یادوری یاره یاره یوق
بر نوق اولدی دردیلوکم غمز لفکله اوقلبمی یوق

تمنده اینلر اولیمیه کلالیوق آسیحویوق اوقوق
صور اوسه بو وجود خالکی یار اصلیندن

علم ملکنه غم الدم الیم نام و نیشانم
دمیمان دار ایلیخ دیدیکی دیدی ایشان بیجه تسند

انا الله و الله بهتان دیدیم بوبنده بابا بیوق
نه مقدارم اولا اجانک کیم جانلر دردیمز واقالی یوق

آجیب اوغلم دمیم دردیکه جسم ملکه بیوق
بلینه بکزر آنک انجه اللکه ده و دمی یوقلم

دهانی بو قوم عنده اعلی ای لوک اولیج یوق کیما نیوق

هلیجانک کیجه دل ده سنجلین شانالوق
یبویده نیده ییری بوق کوکلرن ذنده مالوق

انا

هر کیم باصد زبان اشیکنک طا ای سنک شاه دل
یوق باشنده دولت و اقبال النده جایی یوق
اغنیالر اسرار فاش ایلمکده در مشرب رقیب
دیدم والله یوق و بالله یوق
یونا قیابن مستی صودر ازدرون وحدتی
الکاهی یوق
صوفی هشیاری قوبوندن اولان هرکسندن آکاه آدر
عاشقی بابکی کوردیکیمسه دن آکاهی یوق

زاهدا کیت طا مخرفخر قسیلت تا جاه
مه یوه منولی بیحبانیدر دروفی امی یوق
مسجده دعوت ایدر زاهد بزی میخانه دن
ای لوکر اهل عشقک بوندن اوکده اهی یوق
لایقومیدر کرجام وصیف شهنشه دیه یوق
یوقدرسه نده مغنی وار آج کوزی قولی طوق
بی باده ایله نغمه هوس صوفیا صفنی

کیفیت اولمایلیکسیی درلر اولور اولیق
ن دونه دوقه دردله اغلو طلادن اولور
نی کبی جان فغان ایله ایکلر قوبق یوق
جور و جفای یاره تحمل کرک کوکل
در لو مشالده صبا له حاله اولور قورق
دل لر قوافه زانه قادر وصال باشا
بر بیسی کیم و بیرغا نیده سر دصوق
اجنه عروس بختی بیزندن نقاب آل

هم بوجیح بیره رنیلک اوقله یا اوفوق
بردلکر جام باده بیله اولیاجا
بر آینه در اولکلر یوقاله طوفوق
عاقل اوله زانه باقه کوکلر باقه جاذبق
آج کوزدو قوللر کبی کوکل اجنیده سلطان بوق
کم ممدو کیسه بدیر دربا جکل ایکلوم
قوت بوکلو کلینی بیدیده کیا نه بوق

بو فقیره ایت حالنه رحم ایلیه سهی یار ناز
بنی کدای خسته خور کورمیب شاهانه بقوب
قالنه کیرمه حیله ایله یاقه فارسی جلوه بید
دیمه مهیدی سکا بقابی کوزی مستانه بقوب
پادشاهم بن فقیره ایلک دلرسك قلندرانه
لطف ایت طبعم دلنکلت لطفه فقیر وحدبه بقوب
صوفی ذوبا هوی فریاری کوکلمی سیمغادوفاولور
صید ادب هر بر کوزی آهولی سی بقوب

بو قدر آزاده ایکن وارنده آزادی اول
باشکه سلطان اولورهر شیده درویشانه بقوب
مصحف حسنینی دیکیکه بر بیسرا ایلک
ای نوایی اوقوکل یوسف کیفانه کانه بقوب

وصلک ایدر قصدینم مقصودی جانان اولسه
ایله یا بن سنی اولبالیغی بینده ن ایرر اوف
بنم غمده کوکلم یا سیر بیر درمک

چیکیدی یا ای آذر ادیکم عشق دلیدی اشتیاق
دلدو وورخسارندن اسوقاره دلولکوغم بم
کوکومجدن ایالدی اول دلیوی نوری اوف
بکیده بر بوعجهلی دیدم بقا بن نوکه
دوندی یاقتی نورمه حیله ایدی یا بن
ناظر اولدیغجه اهدم کهماعادت ایلیه
بو نظر لیقدی ایو ادیلی اول ایکیجاق
مهر و مه لاله آسمانلر دوردادم هر ورویش

بکرد اول ساقی بیچی جامه کیشنس سیماق
ای نوایی عشقته سنی بلدم ورلک
طولدر درجی شفقدن ماه نوردین ایاق

ییی سنی مه دل بیجیسم وجان ایدی وفاق
سنی کبی عیانکن لبها ایدی وفاق
صبر ادم در دمرو صالکیجه غم بم
کیکی سنی غمانی خالکدن ایدی وفاق

طاقتم طاق اولدی دیده غادرلقدن اولدم زبون
ضعف حالمدن نامرادی ناتوان ایدی فراق
نوح کبی نوحه بیله آغلقدم دمبدم
نوح کبی کوزیاشمدن طوفان ایدی فراق
عالمی یاران آتشکده زردم ز...
آرزوی وصلکله جسمی زار ایدی فراق
بو غمده اریدب ... وصلکده یاندم
الاه وزاری بیندکن وصلکده ... ایدی
شمدی آنک سوزشین بربر بیان ایدی فراق

ای لوائی حسن ایچنده اولدکجه ابقه ماه
تیر هجرک بغری دل کبی نشان ایدی فراق

بن غمده کوزلرم سیلاب ایتدی فراق
دردله بغرم دونه دونه کباب ایتدی فراق
بو بدن اول اولکه کم آباد اولدی دردمه
کوکلمک معموره‌سن آخر خراب ایتدی فراق
بن بنیله اولمدم دردمه صفای وصلکله

ای نا خبر آلدی عاشقی بیتاب ایتدی فراق
جامه خواب وصلتکده شکین اولمزدم مکر
بستر وبالینمی سنک و تراب ایتدی فراق
بس بیع بلا بیله اولدم مبتلای عشق
محنت هجری بنی جنک و رباب ایتدی فراق
قامتمله سیبتی جنک ... ایمدی دو تا
بایلهٔ وصلتده بیلکین شتاب ایتدی فراق
سرزنشلر آلیب وافر عتاب ایتدی فراق
ای لوائی جنت فردوس وصلندن جدا
حسرتیله بغرمی نا عذاب ایتدی فراق

نغم اولولا لهجه لب آلدی یاران اشتیاق
خون دل اولدی باده دور ایلر اشتیاق
ذره اوزره اولمیه دنیاده دردسز
هیچ کسدن اوزره اولمیه درمان اشتیاق
وصلکله اوزرکه ابکی منتظر دردر
یانسنلرده کمکر ابکی منتظر دردر
صودوملکده یا عالمده کیمی یانار اشتیاق

قالو مخلید یکی صوبی بر یار نکار
بیدی عشق الله نغمی ادماده اشتیاق
یا پدر بو لوحی عشق مشکلی کیجدی یوسفه
یا تن دردن دردی یار از ان اشتیاق
کیدر ابر حالی کیجتی عمی زی فاله
دل ذوق دیجی غم فی دیچ جهان اشتیاق
زاهد علم فنا یخطلید دلیوتی نهاینه
زیبا و جرس صدا سنده ز افغان اشتیاق

علّه سلطان ادرمش بر قوی سلطان عشق
ایلدی کلکدن انکچین اولدر سه اکر قربان عشق
با شکر کمالک الله فاد ما مصحف تقلیدلر
دون هذا ایتمله اولدر سه تا قیامت عشق
خواجه عشقک مصحفی الدلمه استغنا سینه
کیج دی لذت اولان ذو بر سانکه جهان عشق
ایله عشقه صوفیا انکار ادر سانکیمه تاج
منکر اوردم دعملکر ساه اولمادر بان عشق



کیم یه جان ایله جسد طال دلبر جوهر کلی عشق
معنده فوقیته کم اولماز رسانک جان عشق
فوق بیچ دردم بکا بیر طبیبا فارغ اول
عاشقه بیچاره اولور دردده درمان عشق
ای لوایی فوق لغه قبه میسر دن کلوب
دکله بو سیماده میسر اولمدیعی عشق

قافیه

قیدله اولما مقید عالم اطلاقدن

شاكريسك شكر ادبا ازدا فوقدر اذوق
يا نشيمي ايتمو دلرسك بولدك پاك انكر
نه جايدر محل ابلدادن ادن ايدماقه نق
عالم غيبك لسانن صوردن ياردن
اي لقاي دلخلقاله بازاري قوحلاقدرنق

دلقشاله قانع اولدنه شبنه نه ربانق
عاشق اول عينيله شبنه صواو جيلده قافه
٣

شاهيدجاو وصلته تنده فورودسه وجود
قوعدم ملكيني عنقاكبي كوه قافه نق
لوح سيمين ذكى مقتول ذرنين كوهر
كراو جا سينه نا قيدولنكاه كاهي نافه نق
جنه ودوزخ دنا استغنا دلرسه خاطرات
فكر ادب بحير الامعودك معني بين اغرق نق
ملك حسنه پاشا اولماودلرسك اي بشر
كلفواست عالمنده شابركنا فه نق

حاكي





جانكي كورماك دلرسك تنده اول خيرالخلف
جان غزالي نور عين عبدمناف وناقه نق
عالم غيبي وغيبي قوقلوجي فاتح اول
قلبله بازاري فوائد فلو بصا فه نق

اسلادردونم سرعيدرسرحقايق
سرلنه روان اولسه روان سرله لايق
قان اغلادي عيشم نزمي ياليدي نمكين

بيلوبدي زيبا ليكي صبالاله شقايق
كسه كوردي اسمدي حسنله خلقي
خلق ايله سيدي سني خلاق خلايق
شوريده اولور سيم بيدرمكيلده لكده
مست اتدي بني ايقاكن ساقي فائق
مست اتدي بني دودر حكلده لب حلالت
اولدكجه اهل دل ادل اتق
اوكاكجاك موسيم
يا تمله ايم سيبه وزدم در نمداي دوست

نوازدیجی کیم اول لبلر حصه‌سی لا یتوف
نظمده دردکیبیدر الفاظی کهربا د
معنیده اولدی سوزیمه درجه قالیتوف

کورمدم عهدمده عالمده دلا دلشا لوف
بن خرابم بوقدر بولیلدم باد لوف
عالمه کلدم کمالله عضد و عمردر آتشم
وارسه قالو بالیدن دردجهان آتش لوف

عشقی حق بودی عقل و هوشه ای کوکلم اومه وجود
آشنالر جمع در بو بزمده صنعاز یا بلوف
ارزی اوقوهم بسم لوله حسنی کتابی جنیر نابت
قصه خوان عشق اولا تج کلامی شب ادلوف
سوء ظن ایدیجسم با نینده حکم ظلم ایتالله
ایپو اولماز شهیار ایکلکه بیدرد لوف
کوکده محاکه دنذکار زین ایلیجا لاسی عاشقی
ساکر محی قالدی رقیبا خوی کی خوی بدلوف

ع



ای لوی امید سلک اوقیا عروس عالمک
پیره زن چرخه ارسلک ایلده دامالوف

همدمدار معشوقه شیخ فخرو الظراف

کیشور حسن ولایتنده بوکون بکلکسین بابک
مملکت مصفی جلاوتنده بوکون بکلکسین بابک
پایه تخت ولایتنده بوکون بکلکسین بابک
دیدکدار سعادتنده بوکون بکلکسین بابک
سایه زلفنجا ینده بوکون بکلکسین بابک
خلوة خاص خلافتده بوکون بکلکسین بابک

روی صحرای سلامتنده بوکون بکلکسین بابک
منیر حسنک خطنده بوکون بکلکسین آیت
تخت عین عنایتنده بوکون بکلکسین بابک
خوبلر در مالک ملاحتنده بوکون بکلکسین بابک
حسنکی احسن آدن طالع فرخنده ده سلد
عالمک دوشنرادن لوقدر درخشنده ده سلد
شمع خاور در خطی تریوی تابنده ده سلد
مه آلوقدر خطی سعاده پیچرمنده ده سلد

ماء خضر آب حیات لبلرک زنده سیدر
نرکسین کوزلرک خستهسی وجود مانده سیدر
دل و جان کلابینک بلبل کوینده سیدر
کلشنی خرم آدن غنچه لبک خنده سیدر
باغده سرو سهی قامتنک بنده سیدر

حق بودر ملک ملاحتده بو کون بکسز پادشاه

چین حسن ملاحتده کوردن سنی جهان
فتنه بندی اولهدر بو کلکلنزادجان

رخلرک کل دهنک غنچه لعلک سوردکان
خطلری سنبل و ریحان آدهمز وصف و بیان
کوزلرک عینیله نرکس شهلا اودده عیان
خلق ادر دحسن دلفروزکی خلاق جهان
دردی سینکیچون اولوبدر بو زمین الله زمان
نوله سن شاهه غلام اولورسه بیر جهان
درکوردن سنی بو حسنیله بو جلقیله دوران

حق بودر ملک ملاحتده بو کون بکسز پادشاه

سس




سینسن عالمده یکمز آیت شاهانه ارن
اولدی بیلک جانیله قول نوذکی بولکه کورن
باشنه آلدی اشین یا کیم یوزنی سرن
نیک باشا وصلنک ذوق و صفاسنی سرن
آرزو ایلیه جنتی کوبکر نکی برن
هرکز اکما ایدرم باغ اول آزاله آیدن
نه سن غصه آلمازاول احسانی ویرن
نه کیجسن سنی بو جود و سخا ایله ویرن

در کوردن سنی بو الطاف و لطفا قلدکون

حق بودر ملک ملاحتده بو کون بکسز پادشاه

دم عیسی ید بیضاسن ایدوح روان
زنده در لعلک کلاح وتن جان جهان
آب لطف و کرمک آیله لوابی یر روان
دهنک سرّی فاش ایلیدن رزنهان
عدل و دادک آتکا ظلم اولدی ای شاه جهان
کلا رحیم آیله مدد وقیدر ای مرد زمان

چوق بلبل خلوت اولدی کلرده نور مثال ایلدی زمان
کلدی سحرلر نور تن جان روح روان
کوردی کوکلی چشمیده همان دیدی عذاران
چوق بودرم مالکه لاده بوکون بلبلک عشق بیلن

في الترجيع

کوردم اوکا نسیم نجه دن تقیا بالک
طوردم سلامه فرشته سنه اوغتا بالک
اولشه جنم آدب بوردی بنی کتدی آیالک

آل ایلسه بی طوتی یوزنه کلین نقا بالک
اول جامه بوتقانه نقا دردم دیدی

یوتیغه کوشن الوده قانکلدردسنک

یالیدردرد کم ایوه منیم جانک الله
کوردم طوشن اولدی تاکه اولمک ملالنه
جهد ایتدم اوزی ایسته انلر ماالنه
فتح اولدی بوصلی آدردم وصالنه
بودوقه بوصفانه صفادردم دیدی

کلان مجلسنده قوتدروانکلدردسنک

نجه کلن ایدی اولمشدی دیده دن نهان
غیبت ایدیدی اوردم دن اوکا مهمان
تاکه کوردی شودن اولسه و بوستان
باغ دنج ده سنبل دلوکه چمن
اولاغ و بیوقتا دفا دردم دیدی

طلعتده قالمه نور غیا تاکلدردسنک

دلرعی جسته وادم قیوسنه

اولمش جرم خاته طورمش طبوسنه
کوردطوغش آنده لعلیته یاغ بوسنه
حیدر اولوب جنا اجاره لیبوسنه
اولرمغ بوموا دردم دیدی

اوچ بیماده مرغ جنا تکلدردسنک

بوجی لوالی سرو روان دن خبر ویرد
کلمکون نکاغی ودجناندن خبر ویرد
غنچه دها کوکلندن خبر ویرد

کوردم مزبنده لعلنی جاندن خبر ویر
اول لب نه بولقانه لقادر دردمه درد
بیری غدا ایجادری جانکدر درمانك

مربع ٤

اچدی دل باغ صدای جانفزا ای بلبلان
باغ خرم ایلدی حسنکدر ای بلبلان
کلدک اوصافنده مدح و ثنا ای بلبلان
هم نفس شام و سحر اولوردر دعا ای بلبلان

بر کلك وصفن اوقور کلشنده ارباب هنر
حفظ ایدر هر غنچه اول باغ کلستان زمر
بلبل عشاقه ویرر غنچه لبلودن خبر
هم سحر فریاد ایدر ای خوش لقا ای بلبلان

خوابینی کوزدن اوجورد باغبانک هر سحر
باشنه اودلر یقارلر ارغوانک هر سحر
جدی ویاپدی بو آه و فغانک هر سحر
سوز سندن اودلره یاندی نوای بلبلان

بحر و کندر زلفله فریاد ادرسه هر نفس
بر کلك سنبل عجب اله یورینر قالدی عبس
سو بسو اولسه عجبمیدر کرفتار قفس
ماه سیما اولدی بکا حسنک ادا ای بلبلان

هر سحر دلده بغچه مرغ سحر فریاد ادر
قید غمدن مرغ جانی وجودوردن آزاد ادر
اهل عشقی باده و کلدن بکا ارشاد ادر
مرشد کاملدر صنیب قصد ای بلبلان

بوی کلدن نفس ادب جاکر و مهلکبی
قفسنده غنچه لب ایلر تبسم کل کبی
وحش طیر اوقور چمنده درسی بلبل کبی
درسنی تعلیم ادر آخر نوای بلبلان

ایده رسیدك چین چمن کلستاندن
غنچه جامندن لوایکی نقش ادب الدن خبر
عارفه بر کلیتردیدیکلردن صبا هر سحر
بر کل افخند دردر بو غنچه بلا ای بلبلان

ورد سیه سیردن قیچی و آوازی چیقر بد نواسیدین
تن فولاد عندلاردین جاله آتر بد نواسیدین
دستی قد دک دردوی عینیچی خیابو ادحار
پیرلرنی ایلیدی بو لعل وقهر بد نواسیدین
جانی وجماقدی لبی آلدی دلدوم اغشیه جوق
زلالی اوزاتمزدی جشمه تی بد نواسیدین
نچه اولا بیدی عاقلانه ایدو قبول
باشبه نکیشی باد سحر بد نواسیدین

یا بیرا نیچه کو صحیفه کنزاری قیلادن
بیندیکیصو چصفا سینده هنر بد نواسیدین
هجرکی عشقله بو کوکلوم بنی بیلکای آکر
ججح اعظم آتینی دیر بد نواسیدین
ای نوائی نی اوعوددن قیلما قوتلی تفن
دردیله اوقه اوقه تغری قتی بد نواسیدین

حیرت اولماتوقانده دل وجان کوچیکا

لیك واردما اوزره بو لبیلا تن ایچیگا
یزیاددکر یاصفتله قوردتیکن بدن ایچیگا
بیته کلدی دیه بو نیده بر بیر ایچیگا
طورمه کلن سن مسك بوبده صفا زوق ایچیگا
بیلکور اول قطره یو دریاده بو ینی ایچیگا
چونکه سن سود وزیان بیلدکی اهل ایچیگا
حقله باطلی منکر کوردولور بیر ایچیگا
جون جدا قلک اوزنی اول حالوتی کیرد صفوت ایچیگا

آدم اوکماسن آدم تنده سنی ایچیگا
سن مقام ایتکی ده او اوز عار قالبه جدل ایچیگا
واریغاز اوزنه کیمسه بو دور ایچیگا
ای نوائی اسمبیدی کوزلرله بیزم
مونیه عالمی توتک ایله آلب ایچیگا

غزل المصنع

نی نو لیر سایه ده زلفلده ایله کوکلوم ایلك
خوب اولوب عشاجو توز وز لجیه بونیسه ایلك

همدم اولماق استدکجه راستی شهزادر
جوره آغاز ایلدی خرشیده صالدی سایه لر
بو هوا ایله جهانکوی بی سیر ایتدین دریغا اولملك
جانی بند عراق ایتدی عزم صفاهان ایلدم
غم اولوب قصد عجم دهانك کبی یوقدر مالك
کورمدم کوجك اولدی بدن
ای لوالی بن بچ تن ده تن حصار اولدی
اول مقامه محبت ودرد دل اوقلش هالك

یدنك درد آفتاب چرخنه سماناك
قاشك درد نوهلال آسمانك
نوله میل ایلسك آهوسه ای ماه
هماسین سن هوادر آشیانك
بجه بر قاله سن هر شب صباحه
دونر دوران بحیر پرکنر زمانك
کمربندك چوزیلوب اوله پیدا
نهانی نجیب کنج میانك



لوالی وصلك عیدینه قربان
خلیل الله سین سن قبلم آنالك
آکارن خلقکله حسنکی هر کاه سنك
کورمشم چوق کیمك یارجك الله سنك
بردن آسن اوله سن آزدر سن آکسلیدن سن
طوتسین ترك خسا آفتینك ای ماه سنك
کرچه چوق قدرفو لکن دیبجار سلطانم

جان ودل دن قولکم بنده آیاشا سنك
شیر عشق آفله اول آهو قوای زاهد
بلی زحد علی وار بوری ای روباه سنك
یار سن بیك بو آباغ آستینه کلدکلری کین
وای فرا باشکله ای صوفی سنك واه سنك
عقل و فکر و دل و جانم یوق که جمله شهی
جمله رخ سنك فرزینك شاه سنك
علم آهیه کواه اولدی لوالی آفاق

شیوه و افسانه‌لك ا وقودر انفس و آفاق سنك

نازك اندامه اولمغه منوردر دیر نازك
شیوه بیله دوننه قافیه دلبر دیر نازك
كوزلرك ای دل العدر هم بری اما
اول بری بیله كوزدن اولدی دیر نازك
كیجه اوجوشدر اویكی دفتر و دیوان
اكر دیشه تازه غزل دیر نازك

هپ بوده كه كیجه بوتو نور دلبر دعنت
اماكه نرمه بیده كوزلك اولدی دیر نازك
نكیم دردكر دیله درهون دلكشنه بوكمر دد
دردی بیله خال معتبر دیر نازك
عاشقلغی ایشقلغه كیمه ورده یا نشنه
صوفی دیشه صافی قلندر دیر نازك
جعل بولوت گلدی كم سوز طالعی نازك در
احمد لوالحق بو مجوهر دیر نازك





كوردمسن دیو كنشر اولماتا بانك
شاه ایله صالدی عجمه نور زلف پریشانلر سنك
ای كمان ابروكه اولدی انشدر انتخاب
درجان ذوق الحمد تیغلر سنك
بر نفس ده كیجه بر بنانك قادرسن جنتهلك
قتل نفس ایلد كده قانی شیدی او انلر سنك
بیكلی اوریانه الشكلسن خار و خس
دركور نار مدعی لر الدغی یانكلر سنك

عاصر وخطیه یا الهی دی رقیب العصومعه كیم سنك
یوقدر ای كافر بلورسن دینك ایمانك سنك
جوقدر اونودیسی ایمدی ساكوی جهاد
چونكه یاری بخود الدم اولدی یارانلر سنك
لعلنی اوپسم ددم دیدی لوی ای الپسمز اول
شایدا اوغرفده كله وورقه امسن جانلر سنك

دیگر

خیالی خالكی دلده پنهان زلفنك

چكدى اوقينى بغرمه قوردى كمان قاشلر
چكدى برات حسن بديعك بيانچون
مشكين قلمله لوح بياضه نشان قاشلر
اى ماه چهره عارضك اوستنده گويا
قوس قزحدر ايلمش آبريكان قاشلر
آچمش قنادن ايكى يكادن هما مثال
طوتمش هواده رفعتله آشيان قاشلر
قربان اولايم آلنه اول آله گوزلك

غ

عمدا دل آلدى رخ جمالله جبر ايله جان قاشلر
مسكين كوكلى آصمغه زلفكله داره
جلاده بكزر الده طوتر ريسمان قاشلر
عنوانلريله يازمغه شعر زلف آياتك
طورماز بديع حسنكى ايلر بيان قاشلر

آيين خشمى عادتيدر جانستان گوزلر
قيدى محنت اهلنه نامهربان گوزلر





كه غمزه وار ايدى دور قمردن نكين مكر
قيدى جهانى فتنه آخر زمان گوزلر
داد ايلسين دى حيفيمه نوشين روان ايلد
قهر ايله ليعنى قاتلى اولو قهرمان گوزلر
مهلت ورردسه جانه اجلدن زمان آز
كوردمكانه انديكى يوق امان گوزلر
هر گوردكنى سيا ستيله الدردمش آز
سلطان حسنه اوله ليدن ديه بيان گوزلر

د

دكان حسنه آصدى ايكى تركمان قاشلر
بر مشتريدر اكر ايكى تركمان گوزلر
قلمز لواى خاكم نظر باشنى گوزلر
گوزلر هواده آعله آسمان گوزلر

سودم ينه بر دلبر رعنا جه بيكجار
سيما گوزل رخ لرى زيبا جه بيكجار
خطى يمن وكاكلى سنبل ... قلفل

كل يوزلى نكاريم كورسه دير اغياره جانا بكجك
مقصود دم عيسى وصالى نخشبا ايده باليسم بكجك
مصحف يازمش خطى ديباجه بكجك
صانور كه كوزلرى ليلى قالور كنده بناقى بكجك
حسننه غرور ايلر اوغلانجه بكجك
سبب اولدى دخى اندازى انك عبرتى نوريج بكجك
اولسرو روان قامت بالاجه بكجك
زردن كمر وسيمتن ودزه دهر سنده

اول يوزى كلشن ماه مجالسه جانا بكجك
كوكلمى لولو لالا كوبا ايلدى يغما
صبريمى اوبو زلف مطراجه بكجك

في مدح سلطان زمان

سلطنت تاج زه فلك سرو بالا درسنك
سطوتك قدر بلندلكى اعلا سنك
آستانك پايه طاق معلا درسنك
پادشا درکهك ماه مجلا درسنك





لاجرم اردى فوقلك بك دريا پاشاسنك
دولتكده قوللرك هر بيرى بر پاشا درسنك

بيوك اوغلانى پادشاه اولماغه اوكندى درسنك

كويا بر نخل بالا ايدى نوح شاخسار
بر نهال نو كلدى بر نهالى شهسوار
بوبكى هم غازى لنبى يافلكه ساحر نامدار
پادشه در حال وشانك ما فعله وار
هر بيرى غازى لر ايدى حيدر كرار

اولكه عاقل درسنك قول اوغلانى ابر اختيار

بيوك اوغلانى پادشاه اولماقدن اوكندى درسنك

هر سلاطين جهان كلدى غلام اولدى سكا
نيجه سركش پادشه لر جمله رام اولدى سكا
چاكر و بنده وزير مصر وشام اولدى سكا
خاص خاص ومخلص دعاكو خاص وعام اولدى سكا
انتظام خلق عالم شيدى تمام اولدى سكا
شهريارا هفت كشورك تمام اولدى سكا

بنده اولمق ایکن پادشاه اولمق قدر اولدی درسنك

داخل اولان کوکنه فردوسه آغاز دیدیلر
سیر ایدن دیداری ازکر تماشا دیدیلر
طاق ابروکی کورن طاق معلا دیدیلر
یوزك آیینه یا قدرت مینا دیدیلر
آستانك باصدوغن البرز دنیا دیدیلر
قول اولان سنکا جهانده عنبر سودا دیدیلر

بنده اولمق پادشاه اولمقدن اولی کوردی درسنك

پاینده اولسون دمادم دولت پاینده کی
آیلیسین رخشنده هردم چرخ تابنده کی
شرمسار ایدر اونی نازنده شمشاد منده کی
غنچه وش اول لعل اغیز ای کل بلبل کوینده کی
دستکیر اول قالدر آیقدن دوشن افکنده کی
نوله قوللوغه قبول ایتسك لوائی بنده کی
بنده اولمق پادشاه اولمقدن اولیدر سنك

چکرن

چکرن دردن صبر ایله هجر خوبات
صبری بنده قوشین حضرت حق الوهاب
صبر بنی بنده ایدن کنعم اولدی یعقوب
زلفکده دل ورلیدن عفا و لوردم عیش مجذوب
صوجلری جاه معا فا ایله مات
بنی شطرنج محبتده شها ایله مات
اسب منصوب بایله فرزین الوب مغلوب
زلفکه آصدیسك آنده بیا بانه صاب
نسبیوار ایسه شها نکالك اولور مصلوب

نوله ای دل اوله سن ایکی جهاندن آزاد
نه عشقك قولی و عاشقی سن محبوب
پیر میخانه دعا ایتدی قصوده آیلدی
قدریمی راغب اولان بیلیر مشرع غوبات
مطلب راهی لوائی طلب ایله دمبدم
راتبك لاتبقی سن طالبی سن مطلوبات
نجه بیوز ههدی نوش ایله کرده فانك

یا غنچه یی چکلمه دردی هر بودوناك
نسبت ایلدی و کیجون لعلکله ای غنچه دهن
ایلدی دور ایغنچه امری کلکون نك
هر بیل غنچه یه بو ای ایلیکن نغمه بصاغ
سرعاله سهی بودیده دماکدانوز
ورنکیم اولمغله ساکرشبنه و دردی خالك
دونعی کلیدی لاله یه بله الونك
اولقما ایله بوی غم ایلمش داغ رقیب

ای لوکنی الا ذو وسیه لودد ایسی فرغونك

شمع عشقه طوتسه لر ویرد اولسم کرك
نور اولوب سرتا قدم کلی شرار اولسم کرك
قوغنا آستر مینی نهال غم مغ اجل
بر شهنی تا قشلو شهبا زه شکار اولسم کرك
خط ریحانك او قور سم بو محقق دربی
نسخ ادیا دجه قندرد غبار اولسم کرك





جا و دلدن تری ادیجا نا وجودم بیدی
بی کده ایلکن علمده شهسوار اولسم کرك
جانك فورنسن نیجك استرمسن هجر ایله اجل
بی قرارم قوینتا کبی تکار اولسم کرك
ساکله زلفك الده خوشیجه طوتیا اوزلر خما
شمع وش و اهکه الجورونار اولسم کرك
شمع کبی نقار اولوب تن اوله وش یاشینه دمش
بو هوا ایله لوای ایحا کسار اولسم کرك

عاشق اولدکیسنا عیار دیطریقا نده کرك
کوردیکن عاشقجه دیبه طریقا ده کرك
سرو کیبی صا لنیر کلکه کلد نجه بر نیی
اوینه قوجاله بو شاهید کاشانه کرك
له قدر شوقه فیر نفسی اولور سیه اولسون
دوا اولورده طوره ده الله کرك
درد مینا اوله شیجو ارته میانک جیب
درکنا اولدی غنچا لنده کبی پیمانه کرك

قبلهٔ عالمده بنم للدکم اولدی کوزلك
مثلی قان ایچیجی کوزلری مستانه کبك
کیدره باده یا لب شیرینی یار
عبث لعلك کشیده چو نکیر حکیما ازکلك
بنده الدی لوالّی آلغی یا بوس ال کلك
یوری یس مسجده صوفی نکا اصنام کلك
شوکه عاشق دوستکا آشکی تزدیا اولیا فکلك
د

لغی عشقکده دولتر دولتر کباب اولیا فکرك
کلزبکا غمك کوردجك کلز آخند ده سیح کل
مجلسنده صوفی کبی صبر ید کلاب اولیا فکرك
نوله جای اولسه کوکیلدن بکا اشك روان
باغ لهٔ بستان اولان سوکرده آب اولیا فکرك
سند ایدیکما غالهٔ دل باغ آباد اولدی
دور لعلکده وار ایدی مست خراب اولیا فکرك
خالك یالك انیزنه هرکیم هوس ایلریدی



آستانکده لوای دوش تراب اولیا فکرك
بینه اولدی دل غلامی بر قد آزاده نك
یوزن یا قمار اوشاهم بنده افتاده نك
کوزینی مستانه سیر ایتسم کوردم بنلجه
ویرسه کیفیتن بلمز اوکاف باده نك
غمزه سی تیغین قربان ایلنسم جانی
اغیار یونیه تشهیری قلمی زاده نك
ل

لوح دلده نسخهٔ مهر بتی یامشدی قلم
صورتن نقش ایتدن نقاش او لوح ساده نك
کلرغنا آنده لعالی یکسك اعدار
صوحیه قالماز افندی بنده آزاده نك
بکا یار آرا عالمدن آلم وقتنده یادم ایت
کرکمز کثرتی ترك ایلهم وحدتده کادم ایت
جهان باغنده کل نیز کوزل کیجه بر جدید

كلدى اللهك قوسنده نكارك زلف نكار دم بيلك
بيم عالمده دلده آدم عزيزم اخترم اخشام دمده
نكار بو جهانده وار لطفده عزيزم اخترم اخشام دم بيلك
جهانده الكسكى خلقك غنا اولدوغندن اما
نكار والله بالله ديدى دنياده نكار دم بيلك
معنا ملك كيجه عالمدن دوندى اولدى جنت و ديدار
جنت فيضا كى اعضا و فى قلبى اولدى بو يادم بيلك
عالم خوشند دنيا كه جانانكم انا الحق صوكى شاد ديكدر

بو معنى دلدن سر و رمزدر اولوبدر آنكسام بيلك
لوايى كيجه هر دردن اولور دنياده درمانى
نكار هر بر شفالردن تكرر دردهادم بيلك

ديدى بيلدكلر اسديكى اى درلو نعمت نور يولى كلدك
ملكى بو بيلدى اى كلدى يحيى درتدى اكا كلدك
دوا ان اولدى سه بولدى بو هدهد يحيى بو نكه جانا
سليمان زمانكن فيض دن نكا كلدك




مكر اى شاه بازجانلر كبو تو كوكلم آلا اغالا
شو بو شاه هو كى حضد شكاره اوقلى كلدك
نه دو بو حسنم بو آنرو بدر بو يحيى ظالم
فليحيى كى الله آلور ايلغ ادرزه فقا كلدك
بو ايلر باش ادركه دركلكى قلمه رنجيده وفا عيسم
ازباغنك كوزم اسيبنه تصور شاكى كلى صفا كلدى
ويد بدست ستمكار اولدى وفا آنرا عوكى باش
الكسر كشتلرك انكه ادرساك مرحبا كلدك



بو عاينت خسته بيدى كيم خسته بيد وفا آفا الله
لوايى ددر دمندك دردنه عم دوا كلدك
كور دستم كلدى بسيحى اى باره يحيى نكهك
كورمدن اولمسى الواره يحيى نكهك
واردلى دردكه يحيى آلمه بر دردن نكا
اى طبيبم بعد ايحياره يحيى نكهك
وصالكله يحيى الواره ابى يحيان شاكر

تیغ هجران ایلدی کوکلمی پاره پاره نیچون کمالك
کوز مبادا سن کبی دل بلبلی اولدی جوشر
کل کبی کفتاره نیچون کمالك
ایکی غنچه دهنک یوسه احسان ایلدین
دیعیش ایلدک وار ایکن بوسه نیچون کمالك
عهدکی انکار ایدوب اقراره نیچون خوب ایدردم
خوان وصلکدن کرم صالدی آتش سینه ای بیچاره نیچون کمالك
شاکرده وار کندی دیدی بیچاره ...
بیت اعشقک لوای ایلدک عارفن قلعه ...
انتظار ایله النا چاره نیچون کمالك

غزل در نام عبد الرحمن

شبیه حسن یوسف دردر جمالی ای عبد الرحمانك
کوکل مصرنده سلطان درخیالی ای عبد الرحمانك
مکر بر خوجه هندو دنیا در و عمه دیشر در
حسن خانی مهمان اولدیغی خالی ای عبد الرحمانك
حسن خانی نر مهما اولدیغی یولینه قربان
فراق دوره سز طونانالر اولدی عبد الرحمانك
الوجه عبد الکبر دردو وصالی ای عبد الرحمانك

نظیری یوق یزیدنده یوقدر اولماه تابانك
مکر کور دلده قمر اوله مثالی ای عبد الرحمانك
جبینی یوزیدن اورور مهل نقصاه هر شب
هلالی نیزه مسا آیلر هلالی ای عبد الرحمانك
کلیله غنچه اغزیله رخدن شیوه کار ایلر
نهال سروه ناز اتسه نهالی ای عبد الرحمانك
لوالی لوکدر حال پریشان اولدی غمزه دنفب
صبا و تنغی قرار ایتدی شمالی ای عبد الرحمانك

غزل در نام یوسف

طوبای جابی اولدی قدر عنا یوسفك
سرو روانی قامت بالاسی یوسفك
هر کیم کوردرسه یوزنی اول حسن و خلقلل
اوله عزیز مصرسه لالای یوسفك
درج صدفده لولوء لالا او لور نجیل
کنفاره کلسه لعل لهاز یوسفك
کنعان دلده اولسه لوله مژده کلدی
اردی کیمشامه بوی کیبیا یوسفك

یعقوبه دل یوسفی الدیلالدن ولی
آردی قمیص کحل ضیا اولدی یوسفک
کو یار زلیخه ده دردی یوسف استنه
کلدی نه آینه اولدی تونسنه یوسفک
کلدی نه آردن لوالی کیم وصفا دردقیی
چو قلدی کیجه بلبل کبی یوسفک

غزل در نام یعقوب

کله لعل دریای دروادر حسن یعقوبک

بدیع حسنی یوسف بیا دردن حسن یعقوبک
کمال الحسن تقویمینه شاهد در اللهک
نیه آحسنه ابروسی نشاندر حسن یعقوبک
عجب اولادنها اولسه دهانی ذره وش انک
جمالی ایله کل دن غنا در حسن یعقوبک
سؤال ایلدکیندی جوابنده کمانکر فا
لبه مرجان دکاری ترخاندر حسن یعقوبک
نجه رسمولی قمیص ایا قلنجه دونون ابک

نه غم آرد در کوزی یا قهر عادر حسن یعقوبک
عیان در مهری لی نیجه اولو قلدر آکشکری اجدر
اکر اولو رسه نه نشمه ک میادر حسن یعقوبک
لبو لالی بلبل یالاالکیدر اولدی غنچه تانک کویا
نجه دنیا کلملی جناح حسن یعقوبک

کلا ولد اسم غلام

یا ربی فتح مجلی جه میانن کلادن اولدنک
قوجوق اولدی غنچه دهانن کلادن اولدنک

وصلی قمیش ایلیک اوردمه حیوان الله
یا دخی انز سرو جانن کلادن لذتک
قهر کله فا قی کلکلی نوشت معرفت
لطف کله ایلدلک نقیحاتی کلادنک
دیو کی حیا وصلی ایله اللدین بین
یا ربی حقدر الله دهانن کلادن اولدنک
نیوید مو اربی بر یدی نشان دل
کورسم نظر ده قا کمانن کلادن اولدنک

ویقمز اگرچه میوه صنوبر بتردیلیک
باشمز صوارسه سرو روانک کلاله نک

ختم ایلیب تمامه پایانه ارمیش الا
خامه لولوء وصف وبیانک کلاله نک

اسیم علام

یاردبسام مرتبه صفاسیز پیاله نک
کوش ایلیم محسن اداسیز پیاله نک
طوتود الوده دیله آلامی وصفنی

س

شرح ایلیم مدح وثناسین پیاله نک
یازدم قدح دعاسنی باشدن ایاغه دک
نور میسیله غیر باشین سرو ازاوله
ساقی که نور باده یله سرور اولمز
دفع ایلیه خماری یادسیز پیاله لر
سر پیاله رفع غم ایلر کوریب
درد صداع الکه دواسیز پیاله نک

اسیم غزاله ماه

کوزدم کور بخت چشم غزالدنک

الدم

145

الدم الومه شکل هلال لب الغزاله نک
یعنی نظرده جام لبندن شرب صفا
ایچدم طو بغیه باده لب الغزاله نک
ایله زیاده حسنیله خلق ایتدی حسن
جمال لب الغزاله نک
کم اتمه مهر و ماه میانده بخشی
عرض ایلر اولسه کنج میانده بخشنی
زر ولب الغزاله نک
کسترمه حین دوزده ... حاسدک
فتح فعالین الکمه بوردیغی حاسدک

د

بیت اولدی لولوء حسن مقال لب الغزاله نک

غزل فی اسم احمد

غرّا عزامدر قاهلال احمدک
ایمیدر باکی نی اول زیبا جمال احمدک
کن بیک دور زیده اولدی کوشه مه عیان
قاهلال احمدک
ماه نودر کعبه قاپو ابالک در نیم
جانی بولنده قربان ایدی
روزکار اولورسه اکر دور وصال احمدک

ویردی عشاقه دها نالهٔ میانند زخبر
لطفله کشاده گلشنه قیلدی وفالی الحمد لك
فهو دخم اولدی بازار هم دن ایکلیم بیکا
ایدی دیرفا نا کوردرس ویهالی الحمد لك
تاب الهم دولت الستان چشمم دریباه
کوکل لشعشع ذره سلطاندر جهانی الحمد لك
اولدی غنی باسه لولوکی نغمتکده حسن
ذاهب اولدی جلاده کمالی الحمد لك

وبری مشتاق نافه به بوی خطا خط لك
خالد خطله دائم اولدی مرحبا خط لك
زلفك درآغنه طولشب قالدی اوج مر
بو درآغنه بکدز اولدی کا مستا خط لك
مهر ایستش سکا دیو ایلیچکوب نخی
بو تاکه دلفك ای بنی کی نیمکا خط لك
شاخ وقاغ ایلدی بلبل الآن اشیان
طوبیالی باغ کلشنه حسنکده جا خط لك

کلشنه ظهور ره روی توحسنک اولو دنیاسان
بو همت ایلکین ایلر آرای بها خط لك
مسکین ایکی نقاطم توداکاردر سلك آرت
مسك خطا وچینی وبر دخون نها خط لك
جانا مکر لواپنه خال بلا عیش
شب بوی بوتکم آشتی مالکس وش عا خط لك
فالع دکور مدم مثلی نوا کیم عزنا لك

نظری نوح دردهر سنبول وغلط انك
بوایکی سهر دعا انك میانده اولان دریا
بری صوبچیدر بو یحضر ابیدی دریانك
کوزلری اللهوس اشهب طرف تر بورمزین در
الحنده حیدی بو قدر سبی نوش سرو بالانك
سواد ادر در زهر ایلی البنانك ادر و تجدید
ولی کوکلم افرهدم بیکا رباسینه برسانك
بو سبی باغ جنتده بر الحی جودی وغلی

بری فردوس اعلادر بو ایکی شهر دنیانك
حسن دکانه کچمش اولنقمش خواجه دلبرلرك
بلورلر قدرینی بازار عالمده ایچره دنیانك
طوبوسنده قوش اولماق شهبازا اولماقدر اوجی
لوائی پادشاه عالمدر آخان سلیمانك
غمده اولما حسنکه کیجه بوغزا آلقیلرك
بدکنه اولاکه بله سن قدرنی عاشقلرك

ك

کیجه لرکه قمر بو مه بیلنکز کوهر دیبواسنه
مستجاب اولوردعا کوزلری آچیلیلرك
فنده کیندی ای کل تر رونقی قفسلرك
قانی ای بلبل سنك کلشنده کوکه آلقولرك
صوفیا ایچدیکه طعن ایله عارفلرك
کیمه منافق لله قدری بیردکاوسقلرك
ساقیا مجلس صحبتده مست و حیران ایله
دور انجیلده ایلیدی اولماسین آلقولرك

خوان

خون حسنوکز ندیم قول صونز هر جانب
نمای غانه جنت ای خلق حسن سا تقلیلر
ای هما همت لواسنده امکدار کلدیلر
کیجه چوق قلدردو لیکن خدمتنه لایقلر

حرف اللام

ایچه کون جامجم شیدی یالکز ایا غافل
ایچه بر خواب غفلتده آدرسن عقل کیم ایل
بجی جامی اجیکسن غم اولماغله بنما

ه

نه او یبوک کیبی آتی اولمز صحبت اولمنیه کامل
کیم اولا که جهان ایله یا خوش اوله عالمده
عمل ایله قومه الدن ایاغی ویکوره عامل
درون آزکوی دلجه ایلیشن جاهل
لدنی علمی تفهیمله فهم ایلیشن کامل
صدقده صفا و نور لولو بورمزی کیفا
قفسنده اجمادن صبح دمان اول آمالکده
بوکن باید کورمه لیکن کورسه کرك بایزید

و

چو بلبلك اصلنی ایشتدك عجوز او نوره غافل
لوالی دیدی کسنه کرانك الّذی عوقه داش
اکر آدم اکر حیوان اکا مایل اکی قابل

حمامه کیردی بر کل تن نازك بدن کوزل
بلبل دلنه عاشق اولوردم کوردن کوزل
حوری میدر ملك میدر آدم میدر بلمزدین
اول مه یوزی دکلسه عجیبدر ایکی کوزل

هر کیم کوردیسه یوزنی دیر بر رحیم صودر
ما دن یار عشقی کیمکیا یارادن کوزل
نسخه ابلیکی فقه بنی دیزی بنی کتاب دی
بلکه ما قلمله تحریر یوق جمله کوزل
اسنا حسن و خلق و ملاحتده بر کمال
خوب و لطیف و نازك و زیبا حسن کوزل
دیدم اجیا رۀ بجه سن اول سوله دی
دفتار دلاقلسه تنزدن او سرو چمن کوزل



سرتا قدم تناسب اعضا بنی بنی لب
اما کوکی لب یوزی و جمله دن کوزل

کوینده کوردی تاکه او سرو قدی کوزل
کستم اوکلی کوزدر باغ جنانی دل
وردم جهانی جانله اللهم وصالینی دل
اوجیزدسی دیی خواجه عجب نه دن انی دل
مهی نکاری دیی کوزده کستمه مات اسیر

کوزدی کوزدی اول لب نوشین و قیزی دل
سوردی بیانی لیلی دارکی دیغ سکین
بر کلیجیکه قلی تجلی قلفلی اولاد فی دل
تیره مه آدم ایسبی دیدی بنشا لنه آره
بو رتینه جلکسه بنی اول ابرو کمانی دل
دورد دخ دخ نه خال سیاه فتنه یارانش
کوزدر درسه فتنه آخر زمانی دل
دلفن نکاری بو ینه بنداللهم دیب

سیللر اولدی کوزدن کیته بو بلادن دل
مجنون اولدی دل
عمر بیابانده مجنون اولدی دل
لیلی زلفکه مجنون اولدی قان کلکلره اشک دل
کلزار سر اولدی غنچه پرخون اولدی دل
لاله وش ای غنچه کام مسجود اولدی دل
بر جمیله غمزه کلکله مفتون اولدی دل

حسرت شبهای وصلک کلدی نسان
روز هجرک تکلیله مغبون اولدی دل
اول هما بولدی زلفکله طولاشایلر
اول هما بولدی زنجیره میمون اولدی دل
طوتلوب زنجیره مدتدر بکا دل
ای هما زلفک حمایتده ... دل
ظل عالیده همایون اولدی دل
ای لؤلؤ ای تن صدف در جان کهر
جوهر کان در مکنون اولدی دل





دریغا دوستلر و بیر دشمن بول
زنکچون ایکلرین آز وار کیدی بول
صفای کلشن دید التدرمز شول
مقام موحد نبعدر نکار ات
میان کنج مخفیدر نکار فقول
سر وار قلب منبعه واریلماز
طلب عشق هیمنه ایتسن اکر وصول
زبیرد زاهد ذی صباغ اکر وصول

حقیقت باده سن ایچدیکلو ای
مجازی عشقه قایل اولما زاول

ای مه جبینک ذرّه کبی نما هلال
زرّین کمش باکریمه فرقت الکمال
ابدر بلک ده زلکمله مقوجال
قوس قزح مقامنه اولمش هلال
نیچه مبنی کنجی بر ایلز جاکوکل

نیجون [illegible] قینه جان
[illegible] ادی وار [illegible] یار
رتبه سیله [illegible] ترك
وصلك امیدی [illegible] خیال
[illegible] عاشق [illegible]
فاش اوله درسك [illegible] اولسون [illegible] دل
مخمور اوله درسك [illegible]
[illegible] اولسون جان

قائم [illegible] اولسون [illegible] جان
الدم جفا [illegible] دیمك [illegible]
عمر [illegible] عوض
مقصود [illegible] غسته [illegible] قتال
[illegible] طره طوغری [illegible] الف کبی
یوزدی [illegible] امیدی [illegible] دل
[illegible] ضعیف
ای [illegible] سوزن قال وقال

قا

یزی تصوّر باطله تیغ جفا ایله جان
قالدی [illegible] خیال ایچره موی کبی
[illegible] اللّه کرم [illegible] کمال
[illegible] سینه خامه [illegible] عاشق
صیت وصدای [illegible] نال
[illegible] سواد [illegible]
[illegible] مصحف جمال
[illegible] وصف قدن الف کلدی [illegible]

دستیدی لوح طالع [illegible] خنده مژده قال
[illegible] الف مثال
[illegible] کبی [illegible] دکل
[illegible] سن [illegible]
طالع [illegible] قدحی [illegible]
[illegible] ایله [illegible]
[illegible] آیی [illegible] مال

د

نحو

بيك جان ويرد وصالكه بر بوسه استدم
اولماز جوابه لبلركه ايلدم سؤال
كندر شبيله اولدي ايشتا نوبهارده
كامي جمال ولطف وهي قهر لجلادل
وصالك دواي دردم اولا دن لوايديد
صبرم مرد كنديم عجله قالمادي مجال

شوكه خط لعل يارده بيرنه عالمدر دكل

حا

جانا نباد وار ان دركه عارف جاميدر دكل
چونكه زلفك قامتكله عاشقه دار ايلر
حلقه زلفك كه دوزخ الكه يا جحيم دكل
بن فقولك انتحوده وصالك كن حكيم ايدر
بادشاهم فوقنك الا اولعد ظالم دكل
وصالكله كان ورمدد لوركوز يلد اقديم
بجا الدكوز لم اغردن سيلاك لازم دكل
حكم ادرسه عاشقانه فاني اكر معشوق دن

پاي تخت شهرياري قاضي بي جاكم دكل
كسب ايدن لوح دلك دولتده لعلكدن صفا
وقت كلدي باده نوش اولسه كلنكله دكل
وجد ايلر شن لوايي دن صوفي ايرسك عاقلا
چو لوكشن ندن دكر اصل لوكا جازم دكل

دن وحالنمز ورلابن لوك بر باش دكل

بيدع عمرك يبر انلاد بكا باده اش دكل

ن

بحه از ماشبي ادرسنك بلا ديله بني
الك اي دل اهل ابكم طاش دكل
بكا يار اولمليه عالمده غم وغصه بني
نده بنشاد لغي حالله حالدا اش دكل
بزك شمالله بم كوكمه ال اتدي حلك
ادر ابني لان كوز الله قاش دكل
اوحيران بلبل جاني قفس سينه دن
كلنك شوق درد نركس جماش دكل

چوقدن آلدی کوکل یا وجودم علتی
زره عشقکله بکا کسنه بولد اشتر دکل

بو جهان اولدی بکا زندان اشکم دوه سما
ما سوا الله آجی قوردی یالکز باشدر دکل

شهد شیرین لبک قند مکرر مجه دکل
دهنک طوطی جان فحرند شکر مجه دکل

نیچون نیلکی کبی کیدر اینه هر کیجه دکل

چوره سنده قمرک آیله مهد ورد مجه دکل
بکا مصباح رخک ورمدی صو بخسه فغفور
شو شبه بالک صار مغنا نهدر محض دکل

پیچ پیچ اولدی صبا زلف پریشانکله
بو مجمع جان جمع ملکدر مجه دکل

بن طور ودکلی آتشکلده لیله اولور قند
سرکویکده بکا نار الله معتمد مجه دکل

زنبوله جهان الکه سیندن ورسن سن جنتی

7

درم

١٥٢

152

نیم جان دوز وصالکده مبشر مجه دکل
خط وخالیله صفحه عارضک لوحجه خالی
هر بری بو کلبک مشکل عنبر مجه دکل

کیمیا خاکک دردن سوزن درد رحم درمی دکل
نه فغفور سیم تن نم درد ازبرمی دکل
بنده بو جمله سکا آتشله جز خوردنی
خاتم مهر سلیمانه مسخر می دکل

الدم صاغنه نی یا قمغاله تا ادغمه دکل
جان قدر آتش عشقکله سمندر می دکل
الکمله رخکک اورتغه بن دیر لفکله
مهر وماهیله جهان نور خمور مجه دکل

عید وصالکده نی بو کیجه بیان ازبرمی
عاقبت الله فرقتله معذور می دکل
قامتک ازره یولنه کاکلک ابلد نشه قدر
علمک باشنه طوغ اولسه کافرمی دکل

٧

زلف و رخسارکی وصفیله اولدی صفا
خامه‌مز یازدی بو نامه محرری دکل

آندو دوشلدی بو ولجاندی اول المبتذل
بنتکم جانی آلور جسمی ذلیل ایلر اجل

آکه دردم در لطفک کتابی قرینی کورمدم
کرچه جوق قلم ادمردیو کا طول امل

قوردوم بر بنده بر بر قرینی آیلیام

باغلاما قلمی وردی بو زلفک که ره بر غزل
لعلک ای جان وردکمدن سوزر آنک المه‌سن

عاشق اولدن لیلا غه سوز درآن نعمه در
اول قسمی بانک اوخیجم اوخ عمل

اول قسمی بانک اکسه کر بو اوخ اوخ
نبه دل وبودک آلوردی بیلمز رقیب

اول الف قدن الور دعوی اول اجل
بیلور اول انسان جهان اول ما دعوی حکیم

ای لعلی نفس یاری دل ده یاز دمکه حکیم

ایا عالم ساده دل مقصوده آزمه عمل

بکا بس دردها اول باغی کلکده آسیمی سنبل
عاقلی نیر غافلدی بیر عافیه بیگل

مشلدر بو جهان باغ دهر لفک ندر بوکل دردم دیدی
رحمنا غرک بجاک زلفک ندر دری سنبل

بری کلدر بری غنچه بری مل در بری سرو بالادر
بنک کلدر دلک بلبل بو باغ بر سرو بر قلفل

رحک لاله ملک غنچه کوزک نرکس بکلد قلفل

نیم دلدار اشیا کلنده فغانم که جم دلدر
ندن اسدر سینک ای بلبل جمیع ده انتک طفل

ندللدر سینک ای بلبل اخشم نوحیم کیا ایم
ددمه ای کلمغه بر اغلسن لو حشم کیا غادر کسمکل

ددی عشق او عدنکبر آنک آغادر کسه‌کل
ددی عشق اوفدن کبر آولدر اوسرو بالا ایی

باغچه صا الفور کنکوردر دولدری بلبل
ددمار بو آکی شاخک بو کل دردی بلبل

ددمار بو آکی شاخک بو کل دردیدم
اکی بوقلش بخت دلبر لعل ایکی بو نمدر دیدم

ددی بو آکی مسکینک بیک بی جمر دیدم کل

نورلر آلدی نوری نوردن آچوق روشندر اسلامبول
جمال شهر دیار ایله مشرف شندر اسلامبول
سلیمانیه نشانه عهد ایله در جنة الفردوس
بیوک جامعی جمعیت هم قدر در اسلامبول
سرای شهریار ایله سرای توپقاپی ده
آچلمش روی عید دریاده بر گلزار در اسلامبول
احاطه ایلمشدر کنار پادشاهی اول
بیوک یاشلو کدی دم لو بابه اوردر اسلامبول

جهانک ایچنده خیال هفت کشوردر دیسم لاف
آرادیغی مسالک بحیره مسالک در اسلامبول
عروس هفت کشوردر که هیسوی کلجکدر
آدرنه بورسه قلادر عیبی زن ذلادر اسلامبول
لوای ضعف دنیادر ایچنده دربتی عالم
طولودر جنة اسلامبیه او ماهمن در اسلامبول

## حرف المیم

آرایش نیشلر حسن وجدا و هامش یا لیدم

بری صنعتده کمال ویردی اوستاد مشق ایلدم
فنا دارنده منصور انا الحق دیدکلر خطیم
هلال عشاقه عالمده قاره ابروی دمشق ایلدم
کوزندن صوفیان بغض نشو عشقی نگاه ایلدم
کمالی کتابقا هنده قوری فنا دمشق ایلدم
کلالدن خط و خال سیاه عیونی عجوله بغلدم
یمیم کحیحسنکله تربیت دمشق ایلدم
الندم یاشه عشقکله اصفر عشقی

سوز نغمه لینی فیخسته سوکلی آشنا مشق ایلدم
بیم جابلوکی جیب الفصل ایدار آسنی مشق
سرزلفانکی حیثیه الدی جار دمشق ایلدم
قول اولدوغم سه عشقکه کلدکلر زقلدم سبقتار
دو عالم دن الی اوجی آزاد مشق ایلدم
ای عزیزم مصر حسنک عزیزی ایلدم
یوسف کنعانی قولم فیتنی ایلدم

بر دکمش دن فلکک دزدکی ربودم روزنی
فقلر دنیانک درغا عادتینی بکلدم
خاتم مهر سلیمانی نکا ورمشیدی حق
دیوه ورددم سهو لانک حرمتینی بلدم
جان متیت بیلدی بکز وصالتینی اولشهار
عجب نه بیدل اولدی آنک دولتینی بلدم
طوردم بی اول عهد زن عهد تسند کلدم
ضایع ایتدم وقتی آنک ساعتینی بلدم

نالە آتش قلبیم نولدی بادە بر بیکیم
چونکه اولمغان صحبتینک نعمتینی بلدم
جوردن مقصودی شیوه عشق جفا نادرمش
ای لوای حمد عشق رحمتینی بلدم

بن بو فضاده ای کبک صمانه قراره کلدم
نازه هوای عشقمه صید وشکاره کلدم
بتان ره طابد عمده بن بن درد مرادم



صانک بودیره سیه نقش نکاره کلدم
دهقان ز دشت عقبی دنیایه بر دیدی مزرع
اکمکه توکشتزاره کلدم
بیچون طوردم بن ابسیم آیلیغی زر
استنا عشقی کیمیا رخسارم عیاره کلدم
بو قلب خاص الله صاحب عیار ایدم
میانی فوجا دکین لوای کنج ایدم
اوزنایه دشمنیکن کنج کناره کلدم

عاشقوم مستانه قید دیدارم قرار دردنم
بلبلانا لا ابیر کلزارم قرار دردنم
بر کشش بی لوقچون هرکن باینب قلمدن
همچه نامیچ اولوقچه زارم قرار دردنم
آیدکنوا اولکلزار کوربی لولنده آلدکم
آردم حجه صانسیز غلامم قرار دردنم
کار زار دردو غلامی منا لی اینشیکه
درلو درلو کوشه دن لولادم قرار دردنم

زلفی و رخساری که عنبر نیچه گلدر یا معنبردم
دود آهم درد هجرانی نا رمز فادردر بیتنم
نقطه کبی اوزینه ایلتیبدی یر دور فلکی
چقدی ایکی لادن تا تو کار مرفادردر بیتنم
منطق دل اولیچو یخشم خوب الولدیار
ای دلو کیدیده لاپیدا درمرفادردر بیتنم
ساقیا باده ایلان دوزی کید نوش اداهلم

ایچلم غنچه فوداری فراموش اداهلم
کله ای غنچه دهن کتدی بیتا کلدی بهار
کلبنه شوقیله بلبللر کبی جوش اداهلم
شیله نوش ایلیلیم جام شریک فنجی
یوسرو دیله سرو دمی خاموش اداهلم
طوطولر کبی ایچلم مست و ملامت والکوم
نامرو ناموس هیچ یوق دیب تنکی فراموش اداهلم
اولالم حلقه بکوش در میخانهٔ عشق



بودری پیر مغان کوشه منکوش اداهلم
ویرکلم جام مصفا بیله نوسه دور لوی
بیچه بیچه ایچلم کاسه لری نوش اداهلم
ساقیلر جام لبالب لولی پا
مستی هیشیار اداهلم الی سرخوش اداهلم
یاردا اول یوزی جفا بیله نیچه بیر یلوار اداهلم
مهر ییوق یوق بیر وفا بیله نیچه بیر یلوار اداهلم

بیلار بیوی بیر اوددر بوتی کیم دهانن اوپکه
بو وفاسز پرینحسو وفا بیله نیچه بیر یلوار اداهلم
دوری حسنکده طولو ایچکه بنی ساقیا
بو سه سز یوزی جفا بیله نیچه بیر یلوار اداهلم
بیلده بوزی بوردن الدرم عاشقه عاشقه
بی مهر بیر مه لقا بیله نیچه بیر یلوار اداهلم
اول دلادن ایچمیش اولمادی ایلک
بو قبول اولماز دعا بیله نیچه بیر یلوار اداهلم

دیله دوشدی جهانی کیمسه نیک اوزره دنید
زار کیم سنسیز قاله نیجه بر یلوارالم

ای لوائی بیخ وجودکدن علم قل اختیار
فوز اولو دشاه و کدا نیجه بر یلوارالم

جور جانان نکیدیجی جانانه نیجه بر یلوارالم
اولمه نا مهربانه نیجه بر یلوارهلم

دینی و انصافی یوق قاپاندوق اقراری یوق

ظالم جوق بنی آماله نیجه بر یلوارهلم
آدی واردر کسی یوقدر اوزره لا غایبدر بلی

ای کوکل بنی یشانه نیجه بر یلوارهلم
چرخ جای بینک بختم الیله دوشدی ایلدوزم

روز و شب اولماه شانه نیجه بر یلوارهلم
چونکه عدل اولدی آداب ظلمی فراموش ایلدی

اولکی یونس اولدی ذوالنون نیجه بر یلوارهلم
بکله کیدر فتنه قلیشن دیو



اولمه آخر زمانه نیجه بر یلوارهلم
ییر ییرندن لواری جوقدر اوقور غاخلاص

یانار اول ابرو کمانه نیجه بر یلوارهلم
سودلم اندی منکسر غموم ملالدن غامم غم

نیجه بر افله دنیده عالم بکادر دوق اولم
بن جفت کیبی کورولور دشدی دل اول معلیم

دم ایلمه یارده دیکز عوضی قالدی غم

جام جمشیدی نوش آدن آیینه اسکندری
هدم نظرده لاسیر آدر دریکی کوردی انی جم

فلیضحکوا قلیلا ایله عامل اولکور فقیده
بکا شی اولمان کوری الکه بکا نیم اوقنم

شاد اول افندی خرم اول اوقوللر که ایله نظر
تاکه یوردنیه بکم خاطر کدر غبار غم

فوجد مربیسک بیلکی یاری اوبیاز
لاتقل اولماله دیرسک یا اقماده کا اهل کرم

بو یوزیکی کوردی تابش کوکده بکلمه‌ده زاهدلر
ایو یاو دیتی بکا او کلبنایله بو کیجه

بلا غمه دردیله غم اولمادر آدم
اگر صوفی اگر سودگر اگر کدر دم
جهاندن ده هجونکی آدم نه غم اولادر
نه غم اولمادینم بن شاد و خرم
بکا دردمک اینه دردمندن اولور

طبیبا او درمه هیچ یارکمه مرهم
وار ایلدن عالم جنتی ایدیه بنهار
نه غم چکم که بکا مجلده محرم
بنم کبی چکلدی کما شته دن قسمت
تکرک اسکلندد اول وارلسنی کرلدی جم
ددم اوسم کلیلک الم ذم اعجان
دردی و اردی لک استرسانک اول ایستم
لوائی کعبه ینسی کعبه‌سم خلیلاک

اولوردی محرم ابراهیم ادهم

شا لا عشقه قول اولور عالم سلطانی اولسم
مصر عزتده غنی شاه کنعان اولسم
ایکی مهرد حکله مرادلدن کوکمی
انس وجنه خاتم مهر سلیمان اولسم
سنی شهنشاه جهان ایلیه بنده اولیم کویا
قطب عالم حضرت سلطان سلیمان اولسم

تا اردشام و عراق اولوب عجب بغداددن
خسرو ملک عجم شاه خراسان اولسم
اختیار عشقوله کونکلی اسیر ایلمدن جون
جوی ابو بکر تصدیق ده صدق اهلی اعیان اولسم
کار بیابان دردجانانه دینکوجه حب
منزل دار بقا ملکنده مهمان اولسم
ای لوائی وصف خطیله ادیبا لدن قیم
عارف قرآن اولوب بدر العلم فرقان اولسم

قورقمه اغیاردن بن یار ایله یار اولمشم
عاشق نور جلال عشاق دیدار اولمشم
ترك ادب جام مست عشقیله خمار اولمشم
اکلوشنده بن عشقیله بیدار اولمشم
کیجه لر تا صبحه دك باده سین نوش ایلییب
وادی کثرتده وحدت باده سین اسرار اولمشم
کنت کنزه واقف اولوب اهل اسرار اولمشم
درد عشقی اختیار ایتدی دیدر درمانده بن
اضطرار ایکن دیدرلر جانده بن چاره اولمشم

ایبوب اولوب زجیروشمشکندن کجه بیدر نك
بو صوادن اولدیغیله لم بیلنهکه کار اولمشم
اختیار رمله آرادن الله ذات عشق
بر اوکنندن درده او غم ادم فقار اولمشم
ترك ادب ناموس و نامی عکسنی قلبه قول
بنده یم ناموس و نشانی جوابنی کی عار اولمشم
نقد جانی درهم اشکیله حکم نشم نوالله
چون متاع وصل جانانه خریدار اولمشم

بو بقیله آرتق بصر بن سردن کچی منصور اولور
ای اولوب ای انیچون عاشق دار اولمشم

مدد ایله حال حیاتم ایکی محوم اولمشم
بو وجود مدن اتش و رضا ایله معدوم
بو وجودن سکاردوزه رحم اولدیکم
وارحال اولسون لك معصوم اولمشم
بن بنی بالغ صانوردم ملکمی فلیم عدم
بن شو لعنقا ایم وجودم ملکنی فلله عدم

صوفیا اوجاق نندن صانما نبی بن اولمشم
مسجد الحینیده قارم لوقد مکر قوفم
قورقمه میخانه ده قارم صبر وفارم قالمدب
قنده وارم بلنمم صبر اولمشم
اضطراب عشقیله عجب شوق باغده دوز
زلف و رخسارینه قارشو اوزر مور اولمشم
جان و دل ایو وارن درد عشق او صحبت اولمشم
کمسلر بیلمز اولنی عالمله مجنون اولمشم



بوبو

ای لولوی جهان عشقیله مجنون اولمشم

ینه کون اولدی شاد اولدی والله الله یا کریم
غصه دن آزاد اولدی والله الله یا کریم

بو جهان باد عالمده نجه ویران اوله
کوکلمز آباد اولدی والله الله یا کریم

نیچه فاحشدن الکیم جوردن آه اولور غمناک
اولکه کم معنا اولدی والله الله یا کریم

آشنا بیلمز یکی کیجه فراموش ایتدی یار
ینه کون اولدی یاد اولدی والله الله یا کریم

ای لولوی الحق دیدی پیر دهر شاکرد اولالوم
اولدکم استاد اولدی والله الله یا کریم

نکار سندن کلن افندیجکم
غم و غصه محن افندیجکم
سکا بندن وارن دعالکدر





ندن اولدی ندن افندیجکم
بکا جور ایلدک رقیبه وفا
یاد اولدی عین افندیجکم
الکدر حسرتیله نوله سه کرک
اسن اولسون وطن افندیجکم
الکدر اوش دیار غربتده
اسن اولسون وطن افندیجکم
لولوی دردمند اسیر الکدر

اسیرکم اویسن افندیجکم

آل اورمه تیر و کمانه نجکم
نه سبب کیرمه قالسه نجکم
کل سعفیدی اسیر دیسکدن
کل لعلیدن بهانه نجکم
نیتر غمزه دلوسنه تغم دل
جان ویرور ن کمانه نجکم

زمان حسنکه غرور ایتمه
کیمه قالور زمانه بنجکز ایتمه
لوائی دن وصالک دریغ ایتمه

کل ای عهدینی قولی یالانم
بنم یارم دردجسمده جانم
قصاص اولنز اکرچه شاهده خانم
بی آلدرمه طورسینی قانم

بویک عرعرمیدر یاخود صنوبر
یکاغک لاله می یا ورد احمر
لبکسندر یاکه جان ورمک مقدر
سنک کویکده اولسون استخوانم
سنک کویکی افلاکه ورمز
آشیکنده جان ویردم بوزونکی کرمز
ستادم یوق کوزدم آرمسنز
اکرچه قاپکیده یاتدم فغانم
آرتشر کوکلمه بیدن فغانم



کوکلمدن کتمدی قالدی خیالک
میسر اولمدی کتدی وصالک
بو کلکده کرچه اولدم پایمالک
الم آلمادک ای سرو روانم
ایچون بن بنده‌که یوق اعتقادک
اکرجان قدلیسه آرمرادک
کسه لوسه یانمه دیمنه آدک
کسه ایچا بن فلان ابن فلانم

کل ای جان ایچونکم قاچمه بندن
یار انتمارکن جدا اولما قوبندن
نوله سن جانبنک عادتنه بندن
بولنده الدکمکم روح روانم
بولنده حاصل د قتیلک
وصال اولمادی جانی قتیلک
لوائی وردی بولنده حسن زنبیلک
عبار اولدی یوقلنده اولحرز جانم
نه آلماز عینینه

حسرتیله یحیی بو غربتده سیر کن ایلدم
عزم ادرجا استنبوله اقبال سلطان الله لم
واردلم ابو ایوب انصاری دیبه قبوله ایلدم
ای کوکل کل غم چکمه آل عثمان ایده لم

اسکله ده وارده لم دریا کنارنده کچه لم
کلیده واردب غلطه کاده می ناب ایچه لم
ماضی و مستقبلی قویوب بو کچیند کچه لم
ای کوکل کل غم چکمه آل عثمان ایده لم

سیر ادجا استنبولی دعا قیلالم دنیا کلین
کوردلم دیو اله واردب یکلرده آغا کلین
کافر عشقوا قوله تو ابو ایوب بن توسا کلین
ای کوکل کل غم چکمه آل عثمان ایده لم

واردلم اول کمالاتك کمال کورده لم
قبله و قال اهلنی هو بعد ایلمکلیکه لم
و قدد سلطان سلیمانك خانی کوره لم
ای کوکل کل غم چکمه آل عثمان ایده لم



ایده لم اشته زاد کشاهلك خاك پایك اوداع
ایلدك بحث بدنده اولی لهوی ایتفاع
سوزیخ چوخ ابله سرشته زاد کابر وصل ماه
ای کوکل کل غم چکمه آل عثمان ایده لم

مثال درا ایده زیب جهانك امثال اولدم
کبو مودم سلیمان زمانه عرض حال ایلدم
عفو عرض کمال ایتاده کنی اعلام خدمتده

آکیه عرض کمال ایتدنه تام بیان الهم
مشقت شرحی اشکالی یادم لوح چهرمده
سوادم عینی نقطه بیاض سنج آل الهم
دیده عقل و قدر اینو قلیش بادرکن
جهده مرسته جانی بدنده ناز نال الهم
وجودم نقد بحیح ابلام بوینده جانانك
عدم ملکینه عزم ایلدم واغ جامی وال الهم
ابو الاولاده جان و یبح جو الغوفی نادرم

ابو الاشباح امیر آدم بکا دم پیر زال الدم
لوای مخلص اولمازسه اسکالو نامرد بو حنجار
سوزلك مقطع ده قطع ایله زبان بنده لکم
وزنك ادب عشقك بو لکنده حکایه یاز ایلدم
کاروان دردو غم ایله عزم جانان ایلدم
بر حجه کنی اولو یوردم اوینب آه ایلدم
اغلاتکن دیده کریانی خندان ایلدم

جمشیدی منصب عزته الیدن کرم حاکم
شاه عشق اولدم بنیه شاهانه دیوان ایلدم
سر عشقی غیر دلکو کمدن قلدم پریشان
ساقیا بن باده ساغرده پنهان ایلدم ای پیر عشق
کوکل ابدا لذتندن کامجو ای پیر عشق
چرخ عیان مسکن تکیه ایله حیران ایلدم
جوخ عنقا ایرر وجودم ملکنی قلدم عدم
سالك راه خدا ایدم عزم رحمان ایلدم





دلك لوائی بیر مبارك باده کلسین اهل عشق
فوالنعم بالهم صلای خوان سلطان ایلدم
پیشه زلف و رخك اولالی رسم و عادتم
کجه کوندز غصه و غم حکایت اولدی صنعتم
نکته سیاه دهان و قطعه زلف سرکشلك
ایغه صالدی بنی یوقدر ناشمه دولتم
خاطرم مخزون احوالم دکیل کوز اولدی غم

وار ایسه خوار و حقیر اولا غمشدر غم
بر ضعیف ناتوانم ضعف ایله اولدم زبون
اغلمقدن غیری یوقدر ایشم جمالدن قوتم
اغلکم یوقدر بدیکدن لبلرندن رنگ السون
باده کلکون ایله ای غنچه وار در نسنم
پانمه قصد ایلیلدن زلف سیاه سنا
ایکی کوز کلمدن وحیدی یا شدن برحیم
ایلدی ذوق پیاده شورشی بیم یاشیم در در

طالعم کم درلولی بچه ارسلون دغتم

بو طفل جان بابا اوغلان جغم بیتردم
بو لیبو رای نوابانجا کانا جغم بیتردم
تا کلم لولی کیدون جغدی فو بیمدن
بن جان قوردیسی کیلم اوغلان جغم بیتردم
بو ایلدی بیچی اتل غم شب فراق
بو نوشباد نودوز جو اجغم بیتردم

اول طفل نازنینکنا زینه میل ادیب
دردینه دشدم اتل درماجغم بیتردم
کیمیا اولورسه نوله بعقد بخی بنم
بن مصر حسنه اجه کنعا جغم بیتردم
باشنه اتمسیجی غم لشاکی لولی کی
بن جانکی کمینه سلطانجغم بیتردم

کر طفله خندم اکر قهر لکی یا تنم

کر موروتی جانکه شاه سلیمان تنم
دل طفلیی کلکرتدن لبر دمده خالو الله ص
بیو پدر وجدتا صد سالکه شکلا تنم
کرعاشق معشوقم معشوق متکا دم کیکه
دریاکه مدلک که درآغوش تجانا تنم
کر صوفی یا روی باکرراهد هشیاردم
کر دبنخی بانکی مستانه فوجیو ا تنم
ای خسرو هفت اقلیم شیری لبکه حیران

کر ولدکه الشیدا ابرحال پریشانم
آدم
ایمان ابن فلام من فلانم اسست
انسانم
آدم لیم تنم کر دریاین قالندا
ایکم
سنی کجی لولی کلم هبز ودیع ددن
بن بنده بیکه بنده سلطانکه سلطانم

تن بخفه سینی مورلکه مارانه صقلرم
جان بخفه سینی سینده جانانه صقلرم

بذقانه كبی جانكه تا قدا ادب صقلدرم
شیخ جاله تا غبغبه دل ز ادب باشم
میدان غمده دلیه بوجانه صقلرم
ننكاجه آزی اعجكه بو بابه بتان الدرم
چوقطوتدغم آلده یا ابدتانه صقلرم
اكجه لیب آنی بركوزكمستانه غبارم
لعقوب قلبه دركجه فولدرم صقلرم
زدر آبن آنی بوشه كنعانه صقلرم

بز سینی خالقه سوردرلز آنمنك عیان
رازدروبی شیاله كطلقانه صقلرم
وصف خط غباری لوائی قلوب رقم
مورمركز آنی یتغنه سلیمانه صقلرم
كله باش قوشمایلمر كشتراولادن یاره باشم
آلوارده سنا یتقنا بیله سنی یاره باشم
قالدم آتوده بنیا التده سدم التبیی بز

مالك آلله دل اوله دردمه بزكاره باشم
قالدك آنقده اسكا دست رضاورمدی ال
منكر آلله اوكاره اشكی آفاره باشم
دونزن دابه دوقله كبرنقطه سكیم
آهنین جارغله دوفالی بیكاره باشم
یاتمه اشدی بنم دردله بیك درلو بلا
سنك غالله اده لیسنیمی صد پاره باشم
كمشته آلمازالمی شاشدی یاغیم دشدم

اعدوی یلین جبالله دشواره باشم
بركز اوله اغنی آلله لعل كبینك اجل
عم اولدن سجده آنی ده فوریاره باشم
قطعی ولدن زلفك ای سروخرام
ای دریغا عمرم افلدی تمام
قفل غاله تا غالدر دیلم بن بن
احمد الاكبر آنی مفتاح جام

لعلکله قاشك کوزك غمزه‌سنه
نص قاطع کلدی والذی حرام
آیه حسنکدر مقصود دل
منطوق خط لبك علم کلام
عقل فتوی وردی دلیمکلکده لبك
کلدی شاه عشق بولدی انتظام
یاری بندن جدا قلدی رقیب
دیلرم انی جذام اولسون جذام

ای یوزك کوندر لبك در ذره در
آستانکدر ایشکك آهم غمام

در نام حسین

صاچی سنبل یوزی قزل کل حسینکنم
دل بلبل ایکن غنچه کل حسینکنم
کوزی نرکس عذاری لاله تر
انجی غنچه در کیجی مار حسینکنم
ایکی ایشلر کیجی اغلادن هر دو





بوی کیجه بری غافل حسینکنم
ابو القاسم دردر چه تشریف
قولی قنبر آتی دلدل حسینکنم
شفاعتوز بتعقله بولدی رونق
نیکلده نور در کل کل حسینکنم
و فاطمه منه کبی ملکه تیندی
ارکلکلم اوله شکل حسینکنم
لوائینك قدر کلدن مرادی

ایلیر میسن ندر آق کل حسینکنم

یکانه غنچه کل الحمد لله بی غنچه ستکم
بو بوینی سرو و النرکسه بلی النجه ستکم
بو بو لولکه اوله اولسون فلا جار و بتم
لا بتم بی جاری جه جا لمر جار انجه ستکم
قوقو قوقو جار قه قه قنده اولور اول بابی
قه قه قند لیالی اوچار اولم بو غنچه ستکم

کوکلوم نوری مه ماهم یعنی شمس فلک
سیمبر جانانبکم
سن سعادت کنشی ساعد اللدن انکلات
کرکسن سنک آلام فرقتم پنجه بکم
بر بیم زر کلم کوکلشن پنجه خراج الوهیم
شه شوخیشه دل آلکان خنجه بکم
یعنی یوکر نوتقیه الاسنجه بوعمرا اولور
لی لوالی سه سنی کوز دمیجان بیکم
کرکم کلو قاحه سو لدسه سنی شجه بکم

سنده کدر سنك اولحسن زاور اربکم
سنده آمرا یلیسین اول مسندی نشا اربکم
مسنده آمر ایلیسین اعیشاه جهان شاه بکم
عالمك شاهی سن اعیشاه اکار اربکم
کیمدر اول ایلیه بعد عوامر الله دری
تك بنی جفت اولیجاق وصلکله ارقدر اربکم
الدر لسه اکا عیزن اوز کنهکار اربکم
عاشق اولادر اولورلرسه کنهکار ربکم
هیچ بولونماله بنم کبی کنهکار ربکم






دولتك دایم اولورد یا رجاك الله ولسون
دمبدم اولورسك سنده بکا یاربکم
نالمك نیدکنی بلسك اکر سلطانم
بر نفس انمزدك سن بنی بی زار بکم
روز وشب زلف ورخاك فکر ایله هیچ اوییم
بولوبدی اوالی عاشق بیدار بکم
بحر کلدیکی نیوکر وشوکی یان اولدیغم

دل انجیلك بنم یا الله وبان اولدیغم
چوقکه ورمز جاهله فاخر للا معرفت
خاص خلعتلر بکا عشقکله عریان اولدیغم
ساکرز نجتکله بو نسه درده درمان ایلیا
نا کرز حمت درسنك دردکله بی جان اولدیغم
اغلدر سن شمع کبی غصه دن هرشب بنی
بادم عمرم ده بوکن شاد وخندان اولدیغم
هد هد جانم سسرندن فراقك ازدر دم

دیدی اولجان بادکده قالسا سلطان اولدیغم
کندی ترکیبی طپیلدده اولوب دیوانه‌یم
استمز آن تارک قالکلده دربان اولدیغم
وصلتک عیدینه قربان اولسه کوکلم نچه کز
هجریله کلدمه احسان ایله قربان اولدیغم

دل لبک لعلنده آتشنه مهر و وفا ایله کتم
کسترد جانم جور و جفا ایله آلدم

دشمن اولوب اغیارلر اولدی دوستلر یار دن
بن قولک یار اولمه خطا ازل دربون قلم
قیدی وصاله ار مشکل اولور دوشدی یار دن
وارسه بالکز بعید اولدی وصالک محترم
ای کوکل بنده سنک ایله واری کوردک منه
چون دنیا بچیشم عشاقه حکم اولماق حتم
یار اشکلینه دیدیله آدم درسک آکن
صوفیا کیم اله سعیله صحرایه آدم





168

دوله ذوقله عشق اویدیغه دل کباب اولسه اولدیغه
عاشقانک بوردوری اشکیله چشمی دمبدم
تیره غمده اشک چشمی بیله صبح چاکر درد
اولیا چشم لوالجی بی ابکجا مرجم

شیخ اولونماز ذلله اوزکی عاشا کوردم
ابدی ساحلی یوق بر اولو دریا کوردم
زلفنک آغ وقاپس بیچم غمز سو دو

بو سویدا ایله بن بوقوری سودا کوردم
طوغی یا انده الک شوق تماشا ادہ من
بر صنوبر قدو بر غنچه رعنا کوردم
عرض ایدی عاشقه رضی اوپکم عهد ایتدی لکن
کوکل یا موسیم کلدی مرحمت کوردم
بشیدی قامتکه بحث من سروبلند
لیک معجزه الک غیرت اعلا کوردم
بجهه جان ورمیه بن بولنه اولاغیسی عهدک

لبلرندن بن آنك معجز عیسا كوردم
دردلرا درتیز باكه لوای هر سر كیز
با آقازن آزكه بیه طاق معلا كوردم
كوزلرندن نده كنی بن انك كبی بیمانا كورمدم
یكتا بدن سرو قد انك كبی بالا كورمدم
كلكشت ادنلر بیدی كیدربا یدیدربا دیدم
كعبه كبی بن بولودر یا كورمدم

سر وجهه مفا ما تزبماشا ایلدم
حسنده دلبردن كوزل آزكه تماشا كورمدم
ایشده ورد جكم مهر و وفانك ادی
دنیاده جور و جفادن غیر اصلا كورمدم
ای لوابی كنكیم كزدم زمین دنیا زمین
هیچ بنم یا ادم كبی روی دلارا كورمدم
ادرطاق وجولده بحالا سین زیبا كوردم

شهنا قشلو سكین درصنا سین زیبا كور
آنا سندطوغان آزبسكار آنمكده عاجزدر
كوكل شهبا زن آردنجه صلا سین زیبا كوردم
دل و جان كبلی یا زعجب ساللیا آلدی آلدی
قزكیش كوره مزكفر و آسین زیبا كوردم
بدی پیكر ملك منظر بن آدم جانی مه رو در
هفت محفل حصنده لا آسین زیبا كوردم
لوائی اول كلبو زشاق و سمین ساعدی آلكمه

كمانا استینه شاهن وش قوناسین زیبا كوردم
جوبكم بن سن كورذلك عیلرما یادكم
سنده میل انده كل غیر قابل دكلم
لیك مسیله قلب سید آوصدنا فی جواب
حمد لله شكر لیم اولنسانا یلدكم
حاصل عمرم ملكر منی وتدی یلك
نجه تحصیل ادلسین وصالیكم ناصل ادكم

شهن

نه جوریله جفا ایله سنی غیره وفا
غرضک نا رسه دلا بن نوکا قاتلک دکلم
سنی حیلد ایتدکی ایلکله فاش اتدیکی قنیم
غافل اولما سنی اوساندین نوکا قایله
کتیغم بوزمه اوزمه بنی مفقهه انکار
مدد ای شاه لطف بن توکلک غافل دکلم
من ذو الله غیب ای اته ایا صاحب هوش
نه وار غافل دکل ایسم هله غافل دکلم

عشقله عالمه فاش اولدیغی لوا بنی علم
چوق شکر عالم وفدا اناله کجابیل دکلم

یا رب سر نامه سنی سرودخی یا کوندردم
وار درسه خاک پایه پیلسین یار آنی کوید
شکایت ایله سخندن ایچو کل دوغله
کلمسین نار یتکمی یارانه کوندردم
نم اوله بو ندن اوزکه شا پال و سکا عزت یوق

یتیم اشکمی بسی خواجه احسا کوندردم
اکوچه بولنه کلم و دیکنا غرض ایلدم
زقول اولدم کیبی اولتحفه سلطا کوندردم
لوای حاله کوزه دکلم آکی حکم موردم
هدیه تحفه قلم سلیمان خانه کوندردم

بر وفاسنی جفا دلدار مشیسن دوستم
ایکی بولیجما بیلا اغیار مشیسن دوستم

170

دیدیلر سیناک ایچون بر کون نیازی قان آدر
آکهدر دیدکلره وار مشیسن دوستم
اوغری صانوردم سنی غیر ایلیی ایدرذذل
بو جفا آیچو تحقون خوار مشیسن دوستم
نیچون اسمه نوستا یکلد بی یاویجی وفا
بلبل اغلادیجی کلزار مشیسن دوستم
غنچه اغزکدن تشنه لبدها ناغ بوحا غنی
نا شکفته نوکل بر خار مشیسن دوستم

وردی بیضان قولک کل دردمی دی عاشقات
ما دمنده فاقیب فلکه درمشین دوستم
مرادم دیسات مرادم درمشین دوستم
ای لقائی ساده لیهلو دردمشین دوستم
شمدی بلدک عاشق دلدار مرادم دیسنم

سکا صار یلدن اولمشم ای سرو خجم
نائم سرودن آت ایله سمند کفنم
ایردی بلبلی زاغ اغیدکن خیر یاد

اویکه هجا وحسنه ای کلنارک بدنم
کل انسا نبیدی جهنم نمله آیلدی آل
اوکیکا عمی کل احتم نزی ایرک تمنم
کمنک مسکنی مسجد کمنک میخانه لر
مسکنی یوری کیسا کم سنک بایکم
یوری ای صوفی یوری اول شیخ جمال
بنی بر آنه کبی یا قادن اول رسنم
شعله کبی جکین کندی آلله
نظم شیرین نمله اولوردم محسد وارد



بکا تحسین ویسیندا انسه افلاطون جسیم
بکی موسای لواکبی عیسای سورد
بکا بسردر اوت بیدین بیمان شیکلسم

وفی اسم ابراهیم

سکا اه ابراهیم حکیم
قند لعلک دل ده دردها ابراهیم حکیم
شهد وشکر لبیندن آفواه ابراهیم
حسن نقاب
ای خطیبالم حکیمسن خط کلشن حسینک
چون بابر سنسن آنی یا قیما زانی ابراهیم حکیم

حسن دکانین آچلدن تا زینتک
مشتریدر ساکه کوکده ماه ابراهیم حکیم
عنبرین زلفکله مسکینک هم ابراهیم حکیم
اولمه بو مسکینله نا هم سکا
ایتمکم ابراهیم حکیم
بن فقیر لکرکه فقیب حسم ابراهیم حکیم
دشندی کوکلم تا کلن ابراهیم
قامتک سنجق حکیب الله ابراهیم حکیم
هاکورن دریا رجاک

کوکلنك تختنه سرای آتشی لرلی چون سنکا
کل ایلك کوکلنه کیرا اولسا شاه ابراهیم حکم

سوزنشعم قطعه تا یاد سوز ایلدن بنم
آتشك چشمم قطره دریای عماندن بنم
تا ایلهم دورلرا آتشك چشمم در سیاه
کوکلمی خیال احمد کلی کوکلم ده سلطاندن بنم
عمر یتی کوکلشاه هانه قلمشدر قرار

شاه عشقم شاهدم آتشك فراقدن دربنم
ای پری مهر دخلکده کوکلی هو مر ایلتن
خاك لعلکلدهٔ کجی مهر سلیماندن بنم
یوسف مصری کبی یعقوبنه قاندن اغلدن
آرزوی خاطرم اولسا کنعاندن بنم
هیچ بی عشقك الندن نغمه دردا اتیب
کوکلك معشقا ظلیله وبراندن بنم
ای لبك خط و خالی نسخ ایدلدن عمر

سیاه الدوکم هر نفسده یلبغ فراقدن دربنم

آدم الدی ملکده مثال نبی ادم بنم
تیغ قاطع در کوزیکی نون اولقاضی ادم بنم
لعلکله جان ویره لر دیسم اوحال نوقدم
کان ویرور جان الغه اولچشم جادم بنم
ای پری پیکر جمالك سیما سیچی نور تجلی
آدم اولماسین اکر فهمادنیم آدم بنم

قامتك خوش قند ارتوق بر الف اوکم غنچم
بو بالکلیم ایلدی سوزنجم ترشاد مر بنم
کوش ادب اولخسرو شیرین دهن فرمادمی
دیدی سنجی سنین ای بیچاره فرهاد مر بنم
بن عشاقك اغلدو غندا اویب دامن کشان
چکلدی کلدلده دامنی اولس آزاد مر بنم
اعتبار ایمز انی اولکشتی بن ذره تالا
کوکلمه اوسه یوید اره وفا یادم بنم

ایچمه‌لی استرمش دمادم کوزلرم خون دلن بنم
قانلر آغلاردم مبدم بو اشکلك کلکونم بنم
یا صده نفرین ایلك لك قوللاردی طنبوره وش
ایکلك دردهر نفس ذکیبی قانلو قانم بنم
نوقیا قتله قیا یا قدوغك عشمکا قودی
کوز کوره قان ایله ای چشم سیاکونم بنم
سر له لعل لبك ای بحیر آن آدر عاشقلری
سنکم اسرار لك بودر مکتوم بنم

شعرم الفاظ مفرح لولدش ترکیب ایلدم
معنیده بر جوش مفرح دربو معجون بنم
طاق وسیم لعلك خطك وصفن انشا ایلدم
ملك نظمه حکم اوردی بیتها یونم بنم
لفظ حسن ولاختنده صندرد روکهر
بر ابودر لولوی آبدار موزون بنم
خاتم لعلك امید یله سلیمانم بنم

از قالمشدر دریغا حقیقیغ جانم بنم
بند ای کی ارکرمدك ابحیات وصالکم بو ننکه قانم بنم
بن بو هجر یلده آلرسم دی سروایدم
ایغیك الدن کلدیکم سلطانم بنم
آنغك تلطیر اغنه اولسه
قول الوغات قلبم مسیر بوتشغ دن اولدم
مصر غمده اعلمردن یعقوب کنعانم بنم
یا نبی سیلمز سنی ای شاه کنعان بنم
سنجوان لنجتك قاقدی دلدن انیدن آه

پیرلك اردی قالمادی اغرمده ذلد انیم
ای کنش بر لقمه نذرده دن عارانیکم
ازذوقی جمه وسكلكه جید ودور انیم
ای لو آلی جود یا بله کوکلی اولدی جبر
قالدی یاد او لمادی بوداردی بیزانیم
شاه عشقم خیمه کلی سینده داغم دردنم
تا ابهم دردعلم دودی وتاعمدر بنم

کسمه تیغون آسلدك با استعطافنم یاغمه
غمزه‌کله خنجر کبی وصلی شعی نی اغمزدر بنم
خطکله خوی اسبی هرکه تنده تحصیل اتمکه
کیم جفا الحق کلیمه‌سی غمدر بنم
زلف قطع اغلندقوا دردم آما لیلکم
مقتضای دست قدرت تندویا غمدر
طالع بختیم سیاه بخت آسه تندن ذکی
بالکلی سنوملی اولورذی اغمزدر بنم

ای فلك آلدم دردلیلم بتمز ایشیم آه جنکن
حمد لله کوشه جنتم غمدر بنم
ای لقوی اولیلک کویا سبیم اولعجبا
کلستانی کفتقی کویم باغ ودر اغمزدر بنم

ای مخطر اغنده عصل ولی یاسم بتم
همسر اولدی کلنای کیار کیاسم بتم
خواجه کامنزلنکا دیله وقت اغدزی کم

آه لا عشقکله غمتان اولمق اولدم اکیدم شیم
ظاهراً علم علم باطندن فقرائی اشتیرم
طوبطلو دردمع فقتله شیم وطاشتیم
کوکه غم دامغه دیملکم ادین یا غمدر
دیدم بو کوزل مددن داو دردا ششم
کرکلاه ابرومکه قاش یا لاشتیکی نیند لاهاه
غمزه اوقی لاری اول آی دن ونداشتم بنم
نیدکمی الکی کلمه ادعا کلی خوجکی لری

قیل کلم جکجو قسمی بس باششم بتم
قانکو یانم غمدر مشکلم دار الم
ای لولدی جوان غمدر دردلیکنا ایشیم

طوعیسی دشمن اولدی نی دوستیم کیدرم
ظاهر اکرکبارای فضلیمی ذکا خندان کیدرم
عشقو سیل اندن بر سیلو ای یا کیدرم
یاسبخی غلط ادبی حوب وحتی کیدرم

طابو کلندار قدسیم آشیانمدن بکا
دعوت آتدی مسکن امالوفه مهمان ایدرم

بن شهید عشقم یانکم نه غسل ونه عطر ونه
بن آتشه مونسیم من مشکل آسان ایدرم

بوی آتشه مونسیم وایمان نسبتی
یانکده علم وعمل نه کفو وایمان

فاموسنند ن آل بودم عشقه اولو یان
یانکده تاج ونه خرقه ونه بوق وکفن
قوددم انسانن زینتنی شاله عریان ایدرم

یانکده حج وزکوة ونه قیام ونه صیام
وردکینه قانعم بن سیر وشبعان ایدرم

ای لوائی یانکمه کشنه آحیب اغلامسین
ظاهرا کریان ولی معنیده خندان ایدرم

اویوریکن اونی عشقیله بدار ایلدم
دیوفنا فی الله اولوب الشیئ لله ایلدم
کوکلم ای الله کمانی عرض ایلیب جانان ایدر

بیرسینی بنده مقبل بودشاه ایلدم
نامه لحینده یاز دوشتا مغمون کوکلی
بر قیه آه ایلیب دلداری آکاه ایلدم
یا قمه درسک صورت خوبان کی اکراه ایلدم
بن سنک مسنکک قلبی جدر
بکادکدن دود آه همدر لقایی ایلدم
ذاته بن جرمن عشقکده بیکاه ایلدم
صید ادرکن اول کوزی آهوی کورم قید

دیدم ای سال نیلکه دیدی سکراه ایلیم
ای لوائی بن جبینله دخ اولمه مونسات
بیریزکین کبی روشن بیری ماه ایلدم

بوغرض معرض درکانده هر بینم بنم
حط یاری عرض ادر دیلوانده هر بینم بنم
باشه باش طولوشمس ابکی مصرع عبد
کشتکیر عشقم دمیدانده هر بینم بنم

حسن تعبیر ایله هر حسن اهلنک محبوبیدر
جلوه گاه محفل خوبانده هر بیتم بنم

وصف خال و خطله آلدی کیبی چین فرنگ
سیلکی ابرکی ایله نور آنده هر بیتم بنم

آستین افشان اولوب فانوس ایله ایلر خرام
طور معقولده کیبی هر آنده هر بیتم بنم

پادشه لر نظمنه مضمون تحسین دده
اوج حسن سیر ازده سیر و آنده هر بیتم بنم

جیح نظم ایچره لوای سبعه سیاره در
آستوکار خانه ده دور آنده هر بیتم بنم

## حرف النون

آکسک خواهی سوی عجب همایوندن
و ان تصبر علی ما هم یقولون

نجی دورنده لوالندن نه یعیب
پادشاه زی کل اولسه جام کلکون

رخ کلکله زلف کله میدان و برای شاه





بری شبدیز ایله لوی اولسین بیری کلکون
شکار هر زیبا آهل دردم ایدوست

نوله بکلر کوکی زرد اندیسه افیون
بلکه مشکین درت هلک اسنحو آنم

بر الغافله اولسه اسیر الکیون
اولادرم حس اولنه کلب رقیبی

عجب طالع ذکی اولمیعا یعونی
لوالیدن مدعی بدعت ذکمی

نشئۀ عجمی یار او لحن دقانون

ای کوکل آه ایله کل اول علیحده جلادن
امرسا هجر دیدر سیاست چاره له فریاددن

قیدی جان شیخ خسرو کیبی عادت ایدی
فن عشقده غافل اولمان اکلیه فرهاددن

لیلی مجنون کوزی نایله غاشا ایلدم
قابل اولمان صیغی بیز اوکرنوز استاددن

ای کوکل طفلی لدن علمندن الدك سن سبق
کمدر سنك کبی بر طفل ایك اولاددن
قامتك تابنده طوبی پیشه سن اولور اشتد
سرو اکثر شجر کوتاه اولور شمشاددن
عاشقه غمدن خلاص اولماق کیشی معتاددن
واقف اسن اولماز آبیلماق نیشی اولوری
ای لوائی یا شیکنه سلطان اول ازاددن
عمنه و لائق استمز هیچ بنده ازاددن

ای کل از کرم بر من مسکین نظری کن
بر مرده بیچاره ممتد اکذری کن
خاك تنم از سوز فراقت کنت بهوا رفت
یك قطره از آب کرم تو نظری کن
درمانده و دلخسته و بیچاره و بی کس
این بنده منم شاها جوان منظری کن
زنهار مرا حال پریشان ز مفراموش
کنزاده دل کوشه نشینان حذری کن





تن خسته بیان نوای شاه فدی باد
در کشور جان و دل ما ز اسفری کن
از دست بشد کار دمم ابن سبایم
ای پیر سر آغاز لوائی پدری کن

کهی زیر زمین وکاه روی آسمانم بن
هلاك اولدم یار بر خنده جیبنه تا تمامم بن
خلاص اولمای غمکلدن کوکلم هیچ آستانکده
مکن تبین قضای آسمانی یه دلشادم بن
مادم آستانکده حبیبك اغیاری دور
نه کوز تصوینه مایلنه طالب جانم بن
هلاك اولدم غمندن دیله دشمن دلداد اولدوم
دها نیده رقیبك کوینا بر استخوانم بن
کوزومك یا یشی لشکو در علم دردره نتام
غم و غصه دیارنده امیر لشکرم بن
صفا و سیه دنفله کوکلده باشم ادزم موش

بیلدیم قیافكم عجب خاندانم بن
نوله شمعی كوبنده اولورسم پاشا سلطان
لوایی بنده‌ء شاه فلاودن بی‌فلادانم بن

هیچ اوله میكی قوجه بلم اولمیانی بن
یا نیجه اوله كورده بلم اول نهانی بن
اویدم مرده‌مانك خشی و عالیجنابی
دوشتم دكلسه دشتده اوشی بی زبانی بن

كوردم بو نیكیكدی خیالی میانكك
ایدی بن
دلدن چیقدم اندن شك و كمانی بن
تكرندم اول قصد قالله موی میانكه
جوقدن آكیجه سنلدم بو بلایی بن
بو قدر مثالی كلدی دنیا سر اثنه
هیچ دكوزلده كوردمم اولده هانی بن
حاسد تكانتیك لعویجید لمه وآر
طوغرولغلمه سوسدم اول اروكمانی بن

قوجالدم لوایی یوسف ثانی ایكن تنم
تار اولدی كیكلالة سینه چاكدم سنانی بن

تندن ذر طبنتك ای غنچه رعنا نسن سن
مكر بو خدی كلكون حسن و شیرین دهن سن
صبا الماقده بوكل عذارم سن اوحجی عالمده
قاپی سبز پوش اولمش و ترسو جمن سن سن
آرسی باغ عالم اكر ایردم اكسان اولماسین

178

مكر وارلیسه ای باد صبا صاغ و اسن سن سن
جهان باغنده ترجیح كلابی یا اشناه ایلسه آلر
نه درد عشق ایله یادكار آنك اندن سن سن
نی عشاق آكیبی الملكه بوتونه غمده
اریدو دزكجی ای سینمی النون ادن سن سن
اورنقبا الدردی غم بلینی اولی نكتا ابرو
شهید اولم بیمار ای ببی حسن فتالو كلن سن سن
لوایی كبی مرده اوله تاكه مژدالك ایلر سن

قوجدم

فلك بر مرد آزادی عجوزه پیره زن سن

احتراز ایتمز مسن نوك سینهٔ صد آهدن
قورقمز مسن الله دن
های بولنده دکلدر اولدر کاه آیله
سرمه قاپکدن بنی محروم کاهدن
مبتذل آغمه بنی آدمه غزونك نثار
دولت خنده سرور ایلو قدر آتمقدن ماهدن
کنزك کن دن منور در حبینك نثار ماهدن

قامت یارك تشبیه آیلیش عمر اوزین
فتنه یار اولماقدر عادتده قامت کوتاهدن
صاقله شهدن رقیبك ای کوزی آهو بیخ
کرچه فالا زجهان ده شیر اولدی روباهدن
الاعشقله سنا یخان ورد کم عیب آیله
عاشق اوله‌ن سرو لور دو قم الرسه زاهدن
ای لوائی کیمسه دن درد دوکر درمان استمه
هیچ علاج اولماز سکا الا مکر اول شاهدن




بکا ظلم اولدی مدد اولمادی سلطانسندن
گورمدم داد و عدل ایتمیی بر آنسندن
لب شیرینکی گورنجه دوان اولدی یاشم
چکدیکم آجیسنی دیدهٔ گریانسندن
نیجه دردم دوا اولمادی عالمده بنم
کندی دردمده دوا اولمادی درمانسندن
آرمدی خسته کوکل دردنه ایده طبیب
هیچ اولمادی بکا شربتله علاج ایده‌نندن
اکر اولورسه اولور درد مه درمانسندن

نه دلیه بن سکا ای یار الله دن نه کهر
آه اولدی خنجر ایلوره حیدوران سندن
اوردی الیو روزه آدر مهی فلك
هکن اشیکلی در دلیوره آن سندن
نه دل ایلبسم ای مه اول نرعیان سندن
کرم آت قهرله خشم آئمه لوائی فقکر
اوکا اول یادشهم لطفیله احسانسندن
اولور سیمین بدن دلبرلك دستندن اولور

بچه بخت دلکی ایلرمادیم تم صور آلتون
کوزلری عاشقولاسنه بولوغا آتشم ایام
اولور بو بیت استاد لعه دوینی ذر آلتون
قیم میدانی اللاغه هدوعم وجیم آتشی
ضعیف القلبلرین فتنه‌ها نیتی عجز آلتون
آکر سالطا سلیمانکی عموما اولسه انعامی
قوتکیجی اولجیدی فلاکلرده نجوم آلتون
تمام اوله اولیلیستمیش بیدن ذردن کمه زیارت

لوایی معتبر رکجه اولور عالم صور آلتون

شول غنچه کلنار کلفا منه اولسون
حسنیحکم نثار عشقو ولسون
سنبلکم باقدم نوکسلی کوردم
اولحبیشم مغلحجنده یاد کامنه عشقو
شبدیز تصاحیجی الشی کلکون ردیمید ایش
اول مقدم افقامکنه اقدامنه عشقو ولسون

بهری اولدیجی یاد ایتی اغنیا منا سبدر
بهلوی وصالنده بنم عشقو اولسون منه
اول یار خوش اسلوبلره منه آیلی بیردنده
اعیانی نوق مانکم اساله منه عشقو اولسون
شخط یانکلیری دیوکر نولکی تانرت
من اول الی آخره کامنه عشقو اولسون

دلدار عشقو یارازیزیم عالمیم اولسون

ایجیدیجه قافا لبنی لنا آتش آیراولسون
عمر حبیب وآخیا اولسون جها فاتبه
یاراننی باصفاکرکی یادی عیادیم اولسون
بیروز روز زوده ایجه طولوطولو اعدین
صومعه سنده صوفی هرکی ذه صافیلیراو
قایر مغامی یادکی اوقیا دنیا ن ذه کبه حنه
عاشقلری بوللرده طهره ده قایر ولسون
هرکیله وصلنده صید ابلیر تکمادی

عمرین کلسین هیچ لوائی یادم اولسون
بکا اسنفسن بو عالمده اولان دولتك جام
حلال اولسون بیم قانم سنك کامك تمام اولسون
بکا الملك مقرردر کلدای قبله‌م نمازم قیل
جماعت غمزه‌لر کافی زالکوزك امامم اولسون
بکم جماع و اسنمی سندی بالله ندر حالك
بو بند خسته سندن دلبرا چوق چوق سلام اولسون

تنمدن جانمی آلدی فراق لعل میگونك
بنم آتشیم تمام اولدی سنك عشقك مدام
خدادن دیلرم آرتسین تیشنش تیر ازلدن
سنی بند ایلر آنلر مرض اولسون حرام اولسون
قونار دسك سیم اسینه بو یلدرای هماسایه
کلنار اولسون الفلو داغ حسرتلر حبابمرو السون
قدم رنجیده قل بانیم بزم آتشنده بیلا
تشطران لوائی لك الندده لطف ایله جام اولسون

شیله



شیله حکم ایلدی فلك تحقیق زهره آن جبین
چکدی اول دکلو بو سف کن اخوان جبین
کمسن وصلك ایلده هرکز دردده درمان بولسون
طاغ تینهر کده جانا چشم کریان جبین
دل اسیر کو بکیده حیالدوکنز رقیب کلدن بلر
کعبه بولنده حکلنجار مغیلان جبین
پادشاه حسنك السلطه کسترمیش
بن بو یکده اولنجه ماه خاقان جبین

یار الیندن حسرت و دردیله چاقر شیمر کرك
الدکد نصکده تا کر جمله یاران جبین
حسنك آغیار ایله یاری قدح نوش ایلسون
هایه مشکل حال اولور حکیك کیشی جان
زار زار آغلر لوائی حسرتکدن ای ملك
انس وجن جورودی هب آکه بکیسا جبین
کیمه نطلم آتشم بو رسا کوزل لرندن

الده قالدی کوکلم آلتنده زلفلرک اللرندن
اعتبار ایله اولوب یارلرک پابوجیه سر کیدر
عاشقلری کلکلرک آردنجه دوری بولکلرندن
کیدرلر آب حوضه رقیبه قوجه لوندن
کیسیجی سیلنه شنده کیسیجی یا للرندن
رولوبدر رقیبه مایل اولالو دیرنی جمله ایل
آدرلی اولدیلر آن دنیاده اللرندن
آرزده اوله ای دل کوزلری بوسه سارندن

سیری ذهنکلرنده اول الحجه دل لرندن
چکلمز اولدی کوکلم غنچه لعلی یارندن
امسم اولمز خدمتکاری کلکلیه ملاللرندن
زلفنه کاریار ایدر اولی جور رنجلرندن
بوی وفا اسنجه کاکلی کل لبلرندن

ای بویی کل قامتی سرو دلبر فتنه سی
سنسن ایا ایلمه خشم دهانک فتنه سی



طوتدی بلبل کبی افغانم جهانی کلزارلرن
قنده سن کل ای کل غنچه دهانم فتنه سی
سن لعلک دلده جانه تیرکیبی کیردم ازل
تنجه ی قاشن اولالی دل آرزانها فتنه سی
لاله زار ایدی تو فتنه بایتمکله حسن بدیلم
باغ عمره صالی سرو روانم فتنه سی
کوز آلمدن تا که ان اولدلر بی کیبی بهان
بو دره میبس کوکلده ای ماه شان فتنه سی

سیلاه ویوبدعالی الذی عادطالی تمام
عمر وادیده سبنویل اشکدروانم فتنه سی
کلنج غنچه تبسمه لرتنهدی غایت حسننه دوران

دلبرم کیجدی شب بازلغه اصحابدن
ای دریغا اولدی غمم اولیا خوابدن
بوکیجه نازاچوسیندن کوزلرم انجادی اوما
صبحدک کسه کوردی نوعیدی اصحابدن

اولهما یوندن منزلت بر زاغه اولمشدی قرین
صاقنوردی او همای بیچه عنقا بدر
کورمه کز بی‌نیاز اول معرفت
کوره بنز بودر انجی کورمه کز
ای فلک بن ذره آیدرک اول مهتابدر
ای لوای بو ملک منظر بشر سیمابیدر
اول پریزادنک یوغدر یقصانی هیچ آهنابدر
محبت آتش صوفی اولوکر الله بلمزبین

ملکر کم دونک سنه ایتمک قلیچ صاله بلمزبین
خیالی مرغی صید ایتمکیچون جان او جیم مار سن
کوکل شهبازینی آردنجه یارک صاله بلمزبین نقل
الحق جام محبتدن نه تمیزسک دردوغم
نه کیفیت ویردر بزمه می صدسال الله بلمزبین
سنک ای صاحی سنبل کلی بنوکر عاشق اولدن
نیجه داغ اوردی یغنبه عمکدن لاله بلمزبین
ملامت طلبنی جالا نازلیه غم اولماسک

اصولی نغمهٔ عشاقی مطرب چاله بلمزبن
بر ایکی قطره باشیه قادر اولماسن بیلن ادایله
منکر زاهد محبت نجه نرسن طاله بلمزبن
هم دم اولماسک
لوای زیغه ایمکده نیا الله بلمزبین
رموز زیرو بمرده نیدکیبی یا الله بلمزبین

بن اولدم کرسنی دردمه تیمار ادہ‌مین
دمندیم کرینی دردله بیمار ادہ‌مین

ادبا اینکار ایکا غیبله یار اولدی عیان
بکا یار اولدی غلط آنکا وره اقرار ادہ‌مین
ادبا اقرار ایکا عهدن وفا ایتمکیچون
نه روا ادرکه دونب عهدکی انکار ادہ‌مین
نه روا ادر سرلی غبار لبنک ذوق وصفا
بره بو مصروفی وفا ایتمکیچون عار ادہ‌مین
آیلدی مست کوزن چوکلر آنی هلاک
سن مزارینی آنک خانهٔ خمار ادہ‌مین

قاشوڭ اكى آراسينه نيجه كوڭل قونمايلن
سرمه اوزره ديدنى چشمڭله آلدى قانيلن
صوفى فاضل كچوب عشق ايچنده كلدى نشاطن
ديرلر ديبى ايچنده آردوغ اولور آدم جاهلن
آگاه دمده امنڭ اى كل سنك اول اولدى خادن
آيينه ياشى قوپه بونى شولقدر اوپيم آزلن
بو فراق ايلغ ادبو دل اوزره درمنده كيت
كس قلم كيبى آيالك ياشيجى شوق آيا ديلن

دچ ايلدكدن شتا مر لعلوڭ دشتده مر كوڭلمى زايلن
مصطفى حسنڭ كلدى كه نجيب تنكده آيلام عثمان زايلن
اوله دريود وتمم اولور سمعوڭ كلدى اى قلب
نوركى اويسم اغونى ولا عجبه تالك نو چشمى يابلن
احتيار ديله لولوى انجم آتى ديدى مذهب
رافع دردڭ فانى اولى اوردمه سكيدى غافلن

عمر درويشى موج اجل طاشه آتيدين

184

ريحلت عمر نى آتشك اعوى فاتيدين
كورم عدين اربا عكوكه باشى باعنى
حيفكال الموت اليدى تغافلكم افقه اوتنديدين
خوشيادر آتش ايچى شيشه حتمكله اويحيد كورد
سياك دمانده كاسه كالكه افنا تيدين
موتو اعماليه بولى وردطمه دن ازرهما
كوردم دشو ايچى اويدى داخى باتيدين
وردونى اكو دعا اقبته ايدلى دمانه خيب

آزاده آياله خواجه تن نچا قضا تيدين
بيار ابد اولكردى اوقتى كالديناد
بيو بله كوكى اوليادرجى بارعيدين
ايله الوكى قطع مسافه نسنا لنديت
فرد صحك قوتى اجل ديتى اتيدين

ايكى كورهم خلقى الدنچيم كيادار اغلسون
فادر قلبى ايكيسبن بولو چيخ كيرداں اغلسون

کوکده اختر ملائك یرده انسان
بو سوزه کونشکبی ینر ماه تابان آغلسون
کوزلوم نوردن آیدی بنی دوران زمان
اوده یانسه یدیدره اودلیدن آسمان
بیرجه اولکمان ابرو بنی اتدی نشان
اول زیبی کونش وقیدن طوتوشدی آفده جان
طولدی لوناك دخانیدن زمین وآسمان

ای کوکل سوز فراق ایله دمیدر کوزیان
رخ لری کن اولمهلك دستی یدبیضا یدی
لب لری عیسی دمیدی غمزه موسا یدی
اول فلاك قدر وملك رو وآسمان آسا یدی
بركمال اول سوزكه حسن وكبی شاهادی
نظم شیرینك حسن آیله وار دیلادی





ای لوالی بانه بانه اولشه خوابدی
بو سوزه کونش کبی نیشن ماه تابان اغلسون
کوردیلرکه کلعذار آقان
عاضی بلمز جوهر مرجان
تصور دلنشه بکلدر آیله تصدیق
اوله جزو کلدن ساکه احسان
لبك قطعنه سیدی بابا طبیب

شفا قانون ندر بلمزدی لقمان
بنم غمخوار کجکم اولدیغی معلوم ∴
کوزتمدی امانت بارن انسان
بو اثر وصف حسنك دیمغیچون ∴
ملبس نسخ ایله تعلیق غبار
دهانك سری اولدی پنهان
فمك ایله آشکار اولدی آیله فاش
لوالی کمسیه کشف اتمه سرن

نیلر وحیدی کلیر تدلّه نادا کن

بوکیجه بر دهر ایلی کوچکلیک نسر ایدلم ادم اولدی ایدن
حسن دریاسنه لجیشو دوده بر وقتیدن بیلکن
ارزل دهقانی خانلندم صاحبش نوبه دارند
کورمش دهر ایلی یاد ولکنی بکلدی نجمن
روفیج میلله بو زنکلیکی کمیش اوده وعیش تاج
کیکیرمش قانده باشدن آلغه اولغه دمن

الله او وجد اولیجا بنشنه آیتنا سنن سنن
دکانجیه بودیکی قول اوود جانله دل دن
ددیکی اکی سپیو دینی پیشم بونی عاشق اولسه یا نجه
ددم ای شهسوار جان آدم بو سنی وبن اول تن
بوکیدی عیشته اجه نی حقته طولو بن رن
فوق کلمه الله اوی ایلیب ایقنداشی اولیکم ایتک ستن
لوایی اولشهنشاه دیمعود اولسون حسینه
تا ابدیاقی و بنی قاینی کیا وسی کجا همشن

١٨٤

186

کوزلیم کلمه الغها کل اولدی یتم قاشکحون
تدر کلشانلیم کاری ماه تمام باشکحون
کلیکدایک ایدی کیبانی ای غنچه دهن
لوله قالن اغلمجق تو کنش جماشکحون
خالدروبید درکاشانک اولامکانه
بو نظر قلیه سی خدمت فراشکحون
شهوحسنکغم الیه الدرمه سین
بیلشان اولیله بن ذره هو باشکحون

تا اولورسا کیرسین غمی النو لو بنات
دزیتونسین دن وکنی ای قلک اوشکحون
ارشکلدن یاد قیلار کیر وطرسین یاشکحون
یجه نا اوله آرزده حسدتا شکحون
دوده لنکلده لوای بیرحوندن دلی
احمدی کمی بیرای غیغیا شکحون
کوزمر قالن اغلیبجرانک النیر

کوکل افغان ایدر جانان الندن
عقل تلف ایدر ایله عشقی بکا اوقیدر
رقیبم نیلیم نادان الندن
سنك کویك صوچم عفو ایتمزمیدر
مددر نا اهل اولدن یاران الندن
بو جسمه جان عمردن نقص قوردی
بو حقه خوشدر دمهمان الندن
ایدی لذتله آدمدن قیص اه

ملالت عاجزدر انسان الندن
خط لعلك دردیسیدر رقیبك
الم قورتلدی حیوان الندن
اعجب اغیار الله یا رم عجب
لوا اچ انکلسه دوران الندن

سنده ادروکور نیچه اولعجب دوان کلمزمیسن
انتظاریله روان اولعجب دوان کلمزمیسن

365

غنچه کبی حسرتکدن بلبل نالان اولوب
کوکلم طولدی فغان کلمزمیسن
ایکلر غنا بیکم مردم درد بتیشیب
بك بلادن نیچه دوران کلمزمیسن
ناتوان ایتدی بنی یار اوکر حالتك کلندیم
سن کلدن تا نیچه بر زمان کلمزمیسن
آیغد صالدی بنی دوردز ایلك عمان ایلش
یوقلمه دایمه سکا تبلك ایلدك عمان ایلش
سن کلدن شهلی کوکلدی فغان کلمزمیسن

سرفندی آدم اشارای کمان ابروسیلك
لغمه جکدی بنیم تیر و سنان کلمزمیسن
چونکه ترك ایتدك ... لوازم
بن غریبه طعن ایدر پیر و جوان کلمزمیسن
نصیبه لوقدکلی یار یدها نیله مثبتینن
یقین اولدی بنم طاریم تبارك وکمان
ایلا ایقنینب اغیار ده دیار یاری ترك ایتم

عجد

مثالده درنگ اوجندن شاهین اوج آشیانندن
ایریشی بتون مقصودی عیشانده نیته درده جهت
چکن موسیجکی حسنتی فن عون کمانندن
دریغا نیش دلنشکیله او نیغنه لمعه هانی بتشین
کیتدی کیم دمشدن دوردمه طاتلو جانندن
کل ای دل شکر یسان ابن وقفا اول انده ندنی
شکر تتابله دهرک فاده بن رفته آینندن
ستر الیچه بو فانی بن یقاو قدری آخیر

وا ونسآ بالله عرکت آنله بعیدن همانندن
لوائی عارفا ولدی او جهاننده آباد عقبت
جهانک نیتدی کی کلدی کوزك فضائلی انندن
بیی بعد ایکلی ییسمه نه فلکدن
آلیدی جهاده ادمی بو ملکدن
خیالی احنی بیلزت کوزن قومه ده
علامت دد دیلکه ده ستمکلدن

گم اولدم غم بیابانندن تا گاه
اوزومی یاوی قالدم استکلدن
مدد اره آرمدم بولدم کیمسه‌یی
دریغا یالکیز قالدم نسیم و آمکلدن
حقیقتلردن عرض جانه مجازی
طوتوب عرض اولدن یاد وعکلدن
کیدوب دو کلدی خلقتی خاص
سر آس جنبش‌مه شاه بنتکلدن

عجیبدر بنم دن اولسه کورنم
لوائی ایلروده شده مردوشتکلدن
شها اولیا یا کی جون کوزم کبی یاندی درجهکدن
دلم دوقدی دوزخی اوددن بیاندن ادریجکدن
بیلشمجانانم حسب تدن حقیقی حالیم
کل احیا ایله الله وصالکی کله حسب فدا ادر جهاندن
سنک بن تکی نلر کورمه‌جک ای ماه تابانیم

قفامز رعد ادب کوزم یاشین باران ادر هجران
دل وصلکی بکلدنده آرزوی وصل یار اکثر
بنی بو حاصل و بی صبر و سرکردان ادر هجران
وصالك حسرتندن کان معمورم ادن معمور
دلی مستغنی شفقته و حیران ادر هجران
بو دردی قوتده وصالك عبدی ایچوندر جانا
وارقلدر دوزخ لطف ایله قربان ادر هجران
بیم یارکه فراقکله وصالك حور معاقبدر

لعل ایچون درد مندی دردکی درمان ادر هجران

حسنم یالك نغمه وفه جك بیچاره سین
چون او کوکلکی ازسین طبیبا بولورمك بیچاره سین
یا نیچی آلما غمزه کی اغلادکی بیلمز اکاره سین
فاشلر کلکسن آیدکی ایتلك ایسکاف
بنی هجرانکه خسته و کمان ایله بیچاره سین
دیدی اول بدیک ترحم ایلیب بیچاره سین



آرزوی لعلکی لبکدن اولوبدر خسته دل
ای دریغا کاذ اولمز ظالم بونی بیچاره سین
حالمی اغلادمامغ اولوردی آیاغك لعلدر
کوکبك سیمور اتسك یا بیتمك سیاره سین
ای نظر برجه بی جور ایله کوکلمی برکدن دیسه
لوزمه اوردمق بدن کلدی برو ماه فاره سین
بن حیا مجنب دشدم ماغه ساقی
دیمك ابدم لعلی سنده بو اواره سین

کمه شکوا ایده یم بو دل نالان ایلمز
بنی رسوای جهان ایلدی افغان ایلمز
ای بکا کلدکجه قیه لولو نور یاردین
نیجه ترجیح ایده نظری جانانه ایلمز
سوجم عفو ایدلدکچه بکا اوغیری اوز ایلمز
بتر اولدی اولودی یا فاز دیدمه کوکلده
ایتلك اولودی وغمان تحقیقی یاد ایلمز
کوز مدمرنان

تا که سنی اغیاره ایلیجك اولدی غافل کوزمیدن
سنکله آتشیدر آینه‌یی قاندرن
نه دلیجان و تیجی بنی بکا جان اتمکی
یاره جی باده سورمز بنی عاملیاره اعدی
بولوای الی قوتکه ظالم اوله اعدایه دمان
اوقه مدد و عدل الله سلطانم

سیحیکو کیده کورد بجشیم فوذ و یسی عیاد

نه حوری بسنکله دوشن ذوکوزم نور بجاد
حاکوسه قامتی سرو روانا استمه یه شاد
یا یاد سیم تاج حسنکله کیم سلطان دن
عجلی نوره الحق جمال ایلدی ظاهر شن
بنم نور تجمیش کوکلم اشتدد طور موسی
دقیقه فوت اتدیب نقش تیمنده ذکر الدعه
که خوش در حضور و حاذق نور و ذکر عاشقان
فاشک سیور کیتی ایلدکی کورکیدن اولیعدل خسته

شکست اولورسه طوری دردشی طاوقدن
وصالکی یا غنه کیدرم عاشقا یالندم یارب
کوزدومه خوش کوزندی و لاقضا کوهجیه
قومیام اولمه و مستقبلکی عشق و نوش الله
کحای نسه بولسه کیلدک دلولی ای روز فدا اولدن

کوزدلکی عشقکی نه اولدی سلطان
بیوکلی پادشاهید سلیمان

لبیندن نوسه وی دیبجان الجوق
ور دیدو لنده اولنله ده اولاجق
اجل ایسه دیو کیمه نهاید
قلم کیمی میان الحنده نهان
جمال نور حق دیکی اول ایکی سورک
بیوکی دیر دیبیسی مه باکر
بهیجی کله قوانا اغنا دساتی کوزاشته
کوزدیکنکی بو زنده نور اعیان

فلك رفعت بشر صورت ملكدر
اوجا قوشیله اولسه آدم انسان
فمڭ کبی کوردی اول سحاب گهر
لؤلؤیی قوینینه کیرسیدی عریان

## حرف الواو

کوکلم ای سرو روان رفتارڭ ایلر آرزو
جانم ای جان پاره‌سی کفتارڭ ایلر آرزو
اوجماغ ایستر تنده آرام ایلمز جان بلبلی
ای کل غنچه دهن کلزارڭ ایلر آرزو
هدهد جان غریبم ای سلیمان زمان
خاتم لعلکدن اول دربارڭ ایلر آرزو
مرغ دل دام بلا ایچره کرفتار اولدی آه
دانه خال رخ رخسارڭ ایلر آرزو
مست دل کیفیت لعلکده انکار ایلیسه
ای کوزی مستم می اقرارڭ ایلر آرزو
دل خطاڭ ماهیتڭ وصفڭده تکرار ایلدی

کمه



نکته لعلکده کی اسرارڭ ایلر آرزو
طوطئ طبعم لوائی ای هما همت سنڭ
قند لعلکدن شکر کفتارڭ ایلر آرزو

چهره زلفی آچی خوب ایلین دکلسن بو
مطلع کنزی کبی محبوب ایلین دکلسن بو
تیغ الفاظیله میدان معانیده دیم
باشنی چوکانه طوب ایلین دکلسن بو
شول تواضع لتکبر آره‌سنده خوش جبر
نیك و بددن کندیکی مسلوب ایدن دکلسن بو
ماهرو دوکمهری کوکلنده مدفون ایلیه
مطالب جوابی مطلوب ایلین دکلسن بو
دلربالر رخ آلن نطع سلاوست استنه
وضع ادب شاهانه اسلوب ایلین دکلسن بو
انتساب ایدی کوکلدن قول اولوب درکاهنه
کندی سلطانه منسوب ایلین دکلسن بو

ای لب لعلی نگارم شهد عناب میدر بنم
سوزنی دلده کی مرهم عجبا نالبین کلسین بو

چهره نظمی آچیدی نور آیالین کلسین بو
مطلع کبی کیجی مشهور آیالین کلسین بو
بوسه ور دیله سرود غنچه خاموش دربو
کوکلمی دلشاد و مسرور آیالین کلسین بو
بو نشاطیله فتح شاه آیلیجان نوروز دیلی

کندرندن غنچه دور آیالین کلسین بو
جان و دل دل آلیب دور کاهه عرض غنیدن
عذرینی مقبول و معذور آیالین کلسین بو
ای لب لعلی دردم غم چکالده درکنده
خرج ادیب معتقد ور دیلی دور آیالین کلسین بو

صویدی دردمش لبلکه باده حمرادر بو
سیدی کلمات معجز عیسادر بو

192

نه خطادر که خطا خطکله مشک ختن
بلبله دردمش اوزینی بو دیکه عوادر بو
قفسی تن ده بلبل جان چیقسه اوله بوق مرغ دور
سالکه سیر و سلوک اوزکه تماشا در بو
صبر ولو صاغ اولو اوله صاغ اولور دیوانه
دردده درمان اوله انده نه مداوا در بو
ای مه برج سعادت نظر ایت کوکلمه
شوقیله اغلایجق اوج ثریادر بو

خنده یار اوقدر دلده کی یاقوت لب
حقه لعلنده کی در ثمین [illegible] در بو
ای لعلی لیجه لعلن غنچه نگار اید در مش
مرده احیا ایدر نفخ مسیحا در بو

سنجه هر کیم سوره سنبلیندن اله بو
کوره یی نیجه که اولسون نیندن اله بو
کلف [illegible] حسن [illegible] دعیه ونرد

سنی هر کیم صورسه بزدن ایدو
بنم سینمده سن سن جانه ایدوست
بنم سینمده سندن آیرو
الوردن اولیازدن سندن نه عمر
فنکلدن باکا دورد اولمقلق آیرو
کربلبل اولیازدن کلشن و قهسه
کوزی چقسون اکرشمس و قمرزدن آیرو
شکر باقه نه وکر بن سندن آیرو
اولیازاشاک وردوم بنده بنسز

چو سیئم و زردکی معدندن آیرو
لوائی یانه فرقت آتشندن
کدر الدن شاد اولور مخزندن آیرو

حرف الهاء

الهکمی بدعا شو یتنک و عار اولدم بنده
عقل و صبری برادر عشقیله اقام اولدم بند
کیتدی دل دلداره بندن قالدی آرام جان
طاغدی جمعیتم یار وکار اولدم بنده

195

۱۹۲

بو کبی کنج غزلت ده کولکلخانه موش ایدی
طوطی کوبا اولوب مرغ هزار اولدم بنده
نکشن وصالنده بلبل کبی کوبا اولدی دل
شوله شکر نهجه تازه بتار اولدم بنده
یاده غم دلدل وجان دم بدم محمور ایدی
نوش ادب جام فرح دل بجار اولدم بنده
کور ملعوب خط معقق کبی لولشکن زر سوخ
زلف ریحان کبی آخر بیقرار اولدم بنده

ای لوائی رخ لرنده زلفنه ورد کوکل
ای دریغ آزاده ایکن اهل دار اولدم بنده
عالمک سلطانی اولدم عبد شاه اولدم بنده
بنده بیچاره ایکن پادشاه اولدم بنده
اشک چشمم جو شادن بولدم هوای عشقده
اولدی ایکن یوز زوار دوده آه اولدم بنده
مسکنت الله خاکده اولدی یاقدم محنت ناریدن
دود آه ایکن کبد باقدم محبت ناریدن

بر سیاه اطلسی گیب دردینه چاره اولمشم بنده
قارهٔ زلفی غمنه بخت سیاهم دردم
بن نیجه قاره عجب روی سیاه اولمشم بنده
عشقنه یار اولمشم فارغ زهد و تقوی ده
آل یقامی دن کودم غرق گناه اولمشم بنده
یا صدبر زلفی بنده سعادت یا زوین
بنده آزاده ئیم بستنه پناه اولمشم بنده
کاه یانام دردوغم دراهوزادم دیجری

ای کوکل دهر و دراه الله اولمشم بنده

سن اوردسه نولی عشوده کوکل یار اولمنه
سعنی آسان کوردی نولده سبکبار اولنه
روی و اشکم وارکن بیله سیم و زریمی
عاشق طامع اولدی بازار مهر اولنه
غم یجه عجیجی چیجکلی آنکو دماغی
ای دو خواره دماغ اولوری کوکلی چکیر بیداد

اغلبی دیدهٔ دل زلف قدها نکلی کوی
مدام اولدی آجی یوقنی دار اولنه
لب شیرینکی ای خسرو جان آغه دریغ
جان ویردی الحسنی عاشقی دیدار اولنه
قلمدی ای نیکی ذره قدر مهر و وفا
بحال جحدکی دردکله دار اولنه
قوچه قاسمی سنه یولی بالکی قاله یا
یوقو دمه وار مدد ای پسته دهن اولنه

شاهه دودمسه سهو لطفی قولیکنا هنه
لطف آن آفندی قالدسی انیکنا هنه
هم کیم دودیسه خادم سلطان اولمغه ارت
دلدن عبودیت السنی اول پادشاه هنه
میل ایله ایله ده آنکه النه اولمشارت
آه طوقو نیلیجمع دل اول اول پادشاه هنه
آری دعجود اول کنیجد ذره ده قالارت
کوکلی بولدی هاله لازده دوداهنه

بر پادشاه سیمبره دوشدی دل
محتاج اولدی بنده زرین کلاهنک
عید وصالیدر وزرده رکردی ذره‌سن
قربان اولان اول کنشک یوزی ماهنک
دولت آشیبی باشه ایالتدم لوایا
سرمدی ذوقی سروقدمک خاکدرک ایمز
سنک غمک شیشهٔ قلبم اوشاندردلرینه

ایکی کوزم پایشمک ایدن بوشاندردلرینه
باده وصالک صیب جامینی ایسناک عجله
صرچه کوکلمی شکست ایدن اوشاندردلرینه
قیله لیلی زلفک خیالپاسین پرنیان ای صنم
بیله زنار عشقیکی قشاندردلرینه
ریسمان نچهک قطع ایلیب زنجیردن
بونیم دیوانه کوکلمی بوشاندردلرینه
ال بر ایدی چرخ سرکشله لوائی ذره

ترک مهار ایدی پایامه رواشندردلرینه
سیمبر بودر خیال زلف عنبرسا بایکم
طولیدر کنجینهٔ صبرم بیک باشلو اژدره یا الله
اکسنک اتمه سافیا صون اولمغه تریاقیکم
کنیندن اسیرکیه یا الله
قهوه اول مست اژدرکی صوفی مکر
دیمز نسازمی و محبوب بانک ای صوفی
نغمهٔ چنک و رباب ایله صداکی یا الله

اولورسیمین طبیبا غم دکل نجید ذکرو
همدم نفسدر شمدیکی کوکلم بردم عیسا یلد
اوینسک تیغ عالمی
سیر ایدر دیو جهانده اولبیت ترسایکه
بر کنیساده طیان اولدم اول بیر کیدوقادمه
بریسکبرد رمز اولملا دیمش اول باده جهید آیکه
ای کوکل آل ایله لیم کل
ای لوکیجه مسلم آیالله
بولمدم مردود قمرده
بنا لقید اش اوللیاول لبریمل آیالله

٣٤

آتش عشقیله آواره وزار اولمسون کیمسه
بنم شوریده کوکلم کبی بیمار اولمسون کیمسه
یخیلوب یله یاد ائتمز کبی بیکار دردر آه
الهی آشنای غیره دلدار اولمسون کیمسه
هوای دل لغذ لبدر تیجکملو حیلی مشکلدر
کمند مضطر اولانلر کبی فکار اولمسون کیمسه
خطا خطه اولانلر کبی وردم خطا قلدم
بنم کبی توبه ایتدن کنهکار اولمسون کیمسه

دنیا عجائب الم غدار قاله کن کیمسه کبی درویش دند
بنم پیر دروغ مردن خبردار اولمسون کیمسه
وفا آندن دقوب حسنده هم نام و نشان یوق
بنم یار دم کبی یار جفاکار اولمسون کیمسه
معروف شاکی اولمالقد دلوی الی قول الم عولدی
شیعه وشاکی عیدان انکار اولمسون کیمسه
سوزده کمال کوصف حسن له دلی اوله

قیغو غامی حالکی آنلر علی اوله کم
دیکان صاحبه کوکلونده هم کم محقق
تنحنح ایدن آزجسن الخطیه جانی اوله
هم حکیم اجنبیه باده کلکی یار الله
قو تمحنه آلتی الله دمکی اوله
قوتحرنسه آوتی تمکلی ایی صفت
ادم دکلدر اولمکی الادلی اوله
نی کلدا اولسه ایکی باد العجب دکل

زی بلبلک عجب بودر ایکی کلی اوله
کلکوی سمنده لطیفه باشنده عقلی یوق
عاقل اقدرکه مال ایغنده آلی اوله
سن کل نظره وحشم لو اجلی کی دور
دل بلبلی صدابی آنلر قلقلی اوله
ماله مثل الله کو کاجالکی تغییر آیله
بدیغم دن تیقلی آلاعه تدبیر آیله

ترش روی اولمه خمار غمله دفع عمر آت
دل یاره ویر وضع آله تعذیب ایله
ای کوزم یاش نوله قطعه سیلاب دریاوش
یار سنکبن دیلمک کوکلنده تاثیر ایله
کلها آن خیال خیالی دله قان آغله کوزم
سن کل شتوکی قدومه شهنه باتشم جون
غنچه کبی له قاشنکی سنبله تحریر ایله
بو دل بیرادن بیر بنی تشبیه ایله

زلف یار غمینی سن حکمن سن صوفی
خیر اوله دشکسته وار بو تعبیر ایله
ای لوایی آل لر آل بیر معانات بوردی وار
باشقه لوب آغیشه جامدن آل بیر ایله

یا مسلمان الله اول ذکر آلدی ستر جو بیه
اول ایکی زلف کافر لر دخی کله مه مسلمان
بو بن خاکه هوای آبیوصل یار کین هم دم





کوزم نوردن آیرلدم طوتشدم نابجا زلف
آلدیسه بر فتی آیلیب آغلادیو آغلادیو
فارمدن بنی آتلر بنجی اجیه یاتر
ال ایسه بر فتی صبا یا الله لطف ایله
فارمدن بنی کوردکلر ای صبا الله تنر
نخچیر دن کوردکل ای صبا اتجماله یاتر
سعد مدن فارسلام آتدی دله آخر
عبار مشهد مدن عماری دله آلقانر
خرابلر کوردکجه کور کور دکلر طاقیه آلقانر
تحسر آیله هکوردکت طاقیه الله آلقانر
بو کلکده نیجه کز آلدم دردلدم داخی مبحور دم

وصاله آیرلنش کرجه قیاس آتیله جانانم
لوایی بایله بنجی سوز عیالکده هر بیر در
آتش مور ضعیفه قاله عالم نه سلیمان

طاش کلد ولد مای بری آدمی دولت وقتنه
جهان نیجه آلدرمدن های مدد ایله وصلنه
عمر کولر منزل در آز طول آمل بوبیکه
دو دیر مثاقلدم سودکم اولدن اولوب اوق بنجسنر

کوردیکی کبی جدینك کشیده باقی قالدی
قاقی قولنه قاپیدن دراو حسنك بو دولتی

نیجه نو طن ایلدی بی نیدی بوجهانده کیم
بر آخنبی او لصنم بنی غربت اوتنده غربتی

وحشت ایله ای فقا او لکیبی قاچه کل
آهو جاردن بنی سیخی البتّه البتّه

بنده سودسم بنی سیخی بوقوعتکله ویعزی
کلدی انلرم شمدنکی قاو او لدو قما نعمتی

صحبت سکا جفالکیل او کیا شمدنکزو
وار مازنان دیو مش او یار اغیار دله صحبته

عقلکه وصفنی یاز الدن صحیفه دیوانه
کوزیناپرجوهری جحرطا فتنه مر یانه

تیغ الفاظیله میدان معانیده دیم
دل اوزرادن کبکزدر لوئم کوهرشانه

طعن دشمن دوشنم اولم دن ارتوق دیدمش





لعل جانان اولاله شمدی قید مرجانه
تشنه ایسك قانکه سنی غافل اولمایی حسود

کلدی نوری عطاریله وار بنفوصحادم قانمه
ای لولکی سوزمه یاردن عشق ویرمه جانکل

کیرجلك اراوار اوراعشق دردینه‌سی یالانغه

غزل التفاتیه

کورسه زاهد جام لعلك میل ایدر دی ایچیه
کیمدر اوکیم لعلنك کوره جانا ایچیه

قالدی قانی ایچمك دن اولمش کوزلرك
ای لب دماغکش ماك لعل جانانك قادیسنه ایچیه

بی لبك وصفنده شعر صوفی سوزن شاشدرد
قند نه بلکز دخی پیروی دل ای کیمل ایچیه

دیشلرك صافنك ای کیکور دیطعلب عشق اینجه در
صوفیا سنده آدن ساشته ها ودراً ایچیه

سیلدی بجه کل بویدون دیده ولی غنچه‌دن
ای لولکی بلکی کوبا یم کل در ایچیه

بیکجه یاتوردم ایکلردم دردیله آه
دیکلدی آهمی کبی ایکن علی قارشیمه شاه
ایکی عالمک کنشی کبی ماه ازره محجوب
ذره‌یه عرض جمال ایتدی بوکا تکری کواه
سوردی فخر جهان کشف جمال ایلیجاب
دستبوس ایتدی یا اغنیاء دشب مهلیله ماه
چکلدی برسوه کوردیکن نیزی آبدیتک
لمعه طولدیکو کوزیمه آزلوغضب سیاه

جرم عدان آلوبه اله کفنه طولدردی غبار
آرزوبوس ایتدی بکا اول زیکن آرلیماه
کاه کوردم قهری کنکره جحیمه تقین
کاه صحن فلک اوج ده عیان ایتدی اله
بیلکه بر سبی یاتردم کنشا ندره سبی
اولبزیکیماهه لواتی بولیاز غالله راه
قوللرک عبید ایتسین جرم وخطاسن پادشاه

قدری بیلمزدی عفوک اولمسه اهل کناه
هر کناهمدن زیاده بو خطا ایتدم ولیکن
اول سببدن ایلرندن کنز یانندن بهرمند آه
دود دلدن بر سیاه آلتونلغ کبیدم کلدره
دود دلدن اوردم یانمه زرین
آتش آهمدن اوردم زنجیر طاقتی کوکلیمیه
آتشک خشممدن زنکیش اولدی سیاه
دود آهمدن فرزلفک کبی اولدی سیاه
دست عشقک وجودم شهرینی قلدم عدم

اهل عشقه تا ابد سا ایکلدر عمرم کواه
راه عشقکده نه غم ای دوست دشمندر بکا
آشنالر دولتکلدر عاشقه پشت و پناه
عشقکده لنکلدر عاشقه عکسیمه وصلک
فراقنده میدن آه جحه دشدی عکسیمه ماه
بیدنده کنزیکدن بر ستادر کوکده ماه
کاه لطف و کاه قهر ایله کر جلال و کر جمال
ای لقای جدهد و فنالک آه النذن آه
کیم زلدی حسن تبلیا اولسی نیزیلیاکلد [illegible]

آدمه کیرلنسه کورنسیدی که کاه

اولدی دیدمده یاشم آدینسب آلوده
یعنی کیفیت آشکیله کلاب آلوده
لب جانانه ده تخاله دکل درکورن
ساقیا باده ایله اولدی عجب آلوده
لعلنه دیده یاشم ایله ک اسن اشعار
لعلین آنکله اولدی حیا ب آلوده

کوردیکچه مده دیدی یاشیمی اولدی روح روان
باده فارشو اولوردی تنب آلوده
جور یاننده قومش مصحفی حجب آلوده
کهربا رخ ایله اولدی عنب آلوده
زلفیله رخی کیو النجستی عنبش او ماه
مه و خورشید ایله اولمشدی سحاب آلوده
ایجادر اندی خطک خدکله بو در عجب
کیجه اولدی خطک پیاله صوکب آلوده





حالمی بادهٔ لولدن ایچجه اغلادم ادم بن
قودروقن اوله خطک پیاله عناب آلوده

یار اولمشکن یارله دستک ایلدی ناکاه
اظهار بغض ایتدی عدو قاتلکم الله
آه بو سکل اولجینده ده بنی قودم
منع ایلسیدی بنی لو وقت شمع الله
ای حضور زمان شنکه مسیحا عیدم کا نین

الدرمه بنی اوله اوبی دین اله همراه
عمرن اودون ایدنجه سنک بار ثقالی
ایلکه ده انک عمرنی قیدی کبی کوتاه
سن باری کور اغیار نظر قتیله لولی
اغلامه سنی بو کین اوله کلدره اولشاه

کوردیکی ناکهان بن لعلک بادهٔ
دردم کیم دراوله بورونی ساده

چلبیجی اولدی عیغوذ اهل عشقی
دردیلو بغلادر لیسر کشیجی زاده
طوغدی آیلی کبی طوغنقجا اول ماه
طوغدی آی کبی دوره بکزر سماده
جهان آقابلدوره احسن بلکن
یوزادی بیلطوردوره بلکنجی زاده
هوا سینه اوپار بلکنجی زاده
اولوردی شهادت
سن ناز دوردقن اولوردی شهادت
آنی اوکنجه یوردیسم لیماده

حسن دریاسینه صالنش نکینز
سفینه منتظردر شرطه باده
لوای زورقینه کیرب آنك
دکزده چکلدر جقسم کماده

بجز سیهمده نه خوشت وار اولماه
بن بنده سنك صوچی عفو ایلیز اولشاه
کسنك کنده قالماز انك بابك تعالی

بلمز اتکلیه بوقولی جرم آیلسه ناگاه
نولدی کر خطا قولدنسه شه دن عطادر
سن بنده لك اتدکجه کنی اتمه آناشاه
یارانیدی اولمغی مشکل ایش بیلمدم رب
بودردی بکا وردی یسکاوله مسکین الله
شکر ایدم نعمت وصالینه لقائی
الك ایکمش ایدی اوغلندن آنك ای واه
عاشق اولدم بینه یوم باره

ذره دکلوم مهری بوق بیچاره یم
سندن اولور چاره اولورسه دوم
دیدی کیم زکر کمسه آره یم
جان ویررسم ملك تکلدن نکتم
کانده دردلك بوبن آواره یم
بوحلیه قالدی کبی عالی مقام
آه وآتشم بیر کوکبی آره یم
یالیکز صوکن تکلم
اولنمز باك الملك صوکن
یالیدم حیفا آتلدم پاره یم

بله

یانجی آلمز لولو اگر غیبت ایله

باقمسه آی طالعڭ كلسه ستاره یه

ای مه پاره حب ملکتینه خان اولان سلطان دده

ویشه‌ت کشورینه شاه اولان بوهادده

ماه تابان کبی یوزی گورینده حجاب

گیرمیوب یوزمه یاردن نتیجه عریان دده

آلوریدم خضر کبی چشمه حیواندن حیات

آغزه ورسه طلعتن چشمه حیوان دده

ویرمیه لعلن شیشبوسه کبی اغیاره

گوزلری مستانه عشاقن الیجه جیوان دده

بولنه ورمتکه نیتی چاودلدن جانی

کل الابی لطفله باقهله جانان دده

چشم آهو پیلکه قلبی جابجن دنسه

الله اول گوزلری الا قولان ارصلان دده

نکته‌یه حیدده جاینی فنا اتلکه جن

202

لیخت دوج لولوی لو گهر و باران دده

تکلمه هر بار گوز لعل ایله نیتی پاره ده آلمه

یاز اللکی مجلسده دیلی دوفی پاره ده آلمه

نجمله طلعه شیخی کبی جیحون ده آلمه

آشسون عنبرله وقت ایاقی تیری پاره ده آلمه

چشم خشتیله آگه آیلیس نشاره ده آلمه

قیله باقه گوزلی عاشقی پیجاره ده آلمه

سن دم دیده لاد کلدی کوردی عیشم دده

مالم خط ایچون گیردی گوزلرم قارلمه

نجم ملکله لاولرلحی منت ولکه زیاد

گیردم ای قیاله جانان گلشنکی قارلمه

نچه نیاله دن صیده قاتیکله کلغم یاشلیم

هیچ اولادی عیدده کلکنی سبب درلمه

مدم دیدی لولوی اشکیله هدم

دونیدی جانم الحیده دونی آقاره لمه

نسیم آغلادمغدن بنی بو دیدهٔ خونبار ایله
قنده وار رسم کمسیم بو طبع گوهربار ایله
اوده لایقدرک گل لبی گلشنده غنچه بار ایله
سروی تقلیدک صالنورکن شیوهٔ رفتار ایله
گلشن غمده کوردم بلبلک زار اولسون
ای گل غنچه دهن یار اولله هر نه خار ایله
خسته چشمک اولیوب بن مده قلبمده
دعوم الله قالدی بسن گوزی بیمار ایله

قاشلرک وصفن یازلدن صحفهٔ دیوانه
دیلیمی کسدم حسودک تیغ جوهردار ایله
ای بکا غیبی دیدک کلمه با شکر اولوردلر
سوزه گلسه غنچه لعلک اول شکر گفتار ایله
چشمی وصفا بنجه ای لوای خشم آور
جوهرلر اوزر دکلدر واقعا عیار ایله
ای لبی مغرور اولور بالله حسنک چاغنه





طاقه سیمین خاتمی هر بر دیلوک بو مغند
آتشنا دل الحکس آتو قیدن بیننی حیدر
یاد آیاق باصما قدر و امیدر وصالک باغند
آلتین هوا ایل اکسیبی وصلکدن نصیب
قیم قاپو فارشیمسن اول سیم وزر طبع
یا که کلدیکجه بالک قلجه گوز نمدر و سرشم
واری واری صغماز اولدی دشمنک فوجا غند
بلبلک گوزمینن سر آید اول ای غنچه لب

صو و قال طوقوتمسین گل گل بوکل بیرا غند
سن بکا سرکشلک ایلر سک آزلمدن ندنکهر
وارمه یاد یدآمر او لوبهر باکسک آیاغند
بیلدکن اولا که گلو آیدن او تانیز ولیسر
صاقلاک کله خزان ابریشه حسنک باغند
باد بنی بندن آیوآندن کریدمه
الجانی بد ندن بنی جانا ندن آیرمه

کین کلدی کیجه ایلکو کتدم کیریسنه
بن خسته سنی کوردیکی خوشجه دیمکه
دردلو دیدی سنی الدی یادا کجه دیریسنه
بیلک اکلسنه اغیار و اردم رقیب
آدم مهد اولدوبدله بو قسمتی بیرسنه
دیوکیم کوردسنه مدعی بیله رقیبلی
عوغا ادر کلی این دیشخو کوزدیریسنه
قوییب آرهیجح ذمار اویله ای کوکل

سنده تاجهاده اداله کوکل آدیسنه
جانکل اردی سوزلکی لوالی سوسمه کیمه
کوش ایلدی دالی حاسدی تادان اردیسنه
زالکده اسمندن باشندن نیک
ایاغی طودمه دور ایلدی یا
اجیب جام کلام یا قلسادی عوقیدن
کوزدن صاقیوز کلادرده یا غنیمه تاللّه

هجر اوده یاقمه بنی فصل گلده بهارات
یاردن ایچه جاندن آیرلندن آیرمه
اولتا یچه جگمله یا ناسم یانه بنی زینت
درک سنی بنی نوزلف پریشاندن آیرمه
کوکلومی چینا کلسنه یا تاشه قومه تنها
کاول بنده سنی خدمت سلطاندن آیرمه
سیمتمه معتم الله جناکار دخی جانن
لایق دکل ول کیج بو ویرانندن آیرمه

خطکله دخی قاپلی خط آیه کوکلدن
کاول خسته ایمانله قرآندن آیرمه
زلفکله دخی قارشه نوله قلبیله بولکی
دیشمه خونخوک ایکن اولی مهماندن آیرمه
نیتدم اول آدم اوغلی ملک لریسنه
نولک اردی بیچی یا قیما دیکیا سینه
بنی بو بلای کیجه کیجه حکمه آخر اولین

بردلك زلفك رخك ايسه قامت
بر گل بر سنبل بر پیچ لاله
میانکده کمندلك کوردن در
بر اژدردر طولانمش کنج ماله
کوزوکی قاشك آلتنده کوردر
هلالك کوشه‌سنه طاقلدی هاله
عدو زلفك مسلمانلر کوترمز
انی کافر کلیسا ایله حواله

تنزلکتده لوای دوله حسندر
خیالینی کوردن یاقماز کمالک
بوکن بنابر کوزل اسود مردو خال جارده سالك
قمر صورتی دخی خط مشکینی در هالك
شهادت شاهدی لبندن ابیچوم منع ادر بیش
کوزل لبلر اعصوفی بستن ادلدوك بد اعمال
موای درد لفظ مسکینك دردوارسنه ایکلیبو





سرکویک بلبلی اولدی قولر آزاد اللهالك
کتاب حسنی حفظ اتمکدر مقصودی عشق
طولاشماسین خط وخالك عزیزم اصل وعلا
کلدن خط رخسارك خنا ای کل اجنبت
قفس دن مرغ جان اوجدی خط الدی کتبدی اسالت
کوردلدن داغ خالوکی کیدم کندی کندمدن
محبد رجالی عشقنك مقید اولما احوالك
زر ایله چهره‌لا زردك لوای یاشکی اقچه

زوار سیمین بدن اولسه کوزل لوملك اولدرماد
چکدی علو آهم شعجوینه سنر شاهد
کستردی شرارندن بیرق‌بنه سنر شاهد
چون سعیالهٔ سعد اولمادنقش سیاه بد
اثمار لدم اللهم ارجعوبنه سنر شاهد
الوبالنه باتین لعلوکه قدم باصلدی
قول اولدید لوکو کلم الحقوبنه سنر شاهد

دیدم دو چشم جانم عشقڭ اقیدر دیدی
عاصی اولانی درسن بو نوبته سن شاهه
وردم بو کوکلی کیجه دنیا ایله عقبایی
بو وقت جان الله دیلدن بایلك الکوینه سن شاهه
کوزم یاشنی آرمق اولیجه بو قاپکدن
ساتیلمغه لی بو بیجه دارمقینه سن شاهه
جسمیمدن اول وردی وصلکه اجل قیمت
جانیمی بو ایلك الکوینه سن شاهه

خسته کوکلمی کیم تورك کیردی بابنه
کوردکی کوکلم خسته لکك کیردی قاپنه
کلیچ وصالڭ کبی زهر هجر وردمدی دها
نازڭ کلیله صبر کوردم میانته
قوچ جماعه نیتی علله کیمی اولمهك بلند
آزمشجه کالذره قدر هجر دها نته
تجی بیبه کلمه اغدغیش شیخ بالیغدل
سیجا ایلك کوردی و ارعیدی آستانته

هر کیجه کم مست اولوب جانم خوش اولور
نعم الله لذتی کیفی کمی دمادمنه
خد کلی کورسه زلفی کوکلم قالور قرار
اخشام اولیجه هر کیجه وار دم مکانینه
خوش کلدی بکا آی کبی مکر الله اجل
فتنه لولی خسته اول اول قوچ جانینه
جکلیندکم اول ایجایدل الهکلاته

جاندن الغه ملك کیمدن اکا کلسه
بن ذره اولوب آپایمه دوردم دیدی
بن کوردم کم ای کوکلی هر کلیسه
صیداولمه غیره اوکورسك اولمه دل جهان
بن دل اولد کلدی بن وصلی بن سکا کلیم
فرصت الکده یاولی بکلی آی کورمسن
وین اطلیبا مو خطك جفا کلسه
کل کوردیکده ایله شکایت دمادم

صانورمیسن زمانه‌دن ای دل وفا کله
اول آلك که‌جیدر دیکور آخر در هلاك
غافل یقه‌سین شاید اوله بو قضا کله
جام اجل ایاغی‌ی هر کس آلور آله
بدکن لوایی قوردوغن اول باشکا کله
دیش یاردم کوردی حبابا اول لبه جانبه
دیدی عاشقلر مقدمش قیش جانبه

چشم مستك بر دلاوردر که میدان کسترد
غمزه حسنك ای خنجر آلطاقمش یانینه
آغزکی وسمه دکیله خشم در چشمك کبی
یوقو یره بر جستسنك کیرمك استر قانینه
کلدی خطك خدکك اندکلرن قلدی قضا
یازیلور هر کیشینك کسب ایلدیکی دیوانینه
لعلکی بیمار اولدی جهد صراحی نیلسه ادر
یازق اول دمبسته نك کیردی پیاله قانینه

هر عوامه میل ادب عار اضداددر سن ملدن
آشنا کوردن قچار دك دوار درسن یانینه
یاقدی یاندردی لوایی قوق‌کی اهل غرض
یانه یانه حالکی عرض ایلسن سلطانینه
آل اورو بید دلبر قمچیکم کلمنیه قاشنه
صانورم که تاج دولتدر قونوبدر باشنه
خاتم زردر ختم قدم کورای یشمین بدن

لعلدر کو یا که مرجان قونیلدر قاشنه
کهیچیم ای غنچه بو کز نوزمه کلشنك اکر
قورتردك عالمی غرق اولدی آلدن کوزیاشنه
حسنکك شانینده نابی عبارت یاپدیکم
هفت اقلیم جهان دکمز انك بر طاشنه
ای بوی کل تصویر حسنك هر کورن حس اولور
نقش مانی افرین اشته نوله نقاشنه
کوکلمی آلدی اغلادی قضبجان آدر

جیحون اشكیم بولدی سندن ازدیاد ایكی یاشنه
شاد اولمق نیج اولور آنجه كیله كل غم اسیر اولسنه
یول دكلدر بو كیشی عهد ایله الك یولداشنه

اوله لبالب بر نشاط اولسه مددكار دواتنه
جان ویرن جانی خبر اولسه اولوب نادواتنه
كورد كورمه یا شیمی برالمازد عینینه
بن قاره لیغن اولسه مركب دواتنه

قلم وجبین عالما اولدیش علم خطك
حجب قوی اولیجه افندی بو كاتنه
صنع خدا ده صانعی سیر ایله عقل اولسه
ذاتی قیله ناظر اولدیسه صفاتنه
عشقی ایلدی عقلی فرزانه دل یار الهی
شه مات اولیجه فرزانه ایله بنا اولدن آتنه
یا شوقی كوردی جعل ادن غالی ذوقیدب
دریا یاكنده قطره ایدر یاقوتنه





باقی دكل الوای جهان چوق بقا یوق
فانی اولان بنایی بن نه بنا ایتسه

غصه ایله یاد اولوب كیمسه دن اولورسم كیمنه
یاقریح آشنا اولوب جنددن اولورسم كیمنه
چونكه سندن آیری كیسه درد ایله درمان ایلسن
دولتده درد ایله بویان اولورسم كیمنه
محیی جوش ایتسه یاشم كسیلسه ای عزیزان

نه كیم قویاد ادیناللادن اولور بسم كیمنه
كوكلیمسی آلدی سیوكن الست اعتبار ایله بنه
یا الیكدن نیتمق قان جیكان اولورسم كیمنه
داغ الو آلو دنیا ناك كیلدسه یا كنار كیمنه
یا صوبو بو عشقه الیمی یار اولورسم كیمنه
دیو كیلدن الدا كلایكی درد او لجا نینكا
قول اتك قویان آلاتی بعد اولورسم كیمنه
كوزلری یاشیت عشق اولدم بن كیمسه یوق

ای لوای خطک کبی اولور سمرکده
زلف و رخنی آچدی صبا بادی لوبنجه
کون طوغدی همان ابر قمردن اصولونجه
کلشاهی لوبولدی وسق و حکلدی لوالی
ازهار چمن بولدی لوقول لوقولنجه
شفقالوسنه ایته طوغ لالادل برالین
نورسته دراول تازه نهالی قواولونجه

اول روح دوان اندر دلوسه بر ابحیم صو
اولماز ایجاد اصو بولمس بن طوردو لونجه
بر کیشی بکه توک اده بر سودکی یاری
بیک کز تیور کند دیبر یاری لولونجه
ساقی بو وصون لغش اده بولرد اکابیی
کم قانکز ای لیلی ملاکم طولونجه
ای صوفی کله مهر و محبت بولناو کن
کم ازلی لواتی بر اصل او صولنجه





انجه بر طوره لولدیکان ولوبلونجه
یاله وردی بوفنا تخت سلیمان نجه
بوساقی انجه کلب نبایدی محمود و ایاز
کندی لوحسن بلسنه و سلطان نجه
بر زمان اوله آجب کوزلی بیدار اولمدین
خواب غفلتده بکن بکه لوطور دوران نجه
وقت رحلتده جهان کیتمکز ناچار اولمدین
آدینه بولله بیلن درد کدر درمان نجه

بو فتنه باقی دکل سنده کوجیدن آخر
قوندی بو منزل سینانکی مهمانی نجه
کیم کیدرسه بو قبانک لحبه حقیقتی اکا
اولدی لازم بنجه ماتبسدر اولعان نجه
صانعک ضعفنه باقا بالله لولی تحسین
اوله سن اکه بودهر الیشنده خیر الحیه
مجلسه کلدی نبه اول شمع شبستانی نجه

کوکلدن ایندی نوحه صاقمه یا ابو محجن
کبی نوح ایدی یاشی چو درلغی بکا نی او قسم
اولدی نی دزه سنک دارم مهما ابو محجن
کسنده دلغی غصه ایدی قیامت نی نی
غم بدن قلدی طلوع اول مه یا ابو محجن
هجر لیله شدم کلدی خضر اولدی وصال
مدده احیا ادرسه چشمه حیوان ابو محجن
خاکده ولی الشتیده یوزی دوره قتب

الله کبردی بنه مهر سلیمان ابو محجن
او طبیب دل و جانکه اطبا مخصوص معجون
کللی اولورسه اکر درد دمه درمان ابو محجن
ای لوائی تحیدر عید وصال لنه ابلت
دل و جان اولسه نولیدی یولنه قربان ابو محجن

نی که اه اه اریدم درد یاله نی قتاده
سن جهانکله یا کنه ایدی سوار اکر پیاده

نطع حسنده ای شه سر سپه آرنا طوبر
منصوبه بیله خط سوزدن اوکر پیاده
بیم نکی قلدی اکر جه فوال کی رخ و
خدمتده لیکی او له شکلی اوشاه زاده
بیکنه شکلنده جام محبت اشیخ کور
بو بیله یار زجام اوجام جهانکه نماده
دعای دولتکده دره بیر دکه دکم
مدحتکده قلان لوائی ساعی کورك شاده

نو عروس ایلکی بولدی عجوز فن نی نی
غیر لکی ایکو سیحی بولدی عجوز فن نی نی
دلبر ایتلکردی دل بو خیال آبادی
نی نی تنك اشکال اولسه کوردون نی نی
نیم غمزده ای مجید عجب دل ایلدی ای درز نی
دم بدم حون دلی باده کلاکون نی نی
نکارینی ایله نی جام ملکلدن ایجدم
عمر و قتا وصالده ای ساقی کلفسون نی نی

خط کتردی بنی الدرمکه قرطاس رخنه
چکلدردر زلفی لطفی آی ها لوق نیز
عشق فتنده بکا لا وفی آفتی کیمسه
بدعت اولوردی بد لشر علیه فاقانه لوق نیز
نوک چوق کانه میبا لده لا لعوایی یبی در
ذلفی طوق باریسه باشیمی اولوب نیز
نه رواد رکه آشیکنده کورد دوکر سوز

حکم اد رکیبی اوسلطان جهان بیروکم
قدرله کورکره آردیکه دمش اول ما باتم
بلنور کا فا قله لانک آرشر باشی کوکه
داستی فامنکلع وصفی بکوش آنیه بیش
آیغا ورلوغه آردم سینی آفکر آفکرم
بکا بد کلی لعلمنا زآکلا بد کادرجی
نسر در ینجا اول غنچه دهن سوکه دوکم
یازقا غلانه لوایی فوق لدا ای شاه کرم

عالمی غرق ودر یاشی رحم ایله بوکره
عمر زلفک بلا دستیده صبا تا شدم بر عجب
بوز عم ماری یلوس ایله دیلو ال ایلدی آشکیغه
دشلدن فادیکی نجه اوش بلدم کوکلم اکلمنه
رقیبا وصلدن دلبر کیبی اوقماز عیش آهنک
یعوری عشا قاله ای زاهد حرولبر ایلیه
مثالدر اورکه ماذر وباه وکوکله شیر لیلیجه

دمش بیش زلفیا رلدنه هافلی بر ماغود مرد
کوردیم بوصوق فناانغ بکا ییری بیک اوریجه
بره کجدی بر النفوذ اله کیش ضبا یقیبی
بن ایکی کاسه بادیله اولوردم تکلاه کر نیجه
معادنی فا هلی یا بنین اولوردیطفل الجدجون
آمل علومر محله ادیبان آفکن عنجه
جهان باشوساد ار اولدیعماکن آخرمادلیدی
نوائی کوزی یا فی کیدهٔ لمیاری ادکنجاه

صوبلبی پیمانه‌ده لب در دله ایمانه سن
ترک ادب مسجدی بولدی طوندم وطن میخانه‌یه
لعلکله کوردن ده تقوی تنگی ادم مشقدم بعد
سالکه دلبنجکالکی کیدرسا قیا ایمانه سن
خاطرم جمع اینسه خالك زلفك ایلمز آناجه
مارکوردر موراقی کتن دن قادر آیدر کانه
بولله کلسه حالنه یر حسنك دینمیش الم
کوردم اولدم دوستلر اول کوزی مستانه

بز دلوده دوا از کوکلم وار یکلمی آیتاغ سن
زلفکله زنجیر جانك بود لدیوانه سن
سودینس دوز غمنده تا بنغنجوز تاینه
اوقوردم هست لوایی شمع الله دوا آنه

آه کیم ادم الم آلم اوبوبی شمس ساده
مکلو اوسادیکه محجوبیس فولکی آزاده
ایکیلیم اوفاده چیقا سسه تولله بولکده قید

بزم المده دلخونینی آلدم یاده
سن زلفك ایکی کسنی یاشمی دوقفی کل
یا حال اولدم ایا فلاده یوسی قتاده
دوزنجیده بولدم یا بولی یازم یاری
یولکی استدیکی وردکم آت دنیا دیه
آرد ویلیب جانان موس ذلف جکار
جامی بن دن ادکه قومغی وردی باده
سن سورده ایزلر اسمبوله کلدم سنی

ازلده دم تولیعدم آدرکده بولدی ساده
ایجمس ساقی بر دل اوردمه لول کی که آخ
باده نوش اولیجا قدک بارولوبد تاد اده

آرکی عمر اودی یاشادی
بیلدرکوکده پیچون اغیار

قازلغی بنی کویان ازلدن آستاننده
بولنمادر آغلاشور کوکلکم یربریده غارسه
بولنمادن بندن دکل کیدرسك انجمنده
ایکی کوزم هله بندن آللهه یاغارسه
آلوب بولادی تی قانلو باشم باشین اغیارسه
زیاسو رحیم یاك مقتضا صاغارسه
لوائی خسته خوش حال اوله بیلور دردی
دیر سرورکذ دلا درد دیله زار اولدم بینه

یا نیال غصه چنبنهار اولدم بیناله
صوسیزین کنز نورکورن حیتیمسا وصلتك
فانی اولدن کنزلکه هر ذره غبار مدینم
روشنیکن کز کبی یاردك فنا اولدم بینه
روزناسکن کبی تاج دولتم
خاك پای یار کزیا شمدن عنا اولدم بینه
خاکپای اولوب اباقاردم عنا اولدیغی
ای لوائی نوردوناغ عشقیله کلا اولدیکن
باشد اباغه بینه کلی شراز اولدم بیناله

فراق اولدی وصال الحمد لله
خوشا خوش اولدی حال الحمد لله
کوزندی قاش کز لطفیدن الحمد لله
تمام اولدی هلال الحمد لله
مشام جان باغ بوی یاری
ایشمیال الحمد لله
ارشد دردی پخته ده قالم
مجسته طالع و فرخنده فال الحمد لله
پنزك دردقا تلو قال الحمد لله

صبا زلفینکی دفع ایتدی یزدر
جمال اولدی جدال الحمد لله
جمال اولدی باز وصلت
حرام آتشیدن کو بهو یك بارك
حرام اولدی جدال الحمد لله
حرام اولدی یاری
لوائی عاشقن زنوبودی
میسر شد وصال الحمد لله

ای حروف الباء عن الشیخ ابی عبد الواحد

فارغ اول کثرتدن ای دل اساکن وحدت کبی

صوفیانڭ جنت دیب جان ودکی جانلر کبی
ظاهرک لذتده اولما قصحنده در فقر کبی
خلوتیلرجنده معتبر بو نسنه یوق دولت کبی
اولمیا دولتجهانده بو نفس صحبت کبی
اول کیم اهل احسانڭ خوب ومستغنا ساده
مالا یدری کیمی ایدن غم غرسده
طالب درویش اولان مه دولت آلماسده
سلطنت دیدکلری بی جهان عونی عاسده

اولمیا جنت وسعادت دنیاده وجد کبی
حاصلی کون ومکانڭ هپ بهادر عاقبت
بال دیب صوندیغی دورڭ بادهدر عاقبت
لذت اقبال دنیا بی بقادر عاقبت
هپ بو عیش وعشرتڭ هیچ وفنادر عاقبت
یار باقی اسیرسیله اولمیا طاعت کبی
حمد و پایان اولمیسه عمرکه اولمیه لحد
خرجه سوردرسه غم فاکورینی مدد

بو فنا دنیاده باقی قالمیسر هیچ احد
اولمسه هرکس عشقجه غم حد و عدد
کلمیه بو نشئه دهرك لطفی بو ساعت کبی
سرو وشمشاد دینه باغدا اوله ای آزاده قول
ماسوی قیدینه کلک ادیو قالمه یاری جو
حق دنیا ایه اوله اولکو دمکاکلکه بو
کی حضور انلک دل سلنه ای یحیی فارغ اول
اولمیا عز مقامی کوشه عزلت کبی

قوندی بینه نو کلشنه بو بلبل ای ساقی
بلبلك دلینه قابل اولور هم نسخه سی
اهنگ اولور داغ خویشتنه دفا بای ساقی
شوق جنته رقصه درآتالك کبی الله آی
شیرین کلامی حسن وفاده بو وصفا
شاهی شکارك اولا غنچه کلکده اوقفا
شمع جمالی یحیی فالی بو وصفا
شوق ورجنته رقصه دور آنالك کبی الله آی

حسن زاد الحسنی خنبی بی نظیردر
ماه جمالی کبی بدر منیردر
تقسیم شعر خوش دوشی دل پذیردر
شوق دخینه رقصادر آنلك كبی ایلدیكی
شوق دخینه کمل اتدکجه قیل و قال
غنچه فمده بلبك فوزل اولور ملال
حسن مقالی شکنه فوتی نغمهل اولدل
اردو لحینه بنده کمر نفهل آنلك کبی ایلدی
شوق دخینه رقص اور آنلك كبی ایلدی ای

عشاقه سمع صحبت وصلت غذای روح
كفتاره كلسه لبلری اولور غذای روح
نفس نفسی انفسده آفاقه جای روح
نفس نفسی آنفسده آنلك کبی ایلدی ای
شوق دخینه رقص اور كلبن بسای
بلبل دلی لطالبا ولور دروز شبهای
مه در کرم مهنه طالبا ولور مهنه دری ای
ستدن لقائی شوق دخی مهنه آنلك كبی ایلدی ای
شوق دخینه رقص اور آنلك كبی ایلدی ای





كلدی بهار كیتدی شتا تازه باشلدی
بلبل اوقودی دیدی قوت كل تازه باشلدی
اولوب شكسته تن قفسی بر هما كبی
اولدی جان قوشی بر پرواز تازه باشلدی
دل مرغی اوجیجی جان کملدم
ای غنچه ناز غنچه له كلك تیك تازه باشلدی
كلدی تبسم اتدی و كل نازه باشلدی
بلبل نغمه سی اولور
دستانمه شكر ذنا مرکزه نغمه باشلدی
کوردی بکنم مستانه تازه باشلدی

کلدم اولوب صبیله مدام الحان ایستدم
مطرب کوردی آیغی آغازه باشلدی
کوردم رقیبی جبلی آسر صبا و ردیلی
اردی شتا زمانلری فصله تازه باشلدی
اردی شتا زمانلری حسن آلیب کمال
خسرو سوزن لوائی حسن شیرازه باشلدی
شهر نیکناله حافظ شیرازه باشلدی
آهم ایچك زلف سیاهك بله دوشدی

سن کبی کیم اوجندن او مسکین الدن دشدی
زلفنه صبا دخی لیکی بالدی مسکین
بولطفی آشندی دخی سنبلکله دشدی
کلشن ده کوردن سن کلی غنچه کبی همانه
بلبل کبی ای غنچه دهن فلکه دشدی
کلدی روینه وشوشه قدر اوقیتی یاسم
ای نیکله دیوبی نکله سالکه دشدی
کوشن ایتی لی بلبل اخیطی صفتی

او لغنچه کلک آدی نیه دلدن دله دشدی
کوردی کوزم او لعلکی حامی بتلی بارک
میتکودن لیلک یاد که کوکلم ملکه دشدی
اکسه نولکه کوزم یاسکا اول سرو که لوکی
جون ساینه او لتاره نهال او یاسکه دشدی

کلدی بربری باشنه جو خضر اجیکی بری ایتدی
المزدن یله کلدی کیکی تعقید بری ایتدی

سوره لانوز لدو والشمس وقیب نوکه حوی
کردی حسنکی والله لفسیر ایتدی
یالکی دی دی منه قاشلک ایتدی یا قش
بیکی ای تاره جوانلر دوعاک بری ایتدی
داغ مهر بتلا دیکلی کبی دمه تکه
قاشلی ان بابا ادبنی غمزه لیلک بری ایتدی
غمزه اوقح لنک اغیبی یا یاده بیرن
نیکه نیه اول قاشلک اکمان بری ایتدی

اوبدی ره دو یار روحبه و دبرز اولدی
کوردی لولکوزلکی انوفی نیشر ایتدی
یامنی جانبه اول دل الکلانچه نوله لوکی یارکی
غمزه سیله الکی ابرو لبی ال یلی ایتدی

تحل بالای ده قدک دخی جوفن ایتدی
بر دور الیکه دخی ایلکی لونن ایتدی
تیلدی باکی ده ای دهنی ایله دمنه

بکا هر نه دیسه خنک گردش گردون ایتدی
بکا هر نه دیسه [illegible] اول قاشی کمان
تیر غمزه‌سیله عجب کوکسمی بغرمی پرخون ایتدی
جکرم پاره‌لیب نغمه‌می آجامم
جکرم پاره‌ده آخرده بنم آجامم
بلزدن نغمه اولمه الم کبی دون ایتدی
اولادنیه بنی کندی بنی شوقه کتیرر
اوینادر صوفی باده بنی شوق ایتدی
زنبق میمون وار بنی بخت همایون ایتدی
مبتلا هم ادرکوجه لو آیتی ناصح

بکا هر نه دیسه بنکله افیون ایتدی

درد ایله یار اولالی لوه جانا بولمغدی
درد ایله یار اولالی دل آله دردما بولمغدی
درمانده لاحسته دل کناری بولوق
دشدم بجادلنه‌حد و کناری بولمغدی
الدم الوی الدی بوجان بولمغدی
مبتلوز لعلی آغلر کن کلدی چشمی
غمانه دشدی کندی اوقمجان بولمغدی

ابرو و چشمی قان اده لیبدن اوخوز نازک
کیم کلندی کیبی سینه‌ده مژکان بولمغدی
شهری آدی شهر ایله شهر یار دمز
شهری آدی شهر ایله پیکان بولمغدی
کندوستانی غمزه‌سی پیکان ودردله
یازقدلکیمی فاقه بله فقر و دردله
قالدم لوانی دردمه درمان بولمغدی

ای سرو ناز نازنین بن یار اولد صاندم سنی

ای حسن و روی زمین بن یار اولد صاندم سنی
آی پری پیشم بکزری در دیده بر من بکزری
عقلمی بد بردی می پری بن یار اولد صاندم سنی
عاشق شدم بر روی تو یارک شدم مجنون تو
عاشق شدم بر روی تو بن یار اولد صاندم سنی
مجرم من بر روی تو [illegible] دروشنی
ای دلبر ماه منی ما ازتوکیدر روشنی
ای دلبرم ماه منی بن یار اولد صاندم سنی
ظالتده قوته کلبنی دلبر شیرین دهن
ای غنچه گل پیرهن وی دلبر شیرین دهن

چون آغزنك سحرنی یار اوکلدی صالنورسنی
ایندکی لوز ایبدن ابابک اوکلدی سنی اکا
اندن سنر امیدسن کانی اوکلدی صالنورسنی

دل آلوب قصد جان ایتمك دوا می دردکلدی رحمی
دوا یوق محو دوکان اتمك دوا میدر دکلدی رحمی
بنم جانم دردیله هلاك ایتدی کوکمه بانا باشی
ستم غم یلادن اتمك دوا میدر دکلدی رحمی

دهانك یوقدر دیمك ایله آلدردم سنی دن یتن
نقیجی سن کمان اتمك دوا میدر دکلدی رحمی
بالرسن بویله جان وردکم عشقوکم آلما دن یتن
دلرسن امتحان اتمك دوا میدر دکلدی رحمی
دهانم وصفنا درسن دیبو خشم ایدن بولوکی یتن
سکا بو ویلیوه قان اتمك دوا میدر دکلدی رحمی

اخوی

بنده بو وقت سکا یاد مدح و ثنادن غیری



سنده درهم کوکر امید و وفادن غیری
دردکا اولور مشتاق کوکل آلده وفا
هالکه بنی کوره مدام سنده جفادن غیری
قیدی بوغا قل ودانك دیمر حاله اکا
حالیکم نه یالر اولدی خدادن غیری
سمنی الیسن شاه عدو وجودن صوفی
کلکوره کوکرمه دو و صفادن غیری
بنم ایکی خواجه کورد فقط یتنه عودادن

دیه یارك و اوکوره لم دوغی غنادن غیری
یوری دل خسته یکا جان دردجانا ایلك
که عجب یاری یوقدر آشنادن غیری
بولمدم درد دمه دنیاده لوك ایکی درمان
که اصنیم بو عشق تبغ و غنادن غیری

اخوی

ایکی اولیمه وفا جور و جفادن غیری
کیم غیرم اولور اوله کاه حددن غیری

زلف و رخسارنده کوکلم دشت لیل و نهار
کیم کورنلر کوزمه داغ و فراقدن غیری

کیم کورنلر کوزمه بلسم اکر ایچی کوزم
کمال اولمادغی نسنه کندی عیاردن غیری

بکا هیچ نسنه بیلمز هنر یاره اظهار
دهنک اودر لله بیان هنر دن غیری

هیچ بیلمز اکر علم خفادن غیری
اشد لذت بر وفا و صفا قلبی اغ خلق و حسن

نسنه کلمدی لبمه شکر دعادن غیری

عمر چون باقی دکلدر بو فنا دنیاده
هوس ایتمه طلب ذوق و صفادن غیری

وصفکی یازسه لوایی قوله عنوان الله
شکلا ثبتلیسی وار حسنک ادادن غیری

خیال ذات شاهنه قسم طوردر اهل کوز یاشی
یدی سنبوی یا دوات برسیب قلوب حجاب یاشی

بنم قالمدن اکله حالمی دولتلو سلطانم

بلبلر عارف اولانلر سوزندن ذوق آلدیم
عروس بختی یوزندن نقابن آچماز هرکز
بو چرخ پیرده زن اولسه کمال دنیا آلدیم
فراغ زهد و تقوی آلدم عشقیله یار اولدیم
بدر نقش دیوار کبی کوردم کزن تقاشی
شها وصلک ایشیدم سنک بنجه یار اولدیم
جفادن دلدن اغیار کبی ماتم دکل یاشی
اصیلدن اوغیار بکیدر زمان صوفیلاردن

جفادر ایشی یا شه طلقیندلاور یاشی
لوایی فوق کلک شاه قونار دیر یاد دولت
کورلنسه کورنز اتنک الکلیده خاتم غرفات

ویردک آلور دیسک اول امردن یاشیمی
کس دشمه دل نظر دلا خشم خشمک یاشی
کسندن آغرمه دل صوچه
دست سا عرکله صوراحی کس سک یاشی
سیلندرم سنک عالمدن

ای فلك عشرت مهر و ماهله دورنده فرح
آلماسن کوکلمی تنبلیردن اوقتنا تیتمی
نوله یاران کبی یاتسم اولسه جسمندن وفات
رعد ادیدر الهی اول ابراددن نو فاتیتمی
شاملدوقجی تنبعی ایکی جهانه وبر مشعر
ظاهر و باطن نو ایتدم اجمه و طاتیتمی
عمر نمر یار درفیقم دردوار ای شاد و فرح
دکمه یوزدر دیاله بنی تنك اتن نولیدی اتیتمی

کیمدن دیدی نیم ده تبرد اول ابرو کمان
ای اولوقی کیلدر اولیجو قسود کوردرتیتمی
جوقیلکلر اولدی کور مبیلی بنی اقندمی
نی کی ذمه دی یاد اداده نی دردمند مبی
آدم مبیلی اولوتیسم اولیدی اجون
فنکی حیاکل الحاصله بنی کند و کتندمی
زلفنك تعلیله اصیسات وقندلی بحیم





کوداز طاقدم اشته آفندی کنندمی
قیدی قیجی بنی اوکسه دلبندی یامیسم
صالدم خدا آینده اوتنا اولوندمی
بنی توسه اسلتوری نجا اول عقوبارادد
غایت بایکلنیدی دلینه اولخویسندمی
کوردیسم نیرو نیجیو سر دیدم دکلنه
اوللشهسوار اردداو دیجاباک اشتندمی
آردی کیمالهٔ نهر نشیو... لوایا

الهی قبهاد و دمه بونظم باکندمی
طوندیغم تومار اکلده ال ده طولو جامیدکی
پیدکم درد دایجده کم صو آب دردد اتشامی
ربعی دوداندرا عساقی بودینا فاندرد
دیدن دودان شکاپعدودنا فجامیدی
کیجه غم یاریاده فتنه کلشته نوعاللّٰه
کیدکم دودازلده دلواز دو فامید

بولو شورسیم ساکن بن دوز قیامتدن دیم
یوزنی آلتون ادن بو سوسیم اندکامیدی
اولورسه توله زلفلری دوار
ای دلارامم اوجندن نوبیله بجار آرامیدی
بوکوکل انلک اوجندن عشقده رسوا بلین
بدر کی اوله زاهدی عشقده ناموس و ننک ناموسی
دیبا اوله عار و ناموس و بو ننک کربن
بلدم آخر جرم مراد زدلشدینی
ای لوایی اقو اول اولنه خاصیکیزه غامیدی

بو بزی کن قامتن بالا یه ورد دم کوکلمی
بیلده یوره طوغیرایله ورد دم کوکلمی
حکیم اصل البشر در نسل آدمدن قمر
مملک منظر بریک سیمابر ورد دم کوکلمی
بر ذات ای شه قدر بالنده مر انه عار
بن کدادن ای اسم اعلا ایدر ورد دم کوکلمی
بن نوله ادنا سنلک اعراض ایدر
سن نوله عاوی آسک سفلی ادن ورد دم کوکلمی
علم الاسماده کی آسمانه



شاهدومی صحبتندن صوفی خط المال اولیا
بن دف قانونده چنک و نایه ورد دم کوکلمی
عارضدن عرض ایمان ایلدی بو مغبچه
انکچون اولبتن سایه ورد دم کوکلمی
ماه پیکر قامتن بالا ایله سنجاق چکر
ای لوایی بر مه بدر آیه ورد دم کوکلمی

شها قانونک قانون الحجید دخی قانازمی

دلی قانالو لعلی کبی قانالقدن اوصانامی
ایا کوردیکجه چشمک لطفندن امارض
بکا ظلم ایدکن بن بکن اوفطالم بو اوصانامی
اوبونه بکلر آه فغانم صبحک کخلقی
سنالک ای نیجون سند کوکلک عنبرین اویانامی
قیام آیله ابانامسه رقیبک روزهجر آنده
اودین بن غنچه روحشکافدر انانامی
کوزم باشیله آهدن آتشم خالک حسابک

کیم خسته صولغه عود ولیا اوجاق اوده یانارمی
کلشنده عوای اسیعتا اردمشن حسن الله آنا
آتشکله ظالالهٔ کلزیمز کیبی صولامامی
آتشلندم ایله کلزدوز نغنده الحود بیشتشب
لوایدی اوقلیجاسن اوکلو کیبی اوقیانامی

یار سنده نجی نقد یا لذتیا کیالنده اوقیانامی
یا یانان سودن اوقنده قصا النده اوقیانامی

بیم کیبی کناه آتشه دکین یلی آمدی یا شیخ
کوزل اوصیلدن صوقصا النده اوقیانامی
کوردکن خاتعلا ضنع نجه درکار اولوزدر یا بسم
چهل تنور دخت جار النده النده اوقیانامی
دینی اغنیدیکم و آغظ عتبا یانی کلی کهکار
عجب بوییوق اسیله و یا النده اوقیانامی
چپام اجیلو ده اکهده نودن طعن ادر کعی سبّه
طمع الدنیدی کیبی خوانجاد النده اوقیانامی

دیاتیله آدم درسه آدم یا غیثنه هماسین
کیم اوله بولوممکن اوقیا النجی النده اوقیانامی
لوایدی یانا آسکلو کچی غ اللی عوسکه
کوردی اول ماه یا قیجا النده اوقیانامی

دینلی یاکه دل دار ایچاد النده اوقصانامی
جمال یار دیسی ایمیه چکا النده اوقیانامی
نکاه بدره جهیمی ایتیکیاه اولعیال آلمی

کیم دن ابدکی ترکی اولمیوم بولوکصانامی
عجب اول عجه سن خونیم بیمز ای خونی حقی نی یی
الا کوز لعلی لیک ایک دیجی قانه وقانامی
کوزل الاجیا اعته اللیه کیبی چیغ آجا او صوق
بیم عمو کجی حسنک اوقصولیه طیانامی
کوردم یا شاسته موج عشقلی اراغا اجیبی
دکردو کسیلی دریا دوالن اولسه صوقلنامی
بیم اهیله و یاد مراو لوعیا دیجاتی حاقی

سکندر عشقه هیچ شیوه خانه بن کوز غمیم اوغنار
لوائی آه و ماتمده انسم خالی دلدار ایت
اوجاد و صو غرق اولمالی نیا اس دده یانامی

نیجه بر ابله سن جفا ابله وفا حالی جکر
نیجه اد یار رقیبکا بهر جفا حالی جکر
فیکلدر عماسنده جفو واحد واحد
عهده وفا ابله مدد دلبر ماحکی جکر

اولدم بلا مبتلا حالمی ابله بر بکا
مشکل اولور صفض سکا قیه بکا جکی جکر
صلحات نیجا نجکدر رحکمدار ای بزی قم
کندی بکی کورد بحر قالم کا حالی جکر
اباغکد بوم رسم باشده بام نیه کورم
بنده عقد سنده کم ایشه ماحکی جکر
کمالی ایتم بکلام کتبصر قرار مز
قالمادی لختیار مز بیا بیا حالی جکر

کوزلی



225

کوزلری باشنه شها کوزلری اولدی آشنا
بدکن اوله کیاد اولا بوماجرا حالی جکر

مشاطه کر کسیتی سر زلفنکلی بیازی
تا ایلکای مردم آر دست درازی
کرکه نظر اینکیله دل عاشقنی اسیر کی
ای سرو بهشتی نکه موشیوه فنازی
تا قوپا بنی بیر بیشنکلده مصلی

رندان آراربولبالیه پسند بدله نمازی
مجهک الکدتیابر سنک کوم اولادمنار
شرط ترتوبلا سور دلخوش نیشکلا سای
هر قندا کیتر سنک درآشکنکلی لوربی
سرمانظر نیاکدین موتیمان نیازی

همو الشا کلوری آلدی کوکم ملکالنده مبدانی
همت اولدی سلطا معتبر اولخند رحمانی

غضب حرص و حسد بغض ایله الدی صبریمی الدن فاتی
بنی قولدی الیمی نفسه طوتوب حبس ایلدی خاقانی
کوکلی یعقوب کبی چاه یوسفده الله صبر و تسلیم
رضا خلعتی ویردی ادرندن بولدی کوکل مصری سلطانی
دعا ایله ثنا الحاق و صالحه تا مبین نجیب
ذیلس یلیس تسبیح الله الذی نبی و
علم ملک الله وقت ایله وجود قطع ایدر
اکرچه کوز کوردمش نور کوکل ختمنی

زهاده و صالحه کمالدر وافقه اغلق اویا
الهی کوردسن واصل اولانلر دور نجی اتی
لوکی کوکلی بکا آن کوزدیاشن روان ایله
اکر ادمه دوشسا آجیل دلدشن شیطانی

اولوبدر ماسوی دن الحمد لله مستغنی
اکیا عالمدن اولمیجق بلا الله مستغنی
وا اغنیا جاهن الا لکلر اولور لا دغی الله مستغنی

الحمد لله اولوبدر بنده بیجا مستغنی
قد ایا اتنده عاید اوار اغنیسه یا بر اشد
بیرطوبیده اول قامتی کورتاه مستغنی
ظهور اتنده سه عاشق لبا لبذی سم محسنی
اولوبدر اکرچه سلطا کلید ادن شاه مستغنی
بیدایت نور دیکنجه دیکر عنا حیا و لا اذعا لمدده
حوحسو قلنده اولا اذعا عاشق الا مستغنی
عجبدر یکی جیناک رخ لوک دور دنده اکاه دد

اکرچه اولیدی کنزدن فال الدل ما مستغنی
لطیب ایدر دم دردی هیچ عدد بو بوذن باب اصغا سیدم
لوکی شاه عشق اولدم علمدن اکاه مستغنی

دهانک ساغر خونین اولور یا دم محخفی
کوکلی شاه اولدم یاری اریتدن یاش محخفی
حوکر اقلم نبینه تنبیدر ماکس عشم
یا کوکلیمه وکیده وقوعی داییم محخفی

ددم کوردم مثال ابجه رقیبی سینی صید ایتمش
دری اولسن ددوکلک اسکار اولمازمکر مخفی
کوریمز دود آهم دن بیرده درهم آتشکم
اولوکلمشدر آلتونم ازلدن سیم وزردر مخفی
ملامت اولد عمرن بانه بانه خلقدن عیب ایتمک
بوروشندر الجنیده اود اولد آه اولماز فخر مخفی
بجدو ساعی اوله مدعی جود بنی بیلیرلکن
جهانده اولمشدر بوزنما عیب وهنر مخفی

لوائی اولمه نا بامفهومه دیه عاشقدر
کنش هرکز عیان آیلمز دوکلینی قمر مخفی

کمتیدی عالله نام ونشانم کاشکی
اشکار اولمایه دی رازنهانم کاشکی
نا ککلو دیو ککلمه صاغ ومالاقد نیسده دنیده
فانه فانه دوزکار الحیدی فانم کاشکی
اوق اتوب یاینی بیامیش بنی ازلدمدن

یا صمه بیدی یانزم اولم آبدوکم نانم کاشکی
کوزنی بنی کوردم اولم جیجی یانبنی بخیمک
لطف عبا دم ازله دن ایماه شانم کاشکی
چون معاشو دف اتمینه سیسنده
کل اولوب یانیدی بوکو سکلو یا نم کاشکی
چمکم بودل ذل تکنه کمنه ازلدن دلبسر
اولسیدی بودها نمزده لا زیانم کاشکی
ای لوائی بوندن اولی تنها کلدیکیسا الوب

غم اولدیدی عالم آرواحه جانم کاشکی

عشقه شاکرد اولنلر مهدی اولور استادی
ماشدی عشقه اولنلرک حکمی اولور بنیادی
سودکی لیلی یه عشقلی مجنون ابد
آیلمز عاقل اولان کمسه لیه بد اسنادی
فن عشقی آیلمز ذوقی نهان ایلینر
شیرین شیریننه اقتادیکی صاندقوهادی

کلاه دلبر انجق عاشق سوداز ده در
کوکل ابدالنه پیریم ادهملک ارشادی
اول الجینه اول دینه اولدینه ول
سوقدیلم اولدیغی قدیم الله یاد ایجادی
بیجی اعجم دخی دیوار آناتنه قدیجی
مصن غمده آدردن شامرو محروبادی
نامدار اولسه لواری تولد عشقکله شها
رضلو بیکانه لو نجیبی جهانده اردی

اولورسه بیر یدر آدهم هوا کبی
نی تابع تر دیکلمز لو کبی
فیجی کیلو قوده سیو ایلر بو قیه اوغنسی
نکاه ایدم دیلدی جبه تاب کبی
اوموتا الدن بسم شعورم محققی
نجیفی قالیبی نیتی اولدیغی نو کبی
صیفنی بو سوزمه فلك بها تناه
کبی یازلیغی یالکز یا یدرادر کبی

بها ستیجی بولوغجا قصا عتا نارجد
زیاد ایلر آلورسه بو فتا کبی
کوکل جور وجفاسین چکلیکی ارجد
صعقینی سو مسنی اول بو وفا کبی
شهاسر لشکی یدر ابکی عشقات
علم قالدردی آهندن لوا کبی
کورلدن کوزلی مرعیبی نکاری

بنی ارموقدر اول جشم نکاری
سمیند عشقه اوردی تازیانه
سوالی عشقله بو شهسواری
کوزل آلن آناده بهلوانه
بلدرلوب تنه بو سنه کناری
اویله غم فجول دوقوقصا نشه
تبیه جاغان بو لورحسانلو آری
کیم کیبی میانک فیجا وارلوسانه

بكاده طالعم قیلوردی یاری
خطك كوردم غبار اولدی لوائی
سزادر سبزه زار اولسه مرادی اوردآقوفدانم كبی
تازه در كلدن نیاز اوزره دلدر افشانم كبی
یرملاز خلد سودازلطفه اقلاق خسروا
كرچه جانم آجیدر كرچی فراقك نم
طاتلودر شیرین وصالكله لبك جانم كبی

استعدوكلك جانسه آل منتیم لو اعمل
نوله جانسه دكل اولدابكا جانانم كبی
نوله جابسه دكلا وفاش اتمزم
الدرد لوسه لوكلكده سنجی ایمانم كبی
مقارم مهررخك سینده اولكلبی هن
آل الكیشی باص استینه قانم كبی
خوش باشمش استینه دشمش بنم ماده تا بانم كبی
كن تذوكك شهجای الاقوافغانم كبی
كوكلده ارسه لیدر

كرچه هر عاشق لوائی كوز باشیده دم اوردر
ایچ بریقان اغلاز لو چشم كریانم كبی
خوش در اهل عشقه وحدت واغطه كثرت كبی
صافیه سجاده كنجی صوفیه خلوت كبی
خواجه دنیا متاع عند جنابك راحت كبی
شیله بكلز رغبت دنیا یله در كبی
جانه ویردر صفا جام مصفا دمبدم

اهل بینه عارض دلبرده كجمت كبی
قنده بر اولور ملادیم یا برلیس كوزل
قنده بیسه بخت بخشدر اولیا لینت كبی
كوزلرو كصا قله شهوا بی نظر دن زاهدا
وردنا صحم كبی سینكده ایشك شدت كبی
سجده سهو ایدیبنو واغظ اصطفا قلدر
هرزمانده طاعتك فصد درست كبی
باغه واردقدك السم بادله ... 

غنچه غنچه کوردی کوکلی آلی حسنک چنکی
ای لبی لعلی غنیمت دنیا فنادر دسمتمش
صانع اولادر غنیمت ساعت حسنک صحبتی گیبی

عمرینه عاشقلرک کوردی قاشلرک قوسی گیبی
شاه حسنکی اسنه قالدی بکلر اوزی گیبی
وصلک ایله منا عجب ذوق آخو لعلک عجب دن کوکل
بی ملالکله کوردم اولالنظر ده سیم و زری گیبی

قوللوم آیا لدم زلف داغ عشقکله لب لبین
عجب فوج مجنشا اولوب لجه بالالرینکی گیبی
عاشقه صیدا اولدن ضنم ضا ایمغا اولوب ایتن
بیمجی عمود درای سیمیر عشق لوح آخوغنی گیبی
سنلع جفا یله صیدی کوکلی خسته دل الدی
شیشه قلب عاشقی اورجوی قاصدی گیبی
صوتی فیدا مر احلکه تک کاه حرمت ایلتند
کرند طوردمیدن صوتحی فاصحی گیبی

لب لعلی ذره طالع کوزمرا سنا درد در
کی لبی لعلی گدر الی والکشاف عشقی گیبی

چوق قدر الیکی عشق دیجق لبم گیبی
یو قدر جهاد ده عاشق بستیکا لبم گیبی
الدن اوکلینی کلکوکم ودوسه جان
موقوادم وزن اکلیعجق لبم گیبی
نکاه ضاعنه سن لوی اوی اسنا کندن

اولما قدر لسان علم الاسما بلبم گیبی
اصلی و اصولک آقوغله حبیب اتماقدیع اول
حیرویله کلده سیله اصلا لبم گیبی
الدینا لنحنی بی بولدی ای جوانجیهان
وارلیغی سکنده یوقلفده وی بقیلم گیبی
حسنکی حسنکله احسن خوبانلک کیم
فوجیا قدن اغته کل کوردل ایبا لبم گیبی
خمیر وجودی یوقلقده صاقالوابا

قاف علمده اولمز عنقا بو مزونكی

عاشقه دیدار اولدنلك یاردر اكلنجه بی

سودكی یوردر ولی بنك وار آره طوبی آدر

عشق اهلی باشنی چوكان یاردر اكلنجه بی

ای كوكل منصور اولدنلك داردر اكلنجه بی

كیمی حسننده نكار اولدی سماسنده در

كیمنك نقش و كمان دیولردر اكلنجه بی

زلفكی مشاطه حسنك رحلكده زیادر

قونبا قوردلر آردر اكلنجه بی

قابك اوقوردلر آرامی آیلنر

كلبنه مرغ چمن نوبرده آردر اكلنجه بی

بلبلك ای غنچه لب زلفكله مایل رقیب

بن لبك شندره حیران زناردر اكلنجه بی

مغبچه دین كافرك سودا ابرد و رمش در كوكل

هر كیشی عالمده بر سودا ویرر اكلنجه بی

ای لوایی عاشقك كفتاردر اكلنجه بی





مهر و مه ورد شبه تولله وصالك رجا سنه تا پلغوی

دور فلكدن آلور وقتی جمعی رسن سیری

دهنك سرنی فاش ایتدی دیوار ای كلبن مكر

شاخ كلنبزه لره دیكلیكی سر غنچه لری

سكا تشبیه اولونوردی یا ما فلاك

سرو باشینده آلوبن بوریسدی قمری

بحجه حوری بحجه غلانجه ولدان فلك

بهادم كوزلیجه دلیم سكا دیدی

بحه سی بكزدین طاوسه تنن سكا بن

ای هما بتیجه كوردیكی سكا كبك دری

صانمه خالك اوله اولماه سیمجردده خال

خالی اولسیدی اكر دوندی كمسنه بتری

یاره یعقوب دیده فوبطا قدی لوایی اغیار

هیچ چیزی غیر شنا ایتمدن اكاری بزی

صوقلو كوجه نكاله دلر اوجاقی

خام اولیجنه یالکز الله دنیا عشاقی
صوکیجنافی و اولوبهر کز بولن بیکار ایلدی
ساغر دیدیلر دل اجمعی اولدی ساقی
لب جانانه نفس آسا ک بیجی کوردر لعلی عمی
دهنی مار لجنه شول کلمسه لیدر نی یاقی
نقشینجه ذنک کلمسه خیال ایلیمه
مدد اولدر کوزدرکی کوزدره اوله آفاقی
کاه وصلت صوینه غرق ایلی اوده یاناوت

یا غنا یاد ایلر یار ایله حال دل امشتاقی
باشنه جیقه لنمش باده نکیز ایله مدام
مکیش تیرین لعل امرد قعادلمه اتاماقی
خوب لر سعولرایکی دولت آتالار لب جانب
کیم مسیحا لقی اوور دبکیلی اینجاقی

جانیله لبن ایکی کوزده لکی عاشق یادی
جان ور دی کوردیکه لعل ایلی فشنکا نمای

بنی نونوالک خوار و حقیر ایلدی کوکجه
خوش ور دی سکا دولتله غم فولی بی
فوجلغن جود قدره رضا وبلدیکیا بی
کلی باری دریغ ایتیلم نونی کیا دی
بر بوسه یه بیلک جان ور کیشی کبلان ایچان
بر بوسیه بر جان دیسک اولورده لنه بای
بر جان بنی کوچم لمحی براید دوست
بس بنی ور جان لسنه ور دیکی نونه بای

بو الیجه سوزن الدم یک حقنده تولولی
بو ور دیکی الا و تکلیله دردی داری

پیش دو الی خدا کلشتا جهانشاه سنی
بنده ذاصحا لدم ای شاه جهانشاه سنی
منزلده آیمکیجو اول او لوکوردر کلاسنی
بو دیگیشا هم بو ور دیکی اصحا لدم الله سنی
نوله تو فیق او لدی سکا شاه جهان البن سا یه

نوله یا کاه ایلیسه یولکی یاد نسیم
قنده وار دور ایسك اول صحن ایلا مقیم
یوری اصمارلدم الله سنی
یوری شاهم یوری دیلرك بادصبا
کترسه لعب ایلکدی آل ویره بکا
چکلیبن کوزلرمه اولکه آل ویره بکا
چون سعادتاله مرور ایلیك آما ولدیکی
یوری اصمارلدم الله سنی
یوری شاهم غیبتمه چکوردم کوزمه
ایکی طوبرغی

زغیبت آتشیدی اکرشا جملم ونتمز سوزمی
دکمز بینه قدمم باصه ایاغ یزمه
یوری اصمارلدم الله سنی
یوری شاهم یوری عزم بیابان ایلدك
یوسف مصری کبی کریان ایلدك
دل یعقوبی هجرانله کریان ایلدك
چون لوائی قویوب عزیمت کنعان ایلدك
یوری اصمارلدم الله سنی
یوری شاهم یوری اصمارلدم الله سنی
بنده سن جود حکایتسن بولیه یاندم

ای کوزل جانا عشقسن بن بولالی بلدم سنی
زن کبی بندن قاچردك کهنه دك یاماسنی
بن کوزل اوغلانه عشقسن بن بولالی بلدم سنی
زلفکی کوردم صیجصاندم زلیخا الندن سنی
یوسف کنعانی عشقسن بن بولالی بلدم سنی
دردکی غربت بلاکی قهر صانوردم سنی
لطفاله احسانی عشقسن بن بولالی بلدم سنی
ای لوائی یاشکی سلطان اول آزاد اولوری
بنده فرمانی عشقسن بن بولالی بلدم سنی

بر دخی ترسا کبی بتخانه‌ده بولدم سنی
بر نمازه ده بو قوم مبحانه‌ده بولدم سنی
بر باك اوغلنك کوزی آهوی صیاد اتسم
شیر و پیر مکلك ارصالات خانه ده بولدم سنی
معتکف کرسا کنیم هر کوشه میخانه ده
با وجودم زعدم هر خانه ده بولدم سنی

آلدی جانمی بنی مونس و دلدار موردندن خبر
کل نفسٍ ذائقة دیو کلدی ندا بو قالدی نبی
کوکلمی آلدی بنم مع مجّه تجانکنده ده
قلدی یار مسجده مجانه ده بو قالدی نبی
کاربالی بوی زلفی یارده لاوبدم ای حبیب
کوه و صحراده کز کیجی تاشده بو قالدی نبی
ای بو لقمه ملامتدن کسا لادمت بو دردم
دنیشمه کیم دیر کی تخنا ده بو قالدی نبی

کسترب اول نیازنده شفقت جمال الله نبی
عاقبت کوزدن بو قصد یا کمال الله نبی
بو دم عمرده اریدی جسمی ای سیمین بدن
کیبیای دردله دکن کیجی قال الله نبی
قاشلرک قربیله دوننی بیجانده قامتم
حسب موی عیا خاکده جمال الله نبی
زلف شبها زکله کوکلم کیکی قالدی شکار
دلده حال الدی کیجی بو یا کمال الله نبی

یاد

یاد ایدم دلبر چو دردکی بو دیکی زلفلرک کبی
بو بلالی کوکلم الدی بو ملا کمال الله نبی
زار آل کیم غلیظ عرض دیده بیار در کمال الله نبی
بو ضعیف و ناتوان وجیهی کمال الله نبی
اغنی یاردن کسدی دیار دیده لوقی حسنانه
ای کوزم دلبستنه اول کمال الله نبی

غزلدر نام محمّد

سکا قول اولمغه جهان اولدی محمّد چلبی

٢٢٧

232

تن جهانی قولغه اولدی محمّد چلبی
سرور دیوان ملکه سلطان احیا کونکه سنات
دل و جاندن قوللری اولدی محمّد چلبی
مجلس دهرده ایدی بکلکی اولماغه سنات
مصر حسن ایلنه خان اولدی محمّد چلبی
کوزلکی تپی بنی یاد ایدی مهرامان
بلبل دوزکی اولدی محمّد چلبی
قاشلرک سینه غمکلر تیشه ایکی

ایکی مسك نقدلکما اولدی محمد چلبی
کل بنك غنچه دهانك کوردی غلادی کوزم
یوق یره آرده قان اولدی محمد چلبی
کرچه قول اولدی لوائی سکا ظاهر شها
معنیده لا شاه جهان اولدی محمد چلبی

غزل در نام احمد

ایدی عمرك دلبربای بنی احمد چلبی
لطفی حسن الله کورانك فانی بنی احمد چلبی
وردینه جانمی قربان سکا حقیقت او مغون
تا که قول ایله بو قوبانی بنی احمد چلبی
لب جانبخشکی حفظ ایلیالی خط لبك
کورمز اولدی کوزم اولجانی بنی احمد چلبی
لبلرك شربتنی دردمه امسم دیدکده
لبلرك ستم ایلدك بنی احمد چلبی
مدد امدد نکادر ما بنی احمد چلبی
بی یدن کفن دن حیفیمی داد اتمیسك
کوکلره ادرکم افغانی بنی احمد چلبی

اکم



الکه آتی الوده جیکر رقیبا آمدم
کلمه احمیه بنم جانمی احمد چلبی
زه عشقکله لوائی هیچ اولامی اولدشاد
آلدی غم لشکری شهر بانی احمد چلبی

غزل در نام حسن

جفا وجور لکله آلدم کلمه بابم حسن بابی
وفانك قدری بیلدم کلمه بابم حسن بابی
نظر یوزوکی کورنجه آیاغك تونی حقیقجون
کوزومك یاشلادم کلمه بابم حسن بابی تیغ
دیار غربتك آخری الی صوی سنك بندن
وطن دن دور دیغی دن کلدم کلمه بابم حسن بابی
کوزم یاشینی الله ایله دکندم رشته اله
خیال انخیطنه ایلدم کلمه بابم حسن بابی
سنکله صحبت جان دن خبر اشتکدم اغمدن
کوکلم یالدو کومی یا کلدم کلمه بابم حسن بابی
لوائینك فغانی اشکلده کوش کلم

ارشدی چرخه ایکالدم کلم یا امام حسین

حسین بن علیدن عیدی یوسفک پیرهن کیدی
کیسهندی ولی اقامتیک غنچه دهن کیدی
اوسوزلر جامه سیتن لیجهاده کیدی
ملکلرو ارسه ای پالاد بیته سر قمیص کیدی
وصال اللهن جامه سیتن اغنیا ورمه ای ها طلعت
روا می دیدیه کوکطوطوبن زاغ و زغن کیدی

نو کلری تاج کوهر دکسته طوپتی اولما
جهودی جامه لیک بی کورکای پیشوده کیبدی
اولوبدر کیم اولا بو بیک دوصوبینی کیردی جامه
سیاه ازره سعید ابن وقایی سنی کیدی
نبی آل الله کبر دی صیحام اولماز ازرق نوبت
جهودی شیک رهبی فرنی پالای کیدی
لحاق ایدر کوکعنای اولادیاحدی زیتعدن
بیتیه الله ای اوسینی بیدن ای نوخلقی کیدی





هر حالی ولدی کبی شهادت کورکز لیری
بیو حیات الله بیو ملکه دکیم کورکزلی
بیو مسند اعطا تعالی مستحقکی
انلرو ادب رضا فتن ادرایا تحل لیری
اعنا ارله معا مکله در ایشکی عمدا م
عیشا قاله مضار دیر اولوتعالی لیری
مهرووفا سنده بولدر ایمان شوق ازلی امر
بیاردی جلیکه ارسیدی تحلیلری

عیدی کلی باله صلح دردرد اشاری هرآن
عیشا قاله تعالی دیر درد هم عل الیری
نظم و نظامی صدرلو آیته کیسانن
اوتانکیسر ملکیه نظامی عزالیری

سر الکور دوزسه روا اداده لی الکجانی
بولنه ویرلن زوال آدرسه روا درواقی
اوکبلیجان فوجیمنا عدد بجانلر سرور دولا

اولسون او جانه نوش هلاک لعل عیسینک قانی
یولنده اولیندم ای لعلی تمدن دونمم
انا بنا زیبه دکرسن کرچلی یالدیمی
بنجه صاقالیم ترک قتنده عیب و هنرم
اولدیغی یاک بلن بنم خشمالدر تمامی
کوزنده حاسدلکن اوللی نسه اولنوك خادمم
تمام طوتادی اکسکم کم اکلازدی شانمی
عاشق اولالدن اولمادی مالک مال و عز و جاه

ورد زور و دم لولیله ترو ارسه خاقانی
لعالی کلحقات بنیه احسن تقویمدر لقب
بن انده کوره مشتم عیان بدیعی یابنی

در اغوش اولنك بابك دروصفا
قوجولما بانلر بر بر ابها
شولار کیم نه بدو دردی ایر بیدی
صقال بتدیکی کلدی اشتهاسی

اولور




اولورسنز الشکر بن کبی پشیمان
صقنز و الله سنده قوجالدیم
ادراغیلکن یقین اولماقا اولوردیم
بر کسیدی ایکمینزک تزرار
اوغول بالکن صغناردره و بر رجا
اناسی کمر دکل الا الابا
سوناردی سوار اولماغده قومان
دیبدرد دولتینی خر دیا

لوالی اوید دمان قوج میان
پاک اولور ابتدادن انتها
جدا اولدن شکایتلر ایدل بر زبا دری
اشتکیه نه حکایتله بدیع دنیا ندری
امید وصل یار ایله دلیشغ و قیدی
وداد و بر وفا درین
کیستان نه جدا نالان و
دلا فریاد و افغان ایله الاکرکی باله

كيم ايچدی صحبت ولدن ايچی يا ونشاندن درد
صبا كادر سبكان صورت اوله الله فغادن
تبجون نو بله افق ايجها دلاد ايستادرخي
نو ادخي اغاص شيع كده بيد وكل دي بوره آت
دم اولور ماسيه اليجي يا اولديكا دل دخي

حظ ايچی كدن بن ذكر جه صوفيان ماحي وحي
هر نفس يا بد صفا ازن الله من نامي وحي

ما سواى ورد حق دردست قلدى يا اديدر بست
شاهد دعوای من الله اكبر كل شي
خجه انشيت شاهي عرفاني برادن دريا حط
ميد هد اني فارقي خبر ازخاك كمي
خوش بود اي خواجه اني فقر وفناد ذوق عشق
دوكي زرد واشك چشم من ابست ازمال غني
اي لوايي يا فقي درهم دوعا كنم فرح جاه
كر دمبد يا انجي عبد يا نو سالقي باقي تمي

236

بولنش كيماكي آدم ذوالله كن لقاسي
آلتون ايكي تدارد زنده اكسار نهاسي
نفس بن تياضي مصورات ماني
ايمها نونج كنج مخفي معجان عنداسي
تا يجد صوفي نغم تجيبة شاه معود
حاياننا فقر امر عصا حجي وقد داسي
فيقي لم نجي نار اخذ استجابود آلجنت
ايناس اولور تار اسناولو رلباسي

بار دسحبيله يا كي اوله اولور معاقبت
تعج روح ديني نز يورد عروس وبلبسي
تحلي اولور اياقلدن غالطار ادرويسي
دشمن اولنده ايا كا ايلن بين وياسي
قلدر وقلندره يورد اكه كلسه اغلايه
مهرد مهل نوروحي لماي نازل ليا ايكي

قالدم برله عردة شوبجا يار دركلمي

بكجه وكوندز المده شوقله يازدقلرمي
نور جهانده وعم
عدو فتح وحشم شوقله يازدقلرمي
اشيده الله
اشتن لري باكر وزهم زاده زديم
دل وكوز ايله زار شوقله يازدقلرمي
خصوصا اولام زكاه شوقله زاغم
زحستيم نصاغم زفاره يم
اشكر بني غم شوقله يازدقلرمي
بزبوكي انسه انسم عنبر وعنبر جنسم

زيدي زحن وانسم شوقله يازدقلرمي
دوكلدي بر وبالكم شكستن اولدي عالم
بنكلش اجلدي وقالم شوقله يازدقلرمي
باقهاز نيزوه احمدي ما مات محمد
لوائي اولدي ممتد شوقله يازدقلرمي
جانه كجدي جور وجفالر الميه
بجوقا لو لوي اده سن زبه ظالم ايلر

دركوز




ديدكوز الله علاتيعني بني الدره سن
ديد بو عالي اصمار لدلساكه هيمي
ديد بو اغمكوكندن اديغ اباليه سن
بغ طالح ديعكو صالح اريمي
نبله ابو ازدر باغنه صالح اهل ديله
دهنكله قدك وصفي بتر اهل ادي
عيرسن باكر كسندر اولسك زامي
دردله اغلاديجاق كوزلر مدا ياليدي نظر
كوزمدد وكسه اكرايي كوزم سيديمي

خوجم كلطاالبدنيا بر قياس انعه بني
ورماول ايلي جهان بلدز بدردي
قدري يالبني اكمه لوائي بسك اتيج
مدر اول كمسه بنم سليه عنبر ده ديمي
عجب كوي صفا غشك كوزمي
وفا قكدن كجب وصلك ارمي
اولود جان جانله وكوكالك ديار

٢٣٨

238

صو یونقد قوتینی یکی گورمش
کیم ویر کلستن فصلنکه ای جمن
او غنچه کل لبکلر نی بر دردمی
جبکلرینی نغمه وه غمزه اوج لینی
زیبا غنچه نوزن یا بو سم دمی
بو کیم نابش او لبند بدر کوزن نقش
عجب یو لده نبی یا بسم وردمی
دمشق شکر قند کتاب الدو دم ایتی

عجب بو لطیفه دیا کیم سحر
وادی نو لنده الکدم سحر ادم
نو ابی دمی بو دردم قادمی

شکر الله مینلی بنه یرحو شدمه کلدی
نو مد مجسمه نغمه جامه وداع کلدی
بنفشه یاسمین سنبل شقایق نکو لاله
نی البدی یاسمین نی فتح الداغو کلدی

نم ایلنه ما بلبلک صحن سبا سنده قالقدی
بهار ایا آکلدو دیکی امیر عاشقا کلدی
وصال فرده نی بدی اولدر نوله نیت بر لقا مصر
کشف عنان لنده بر ابدلی جوانی کلدی
شجاع سحر اقامکم اولدر آسمانا
سبنبول شهر شاه جهان الله نو اما کلدی
نو یکیم اولیب ما یکی کلعد از آداولدر
نم الدو محتند آغا کیشا ما کلدی



فدوم نو بهار دیاله کلدی نو روز سلطانی
کیم دیکی شاخ انجاره قبای سبز نوز آنی
الله دی بو ردغان آلوده نو ربیع جاویتی
اردیاله سیر لاجبینلر دی نو روز سلطانی
عطا لی بابلی شوغا لجنلر از مادمی
مهیا الدی صو صوی در تنیده و یحملانی
نی ندی دامن کوه الله بو ری صحی صحن ابان
ددی سنبل بنفشه لادیم نیم الیمی قنانی

اللّه الذی آنی غنچه کلدن نوش ایتدی طونغیه
ای غنچه انی کلشاهی قیلدی روی خندانی
صبا انی کوردی بانیده کلالت ایتدی نعطی
صنوبر سرو و شمشاد و درخشان ایتدی اولدی
بنکز کلشنده کجدی قرار ایتدی کل خسرو
بهار شاه شیرینه آرشدی بلبل افغانی
لشناه شاه ایچون باغ بستان ایتدی قیلدی
مزید بیزن دیدی لو بوریزن شاد و رزنی

قد و شنا حاله کلشن مشرف قیلدی پاک کل
دو کلدی پادشاهندن کوردی سلطان سلیمانی
زبانه چن نعمتی بیرد و کلدی خوش خبر سبزه
دهان غنچه و کلدن خوش اوردی الله دیدی
لوائی نام عنوان صقین نشانله دفتر دل
معقود دکیل بکا نیازدن کیمی دیوانی
در شنا نذره بزدن توقع التفات ایتماله
لوائی اولدی اطوار منم طور سلیمانی





خوش دهکمی سرو و پاشا کل ایتیغی
هشی خوار کستر طون بیریغی
خالدر ایمکدر لبای فافرجسم
باشنه ای تاج اباغ طوبریغی
باتنمان اتاجی ای انکشت بما
کستر سنده ماهی ای الله بیتیغی
قاشکله دست هلال قاش سکری
اعتبار ایلسه قاشک وارمایغی
آستانکه کوریدک

ای جود کرم و بیرد کلاشین کلبان
اشنه بن خستنات فاتر اعیار
ایرسه خطان خزان اولور بهار
ای کمله عنا صقین بخیر جانی
ای لوائی آمر دیدی او لقسم
برج آفاق کرد کیودم بیرغی

تمت غزلیات دیوان لوائی

یا اله کچه دکل عاشقه وصلت باقی

حمد لله هاله مهر و محبت باقی
نعمت صحتی ذوق الیلم شکر اده لم
دیلم ایشده لم جحمه کلفت باقی
یاره تعریض الله عرض ایلیلم احوالی
حاصل اولماز سه غرض عرض کنایت باقی
کله بو قدر دمه وار اولنه ای پیشده هن
حظ اولونماز سه نیجه وقت خسارت باقی
ایچنجه عاشقی حسنکله مغرور اولمه

شیاله قالدی بو ملاحتده لطافت باقی
فرصت آل و دمیشکن طولدر ایاغی ساقی
الحمد ایچی الله وار اوله البت باقی
حاصل اولدلار ادرکی لولی کهدم باده ناب
خسته اولدلار نه لذیذ ایدیه عبادت باقی

## تجنیسات و مقطعات و رباعیات

محبت و دردله جسم اولدیکی یوم خانه مز
المیز دن دل کلر بولاله ادیکی فاتحه مز

ما مضی دیبو دیلو گچیدی یوم سابقمز
یاد اولنسه گرکدر گلمه لکی آنسه مز
در مذهب جلده دز دعشه در دیر تولیجه
نظم ورویی وردم غوغا ادناسه تاممه
ای لو لکی خسته دو اولوردم حسن تجلی پایکال
کار فرما شیر ایدر دل دل دیدکله شته تاممه

کل یونده اولدغنده نامدار ای نامدار
بو مراد اولان کیشیه اولسه تعظیم آنکا
عار فنسانکه سنده تعظیم ایله اکیدر و کبر
خوش کیم عالمده کیمکه خوش تعظیما باکا
در رستاک اوله اکسیر مقصوده واصل
دکیشدر سیتا ایکن طیبات
جهانده بو مراد اولماق اوقیما رسانت

دلاور اول سوار اول طبیب آنده

گوردی کیدر آن اولد غومی دیدیکیسن بردم
آشنای عشق چون حباب آواره لر

چونکه بیکانه دکلسن دیدیکیدر لبر حمراده
عقا اولورسن طورمه بر یرده اوری آواره لر

منعم صحبت ادن صوفیه ای صاف یدرون

دمر دیش خرد عیسی خرسه صمه دی
بوریا سینی کوردن سن آلیماغا درویش

بوریا بیله کچه اولسه کوک اول صمدی

زلفک عنبر جهان زیبادر یا نیقدر یاله
بو کیجه ناتی یار اوکنه یای قرا یاله

کیز طوغسینه قله نظر یاقمه یاتیه
یاد سفیده اچمه بوزی یای قرا یاله

اول پاره دورمش اغیار حرفن زکی یه چون
بو پاره ازره پاره جه رشن اوله بو پاره

هم از اولورشه ای دل دلده نکلم اتمه
صفن دلک کسه لی خوشکلم اوبو پاره

قد ارلک لبک قدر قندن صنم
یاشی انکچون بجدی آنک دستاره

عیسی یوزنه اورمه کیشانی قولای اوور

هنرک وار ایسه دل اکثر اله دستاره

بیکه شهد لبک آغزدن شیر مکسادر
آل نیه سردکی شکر انه تعجب در بو

شول قدر شکر ادرک تعمو وصل یاره
بر دوام اولدیکی شکر اکه تعجب در بو

عقل معاش عقل معاد عقل کل

پیری دیگن پیری جهن پیری کمال
قنقیسی دیلرسڭ آل وکل
قیردکی باصمه جهن پیاله کل

نیجه دردن دیو عالم و فاضل کل
اندر تنکاردن یا علم عامل کل
دشت وجود وکلهٔ بنا لت
ما را کتبل است ایز ایمانه کامل

جهد قدر جهادده عالم و فاضل کل
یوق ایلیدنده علیله عامل کل
دشت وجود کلهٔ بنا لت
پیر بو بیده ایمانه کامل

کوشش ایلمه صدای خالدین بن
انیای کهو بیان و علیمن
ایش عادتمت نشانه ملک است

ان الله قادر و هو معین

اول کوزنجه بن سنی سودم سنی دردم
جانا ملکوسنی ایشیدبنی سنی سودم دردنی
زیرا مقام وحدانیه لیکتنا وشکیر
سن بن دیلنی عارفا و اوزرینده کنین

هیچ سر بتی نجه سند بسرداب

هیچ معجون نجه درسنه بقباد
بر آتش وقونش هر دو قیچی محال ابدا است
آقیون نجه درکه یار درمشی یلکز ریعنا

بنی شول آتش یاره نیم خاکسترم
جوهر کیمیا اردنی خاک اسنرم
قیا حواهم له جامه لر ازار
درکی یا ذ ایپوم هیچ خاک اسنرم

ای خواجه سکا مال الله کیمیاسیله عادت
زردر حجی دکل ذره کیمیای سعادت

رونق ویره مرده کیمه کوندر نور عدل
ای میر جهان اولماسه بکلرده سخاوت

اهل هنران اولنه کیمیا بسیه عادت
زردر حجی در عاشقه کیمیای سعادت

اسباب جشن جماله اکر اولسه مهیا
رونق قومیه اولسه دل ابده سخاوت

بن طعامی شیره ایدم ما حضر
آنی افطار ایلیزدر وانه وسات

یمز آنی دکمه نک اهمن
پادشاهم بلک اکر کدر اکرابت

لطف طبع اولدن اولور حسن و اشیر نجن





باسم تلخ ایله هر نا اهل سوزدیک بدن
مخلصی بیلر فنون شاعری نقالیکیبا یالکز

شاعر اولماق نه قدر عالمده نک واهمن
آستانیدن بکا دور اولسیدن دومش حبیب

ای کعلرخیمدن اولماسک نه رقیب
لقمه بن بیر وسیله و شیراکلون وضع ایلدم

حلوه و حرو کر تبر نه قدر نعمتدن نصیب

کورنالدن کوزمه احسن حسنی حسنات
اتنه فالعید لادل دده کلدوردن نسبت

بنی یردن کوتدن حاذم وندی شرف
سوکز قدر شمدی بیلر اولدی سونات

املدیل یاریاره اولسون سلام
بونده ختم اولدی سوز وفی والسلام

کمه تکیه عرض ایتمدن بوددر غرض
ای لوا عذر اولدی تمام

٢٤٤

تمت
بعون الله تعالى
وتوفيقه كتبه قائله
في اواخر شهر رمضان المبارك
من تاريخ هجرة النبوية
سنة خمس
وسبعون وتسع مائة

مؤلف خط